

<b>INTRODUCTION.....</b>	<b>4</b>		
1.1	Objectif du document.....	4	
1.2	Symboles généraux .....	4	
1.3	Symboles relatifs à la sécurité.....	5	
<b>SECURITE .....</b>	<b>6</b>		
1.4	Qualification technicien SAV .....	6	
1.5	Caractérisation des niveaux de risque .....	6	
1.6	Caractérisation des dégâts matériels.....	6	
1.7	Consignes générales de sécurité.....	6	
<b>STRUCTURE ET FONCTION .....</b>	<b>8</b>		
1.8	Structure appareil zéolite.....	8	
1.9	Sonde de porte.....	9	
1.10	Verrouillage de la porte / sécurité enfants .....	10	
1.11	Module ouverture de porte .....	11	
1.12	Système de sécurité électrique - Ressorts.....	12	
1.13	Système de sécurité - débordement.....	14	
1.14	Vanne Aquastop.....	16	
1.15	Raccord bithermique .....	17	
1.16	Arrivée d'eau.....	20	
1.17	Échangeur thermique .....	21	
1.18	Débitmètre.....	22	
1.19	Ouverture d'expansion .....	23	
1.20	Vanne de vidange de l'échangeur thermique.....	23	
1.21	Mise à l'air libre.....	24	
1.22	Adoucisseur .....	25	
1.23	Vanne de régénération .....	26	
1.24	Détection manque de sel .....	28	
1.25	Système filtrant.....	29	
1.26	Bloc hydraulique (Représentation schématique) .....	30	
1.27	Aiguillage d'eau.....	31	
1.28	Pompe de chauffage.....	32	
1.29	Pompe de vidange.....	35	
1.30	Aquasensor (en option) .....	36	
1.31	Système d'aspersion.....	37	
1.32	Paniers.....	38	
1.33	Fermeture amortie (soft close).....	45	
1.34	Assistant de dosage .....	46	
1.35	Sortie d'eau.....	47	
1.36	Clapet anti-retour.....	48	
1.37	Aération de la vidange.....	49	
1.38	Boîte à produit .....	50	
1.39	Sonde manque de liquide de rinçage.....	52	
1.40	Ressorts de porte .....	53	

1.41	Charnière variable .....	54
1.42	Réglage des pieds .....	55
1.43	Emotion Light (en option) .....	57
1.44	Info-Light (en option).....	57
1.45	TimeLight (en option) .....	58
1.46	Module de puissance .....	59
1.47	Module de commande CapaTouch .....	60
1.48	Système de séchage zéolite.....	62
1.49	Câbles d'alimentation – variantes pays.....	68
1.50	Poids.....	68
1.51	D-Bus2 / Software appareil .....	69

## **UTILISATION ..... 70**

1.52	Réglages clients CapaTouch .....	70
------	----------------------------------	----

## **DIAGNOSTIC DE DEFAUTS..... 72**

1.53	Dysfonctionnements .....	72
1.54	Bruits .....	74
1.55	Défaut de résultat .....	75
1.56	Défauts électriques.....	87
1.57	Défauts mécaniques .....	87
1.58	Fuites .....	88
1.59	Fonctions de l'appareil / Software .....	89

## **CONTROLE ET REPARATION..... 90**

1.60	Porte transparente .....	90
1.61	Démontage - Montage de l'appareil .....	91
1.62	Contrôler de la dureté de l'eau dans l'appareil .....	92
1.63	Contrôler module de puissance.....	94
1.64	Contrôler module ouverture de porte .....	97
1.65	Contrôler sonde de porte.....	99
1.66	Contrôle électrique de la boîte à produit.....	99
1.67	Contrôler système de sécurité à ressorts .....	100
1.68	Contrôler EmotionLight (en option).....	100
1.69	Contrôle électrique de la vanne de régénération .....	101
1.70	Contrôle électrique de la vanne de vidange de l'échangeur thermique... .....	101
1.71	Contrôle électrique de la vanne Aquastop.....	102
1.72	Contrôle de la pompe de chauffage.....	103
1.73	Contrôle de la pompe de vidange.....	104
1.74	Contrôle électrique de l'aiguillage d'eau.....	105
1.75	Contrôler module de commande CapaTouch .....	106
1.76	Contrôle de la résistance supplémentaire zéolite.....	107
1.77	Cordon d'alimentation.....	109
1.78	Démonter le plan de travail .....	110
1.79	Monter la sécurité-enfants .....	111

<b>1.80</b>	<b>Changer module ouverture de porte .....</b>	<b>113</b>	<b>1.103</b>	<b>Changer la vanne de régénération.....</b>	<b>195</b>
<b>1.81</b>	<b>Échange / reset de la fermeture de porte .....</b>	<b>118</b>	<b>1.104</b>	<b>Changer tuyau de vidange .....</b>	<b>197</b>
<b>1.82</b>	<b>Changer sonde de porte.....</b>	<b>120</b>	<b>1.105</b>	<b>Changer tuyau d'arrivée .....</b>	<b>198</b>
<b>1.83</b>	<b>Changer le tuyau d'arrivée .....</b>	<b>121</b>	<b>1.106</b>	<b>Changer module de puissance.....</b>	<b>200</b>
<b>1.84</b>	<b>Rail d'extraction souple du panier supérieur (en option).....</b>	<b>124</b>	<b>1.107</b>	<b>Changer bandeau et tôle du socle .....</b>	<b>204</b>
<b>1.85</b>	<b>Montage fermeture amortie .....</b>	<b>125</b>	<b>1.108</b>	<b>Changer interrupteur flotteur .....</b>	<b>207</b>
<b>1.86</b>	<b>Montage des éléments d'option dans les paniers .....</b>	<b>129</b>	<b>1.109</b>	<b>Changer clapet anti-retour.....</b>	<b>208</b>
<b>1.87</b>	<b>Changer les parois latérales .....</b>	<b>136</b>	<b>1.110</b>	<b>Changer aquasensor, en option.....</b>	<b>210</b>
<b>1.88</b>	<b>Echange de la porte de façade .....</b>	<b>138</b>	<b>1.111</b>	<b>Retirer cuve.....</b>	<b>211</b>
<b>1.89</b>	<b>Charnière variable - Montage, en option .....</b>	<b>140</b>	<b>1.112</b>	<b>Changer bloc hydraulique .....</b>	<b>217</b>
<b>1.90</b>	<b>Échange de la boîte à produit.....</b>	<b>155</b>	<b>1.113</b>	<b>Changer la pompe de chauffage.....</b>	<b>219</b>
<b>1.91</b>	<b>Monter le couvercle du détergent.....</b>	<b>158</b>	<b>1.114</b>	<b>Changer l'aiguillage d'eau .....</b>	<b>223</b>
<b>1.92</b>	<b>Échange emotionLight (en option) .....</b>	<b>159</b>	<b>1.115</b>	<b>Changer l'adoucisseur d'eau .....</b>	<b>225</b>
<b>1.93</b>	<b>Changer l'InfoLight .....</b>	<b>161</b>	<b>1.116</b>	<b>Changer la pompe de vidange .....</b>	<b>227</b>
<b>1.94</b>	<b>Changer TimeLight.....</b>	<b>163</b>	<b>1.117</b>	<b>Changer moteur ventilateur zéolite.....</b>	<b>228</b>
<b>1.95</b>	<b>Changer bandeau de commande.....</b>	<b>164</b>	<b>1.118</b>	<b>Changer bac zéolite .....</b>	<b>229</b>
<b>1.96</b>	<b>Changer les ressorts de porte.....</b>	<b>165</b>	<b>1.119</b>	<b>Contre-poids .....</b>	<b>234</b>
<b>1.97</b>	<b>Changer les ressorts de porte - Module d'ouverture de porte .....</b>	<b>169</b>	<b>1.120</b>	<b>Fixer la cuve .....</b>	<b>235</b>
<b>1.98</b>	<b>Changer système de sécurité par ressorts.....</b>	<b>176</b>	<b>1.121</b>	<b>Charger le software de l'appareil --&gt; module de commande CapaTouch . .....</b>	<b>242</b>
<b>1.99</b>	<b>Changer l'échangeur thermique .....</b>	<b>178</b>	<b>1.122</b>	<b>Données techniques .....</b>	<b>248</b>
<b>1.100</b>	<b>Changer débitmètre .....</b>	<b>188</b>			
<b>1.101</b>	<b>Changer réservoir d'eau / canal d'aspiration zéolite .....</b>	<b>190</b>			
<b>1.102</b>	<b>Changer vanne de vidange.....</b>	<b>194</b>			

## 1 INTRODUCTION

### 1.1 Objectif du document

La notice de réparation:

- guide le technicien SAV lors du diagnostic de panne et de la réparation des appareils électroménagers
- aide le préparateur à déterminer les pièces détachées nécessaires à la réparation
- informe le formateur et le personnel technique sur la structure, la fonction, le diagnostic de panne et la réparation
- sert de documentation support lors de la formation du personnel technique

En dehors de la notice de réparation, les documents suivants sont également utiles aux techniciens SAV:

- Liste de pièces
- Vue éclatée
- Schémas

Le diagnostic de panne décrit et la réparation ne peuvent être effectués que par un technicien SAV.

Cette notice de réparation est valable uniquement pour certains appareils.

## 1.2 Symboles généraux

Symbole	Signification
	Information particulière

### 1.3 Symboles relatifs à la sécurité

Symbole	Signification
	Consigne d'avertissement générale
	Attention, tension électrique
	Risque de coupure
	Risque de pincement
	Surfaces chaudes
	Risque d'explosion
	Champ magnétique puissant
	Rayonnement non ionisant

## 2 SECURITE

### 2.1 Qualification technicien SAV

Les activités décrites ne doivent être effectuées que par des techniciens du SAV, formés selon les lois et prescriptions nationales par BSH ou une instance autorisée.

### 2.2 Caractérisation des niveaux de risque

Caractérisation	Signification
<b>DANGER</b>	Risque direct pouvant entraîner la mort ou une blessure grave s'il n'est pas évité.
<b>ATTENTION</b>	Risque possible pouvant entraîner la mort ou une blessure grave s'il n'est pas évité.
<b>ATTENTION</b>	Risque possible pouvant entraîner une blessure légère ou des dommages s'il n'est pas évité.

### 2.3 Caractérisation des dégâts matériels

Caractérisation	Signification
<b>INDICATION</b>	Attention : risque de dégâts matériels potentiels

## 2.4 Consignes générales de sécurité

- Lire la notice de réparation et respecter les indications qui y sont contenues.
- Procéder toujours de façon systématique et respecter les indications de recherche de panne et de réparation.
- Une fois la réparation terminée, il faut effectuer un contrôle d'efficacité des mesures de protection selon VDE 0701 ou conformément aux prescriptions nationales spécifiques et un test des fonctions.
- Si le test ne réussit pas, il faut identifier l'appareil clairement comme non sûr et en informer l'utilisateur par écrit.
- Documenter le contrôle de l'efficacité des mesures de protection de façon appropriée. Il est recommandé de noter les valeurs mesurées.
- Utiliser uniquement les conducteurs qui correspondent aux prescriptions en vigueur de la protection du travail.



**DANGER**

#### Pièces conductrices de tension

Risque d'électrocution

- Débrancher l'appareil du secteur.
- Ne pas toucher le boîtier, le châssis et les composants.
- Lors de contrôles sous tension, utiliser un disjoncteur différentiel.
- Vérifier que le fil de terre n'oppose pas une résistance électrique supérieure à la valeur normalisée.



## ATTENTION

**Les châssis et cadres peuvent être conducteurs de tension en cas de défaut!**

- Risque d'électrocution
- Débrancher l'appareil du secteur.
- Ne pas toucher le boîtier, le châssis et les composants.
- Lors de contrôles sous tension, utiliser un disjoncteur différentiel.
- Vérifier que le fil de terre n'oppose pas une résistance électrique supérieure à la valeur normalisée.



## ATTENTION

**Blessures par coupure sur bords tranchants.**

- Porter des gants de protection.
- Porter un équipement de protection personnelle.



## ATTENTION

**Condensateurs chargés**

Risque de blessures par électrocution et réaction de frayeur.

- Décharger les condensateurs avant toute intervention sur l'appareil.



## ATTENTION

**Risque de destruction des composants électroniques en raison d'une décharge électrique**

Utiliser un système de protection électrostatique avant toute intervention sur des composants sensibles aux décharges électrostatiques.

Respecter les mesures à prendre pour protéger les composants menacés par l'électricité statique.



## INDICATION

**Destruction de composants en raison d'échange hasardeux**

Effectuer un diagnostic de défaut avant d'échanger des composants.

Contrôler de façon systématique.

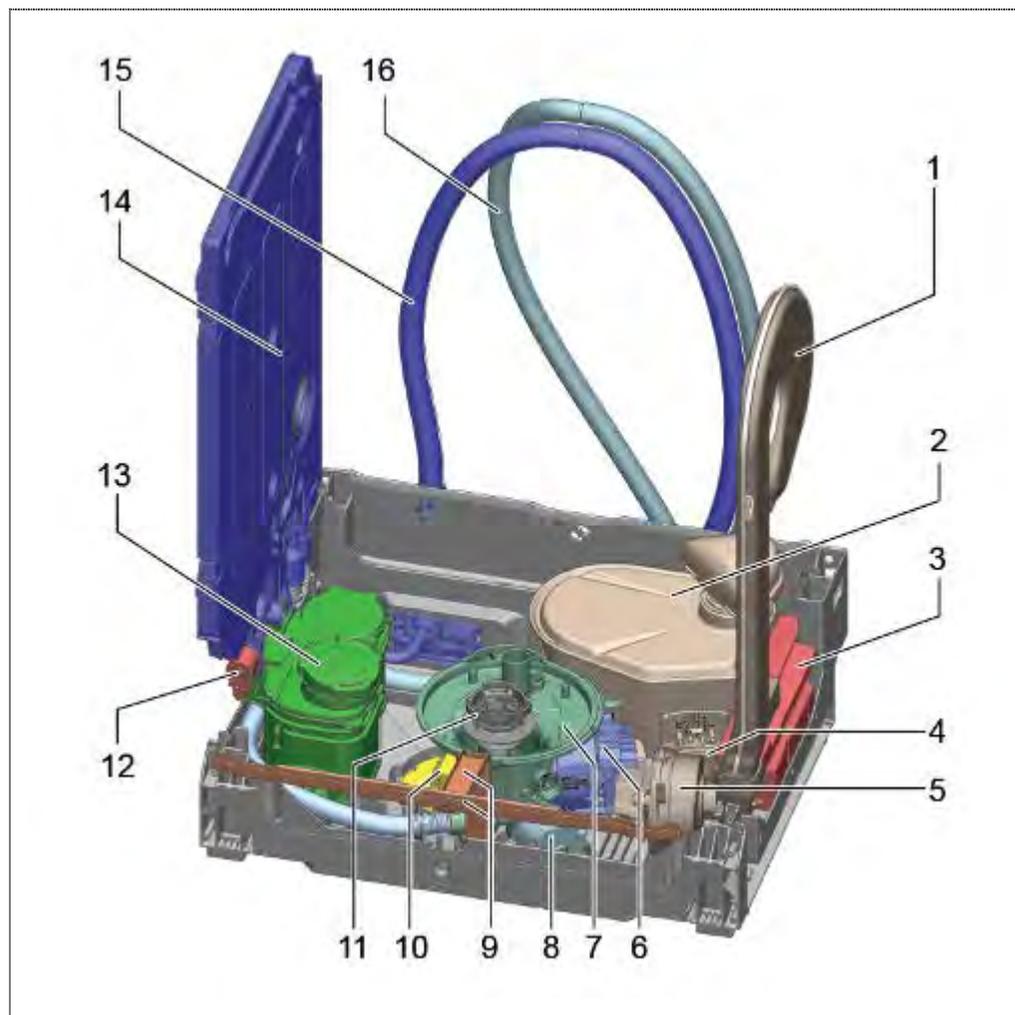
Respecter la documentation technique.

Ne pas remplacer les composants sans motif.

### 3 STRUCTURE ET FONCTION

#### 3.1 Structure appareil zéolite

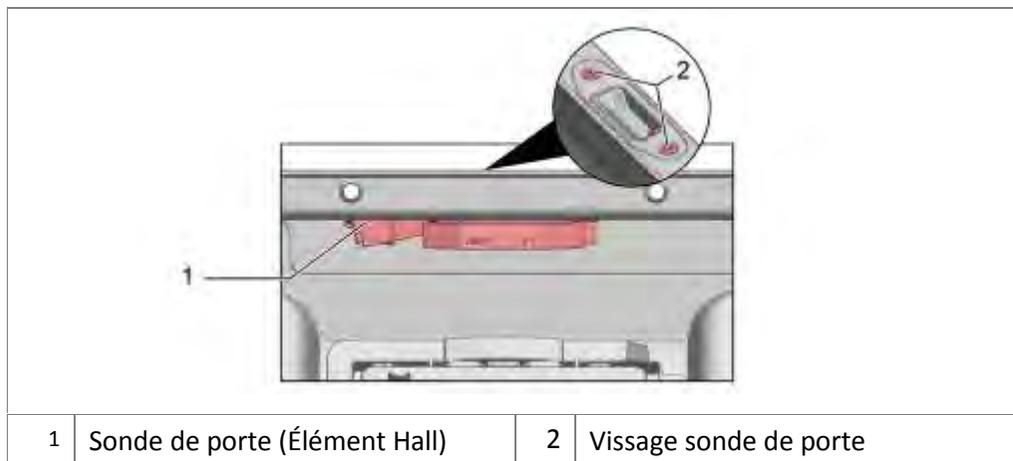
Représentation générale de l'appareil



1	Canal d'aspiration	11	Système filtrant
2	Bac zéolite	12	
3	Module de puissance	13	Flotteur avec interrupteur de sécurité
4	Canal d'air ventilateur - Bac zéolite	14	Vanne de vidange de l'échangeur thermique
5	Moteur ventilateur	15	Adoucisseur
6	Pompe de chauffage	16	Contre-poids (en option)
7	Bloc hydraulique	17	Échangeur thermique
8	Pompe de vidange module HomeConnect (en option)	18	Flexible d'arrivée
9	Gouttière de débordement / canal	19	Flexible d'écoulement
10			

## 3.2 Sonde de porte

### 3.2.1 Position de la sonde de porte



La sonde de porte se trouve au milieu de la partie supérieure de la contre-porte.

### 3.2.2 Fonction de la sonde de porte

Les Hall-Sensors servent à l'effet Hall pour mesurer les champs magnétiques.

Dans la fermeture de porte un aimant est positionné. Si la porte est fermée, l'aimant permanent est positionné juste au-dessus du hallsensor.

Si la porte est ouverte ou fermée, la force du champ magnétique est modifiée au hallsensor.

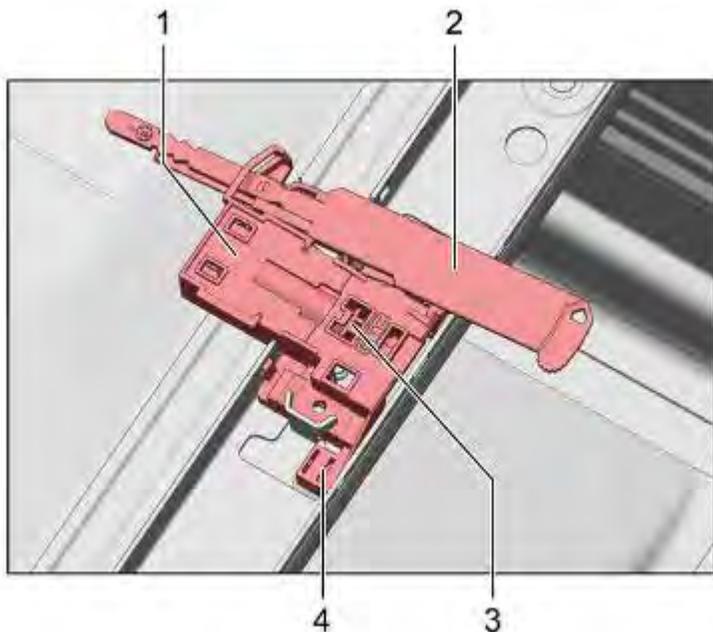
Le Hallsensor modifie son courant absorbé. L'électronique détecte si le hublot est en position ouverte ou fermée.

Si le courant absorbé est en dehors du domaine défini, l'électronique détecte un défaut.

Le Hallsensor réagit à la direction du champ magnétique. Un aimant permanent mal positionné ou des circuits de signalisation mal polarisés peuvent entraîner des défauts d'informations à l'électronique.

### 3.3 Verrouillage de la porte / sécurité enfants

#### 3.3.1 Aperçu général de la fermeture de porte mécanique



1	Verrouillage de porte	3	Fermeture à déclic mécanique
2	Sécurité enfants mécanique (en option)	4	Aimant permanent

Le verrouillage de porte s'effectue de façon mécanique. Une fermeture à déclic dans le cadre encrante dans la plaque du cadre.

#### 3.3.2 Fonction de la sécurité enfants mécanique (en option)

La sécurité mécanique empêche l'ouverture de la porte.

##### Activation:

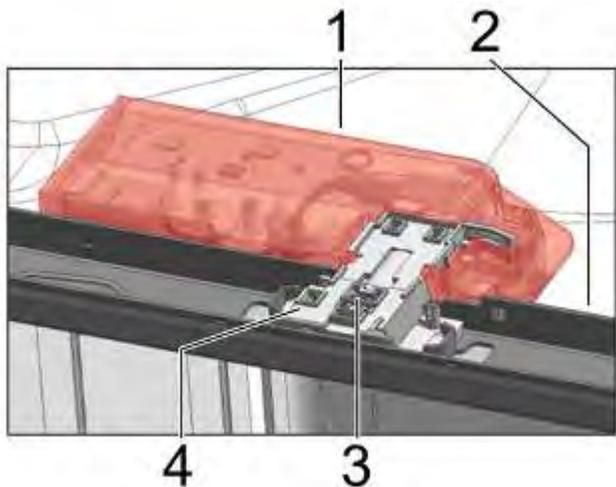
Tirer le levier vers l'extérieur et pousser vers la droite.

##### Désactiver:

Pousser le levier complètement vers l'intérieur.

## 3.4 Module ouverture de porte

### 3.4.1 Aperçu général du verrouillage de porte avec module ouverture de porte



1	Module ouverture de porte	3	Verrouillage de porte
2	Cadre	4	Aimant permanent

### 3.4.2 Fonction du verrouillage de porte avec module ouverture de porte

Le verrouillage de porte s'effectue de façon mécanique. Une fermeture à déclic dans le cadre encrante dans la plaque du cadre.

Une courte pression en haut au milieu de la porte de l'appareil est détectée par l'électronique dans le module d'ouverture de porte.

La porte s'ouvre mécaniquement d'env. 10 cm. Cet angle peut être paramétré par le levier du système ressort.



Le système des sondes est programmé de façon fixe. Aucun paramétrage ne peut être entrepris sur l'électronique.

En cas de défaut, aucun code n'est affiché.

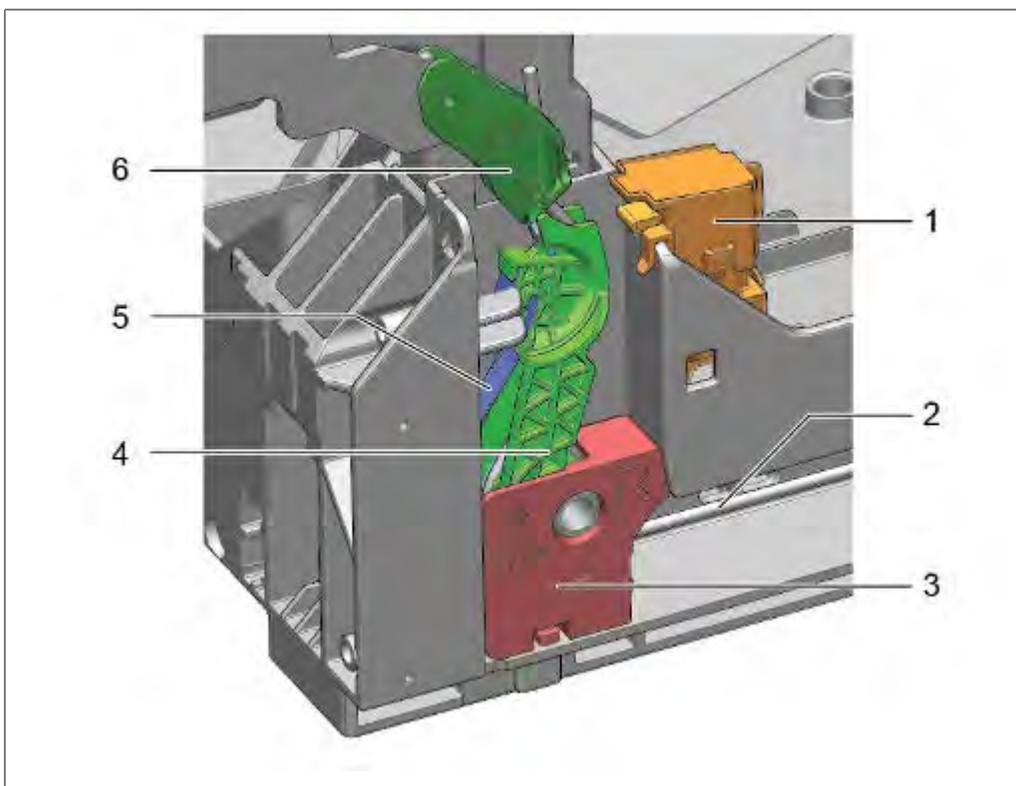
La sécurité enfants mécanique ne peut pas être montée.

## 3.5 Système de sécurité électrique - Ressorts

Le nouveau système de sécurité de porte est monté sur les appareils avec programme de séchage éco.

A partir de FD 9510, avec le programme de séchage ECO, un système de sécurité électrique est monté pour le système de ressorts.

### 3.5.1 Composants du système de sécurité électrique



1	Micro-interrupteur avec boîtier	4	Levier de déflexion / Coulisse
2	Corde de traction	5	Ressort
3	Cache	6	Support de la corde

### 3.5.2 Fonction du système de sécurité électrique

L'option séchage éco ouvre la porte de l'appareil automatiquement après la fin du programme, pour que la vapeur puisse être évacuée.

En cas de casse d'une / deux cordes du système de ressort, ou un / deux ressorts, la porte de l'appareil n'est plus amortie. Elle peut alors tomber sans résistance.

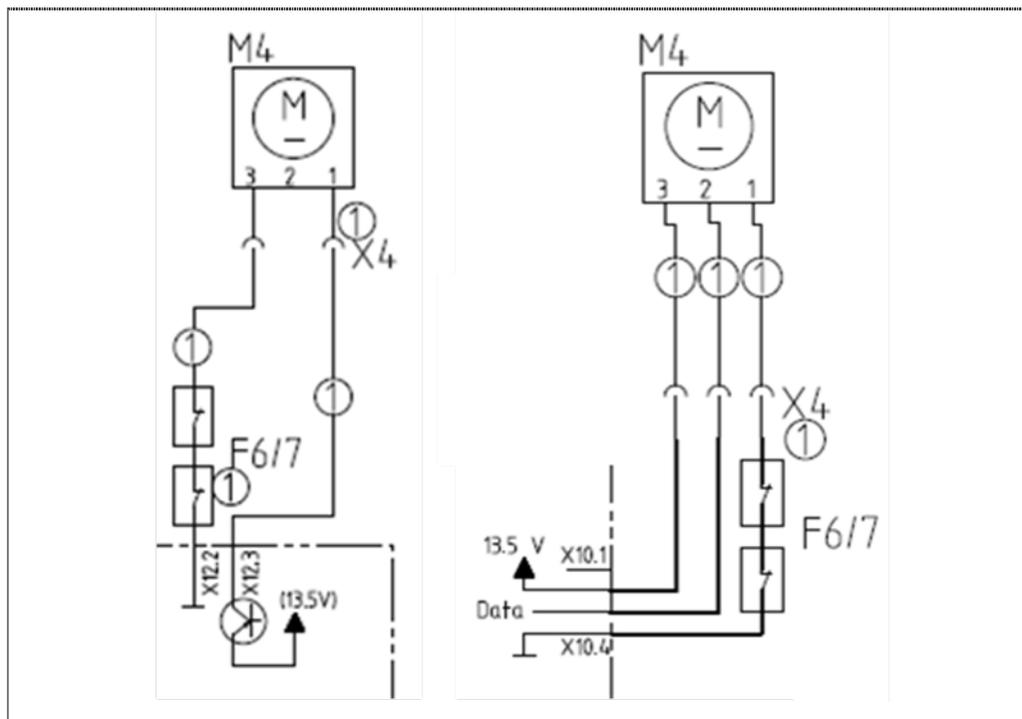
#### ATTENTION

En cas de chute de la porte, des risques pour les personnes ou dommages peuvent survenir.

Le système de sécurité de la porte doit empêcher tout dommage, lorsque des personnes ou animaux se trouvent à proximité de l'appareil et que la porte de l'appareil s'ouvre automatiquement.

Le système n'est pas effectif si la porte est ouverte manuellement par l'utilisateur.

### 3.5.3 Fonctionnement électrique



La sécurité est garantie par les deux micro-interrupteurs du bac du fond.

En repos, les contacts des micro-interrupteurs sont fermés et le module d'ouverture de porte est en permanence relié à la masse.

En cas de défaut du système de la corde, la coulisse du système est appuyée par le ressort vers l'arrière contre le micro-interrupteur. Celui-ci ouvre les contacts et interrompt la connexion à la masse.

Le circuit est interrompu et le module d'ouverture de porte ne peut plus ouvrir la porte.

La porte s'ouvre automatiquement en programme eco 50° par le module d'ouverture de porte.

Comme indiqué dans le chapitre „Module d'ouverture de porte“, différentes variantes du module d'ouverture de porte sont utilisées.

- Schéma de gauche: L'ouverture de porte s'effectue par une tension continue séquentielle.
- Schéma de droite: L'ouverture de porte est commandée par le Dbus<sup>2</sup>.

Les deux modules nécessitent une tension d'alimentation et une masse.

## 3.6 Système de sécurité - débordement

### 3.6.1 Composants du système de sécurité

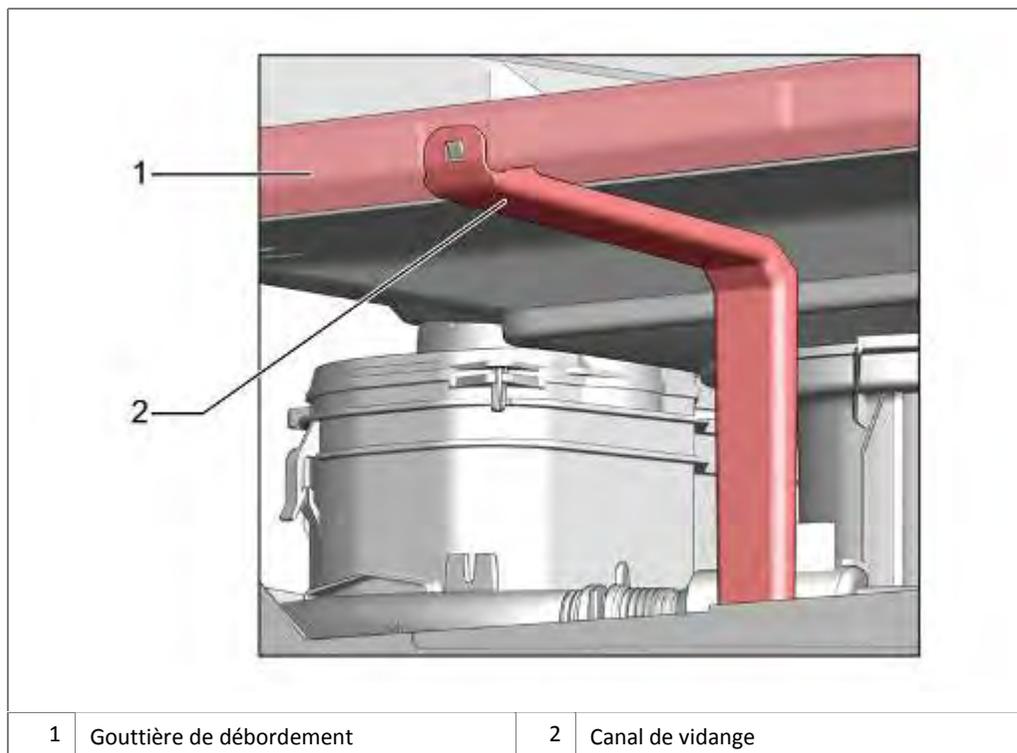
Vanne aquastop / arrivée d'eau

Gouttière de débordement et canal de vidange

Interrupteur de sécurité - Bac du fond

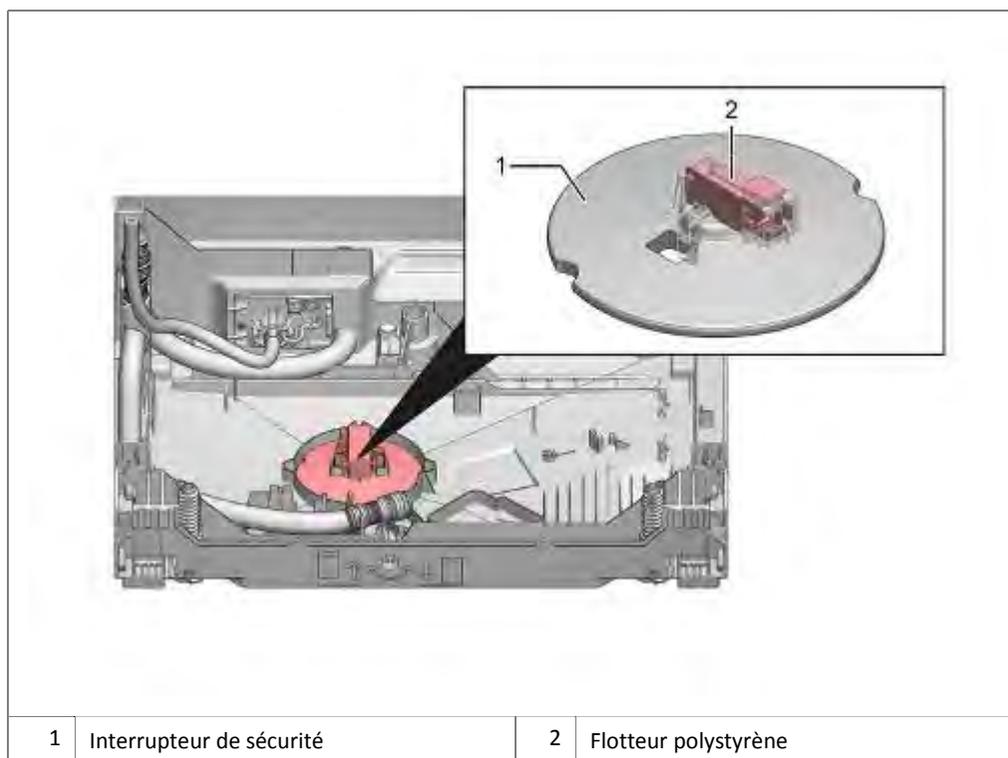
Électronique intelligente

### 3.6.2 Gouttière de débordement et canal de vidange



L'eau de fuite est dirigée hors du bac dans le socle par la gouttière en passant par le canal.

### 3.6.3 Interrupteur de sécurité - Bac du fond



L'interrupteur de sécurité est relié mécaniquement au flotteur polystyrène.

---

### 3.6.4 Fonction

---

Le système de sécurité se base sur un système „actif“.

L'électronique contrôle l'interrupteur de sécurité dans le bac du fond en permanence. Même lorsque l'appareil est éteint.

Si l'eau pénètre dans le bac du fond, le flotteur est activé.

L'appareil se met en service.

L'électronique détecte que l'appareil a été commuté par le système de sécurité et active immédiatement la vidange.

La vanne AquaStop / arrivée d'eau est désactivée.

Le code défaut E:15 ou une LED robinet d'eau clignotante affichent le défaut au client.

L'appareil ne peut plus être commandé jusqu'à ce que

la cause soit solutionnée et qu'il n'y ait plus d'eau dans le bac

l'appareil soit débranché du secteur

Si l'eau de fuite arrive dans le bac du fond par le bac de rinçage et la gouttière de débordement, un débordement peut être évité car la pompe de vidange est commutée.

Fonction additionnelle sur appareils avec aquastop:

Si le tuyau d'arrivée est défectueux, l'eau arrive par le tuyau externe (tuyau d'eau de fuite) directement dans le bac du fond.

## 3.7 Vanne Aquastop

### 3.7.1 Structure

La vanne aquastop est une vanne de sécurité électromécanique. Les filtres grossier et fin se trouvent sur le raccord vissé du robinet d'eau. Sous les filtres se trouve le limiteur de débit. Il limite le débit d'eau à 2,5 litres.

La vanne AquaStop est enfermée dans un boîtier. Le tuyau d'eau de fuite dirige l'eau du bac dans le socle.

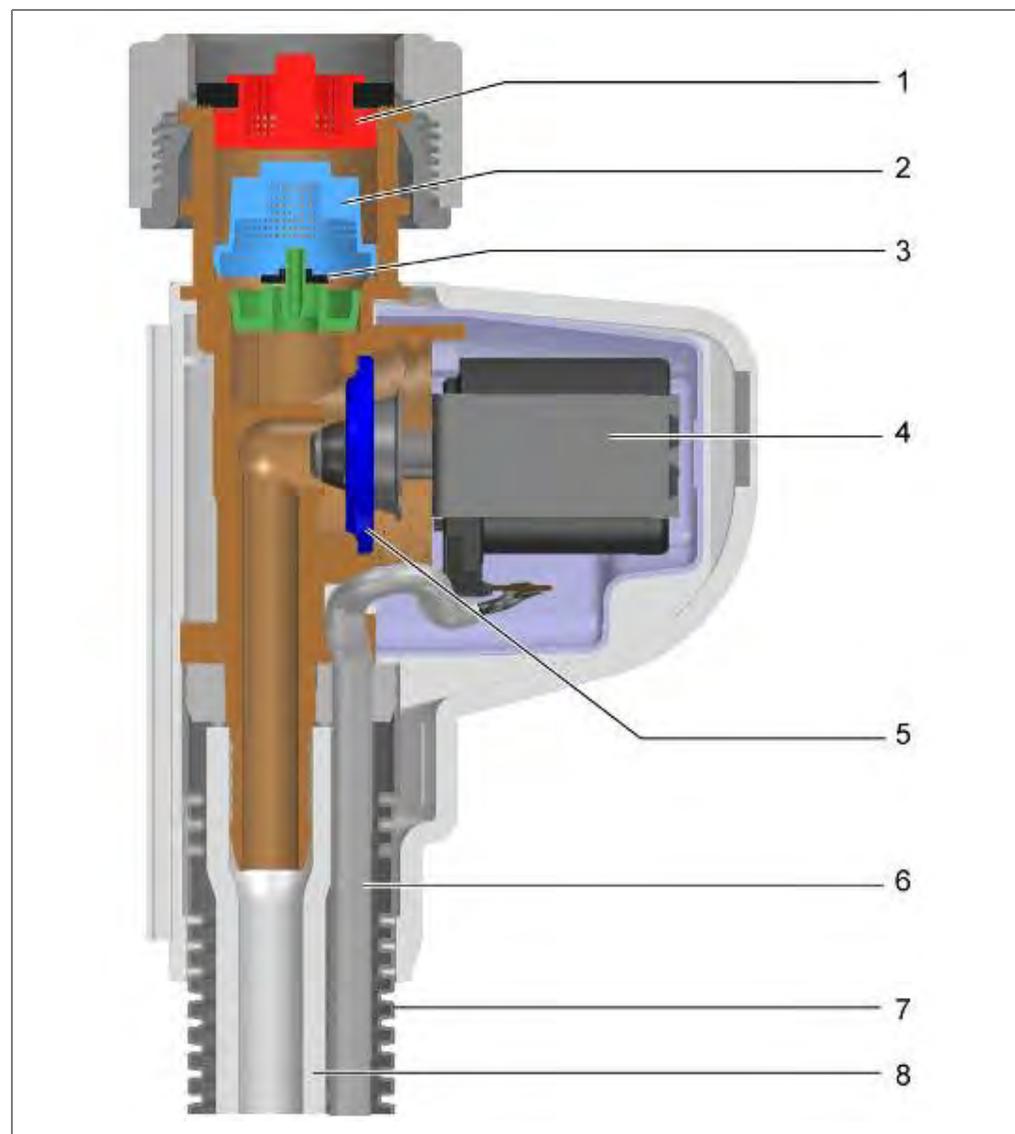
Le tuyau d'eau de fuite contient la ligne de commande pour l'électrovanne et le tuyau d'arrivée.

### 3.7.2 Fonction

Au repos, la bobine n'est pas sous tension et le joint interrompt le circuit d'eau par l'effet du ressort qui pousse l'ancre. Si la vanne Aquastop est raccordée au réseau d'eau, la pression d'eau agit de l'arrière sur le joint et supporte l'étanchéité.

En cas de fuites au niveau de la vanne ou du tuyau d'arrivée, elles sont dirigées par le tuyau d'eau de fuite dans le bac du fond.

Un flotteur polystyrène active le système de sécurité électronique par un micro-interrupteur. La bobine de l'AquaStop est désactivée par l'électronique et interrompt le circuit d'eau dans l'appareil.



1	Filtre grossier	5	Joint
2	Filtre fin	6	Ligne de commande
3	Limiteur de débit	7	Flexible à eau de fuite
4	Bobine	8	Flexible d'arrivée d'eau

---

## 3.8 Raccord bithermique

---

### 3.8.1 Structure

---

Le raccord bithermique concerne les appareils avec possibilité de raccordement simultané en eau froide et chaude.

Ces appareils sont équipés de 2 arrivées: une vanne aquastop rouge pour le raccord en eau chaude et une vanne aquastop bleue pour le raccord en eau froide.

L'eau entrante est dirigée dans l'appareil par une connexion passive en forme de F.

### 3.8.2 Fonction

---

L'avantage du raccord bithermique concerne les installations domestiques qui obtiennent de l'eau chaude par des énergies régénératives. Les deux raccords peuvent être connectés. Lors de la commutation du mode été au mode hiver, une simple touche de sélection de programme suffit pour commuter du raccord eau chaude à l'eau froide.



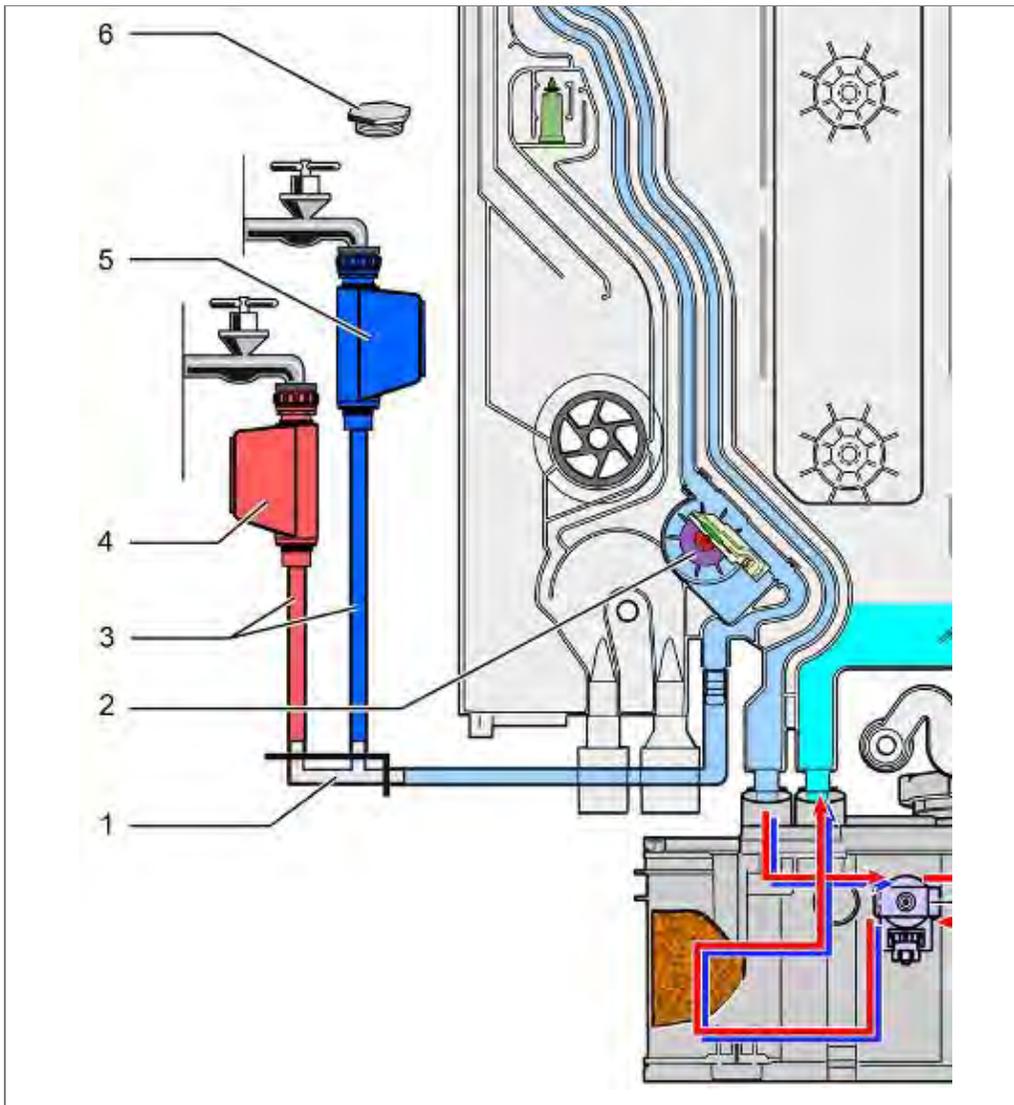
Avec la touche „Eau chaude“ l'arrivée d'eau est commutée de l'arrivée bleue à l'arrivée rouge. Tous les programmes fonctionnent avec de l'eau chaude sauf „Auto 35 – 45“ et „Délicat 40“. Ces deux programmes mélangent l'eau: env. 1 L d'eau froide et env. 2 L d'eau chaude.

Pour régénérer l'adoucisseur, seule de l'eau froide est utilisée.

Si l'appareil ne fonctionne qu'en eau froide, l'échangeur thermique est rempli de façon normale. Si la fonction eau chaude est activée, l'échangeur thermique n'est pas rempli.

La température de l'eau du raccord eau chaude ne doit pas dépasser 60°C.

Les deux vannes aquastop sont électriquement identiques.



1	Pièce de connexion	4	Vanne aquastop eau chaude
2	Débitmètre	5	Vanne aquastop eau froide
3	Tuyaux d'arrivée	6	Bouchon

---

### 3.8.3 Raccord

---

En raison de la conception du système, le raccord eau froide doit toujours être raccordé. Le raccord eau chaude peut être raccordé en supplément.

### 3.8.4 Bouchon

---

A la livraison, la vanne aquastop du raccord eau chaude est fermée par un bouchon.

Si l'appareil est uniquement alimenté par le raccord eau froide, il arrive que de l'eau sorte par la vanne rouge lorsque celle-ci n'est pas raccordée ou est fermée.

Dans la vanne AquaStop l'étanchéité est assistée par la pression de l'eau du réseau de distribution. Si une des deux vannes n'est pas raccordée, une pression d'eau agit par l'intermédiaire de la pièce de connexion dans la direction inverse à la vanne "libre". Si la force de la bobine est surmontée, de l'eau peut sortir.



**ATTENTION**

#### **Fuite d'eau!**

Bouchon de fermeture manquant

- Si l'appareil ne fonctionne que sur un raccord d'eau, la vanne aquastop "libre" doit être fermée par le bouchon.

### 3.9 Arrivée d'eau

Quand un programme de rinçage démarre, l'aquastop / la vanne d'arrivée d'eau (remplissage) est alimentée pendant 5 secondes. L'eau entre. L'électronique analyse les impulsions du compteur. En l'absence d'impulsions, un code défaut s'affiche, la LED robinet d'eau clignote et le programme n'est pas démarré.

Si des impulsions sont reçues, le programme démarre. La vanne de vidange est activée et le contenu de l'échangeur thermique est admis dans le bac.

Un test de fonctionnement est effectué avec la pompe de cyclage. En cas de détection d'eau insuffisante dans l'appareil, l'aquastop / vanne d'arrivée d'eau (remplissage) est ouverte.

L'eau se dirige par le tuyau d'arrivée dans l'échangeur thermique. Dans le canal d'eau de l'échangeur thermique pour l'arrivée d'eau se trouve le débitmètre et la mise à l'air libre.

L'eau arrive par la vanne de régénération de l'adoucisseur dans le bac de granulés (adoucisseur) ou dans le bac de sel (régénération).

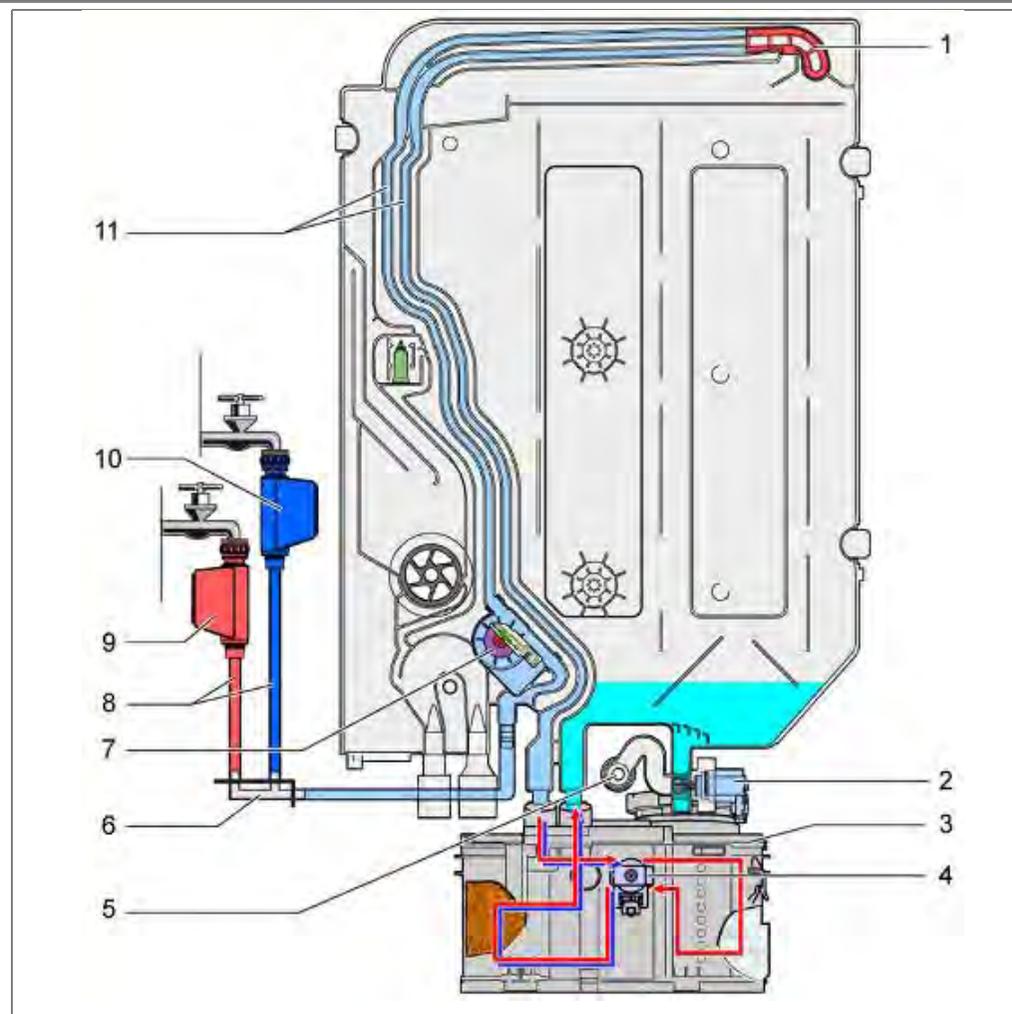
L'ouverture de l'adoucisseur redirige l'eau dans l'échangeur thermique.

#### 3.9.1 Raccord bithermique (en option)

Les appareils avec raccord d'eau bithermique disposent de 2 tuyaux d'arrivée avec vanne AquaStop.

La couleur de la vanne AquaStop caractérise la différence entre le raccord d'eau froide et chaude. L'électronique alimente les deux vannes séparément. De l'eau froide ou chaude arrive dans l'appareil.

#### 3.9.2 Appareils avec réservoir d'eau (en option)



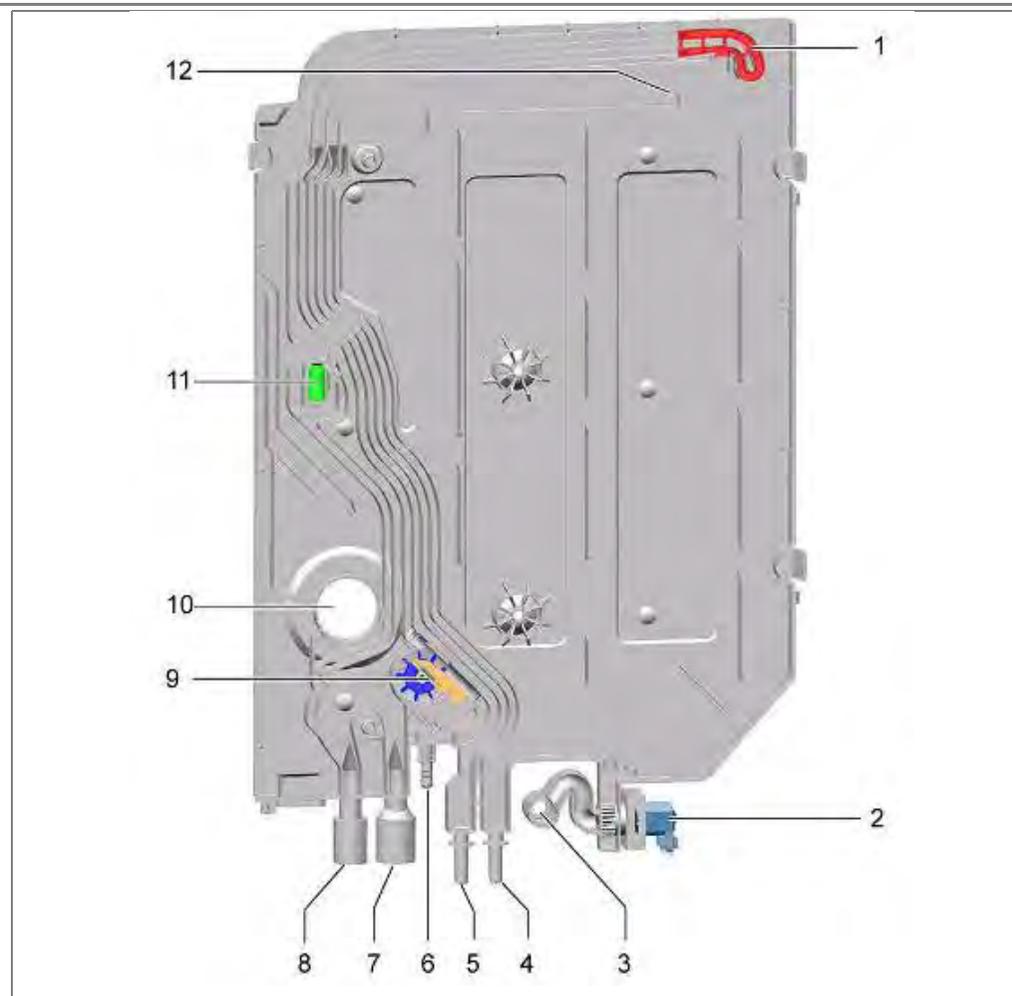
1	Mise à l'air libre	7	Ailette avec débitmètre
2	Vanne de vidange de l'échangeur thermique	8	Tuyaux d'arrivée
3	Adoucisseur	9	Vanne AquaStop eau chaude, en option
4	Vanne de régénération	10	Vanne AquaStop eau froide, vanne arrivée d'eau en option
5	Orifice de sortie	11	Canal d'eau échangeur thermique
6	Pièce mixte, en option		

Si l'appareil dispose d'un réservoir d'eau en option, l'échangeur thermique est rempli à la fin du rinçage seulement aux 2/3 (2,1l). On a une quantité d'eau d'environ 4,2l dans l'appareil.

### 3.10 Échangeur thermique

L'échangeur thermique sert à l'arrivée d'eau, sortie d'eau et accumulation d'eau pour l'échange thermique.

Le graphique montre les composants et raccords de l'échangeur thermique.



1	Mise à l'air libre	7	Arrivée de la pompe de vidange
2	Vanne de vidange de l'échangeur thermique	8	Évacuation de l'eau (vers siphon)
3	Évacuation de l'eau vers bac de rinçage	9	Débitmètre
4	Arrivée de l'adoucisseur	10	Ouverture d'expansion
5	Sortie d'eau vers adoucisseur	11	Vanne d'aération tuyau de vidange
6	Arrivée de l'eau	12	Traverse

## 3.11 Débitmètre

### 3.11.1 Fonction

Le débitmètre est positionné dans le canal d'eau de l'échangeur thermique. Lors de la circulation de l'eau dans le canal l'ailette est mise en rotation.

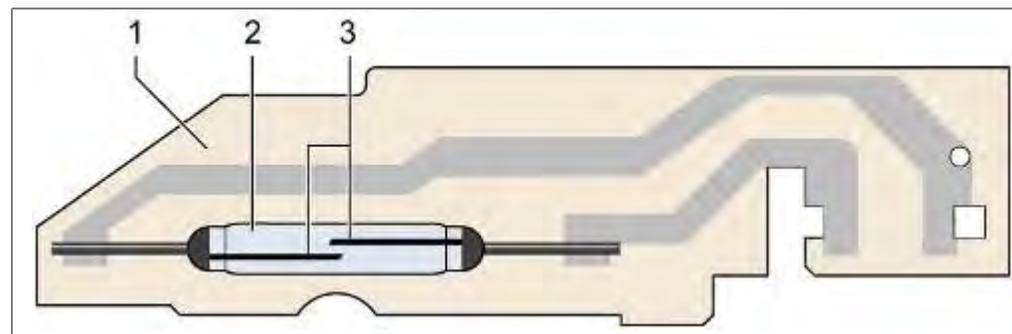
Un petit aimant permanent situé sur l'ailette commute les deux contacts d'un interrupteur reed. Ainsi sont générées des impulsions électriques.

Ces impulsions sont comptabilisées par l'électronique. L'électronique calcule la quantité d'eau qui circule dans l'appareil.



1	Platine avec interrupteur contact reed	3	Ailette
2	Aimant permanent		

### 3.11.2 Structure contact mécanique Reed



1	Platine avec interrupteur contact reed	3	Languettes de contact
2	Flasque		

Interrupteurs contact reed commutent ou coupent les circuits d'alimentation. Les languettes de contact sont soudées dans une flasque verre sous vide ou dans un gaz inerte, l'ensemble constitue à la fois le ressort de contact et l'ancre magnétique.

Les languettes de contact sont fabriquées en métaux précieux ferromagnétiques (ex. fer doux). L'activation de contact s'effectue par un champ magnétique agissant de l'extérieur, généré électriquement par un aimant permanent situé à proximité dans une bobine. Par le champ magnétique, les deux languettes de contact s'attirent et ferment ainsi le circuit électrique. Dès que le champ magnétique diminue ou passe sous une force déterminée, le contact s'ouvre de nouveau en raison de l'effet du ressort.

Les interrupteurs contact Reed sont très sensibles contre les effets mécaniques comme les torsions.

### 3.12 Ouverture d'expansion

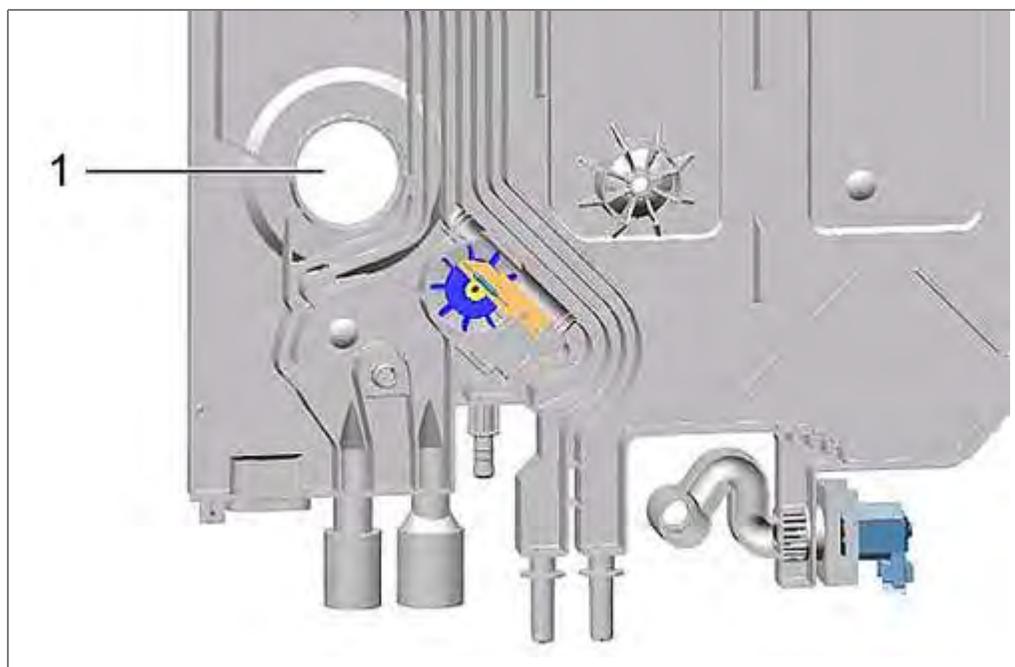
L'échangeur thermique est relié à la cuve par l'ouverture d'expansion.

Durant la chauffe, l'air se dilate dans la cuve. Pour éviter toute surpression et pression de la porte, l'air est dévié par l'ouverture d'expansion.

Si la porte est ouverte alors que la vaisselle est chaude, de l'air froid arrive dans l'appareil.

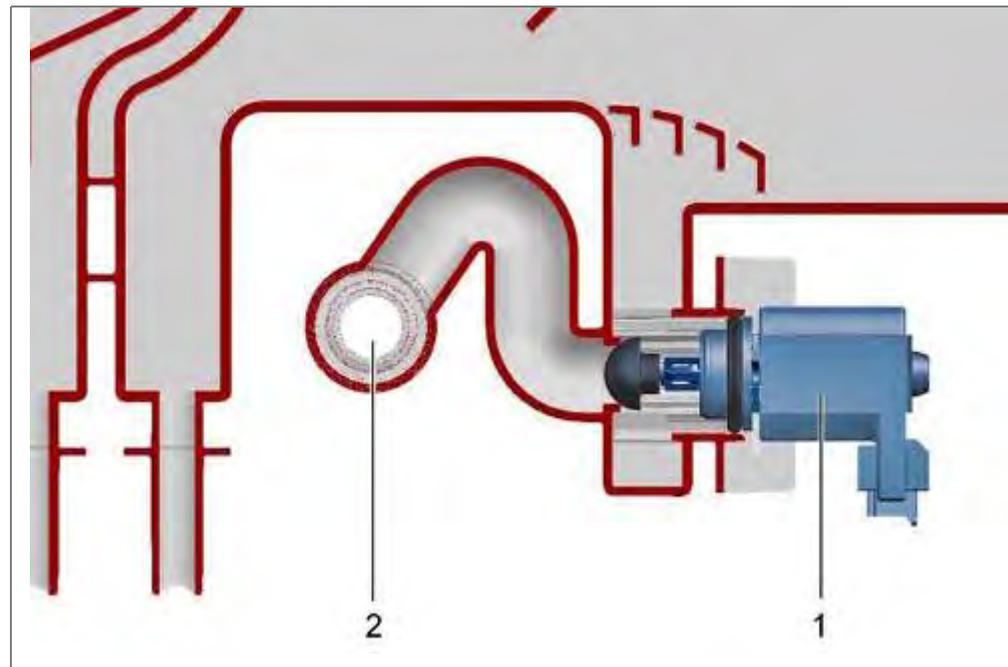
Si la porte est fermée, celle-ci chauffe par l'intermédiaire de la vaisselle chaude et se dilate. Une surpression est générée.

Cette surpression est transmise à l'échangeur thermique par l'ouverture d'expansion, générant un petit trou d'air.



1	Ouverture d'expansion dans l'échangeur thermique
---	--

### 3.13 Vanne de vidange de l'échangeur thermique



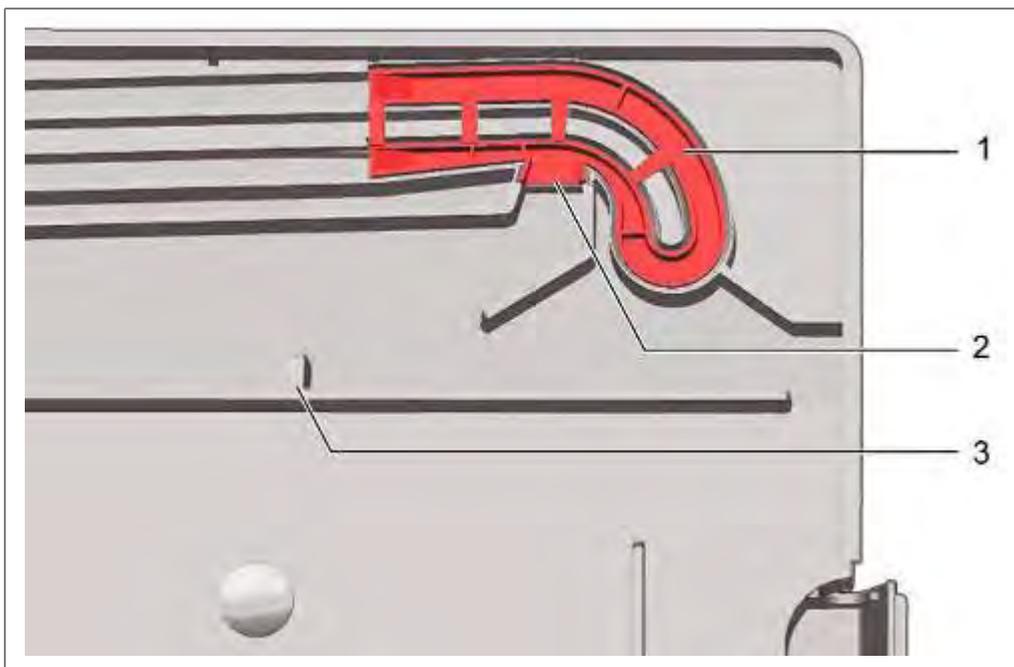
1	Vanne de vidange de l'échangeur thermique
---	---

2	Ouverture de sortie
---	---------------------

Les appareils avec un échangeur thermique actif possèdent une vanne de vidange.

Si celle-ci est alimentée par l'électronique, l'eau s'écoule dans la cuve par l'ouverture de sortie.

### 3.14 Mise à l'air libre



1	Mise à l'air libre	3	Traverse
2	Ouverture d'aération		

La mise à l'air libre est un arc d'eau avec une ouverture.

L'arc permet de précipiter l'eau qui passe alors devant l'ouverture.

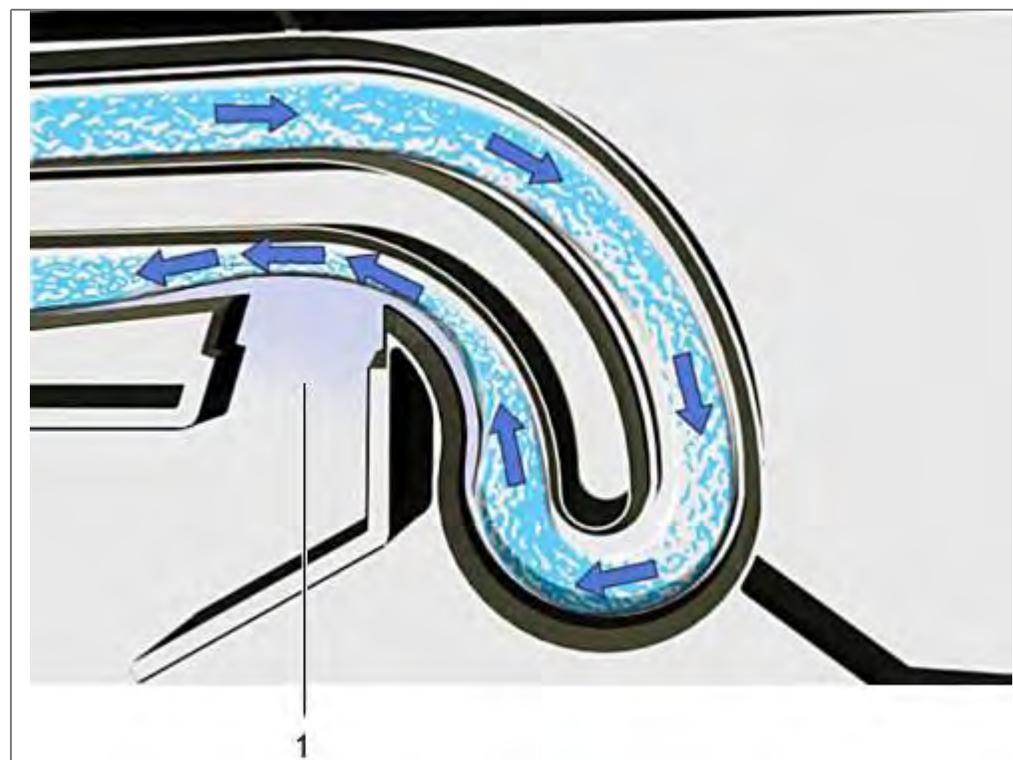
Pour cette raison, même en pression d'eau faible, quasiment aucune quantité d'eau ne peut sortir par l'ouverture. Si malgré tout de l'eau ressort, elle s'écoule dans l'appareil. Sur les appareils jusqu'à FD8903 l'eau s'écoule dans la cuve par l'ouverture d'expansion. A partir de FD8904, une traverse a été ajoutée dans l'échangeur thermique. L'eau qui ressort s'écoule dans l'échangeur thermique.

Cette mesure est prescrite par l'association allemande du gaz et de l'eau (DVGW).

En cas de basse pression dans la conduite d'eau, de l'eau peut passer dans le réseau d'eau en cas de condition défavorable.

L'ouverture de la mise à l'air libre permet de n'aspirer que de l'air et d'empêcher le retour d'eau.

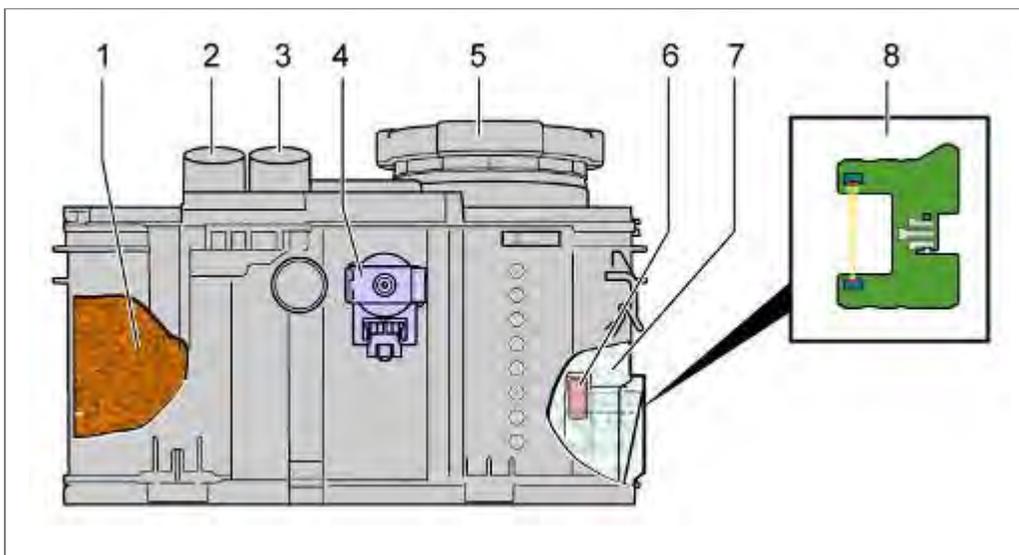
#### 3.14.1 Circuit de la mise à l'air libre



1	Ouverture de compensation d'air		
---	---------------------------------	--	--

### 3.15 Adoucisseur

L'adoucisseur (échangeur d'ions) est un bac rempli de granulés en résine synthétique fins. La résine synthétique échange les ions de calcium et magnésium



1	Échangeur d'ions	5	Couvercle du réservoir de sel
2	Arrivée d'eau	6	Flotteur
3	Sortie d'eau	7	Bac de sel
4	Vanne de régénération	8	Sonde manque de sel

présents dans l'eau en ions sodium qui se trouvent à sa surface.



#### Modèles AU

Les modèles Australie possèdent un adoucisseur sans granulés. La vanne est remplacée par un bouchon aveugle.

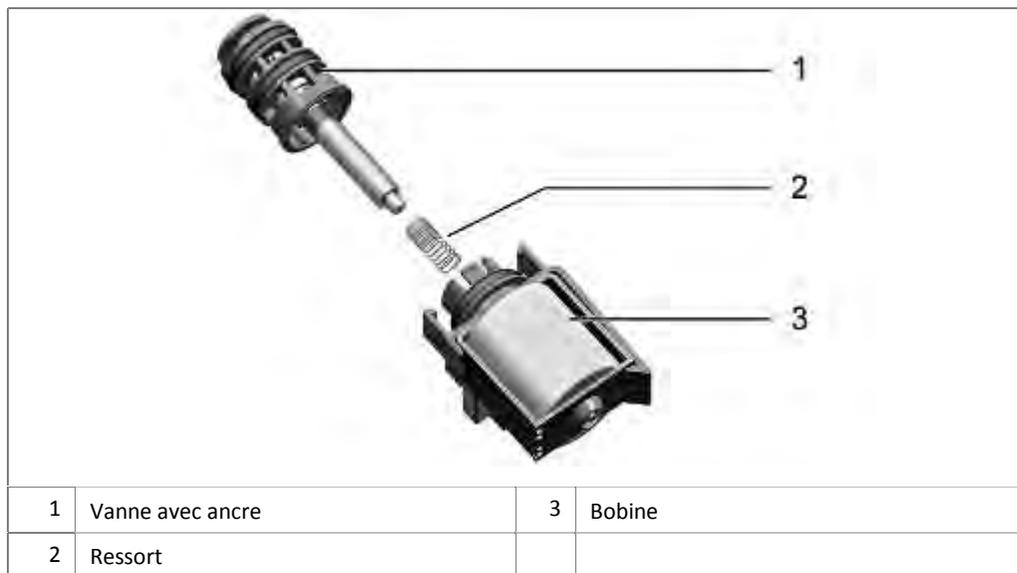
### 3.16 Vanne de régénération

Une vanne 2 voies (vanne de régénération) est montée dans l'adoucisseur. Le circuit d'eau est commandé par cette vanne:

Voie directe dans l'échangeur d'ions

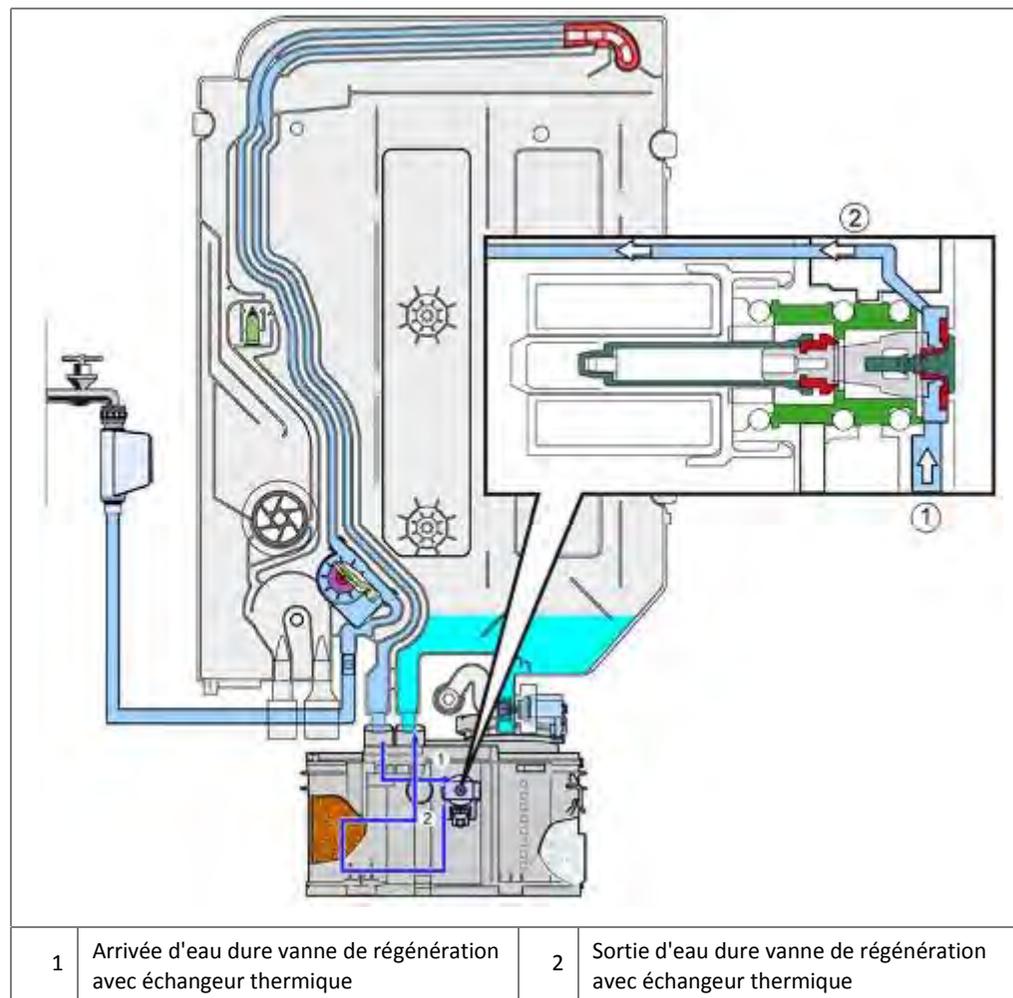
Régénération par le bac à sel

#### 3.16.1 Structure



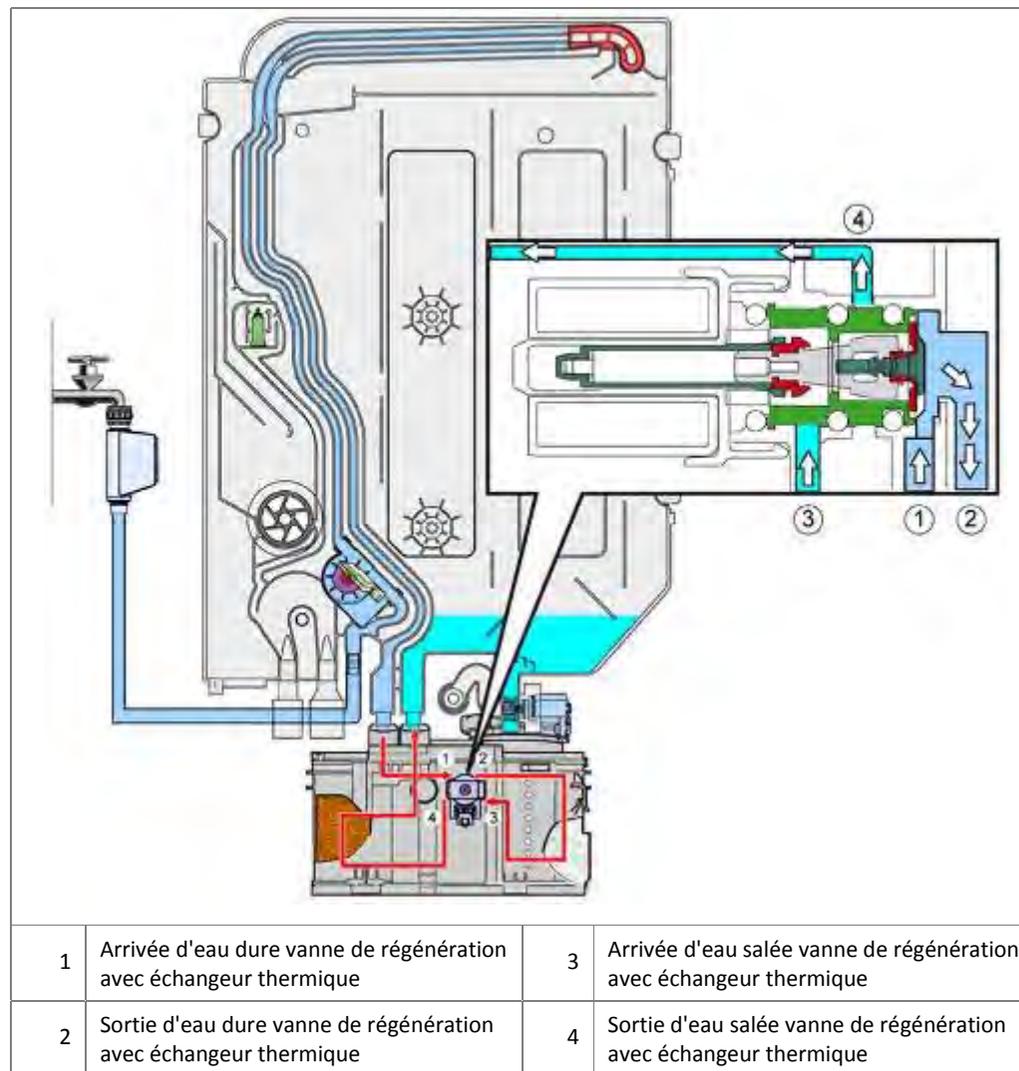
### 3.16.2 Voies d'eau dans l'adoucisseur

Lorsque la vanne de régénération est en repos, l'eau est directement dirigée dans l'échangeur d'ions et adoucie.

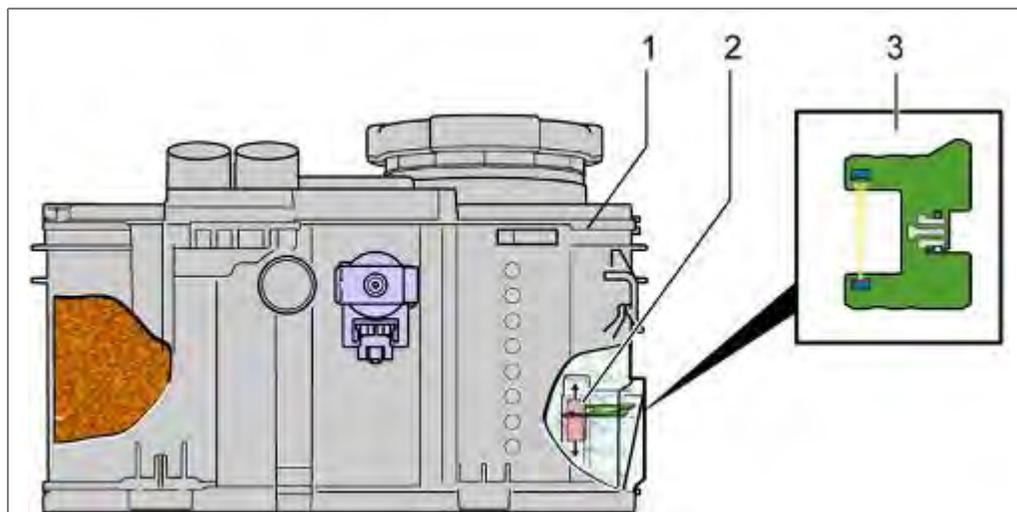


Si la vanne de régénération est alimentée, l'eau s'écoule dans le bac à sel et s'enrichit de sel.

L'eau est redirigée vers la vanne de régénération par les canaux d'eau de l'adoucisseur. La solution salée parvient dans l'échangeur d'ions. Le granulé est régénéré. La solution salée est dirigée par l'échangeur thermique dans la cuve et vidangée.

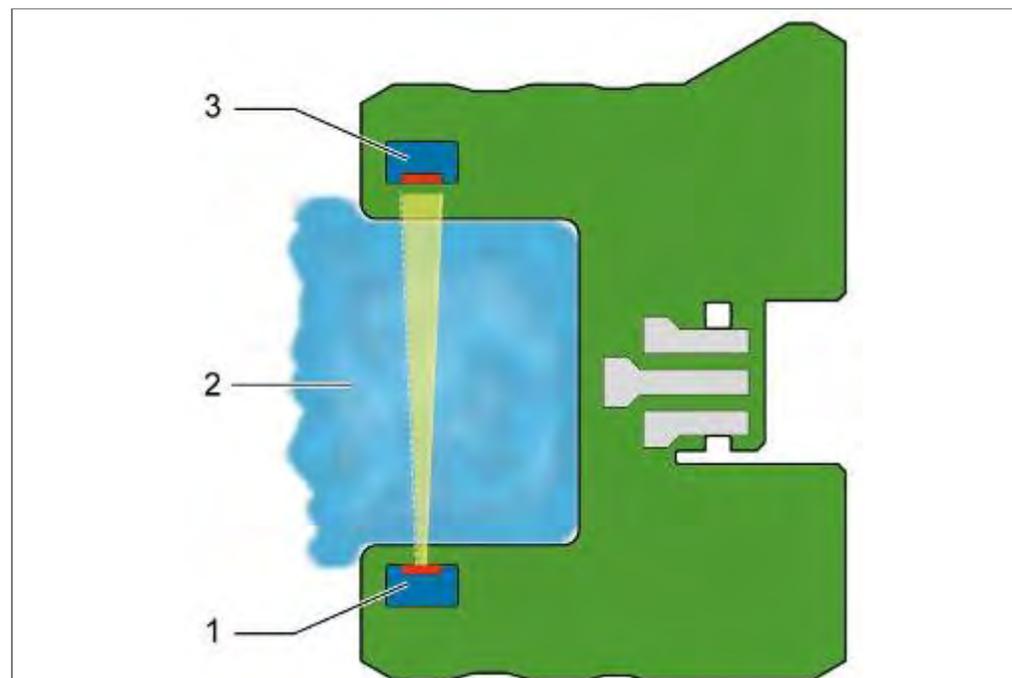


### 3.17 Détection manque de sel



1	Adoucisseur	3	Platine avec barrière lumineuse
2	Flotteur (en option)		

La platine avec l'affichage manque de sel est fixée sur le côté droit de l'adoucisseur (à l'avant de l'appareil) par des ergots.



1	Photodiode	3	LED émission
2	Sel régénérant		

La détection du niveau de sel est réalisée par une barrière lumineuse. Si le sel régénérant diminue, la ligne de la barrière lumineuse est libérée et l'électronique détecte "ajouter sel".

Si l'affichage manque de sel apparaît, il y a suffisamment de sel dans l'appareil pour que quelques cycles de régénération puissent encore s'effectuer.

Sur ce principe, il n'est pas nécessaire de remplir le compartiment de sel avec de l'eau à la première utilisation. Le remplissage avec des tablettes de sel n'est détecté que sur un adoucisseur avec flotteur.

### 3.18 Système filtrant

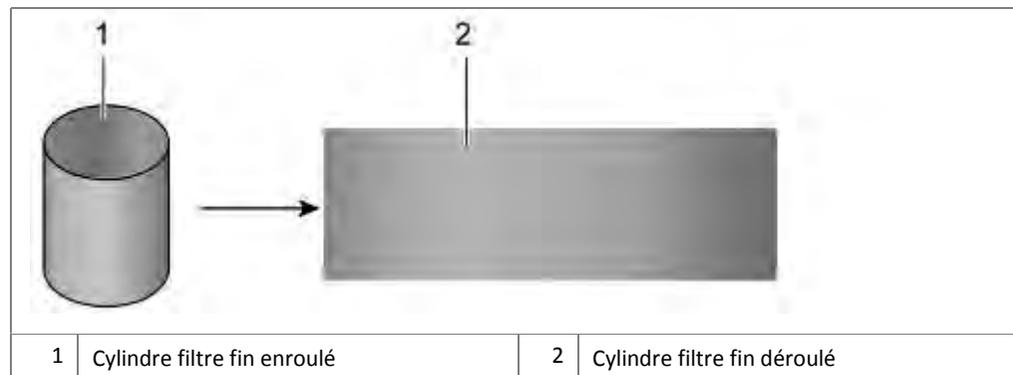


1	Cylindre filtre fin	3	Filtre grossier
2	Filtre de surface, plastique ou inox		

Le système filtrant triple doit empêcher les particules d'arriver dans le circuit et d'entraver le fonctionnement de la pompe ou de l'aspersion.

#### 3.18.1 Cylindre filtre fin

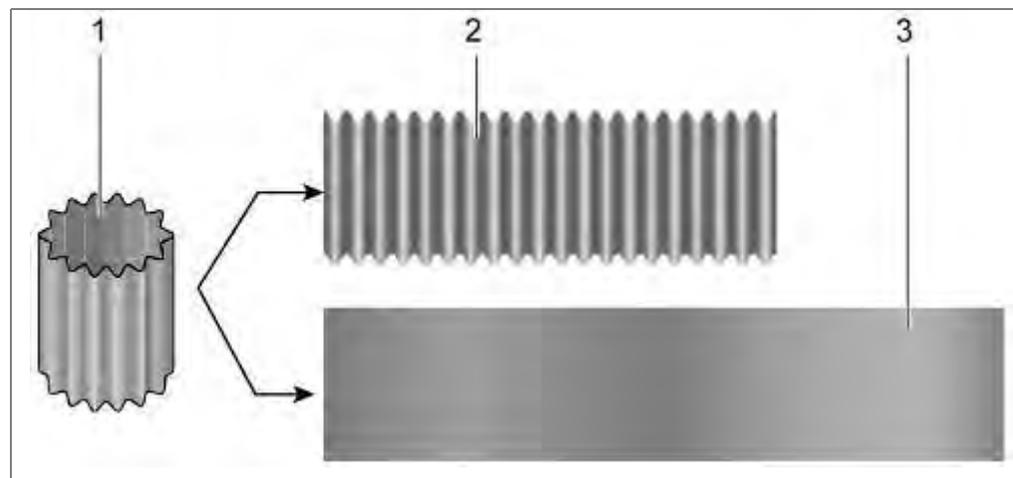
Les systèmes filtrants fins conventionnels se basent sur une forme cylindrique. En déroulant le cylindre, on se rend compte de la surface de filtrage.



1	Cylindre filtre fin enroulé	2	Cylindre filtre fin déroulé
---	-----------------------------	---	-----------------------------

Le nouveau système filtrant est constitué d'un cylindre filtre fin ondulé.

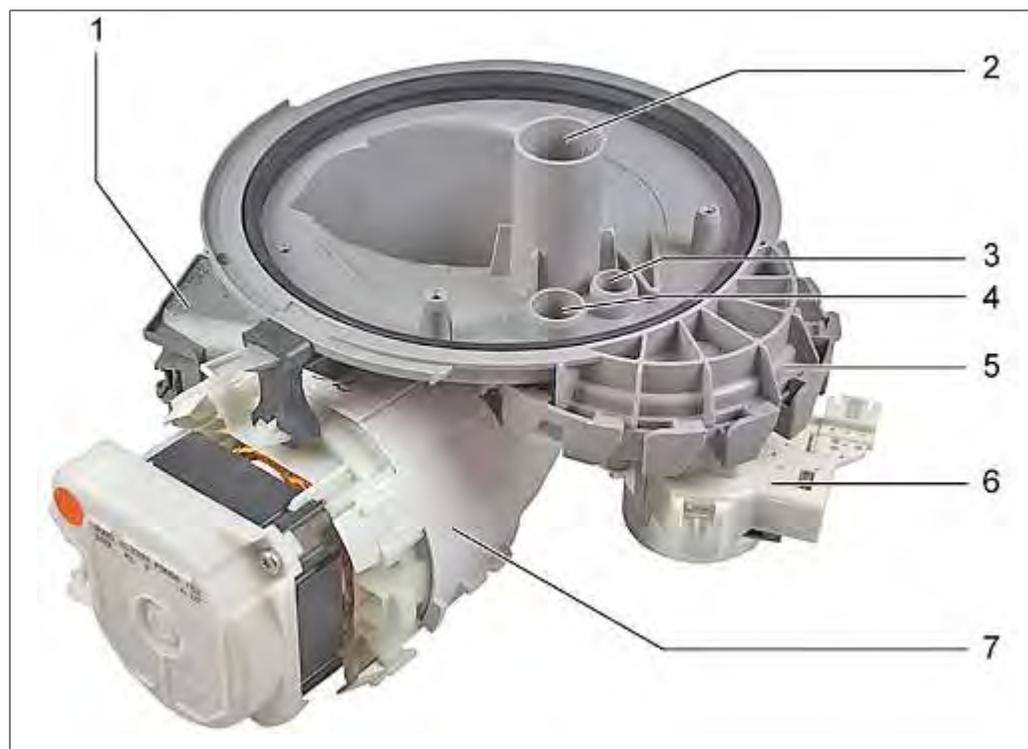
Si on déploie le filtre, on obtient une surface 1,5 fois plus grande, une fois lissée.



1	Cylindre filtre fin ondulé, enroulé	3	Cylindre filtre fin, déroulé
2	Cylindre filtre fin, déroulé		

### 3.19 Bloc hydraulique (Représentation schématique)

Voici le bloc hydraulique avec ses composants.



1	Pompe de vidange	5	Aiguillage d'eau (en option)
2	Raccord bras d'aspersion inférieur	6	Moteur aiguillage d'eau avec générateur d'impulsions (en option)
3	Raccord tuyau d'arrivée douchette (en option)	7	Pompe de chauffage
4	Raccord tuyau d'arrivée bras d'aspersion supérieur		



1	Aquasensor (en option)	3	Cache d'aspiration
2	Couvercle pompe de vidange		

#### 3.19.1 Caches du bloc hydraulique

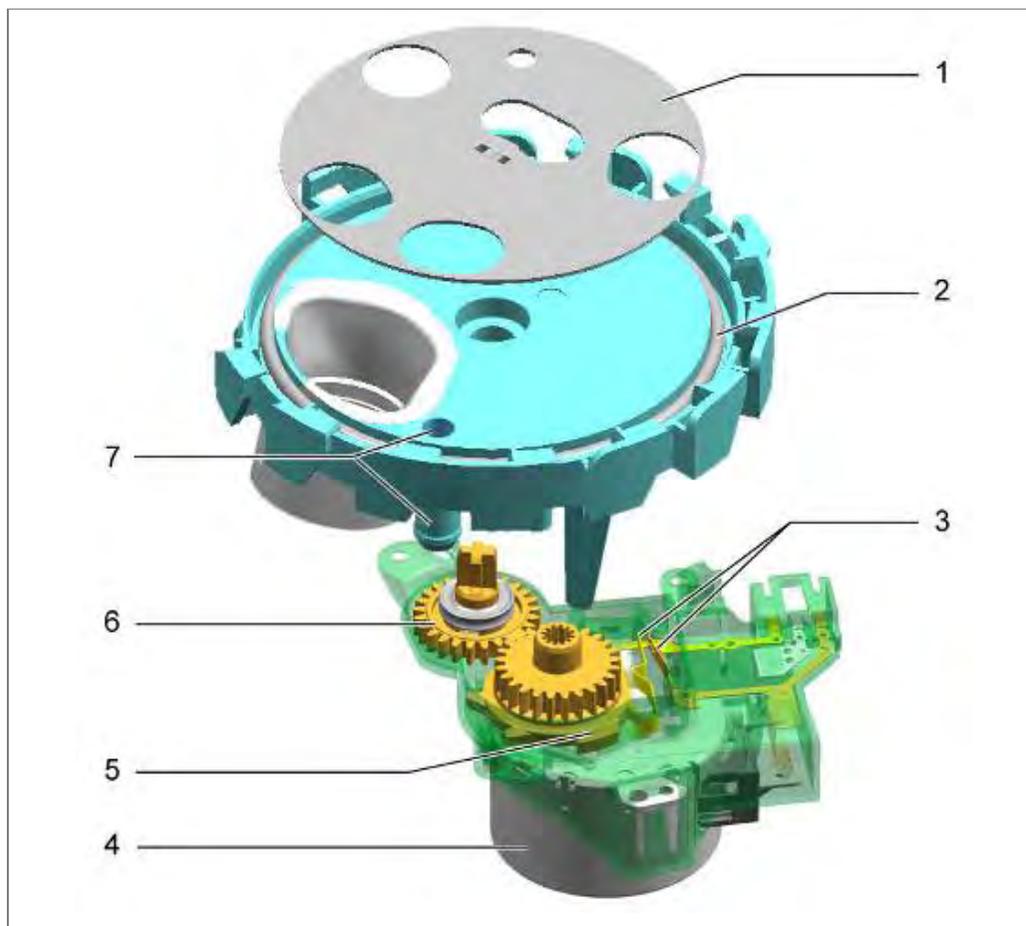
Le cache d'aspiration garantit un comportement optimal d'aspiration et de la pompe. Il n'y a pas d'aspiration d'air et de poussière. Ce cache ne doit pas être retiré par le client.

Le cache de la pompe de vidange sert à canaliser l'eau. Sans le cache, la pompe de vidange ne peut pas générer de pression.

Les clients peuvent retirer le cache de la pompe de vidange pour le nettoyer.

S'il n'est pas remis en place, la vidange ne peut pas être possible.

### 3.20 Aiguillage d'eau



1	Disque de verrouillage	5	Roue dentée avec came
2	Joint	6	Roue dentée
3	Générateur d'impulsions (interrupteur)	7	Raccord réservoir d'eau (en option)
4	Moteur d'entraînement		

L'aiguillage d'eau commande la voie d'eau des 3 domaines d'aspersion et le remplissage du réservoir d'eau optionnel.

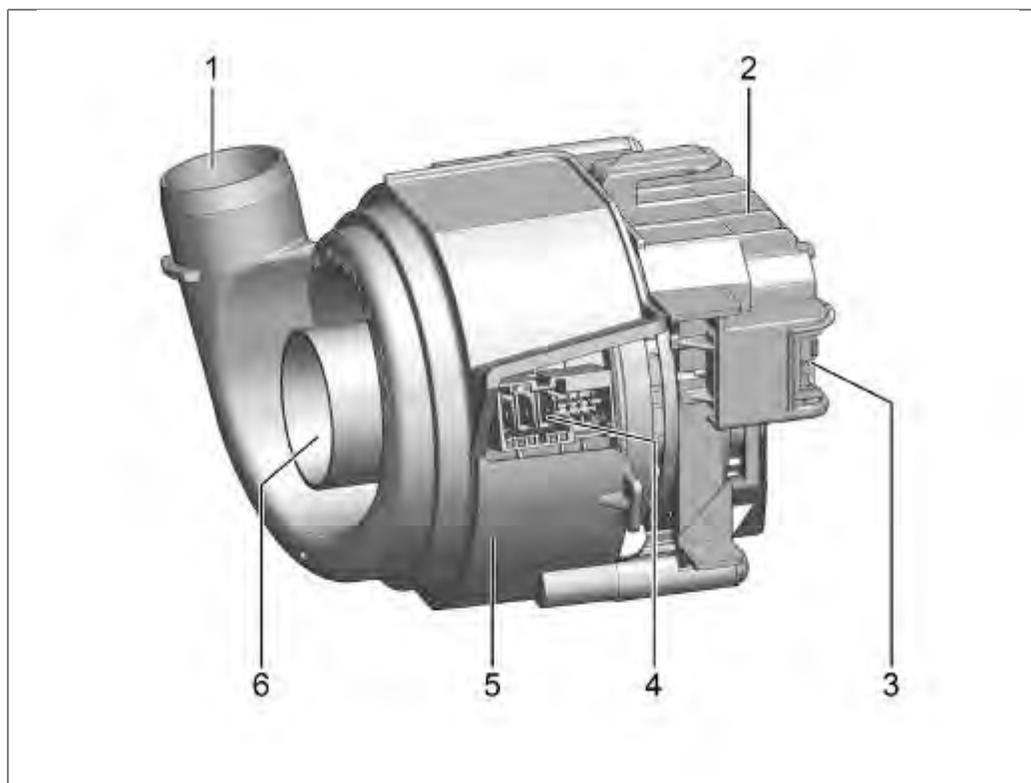
Il se compose d'un moteur d'entraînement avec came, générateur d'impulsions et disque de verrouillage. A la mise sous tension de l'appareil, le moteur est alimenté par un triac. La came est située sur l'axe du moteur. Elle active un interrupteur (générateur d'impulsions), qui émet des impulsions de différents longueurs et intervalles à l'électronique. Si l'électronique détecte la position de base, l'aiguillage d'eau est initialisé.

Le disque de verrouillage est mis en rotation selon l'alimentation. Les trous de taille différente libèrent le circuit d'eau vers chaque domaine d'aspersion ou vers le tuyau du réservoir d'eau optionnel. La disposition des ouvertures dans le disque de verrouillage permet d'alimenter les différents niveaux de façon simultanée ou alternée.

## 3.21 Pompe de chauffage

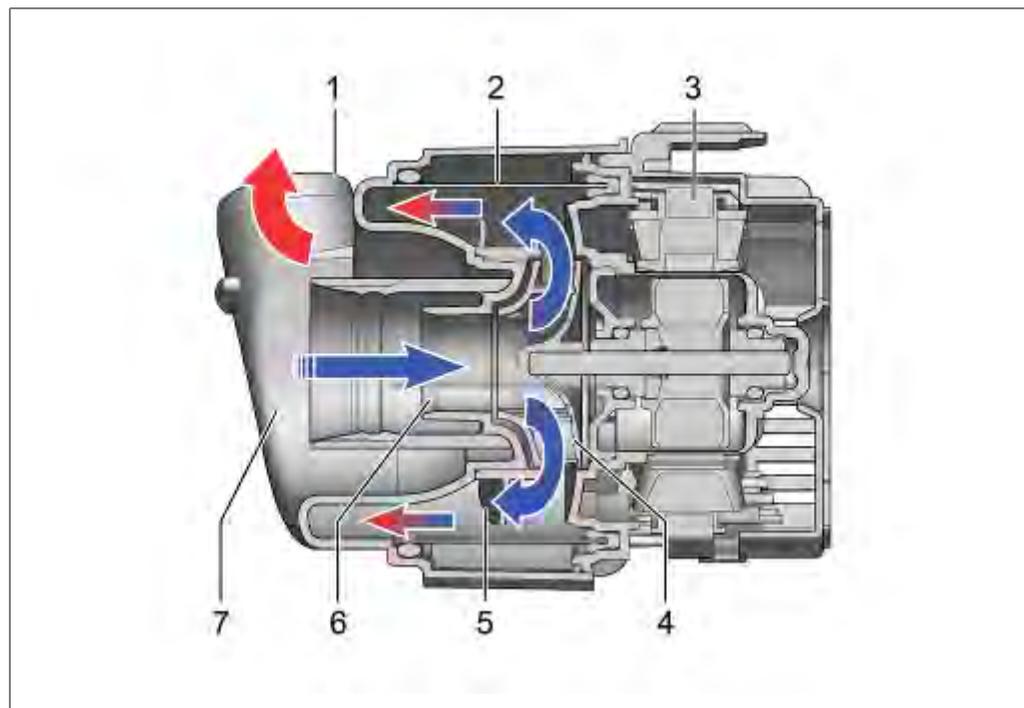
### 3.21.1 Aperçu général de la pompe de chauffage

La pompe de chauffage comprend la résistance, les sondes de température et la pompe de cyclage dans un boîtier.



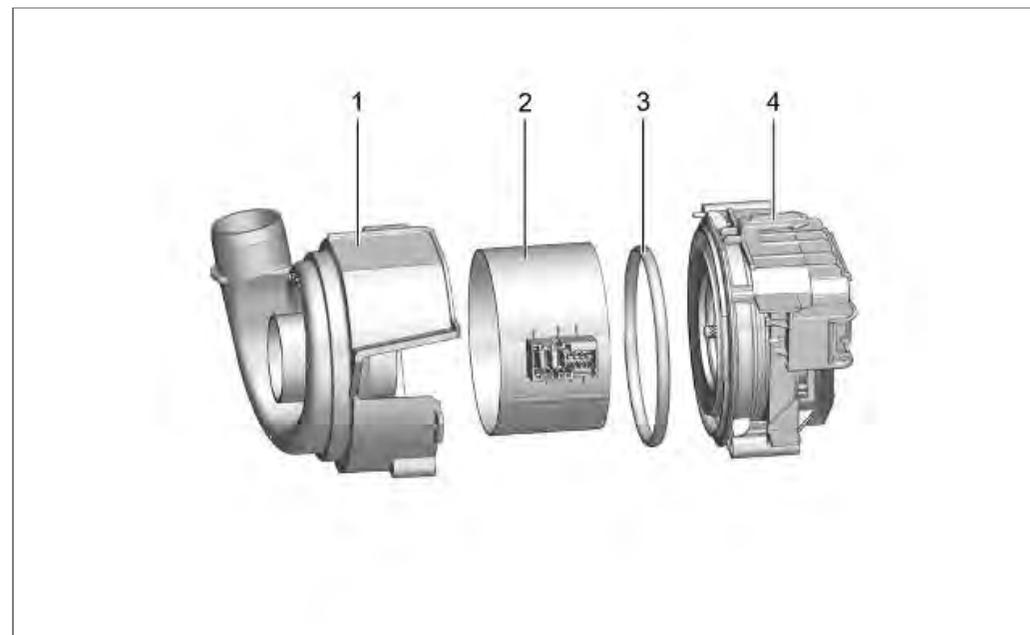
1	Tuyau de compression	4	Raccord résistance / CTN
2	Moteur pompe de cyclage	5	Couvercle du boîtier
3	Raccord moteur pompe de cyclage	6	Tuyau d'aspiration

### 3.21.2 Structure de la pompe de chauffage:



1	Tuyau de compression	5	Roue guide
2	Tuyau de chauffe avec CTN	6	Tuyau d'aspiration
3	Moteur BLDC	7	Boîtier de pompe avec tuyau d'aspiration et de pression
4	Roue pompe		

### 3.21.3 Fonction de la pompe de cyclage (Représentation schématique)



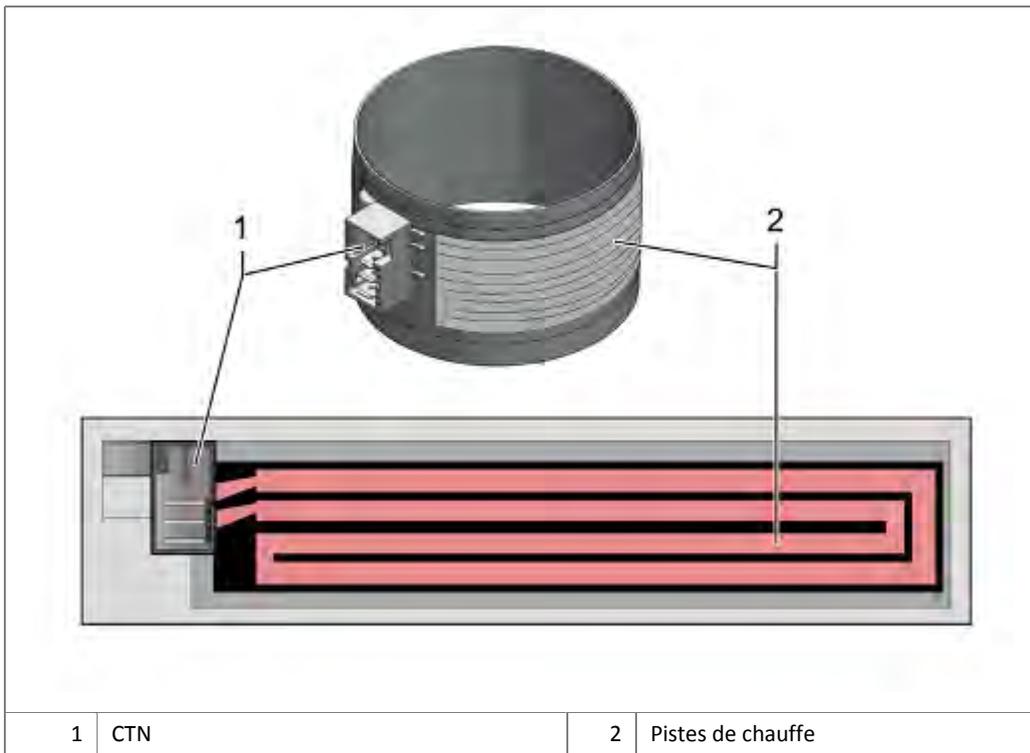
1	Boîtier pompe avec bouclier interne de protection de température métallique	3	Joint
2	Tuyau de chauffe avec CTN	4	Moteur BLDC

L'eau est aspirée par le tuyau d'aspiration. La roue guide l'eau de façon régulière le long du tuyau de chauffe. L'eau est vidangée vers l'aiguillage d'eau par le tuyau de compression.

Durant le cyclage de l'eau, le moteur BLDC signale à l'électronique de puissance différents états par la consommation des différents enroulements :

- Absence d'eau,
- Insuffisance d'eau,
- Niveau d'eau suffisant
- Blocage pompe

Les niveaux liés à la sécurité, tels que „chauffe sans eau“ ou „température de l'eau



trop élevée“, sont détectés et évalués pour le fonctionnement de la résistance.

En cas de blocage de la pompe, celui-ci est détecté par l'électronique. La vidange par impulsion de la pompe permet d'essayer de résoudre le blocage.

En cas d'échec, le programme s'interrompt. Un code défaut correspondant s'enregistre dans la mémoire de défauts.

### 3.21.4 Structure de la résistance (Représentation schématique)

Les pistes de chauffe sont situées sur un tuyau métallique avec revêtement. Les raccords et deux CTN sont intégrés dans les pistes de chauffe.

Le tuyau de chauffe ne peut pas être changé séparément.

### 3.21.5 Fonction de la résistance / CTN

La température de l'eau est transmise par les CTN.

Durant la chauffe, l'électronique détecte l'augmentation de température.

La résistance doit chauffer l'eau de 1,5° C / min.

Si l'appareil est connecté à un raccord en eau chaude ou une installation solaire, la résistance se coupe à une température d'arrivée d'eau > 75° C.

### 3.22 Pompe de vidange



1	Support de câble	3	Ailette
2	Fixation	4	Joint

L'eau est aspirée via l'orifice de sortie d'eau du bloc hydraulique. La roue à ailettes vidange l'eau par le clapet anti-retour et la dirige dans le tuyau de vidange.

Lors de la vidange, le moteur BLDC signale à l'électronique de puissance les différents statuts par la consommation des enroulements:

Absence d'eau, fonctionnement à vide

Pas de pression générée (clapet SAV absent)

Blocage pompe

Bouchage ou écoulement coudé

En cas d'insuffisance d'eau dans la pompe, la vidange est interrompue.

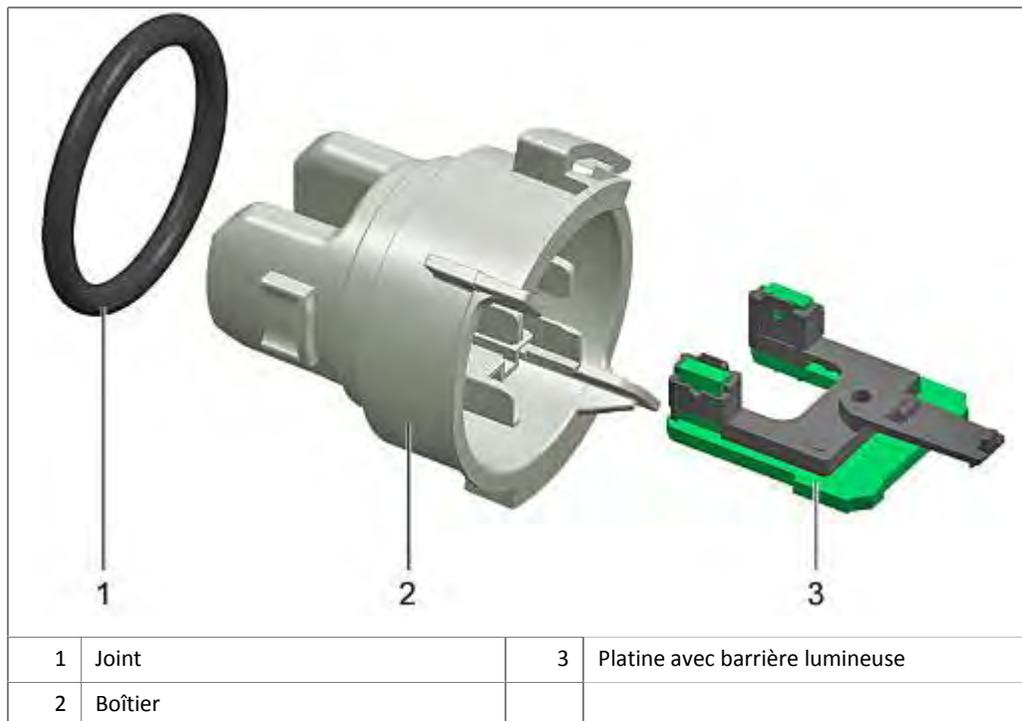
En cas d'absence du cache dans le bloc hydraulique, il ne peut pas y avoir de pression. Un code défaut est enregistré dans l'électronique.

En cas de blocage de la pompe, celui-ci est détecté par l'électronique. La vidange par impulsion permet d'essayer de résoudre le blocage.

Si l'écoulement est entravé par un bouchage ou un tuyau coudé, la vidange est interrompue. Un code défaut est enregistré dans l'électronique.

La détection s'effectue par la consommation de la pompe en fonctionnement à vide et les différents statuts de charge.

### 3.23 Aquasensor (en option)



Une diode infrarouge et un photo-transistor sont logés dans un boîtier transparent en U sur une platine.

La diode infrarouge émet une lumière infrarouge dans le bain lessiviel qui s'écoule dans le boîtier en U. Selon la turbidité la base photosensible du transistor devient conductrice.

L'évaluation de la mesure s'effectue par domaines de turbidité. Les valeurs sont mémorisées dans l'électronique. L'Aquasensor est actif durant le prélavage, lavage et à la fin du lavage. Le résultat de l'évaluation de l'Aquasensor influence le déroulement des programmes de rinçage.

En programme automatique, différentes structures de programme sont possibles.

L'aquasensor est calibré durant chaque séquence sur laquelle il est actif.

En cas de calibrage défectueux, un défaut est enregistré dans la mémoire de l'électronique de puissance. La valeur mesurée est "opaque" et un déroulement de programme maximum se produit.



#### Pas d'Aquasensor

Il y a des appareils qui sont livrés sans aquasensor. L'électronique contrôle quand même l'aquasensor et mémorise un message défaut.

### 3.24 Système d'aspersion

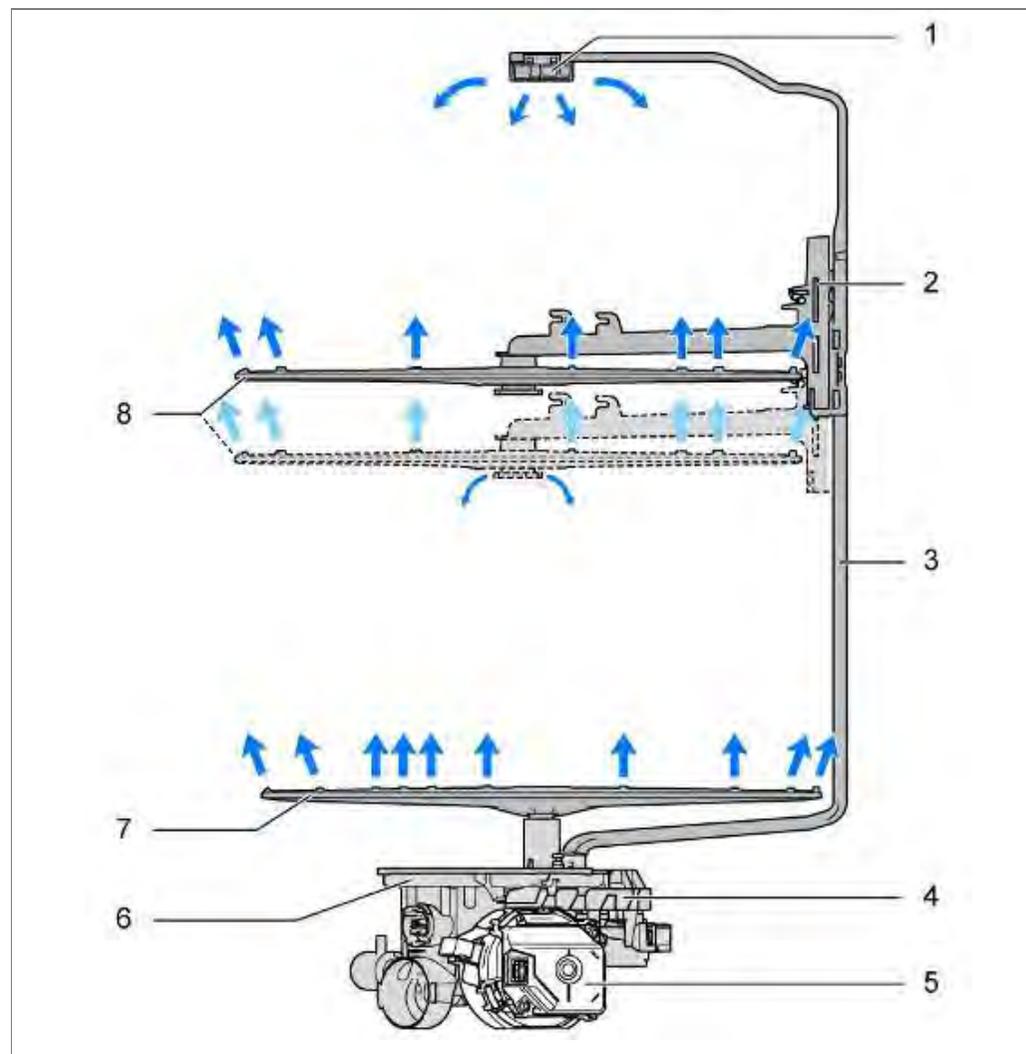
Le système d'aspersion se compose de 3 domaines d'aspersion: bras inférieur, bras supérieur, douche en option. L'alimentation en eau vers le bras supérieur et la douche s'effectue par le tuyau d'arrivée situé contre la paroi arrière de la cuve. Ce tuyau est relié au bloc hydraulique par une connexion directe.

Le tuyau d'arrivée a en option 2 canaux d'eau séparés. Ainsi le bras supérieur et la douche optionnelle peuvent être alimentés de façon séparée.

Le bras supérieur est fixé directement au panier supérieur par son tuyau d'alimentation. La connexion avec le tuyau est réalisée par un couplage. Il existe sur certains appareils en option un réglage en hauteur de max. 3 niveaux (Rackmatik).

Le bras inférieur est inséré sur le bloc hydraulique par son palier. Il dispose en partie inférieure d'une buse pour nettoyer le filtre de surface et rincer la saleté du système filtrant.

Sur les appareils sans aiguillage d'eau il n'y a pas de douche. Les deux bras d'aspersion peuvent fonctionner uniquement simultanément.



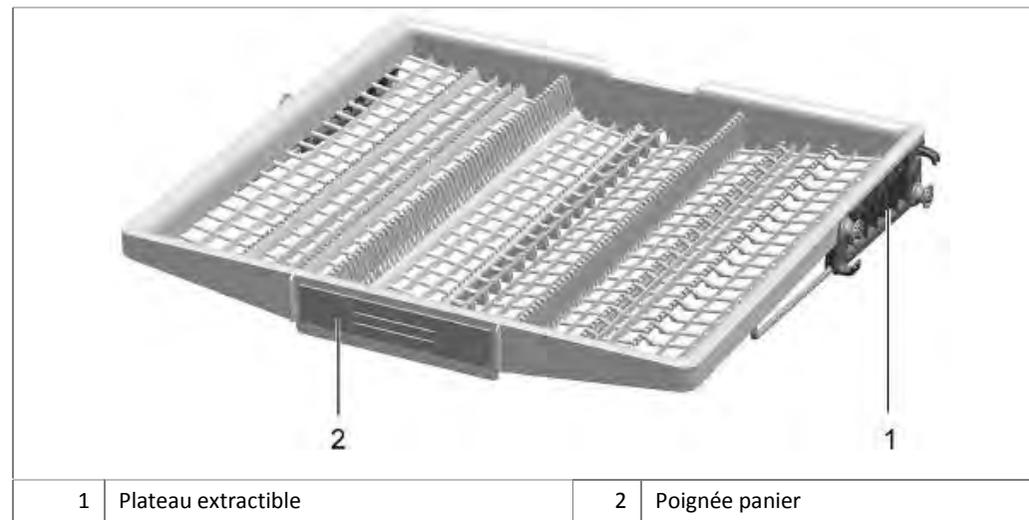
1	Douche (en option)	5	Pompe de chauffage
2	Couplage bras d'aspersion supérieur	6	Bloc hydraulique
3	Tuyau d'arrivée	7	Bras d'aspersion inférieur
4	Aiguillage d'eau (en option)	8	Bras d'aspersion supérieur

## 3.25 Paniers

Le système dispose de 2 - 3 niveaux. Les paniers se différencient selon la classe de l'appareil en fonction de leur conception et couleur. Le tableau vous indique les différences de conception (état 07.2008).

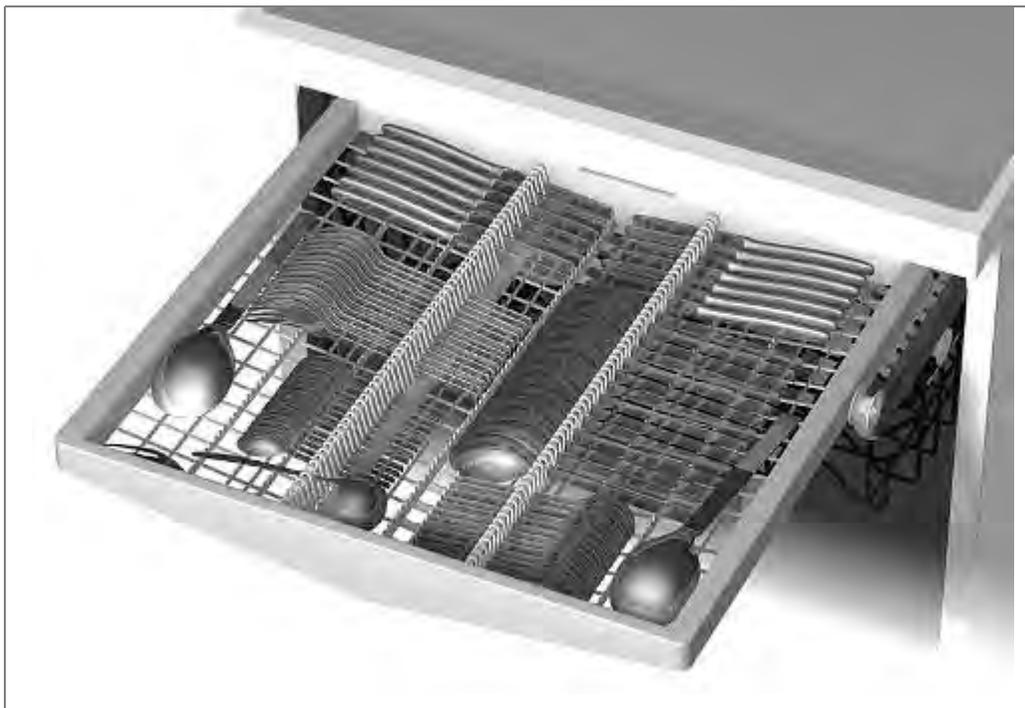
	Vario	VarioFlex	VarioFlexPlus
Panier supérieur			
Extrémités	-	-	■
Étagères séparées, rabattables	■	■	■
Tiges rabattables	En option	■	■
Support verre optimisé	-	-	■
Panier réglable en hauteur (Rackmatic triple)	En option	■	■
Poignée panier	-	■	■
Aide au dosage	■	■	■
Panier inférieur			
Extrémités	-	-	■
Étagères séparées, rabattables	En option	■	■
Support pour verres hauts	-	-	■
Dos élevé du panier	-	-	■
Poignée panier	-	■	■

### 3.25.1 Tiroir à couverts - en option



Le tiroir à couverts est positionné en partie supérieure de la cuve. Il sert à ranger les couverts, accessoires de cuisson et tasses à espresso. La vaisselle est principalement lavée par la douchette. Voir système d'aspersion

Exemple de charge:



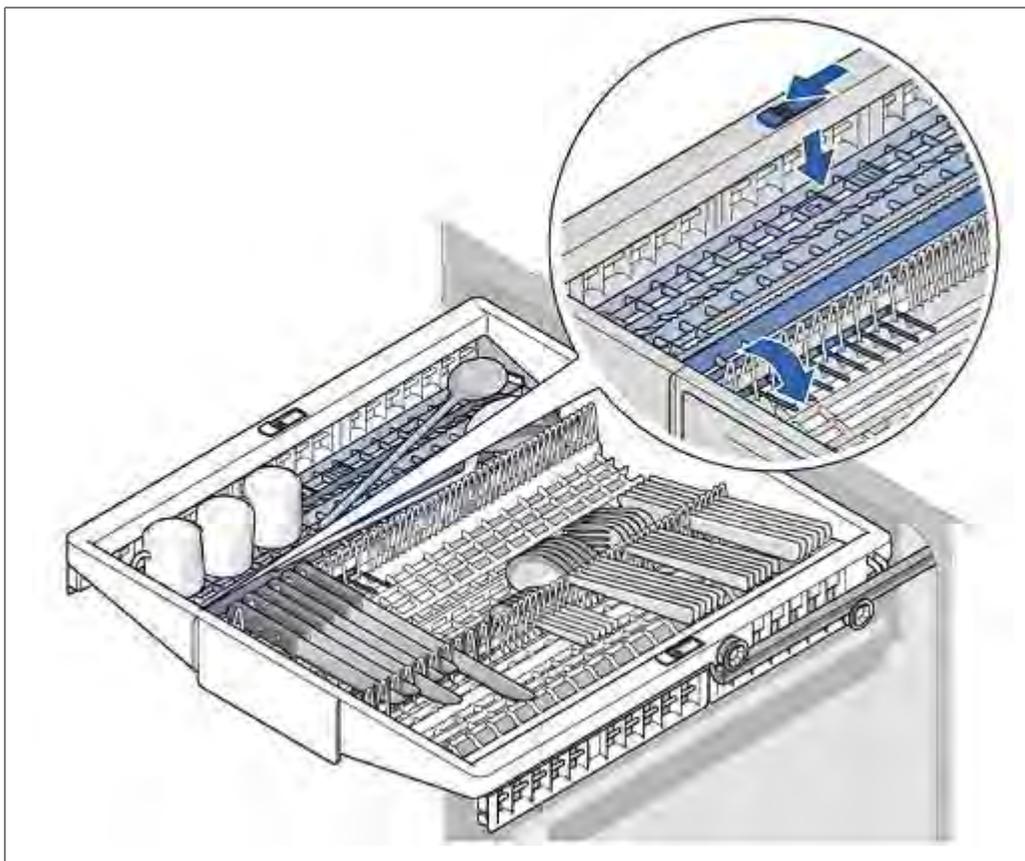
### 3.25.2 Tiroir vario Plus - en option à partir de 10/2011



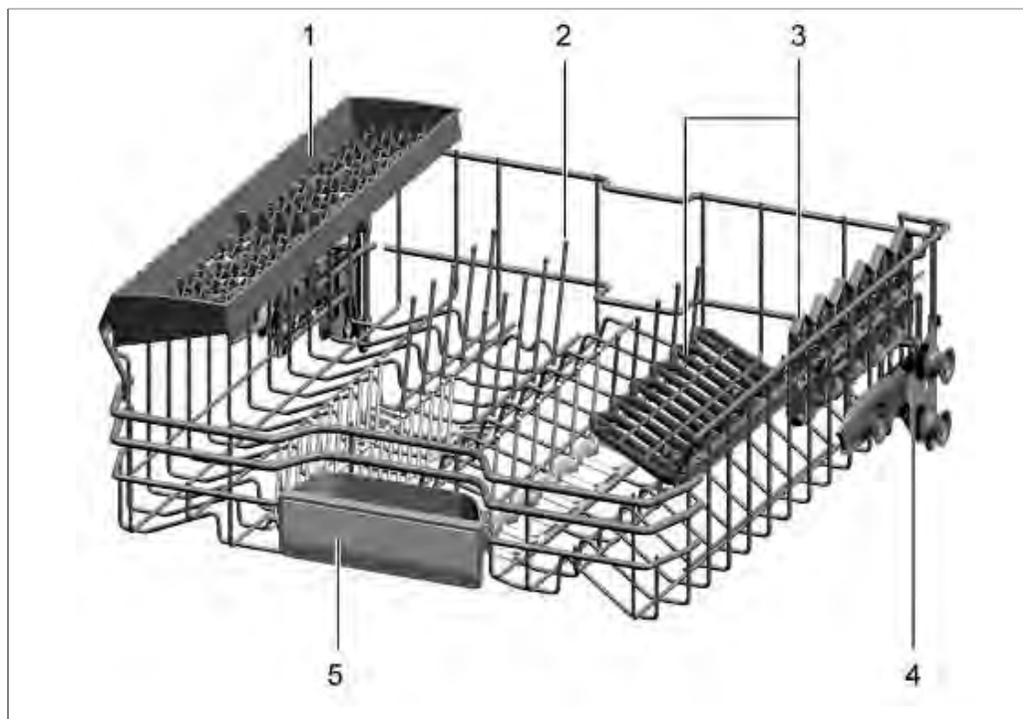
A partir de 10/2011 un tiroir Vario est utilisé.

Il dispose de 2 séries de tiges rabattables et étagères abaissables aux extrémités, séparées à droite et à gauche.

Représentation des éléments mobiles et exemple de chargement:



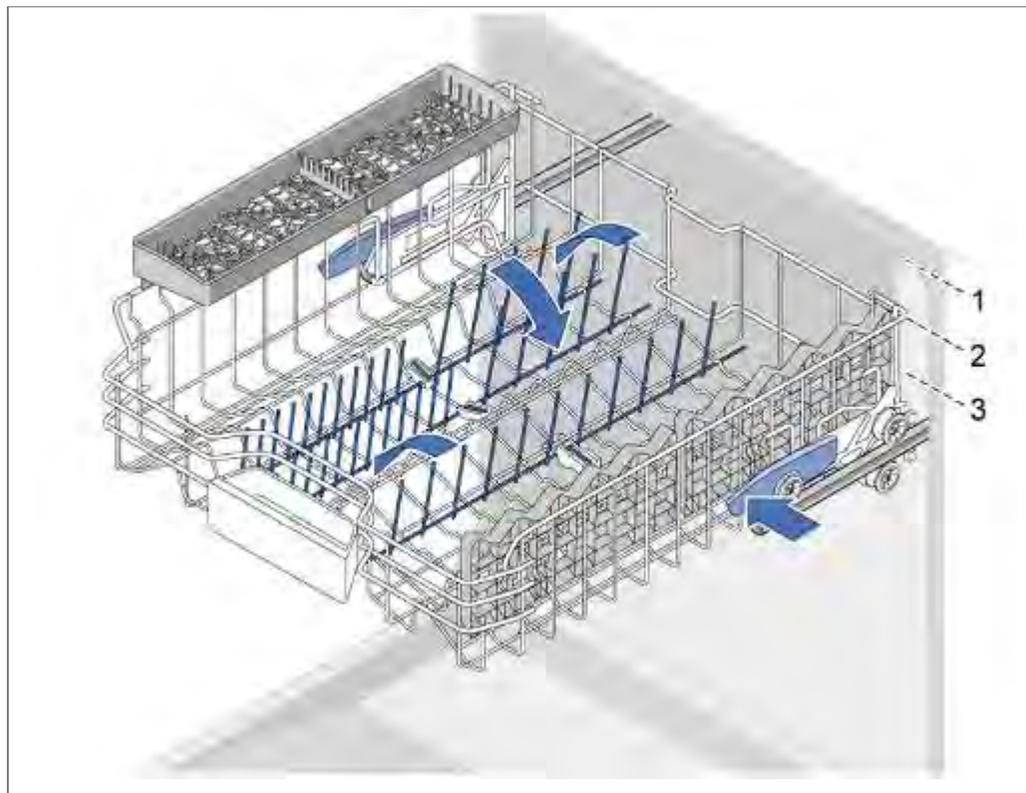
### 3.25.3 Panier supérieur



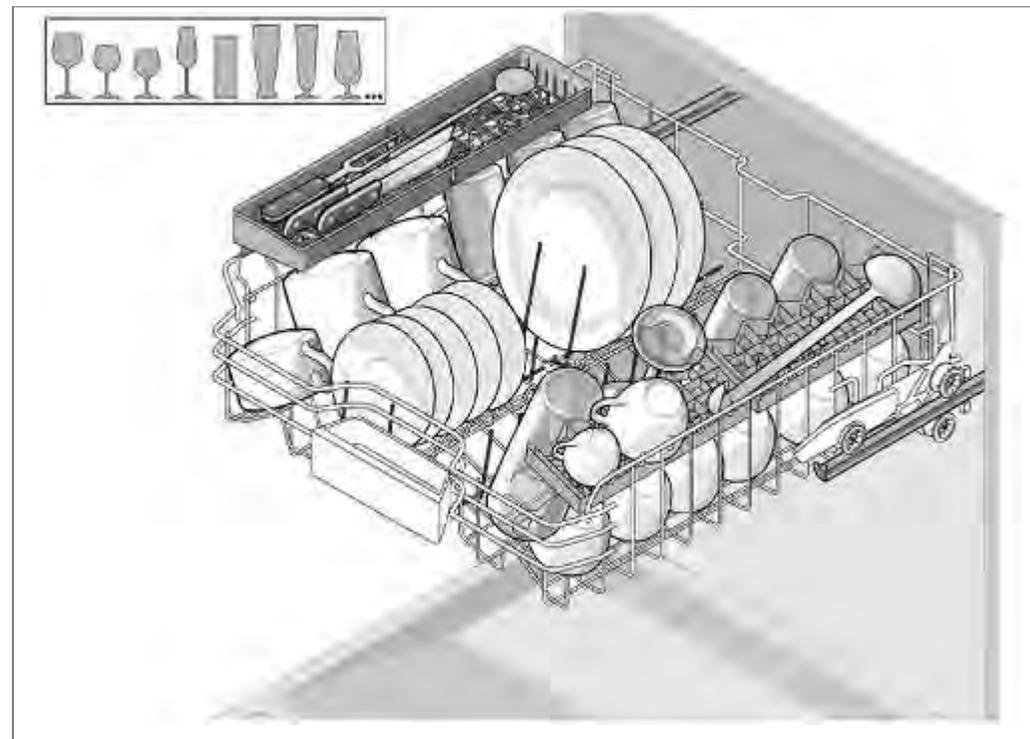
1	Étagère à couteaux	4	Plateau Rackmatik
2	Tiges rabattables	5	Poignée panier
3	Étagères séparées, rabattables		

Le panier supérieur extractible est chargé de petites assiettes, verres et tasses. La vaisselle est nettoyée par un bras d'aspersion sous le panier supérieur. L'insertion du panier supérieur permet de créer la connexion inférieure entre le panier et le tuyau d'arrivée pour effectuer la liaison d'eau (voir système d'aspersion).

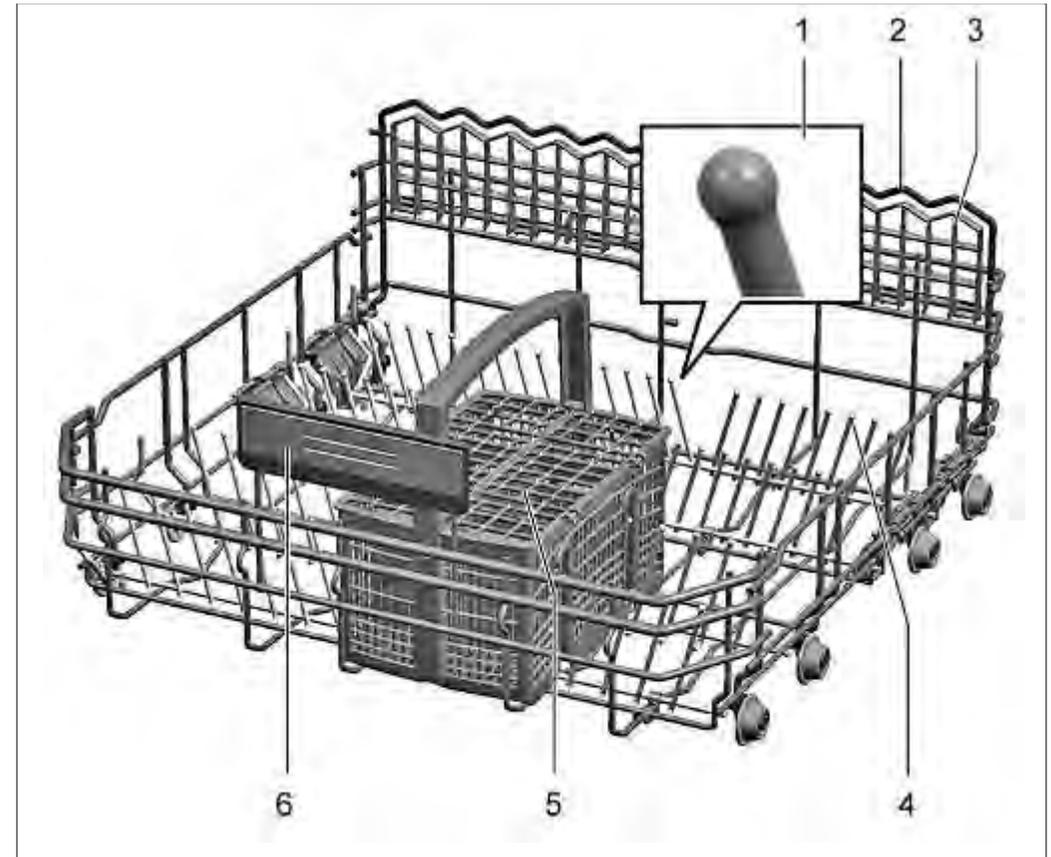
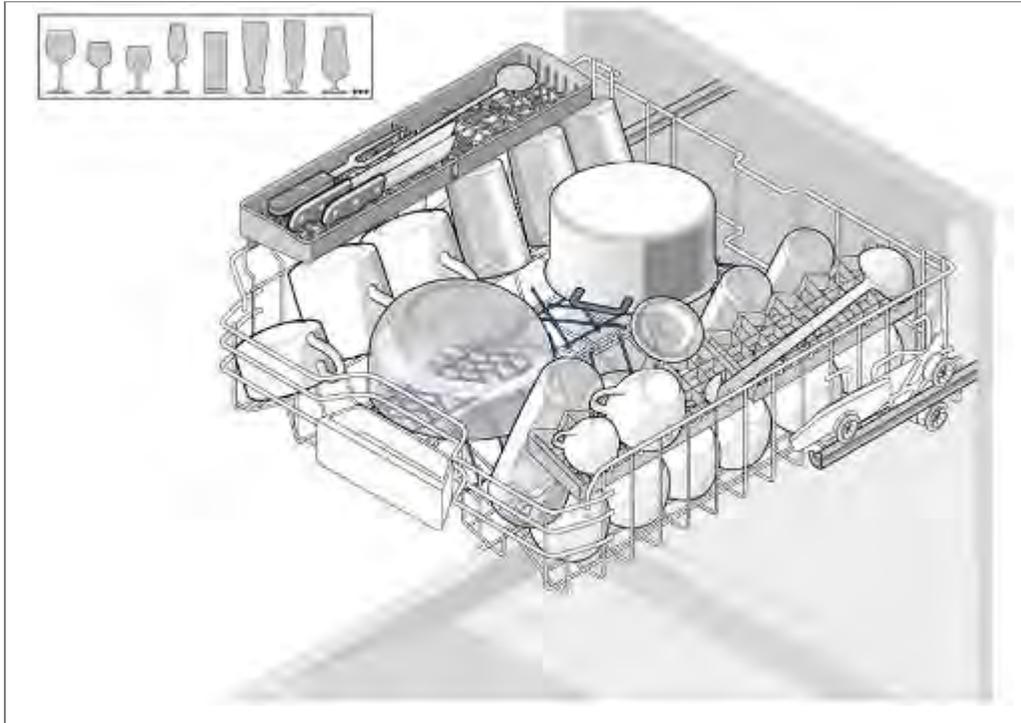
Représentation des éléments mobiles:



Exemples de chargement:



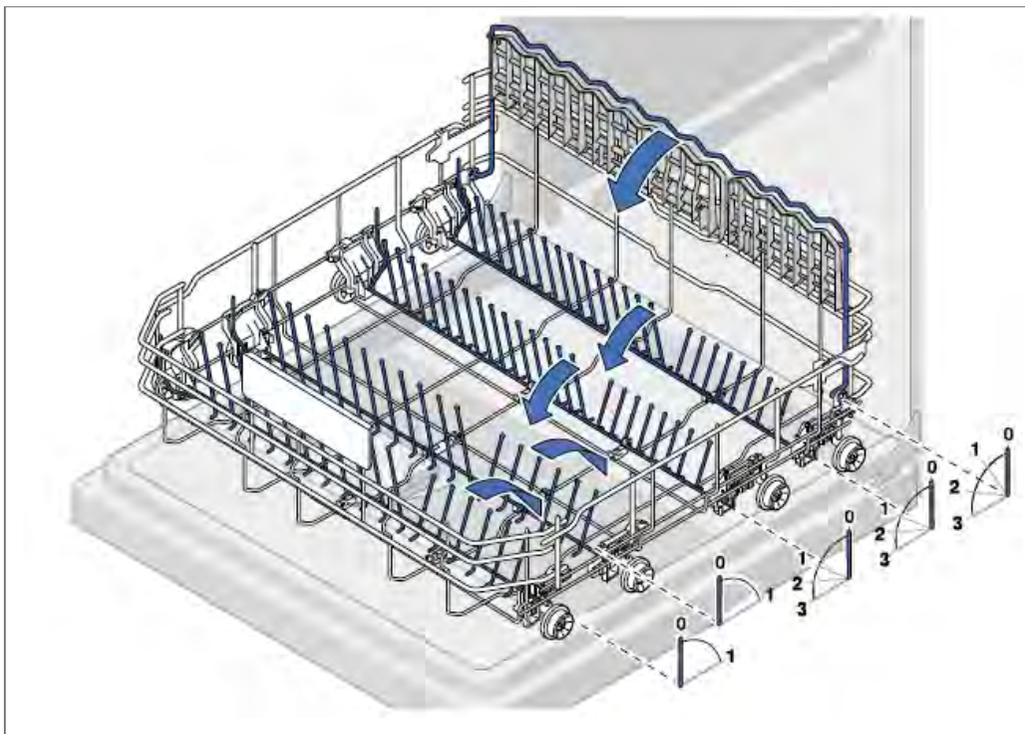
### 3.25.4 Panier inférieur



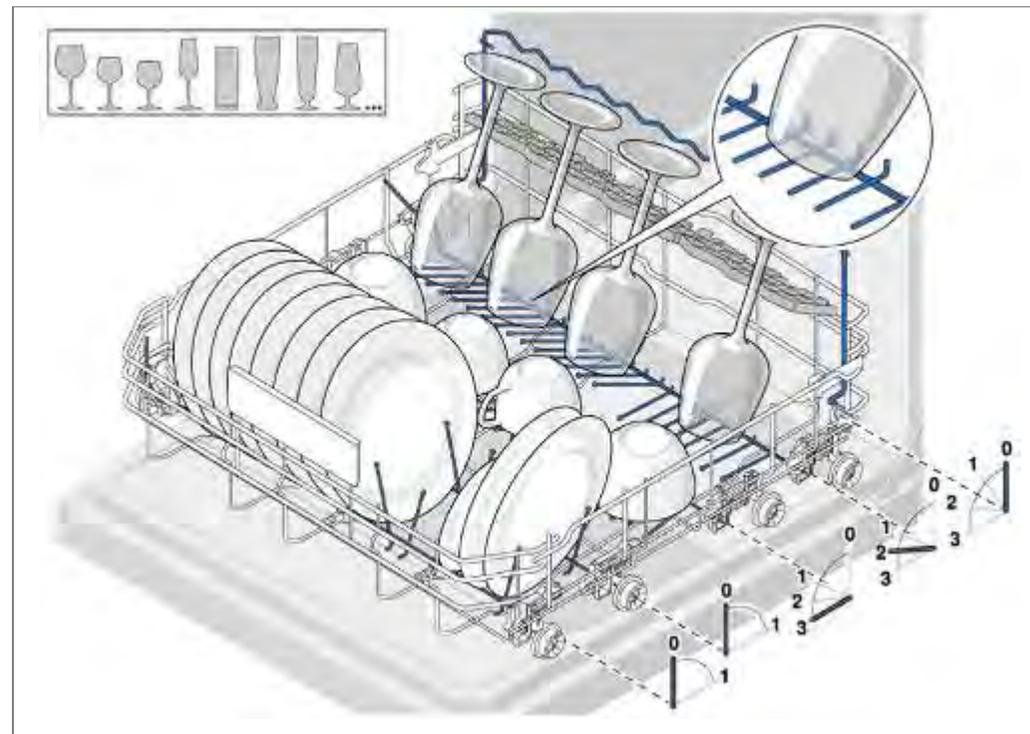
1	Extrémités	4	Tiges rabattables
2	Support pour verres hauts	5	Panier à couverts (en option)
3	Étagères séparées, rabattables	6	Poignée panier

Le panier inférieur se déplace sur des roulettes. Le bras d'aspersion inférieur nettoie la vaisselle du panier inférieur (voir système d'aspersion).

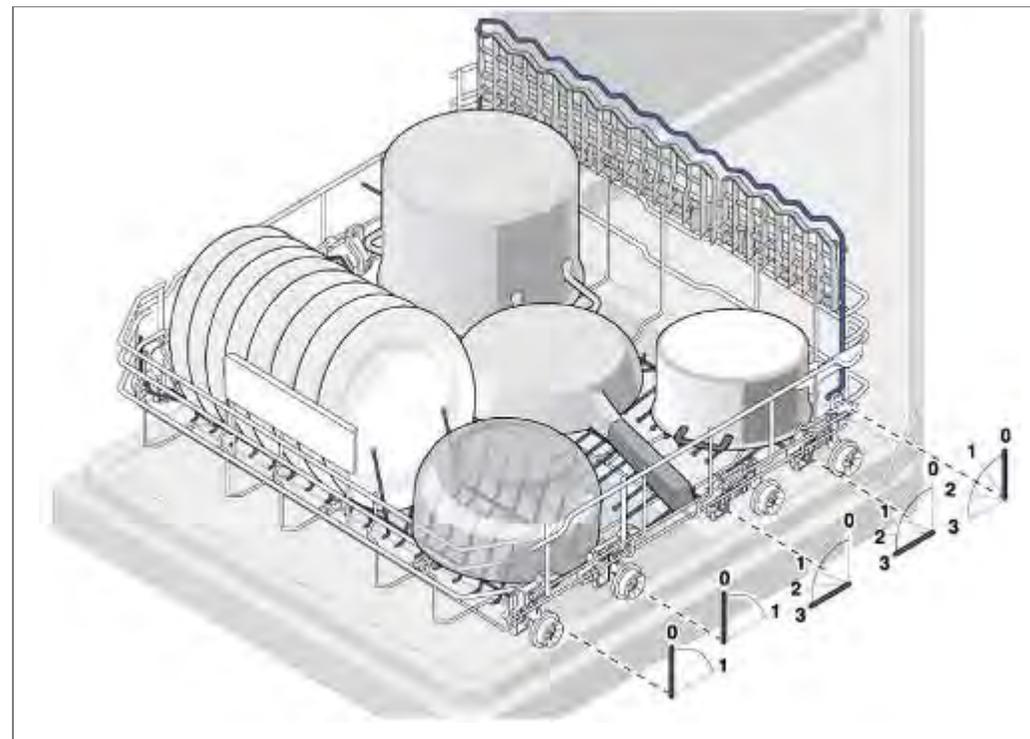
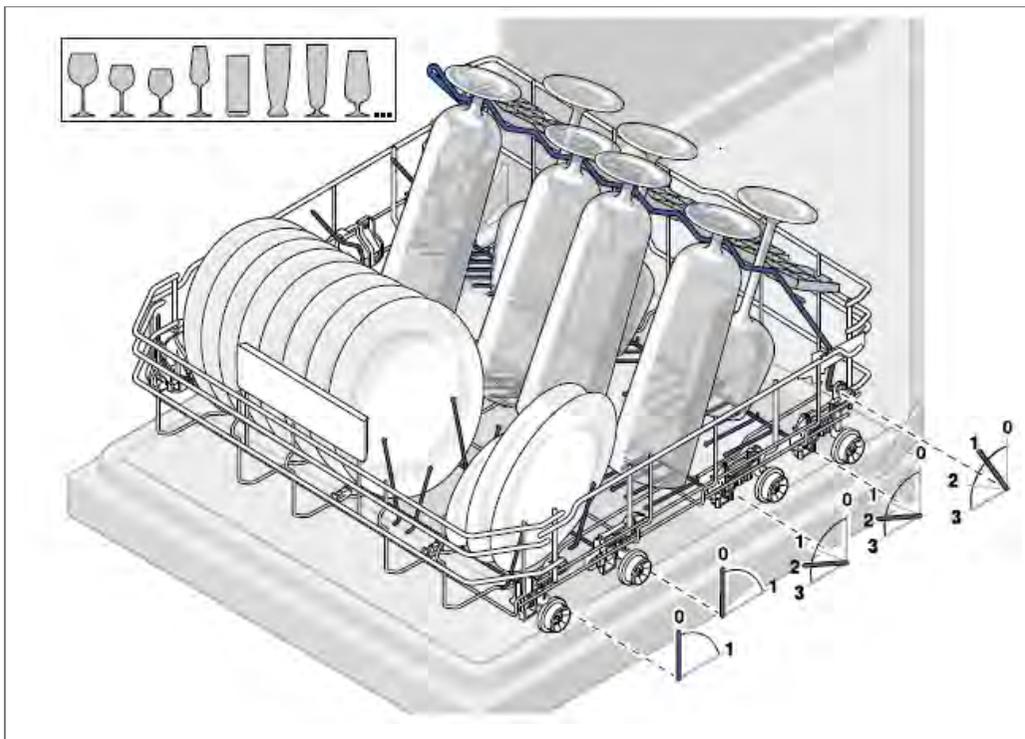
Représentation des éléments mobiles:



Exemples de chargement:



Exemples de chargement:



---

### 3.25.5 Extrémités

---

Il s'agit de boules situées sur les pointes des tiges rabattables. Cela permet d'éviter la formation de rayures aux endroits de contact entre la vaisselle et la tige. Les boules aux extrémités permettent de réduire l'interstice. Le rinçage et le séchage sont effectués sans dommage.

### 3.25.6 Étagère

---

Il s'agit d'une étagère supplémentaire rabattable dans les paniers. Elle est fixée en haut du panier et crée un niveau supplémentaire

Il s'agit d'un espace pour les petites tasses et petits éléments.

### 3.25.7 Tiges rabattables

---

Les tiges rabattables permettent de ranger la vaisselle de façon plus flexible. Les tiges peuvent être rabattues sur un ou plusieurs niveaux.

### 3.25.8 Rackmatik

---

Il s'agit du réglage en hauteur du panier supérieur. Le réglage peut se faire sur plusieurs niveaux (3 niveaux). Le tuyau d'arrivée a des connexions pour un Rackmatik triple.

Le panier supérieur peut être inséré en biais vers la droite ou la gauche.

Les supports métalliques du Rackmatik sont pressés mécaniquement dans le panier supérieur. Si les supports sont courbés, cela peut endommager la surface du panier supérieur.

### 3.25.9 Support pour verres hauts

---

L'étrier à l'arrière du panier inférieur peut être rabattu vers l'avant pour ranger une 2e série de verres hauts.

## 3.26 Fermeture amortie (soft close)

---

La fermeture amortie du panier à vaisselle inférieur et supérieur est montée en connexion avec les rails d'extraction souples.

Une "gondole" est montée sur chaque système d'extraction télescopique.

Lors du retrait du panier, un boulon exerce une tension sur les ressorts des systèmes d'extraction télescopiques dans les gondoles.

Si le panier est dans l'appareil, un boulon du rail télescopique est inséré dans un mécanisme coulissant de la gondole.

Si le panier est hors de l'appareil, un ressort exerce une tension dans la gondole par le mécanisme coulissant.

Le boulon ressort pour pouvoir extraire entièrement le rail télescopique.

Si le panier est repoussé dans l'appareil, le boulon s'insère dans le mécanisme coulissant et tire le panier de façon amortie en position finale des rails télescopiques.

### 3.27 Assistant de dosage



1	Panier supérieur	3	Boîte à produit
2	Bac de la poignée	4	Bras d'aspersion panier supérieur

Dans le panier supérieur se trouve le bac de la poignée ou le tiroir à tablette.

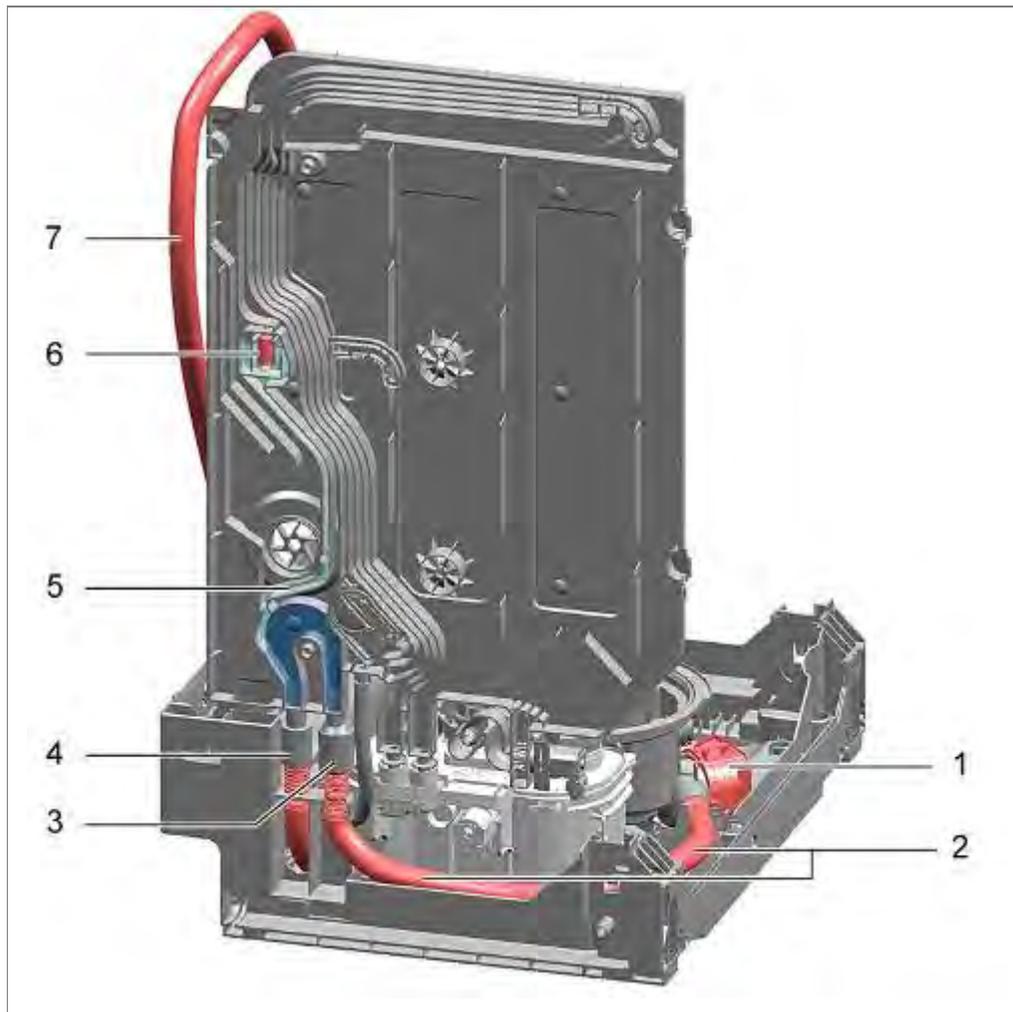
La tablette tombe dans le bac. Le bras du panier supérieur asperge celui-ci par en bas pour dissoudre la tablette.

Le panier inférieur ne peut plus être tiré au-dessus de la boîte à produit. Les aliments ne peuvent plus tomber dans le compartiment de dosage et le bloquer.

L'assistance de dosage est une interaction entre la disposition de la boîte à produit et le bac de la poignée du panier supérieur.

La boîte à produit se trouve au milieu de la porte en partie supérieure.

### 3.28 Sortie d'eau

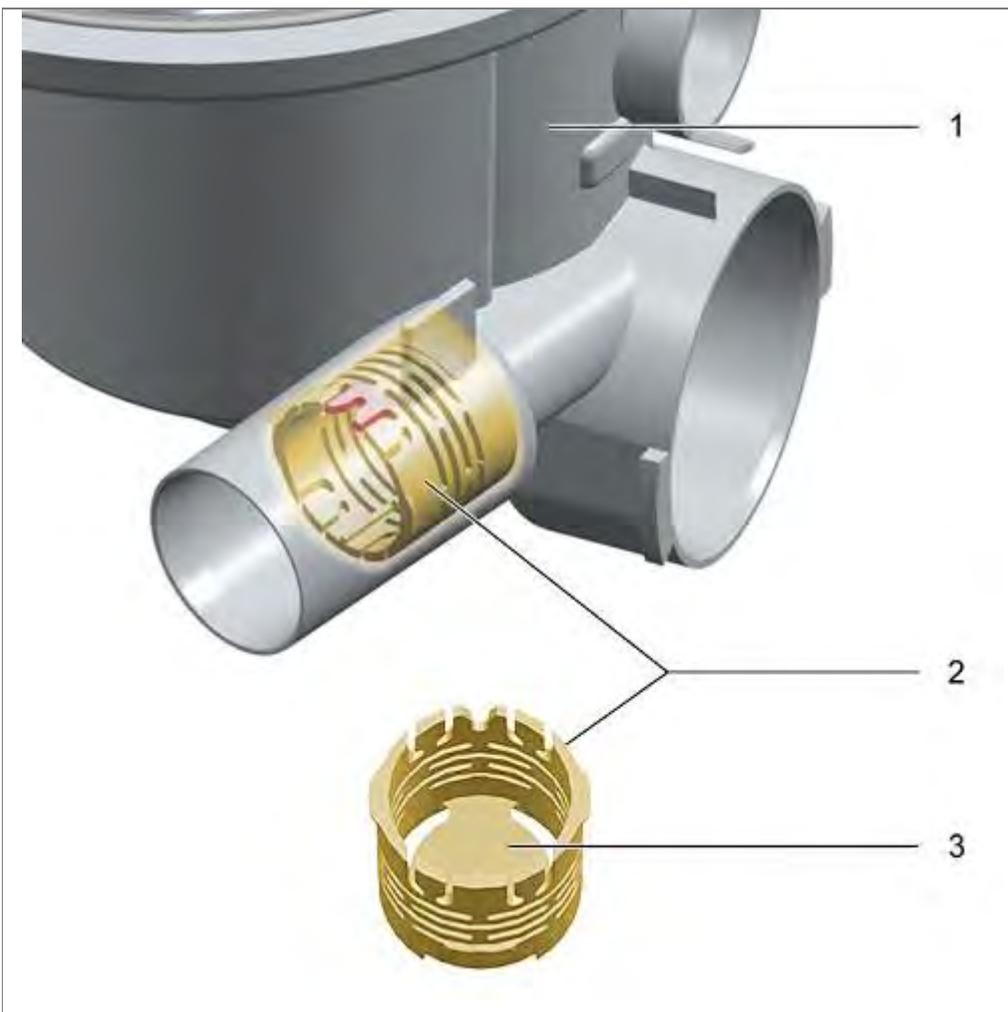


1	Pompe de vidange	5	Canal d'air
2	Tuyau de vidange intérieur	6	Compartiment avec flotteur
3	Entrée de l'écoulement d'eau	7	Flexible d'écoulement
4	Sortie de l'écoulement d'eau		

Si la pompe de vidange est alimentée, l'eau est vidangée vers l'échangeur thermique. L'eau parvient par l'échangeur thermique vers le tuyau de vidange et ressort de l'appareil.

Un clapet anti-retour est situé dans le raccord de tuyau du bloc hydraulique. Il empêche le retour de l'eau sale dans le bloc hydraulique.

### 3.29 Clapet anti-retour

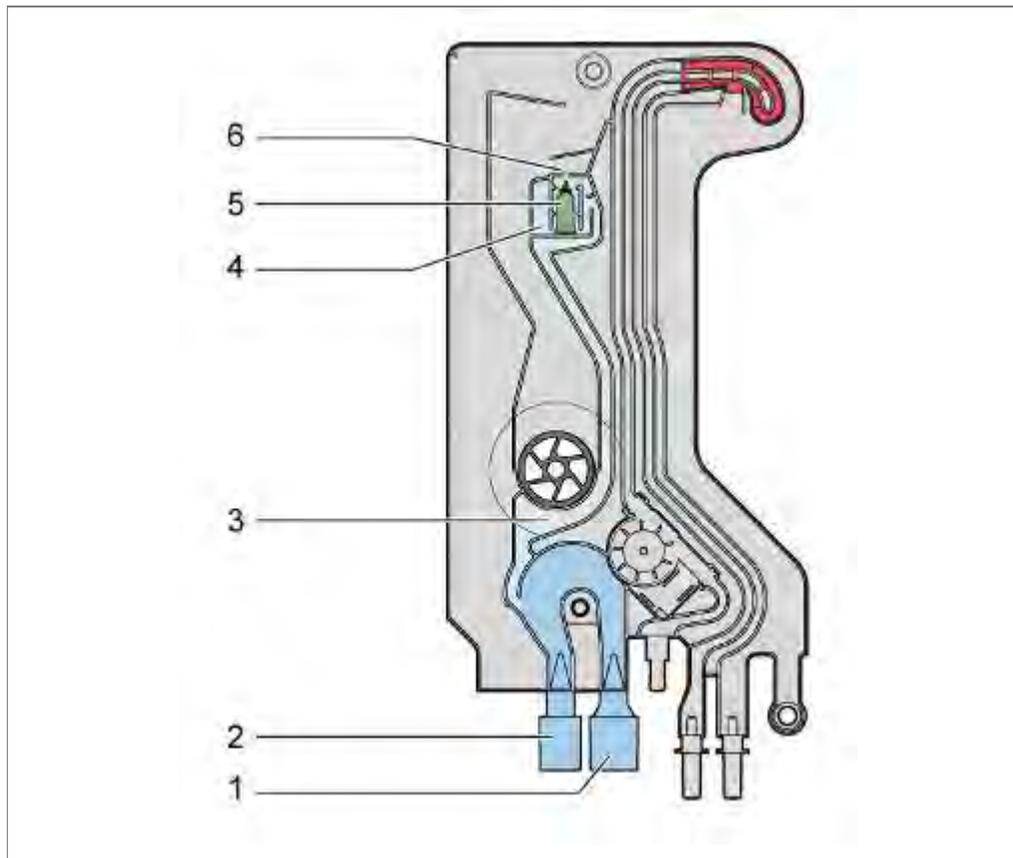


1	Bloc hydraulique	3	Joint lèvre
2	Clapet anti-retour		

Le clapet anti-retour évite que l'eau du tube d'évacuation puisse entrer de nouveau dans l'appareil.

On empêche ainsi le retour des restes de saleté, d'eau sale ou de produit lessiviel dans le circuit.

### 3.30 Aération de la vidange



1	Entrée de l'écoulement d'eau	4	Compartiment flotteur
2	Sortie de l'écoulement d'eau	5	Flotteur
3	Canal d'air	6	Ouverture d'aération

Lors de la vidange, l'eau est vidangée par la sortie d'eau de l'échangeur thermique / arrivée d'eau vers le tuyau de vidange.

Un flux d'eau constant est généré. Si la vidange est plus basse que l'appareil, l'eau s'écoule de l'appareil par effet d'aspiration même si la pompe de vidange n'est plus alimentée.

Dans le compartiment du flotteur il y a tellement d'eau que le flotteur flotte et l'ouverture de ventilation se ferme.

L'ouverture d'aération est libérée par le flotteur dès que le circuit d'eau baisse au niveau de la sortie. L'appareil ne peut plus être vidangé tant que la pompe est désactivée car de l'air peut entrer par l'ouverture d'aération.

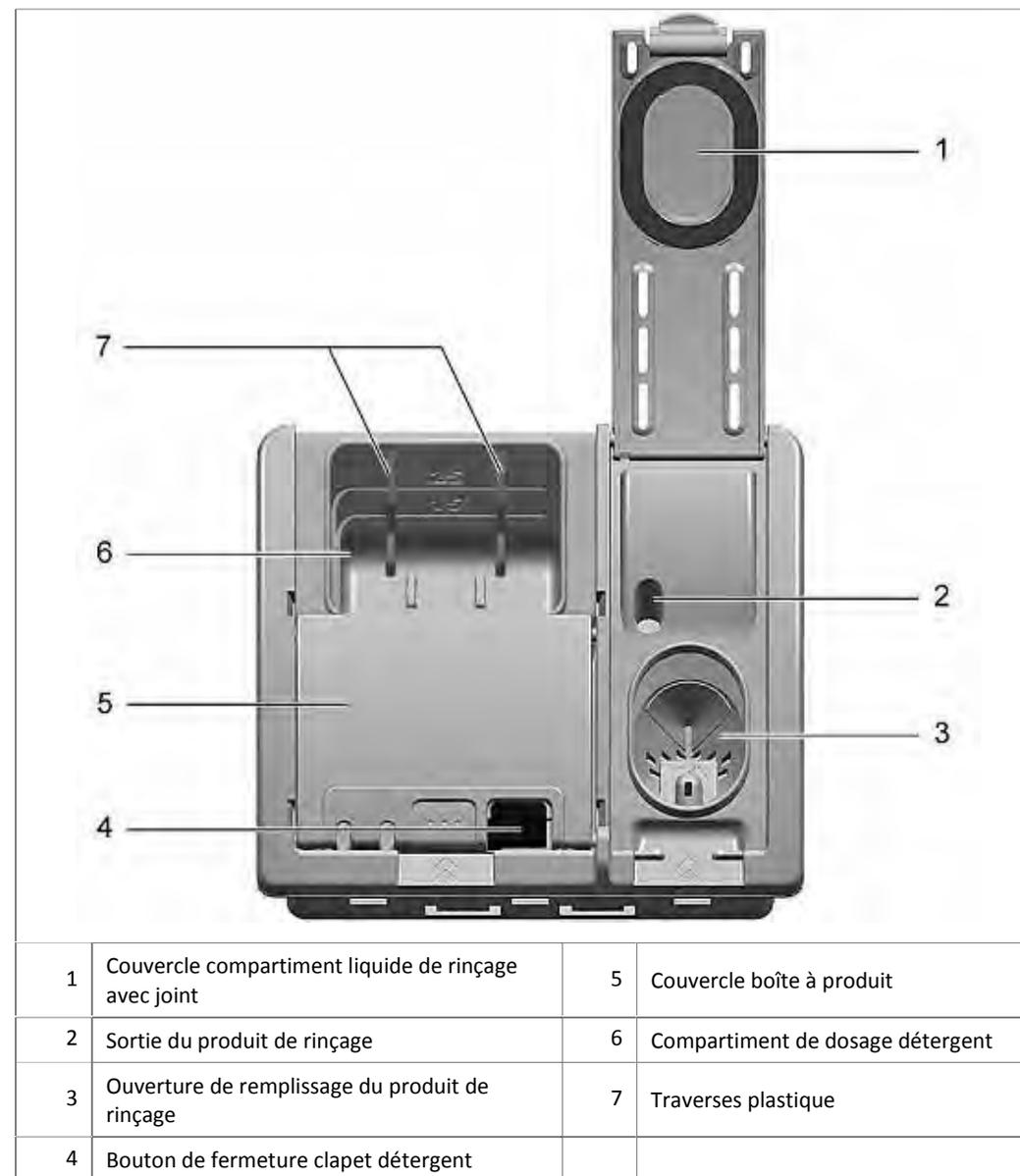
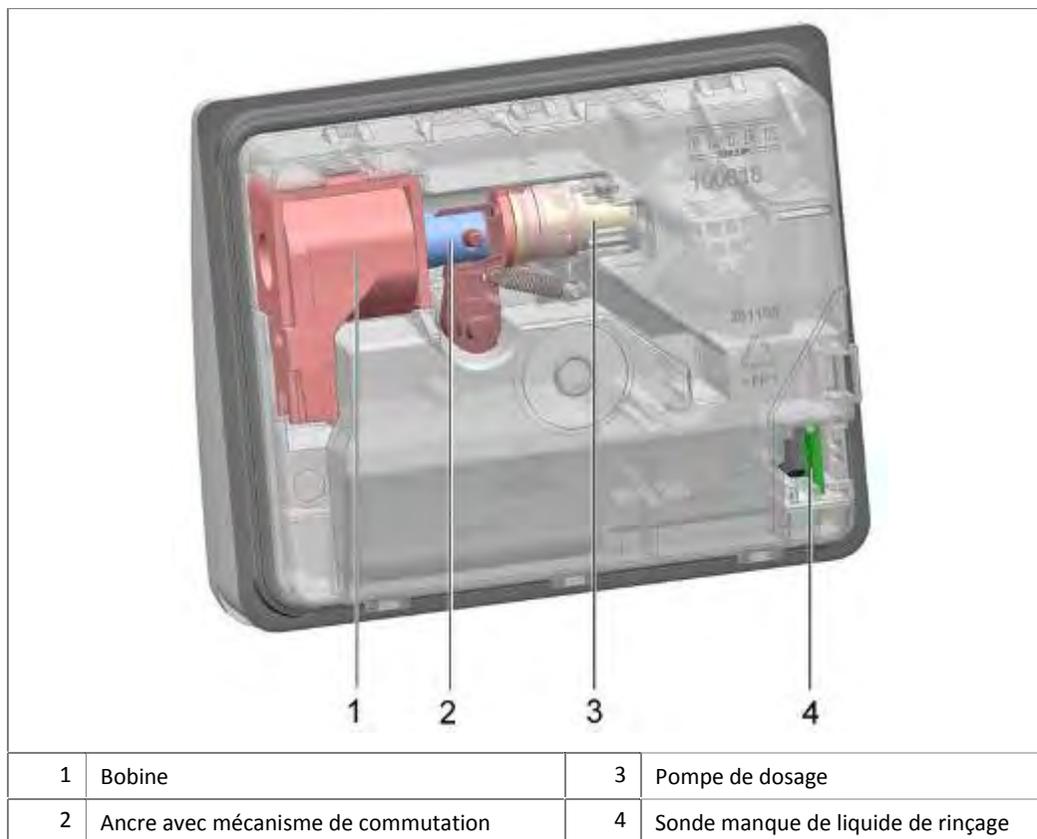
En cas de défaut au niveau du tuyau de vidange (bouchage, tuyau coudé), la pression augmente.

L'électronique détecte le défaut par la pompe de vidange. Un code défaut est enregistré dans l'électronique.

### 3.31 Boîte à produit

Après remplissage du compartiment avec du liquide de rinçage, le couvercle est fermé. Il reste fermé jusqu'à ce qu'il soit ouvert à la main.

Le compartiment de dosage du produit est ouvert mécaniquement sur la section de lavage appropriée. Le détergent poudre arrive dans la cuve. Les tablettes tombent dans le bac de la poignée (assistant de dosage).



### 3.31.1 Fonction

Le mécanisme du couvercle du détergent est activé par une bobine. L'alimentation de la bobine s'effectue par impulsions de l'électronique de puissance.

A la commutation de la bobine, l'ancre est déplacée vers la gauche.

L'ancre est reliée au levier de déverrouillage du couvercle de détergent par un levier plastique. Le couvercle de détergent est déverrouillé par rotation du levier de déclenchement.

Un mécanisme de commutation se trouve entre l'ancre de la bobine et la vanne de liquide de rinçage. Il empêche le dosage du produit de rinçage à la première alimentation de la bobine.

Après ouverture du couvercle du détergent, le mécanisme commute à la manière du mécanisme du stylo à bille. Le couvercle du détergent n'est plus activé mais la pompe de dosage du liquide de rinçage.

Chaque impulsion ajoute 1 ml de liquide de rinçage. Le réglage du produit de rinçage correspond aux impulsions et à la quantité distribuée. Pour garantir la vidange du compartiment de rinçage, il y a un compartiment de transvasement. Celui-ci est toujours rempli lorsque la porte de l'appareil est entièrement ouverte.

Le liquide de rinçage s'écoule de ce compartiment dans l'appareil.

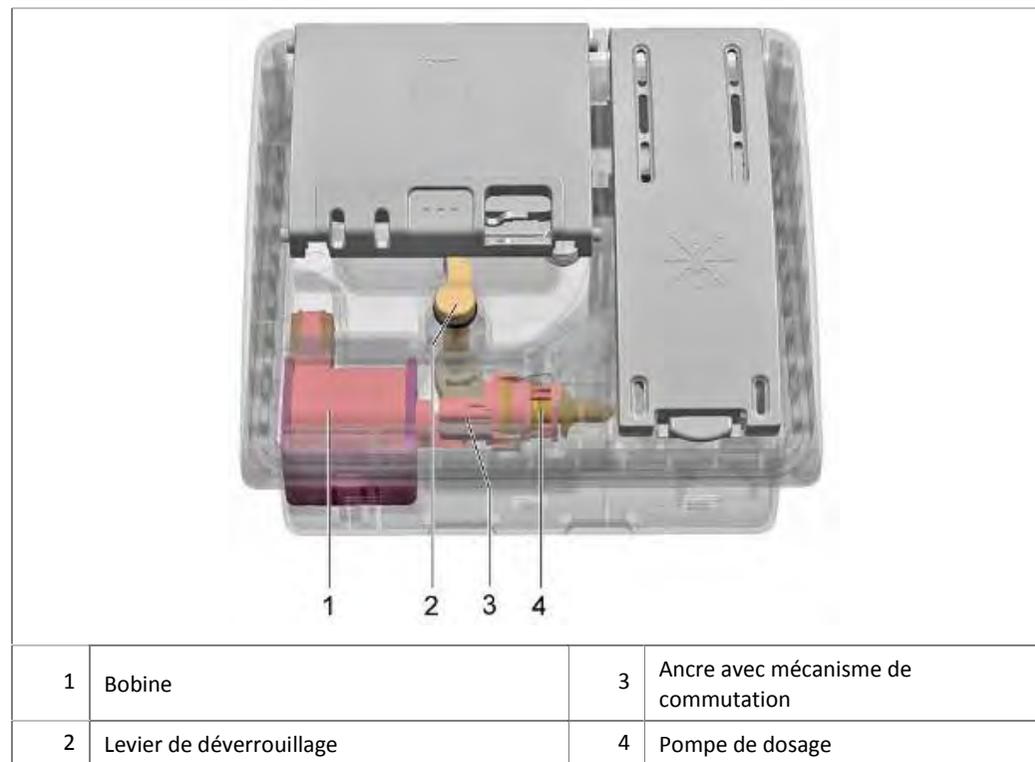
Si la porte n'est pas entièrement ouverte, il arrive que le liquide de rinçage n'arrive pas dans l'appareil car le compartiment de transvasement n'a pas été rempli.

Un système d'aération sert à compenser la pression dans la boîte à produit.

Si la porte de l'appareil est ouverte, un reset s'effectue dans le mécanisme de déclenchement. Ainsi, le couvercle du détergent s'ouvre en premier à la prochaine alimentation de la bobine.

S'il reste de l'humidité dans le compartiment du détergent et une tablette est

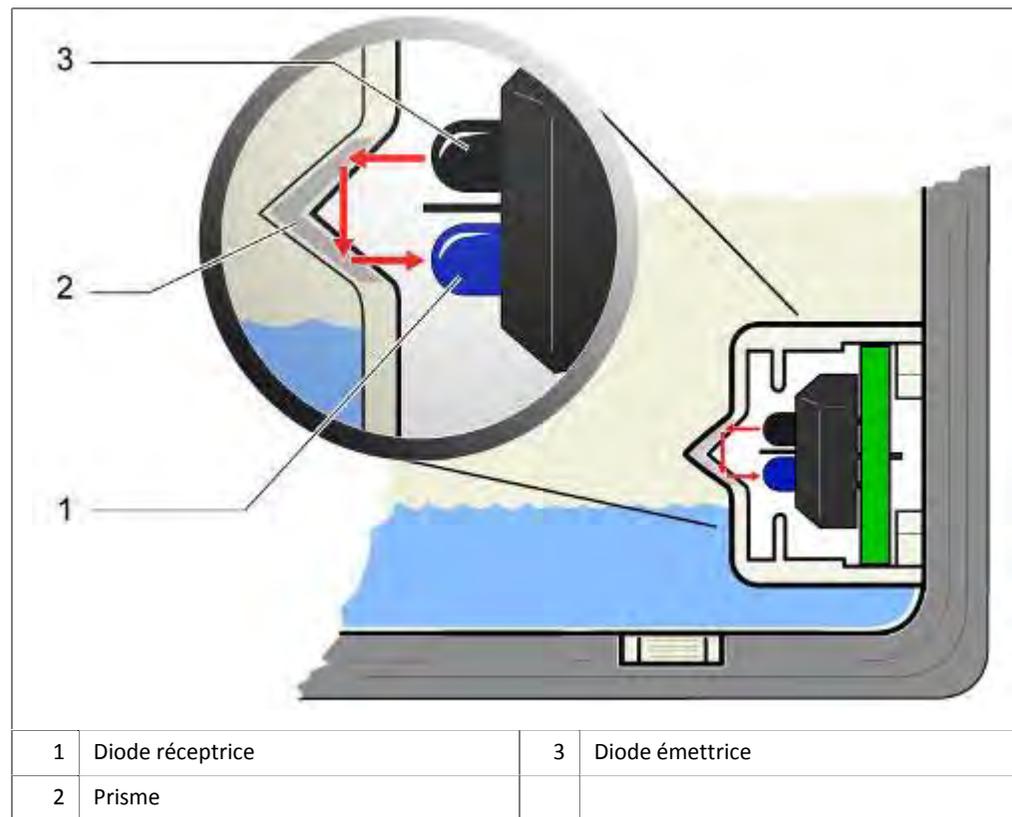
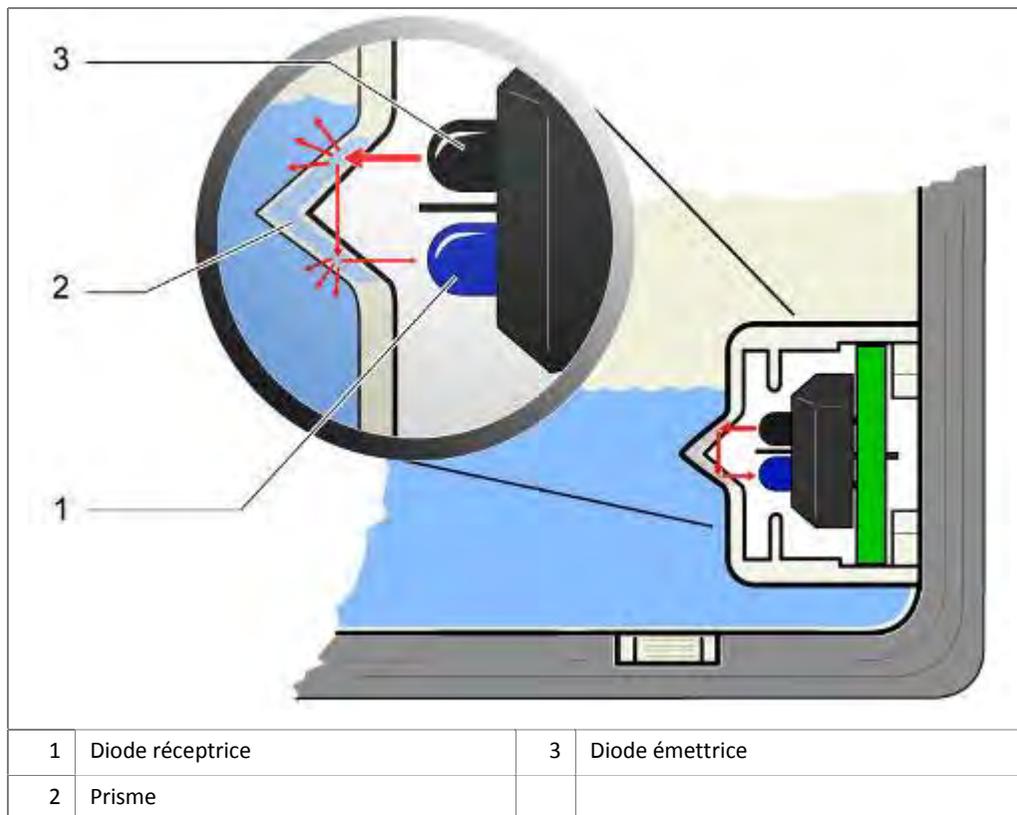
insérée, celle-ci commence à se dissoudre lentement. 2 traverses plastique dans le compartiment empêchent tout risque de "collage".



### 3.32 Sonde manque de liquide de rinçage

La sonde optique du liquide de rinçage se compose d'une diode émettrice et un photo-transistor.

Un faisceau lumineux est envoyé par la diode émettrice via un prisme vers la diode réceptrice. Si le compartiment est rempli, le faisceau lumineux est répandu en prisme. Le signal reçu est plus faible que le signal émis.



Si le réservoir est vide, le faisceau lumineux est reflété en prisme. Le signal reçu est identique au signal émis.

Le signal reçu est évalué par l'électronique et affiché.

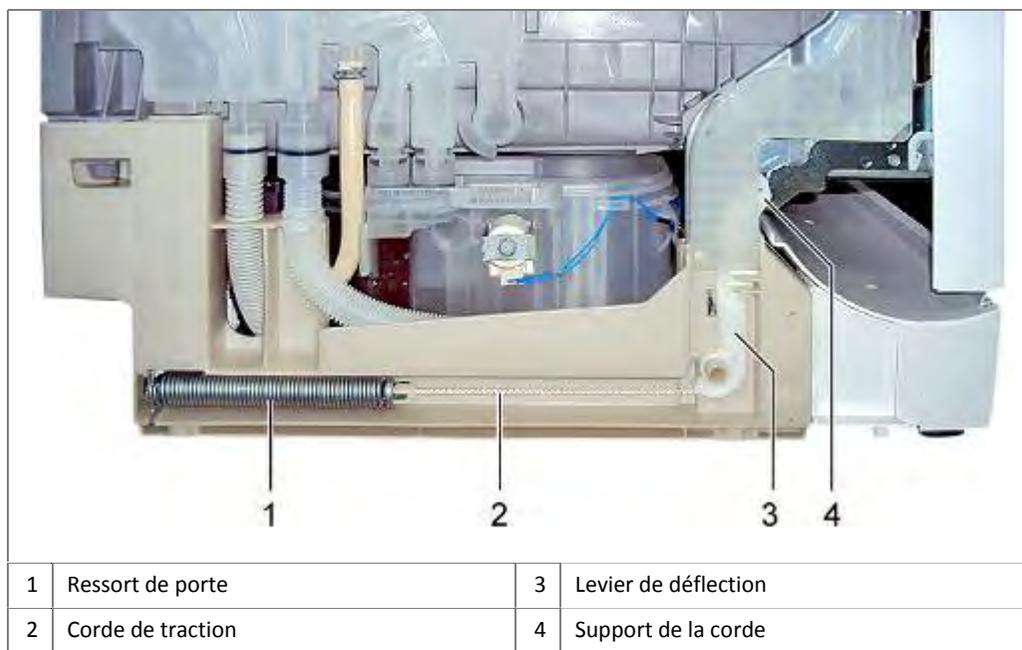
### 3.33 Ressorts de porte

Les ressorts de porte sont placés à gauche et à droite sous le bac du socle. La force de traction est transmise par l'intermédiaire d'une corde par un levier sur la charnière de porte.

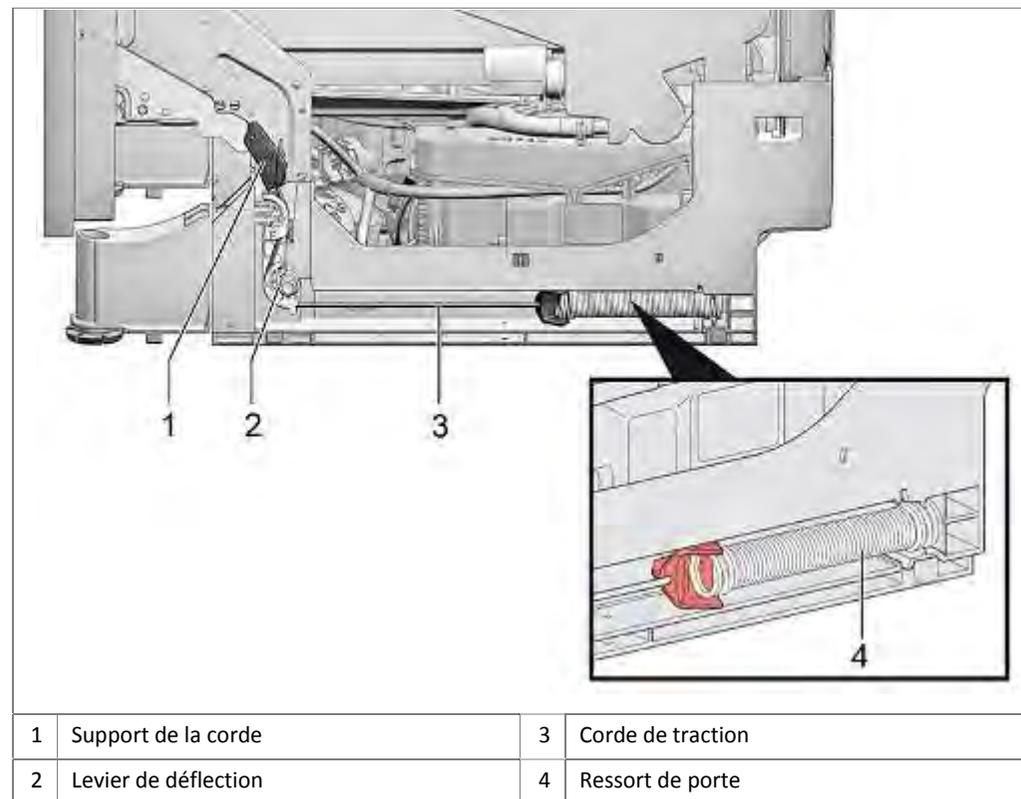
La force de traction des ressorts ne peut pas être réglée.

Les ressorts montés et le système de corde sont déterminés en fonction des poids de porte autorisés.

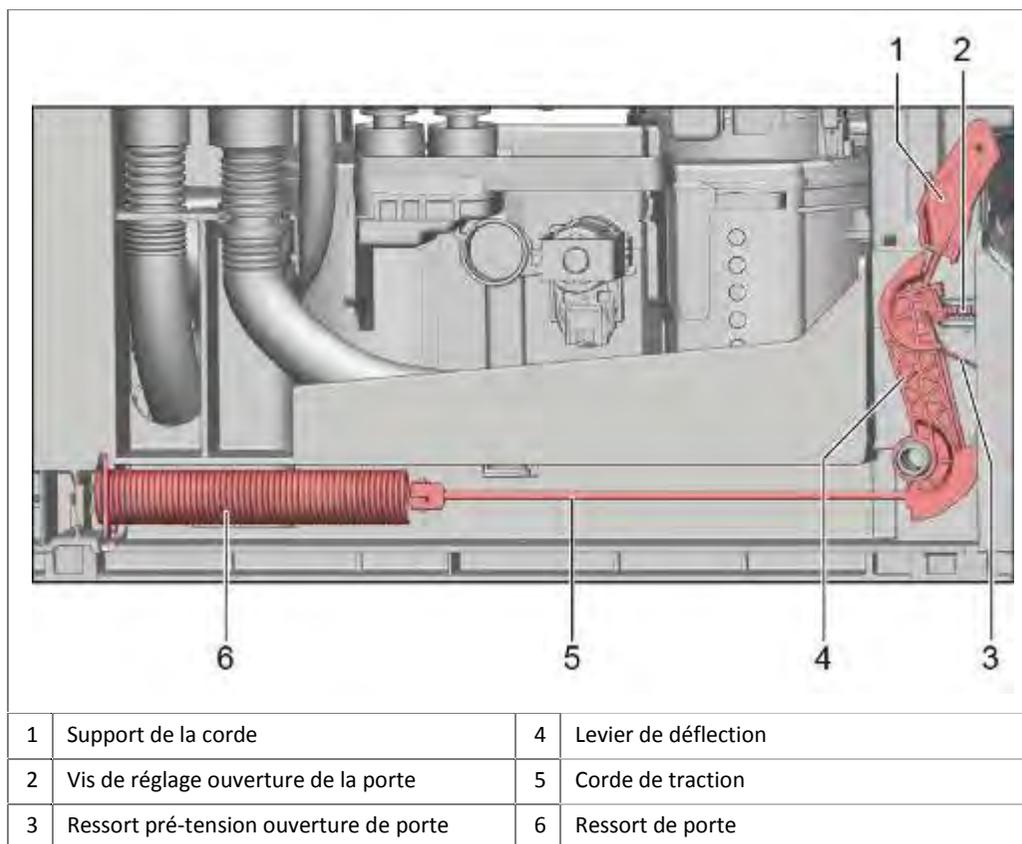
Des ressorts de différentes forces sont disponibles, ils sont caractérisés par les points de couleur. Le tableau du chapitre "changer les ressorts de porte" indique quels ressorts attribuer à quels façades de meubles.



En fonction des conceptions, il est possible également d'utiliser le système suivant:



Système ressort pour appareils avec module ouverture de porte:



L'interstice de porte qui ouvre automatiquement la porte après activation est paramétré par la vis de réglage (2).

### 3.34 Charnière variable

#### 3.34.1 Description

La charnière variable permet l'installation de lave-vaisselle tout intégrés dans les cuisines avec socle bas.

Le dispositif déplace la façade décorative vers le haut à l'ouverture de la porte. Le surplomb inférieur est réduit et passe au dessus du socle.

L'interstice entre le socle et la porte décorative peut être réduit. Si les appareils sont installés plus haut, l'esthétique est amplement améliorée.

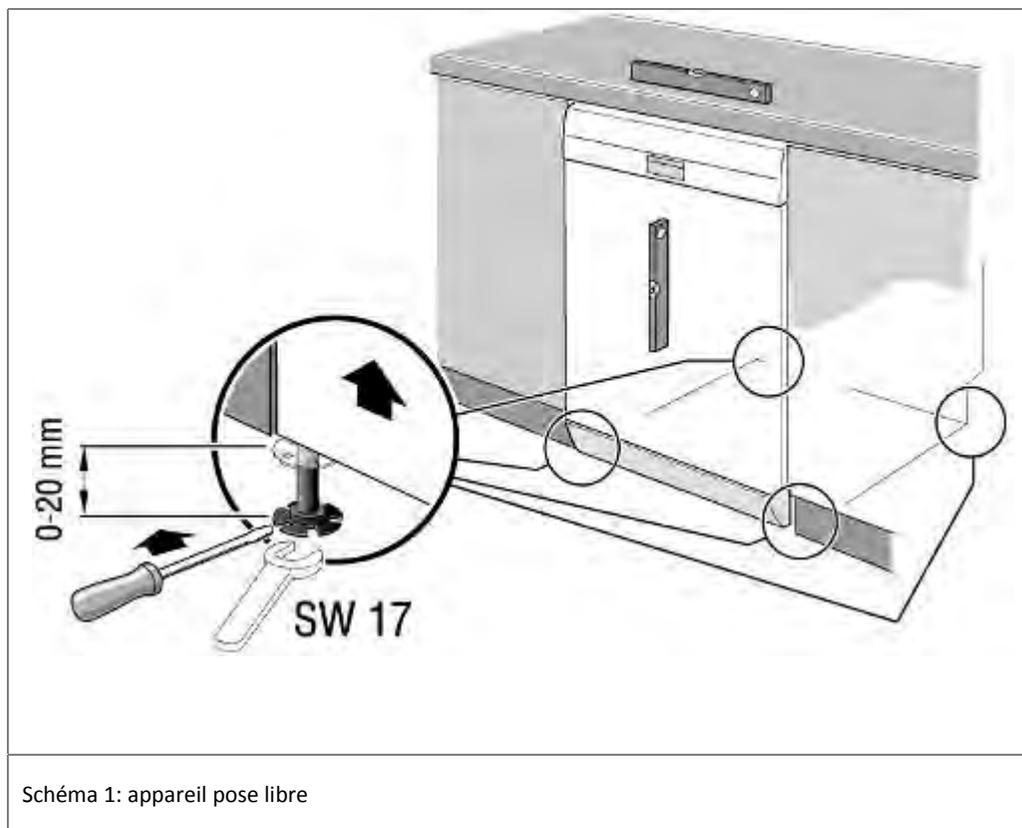


#### Vis de réglage

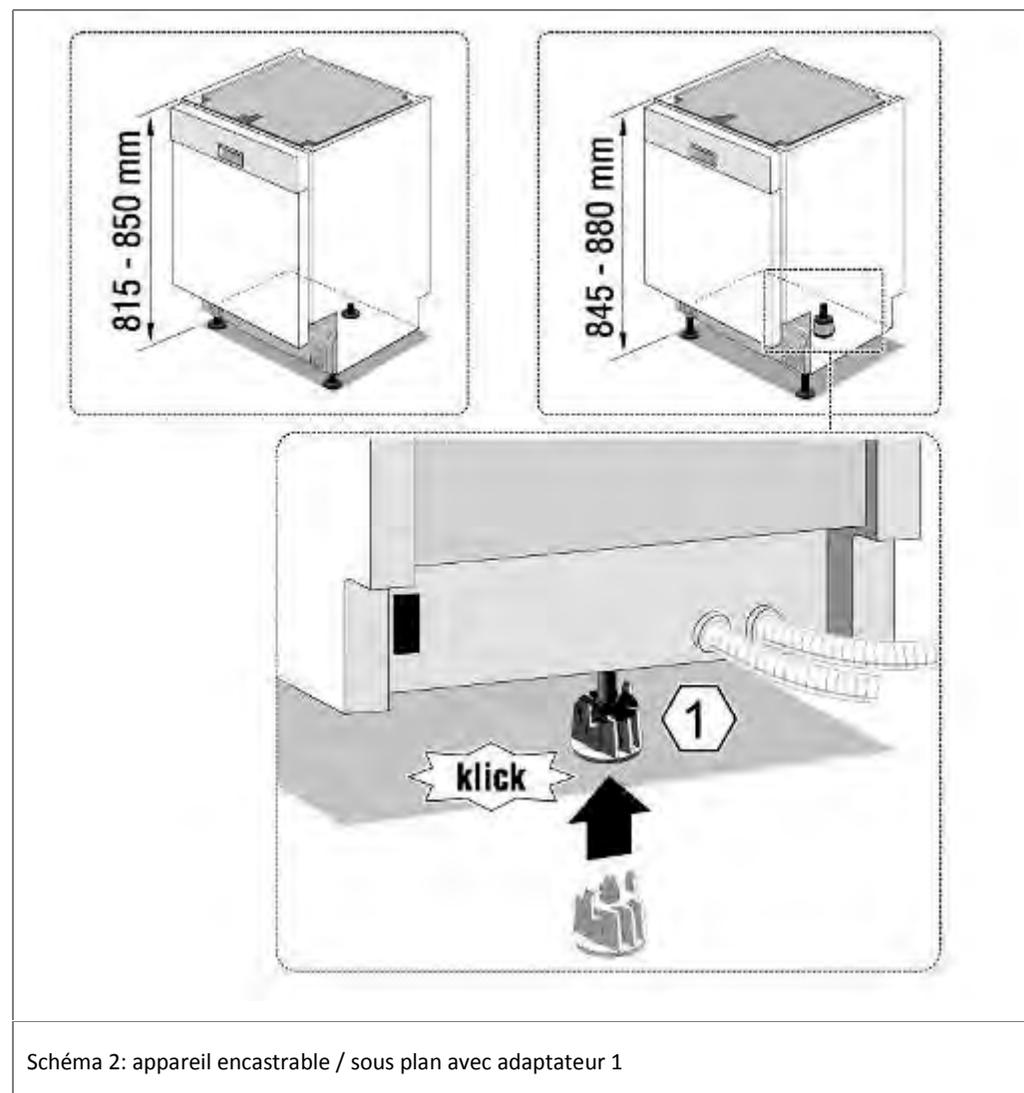
La vis de réglage (2) ne permet pas de paramétrer la pré-tension du ressort pour adaptation au meuble.

### 3.35 Réglage des pieds

Les appareils peuvent être équipés de 3 ou 4 pieds selon la variante. Les hauteurs de réglage diffèrent



Sur les appareils avec résistance supplémentaire zéolite, le pied de réglage à l'arrière de l'appareil est raccourci. Pour compenser la hauteur du pied arrière, utiliser un adaptateur.



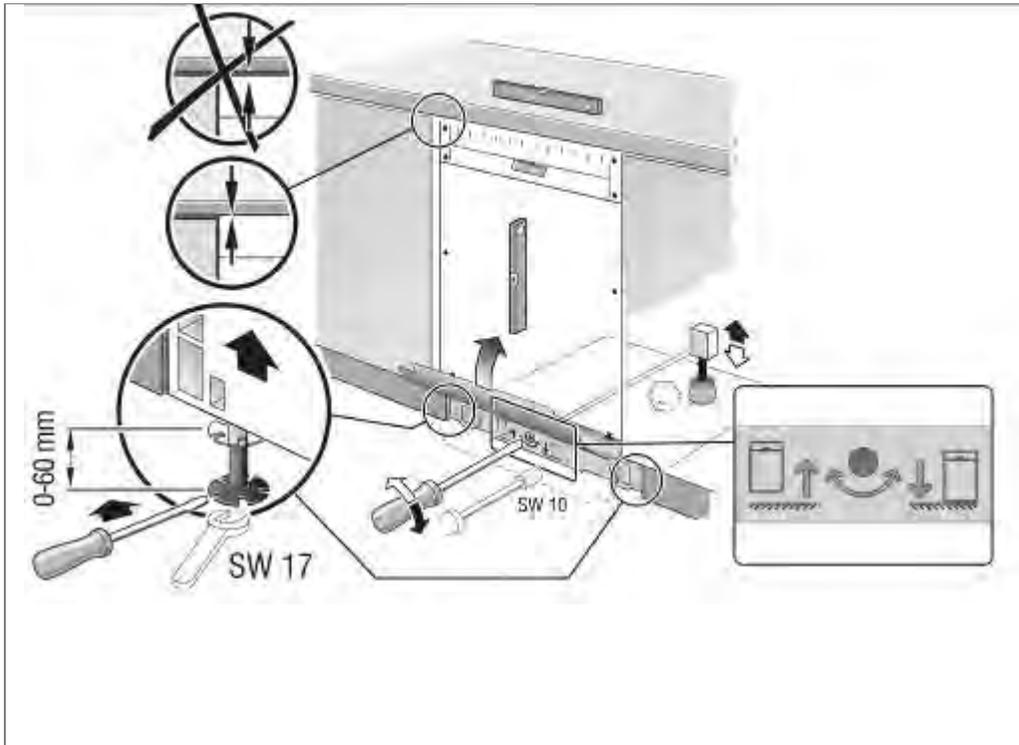
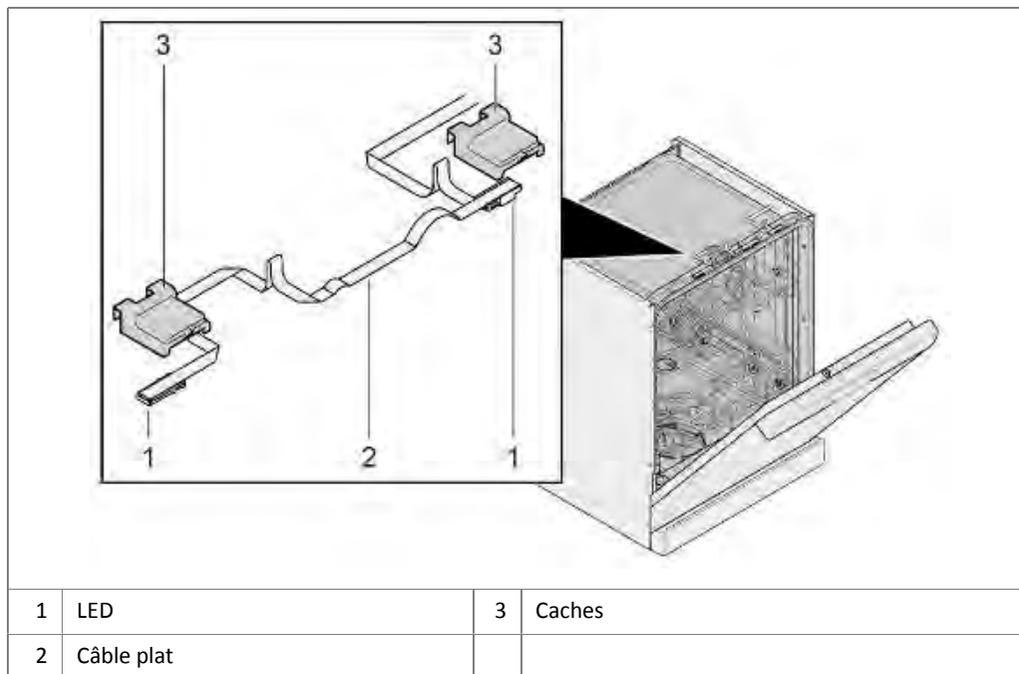


Schéma 3: appareil encastrable / sous plan avec adaptateur 1

### 3.36 Emotion Light (en option)

Emotion Light est un éclairage interne.



Si la fonction „Emotion Light“ est activée dans le menu de l'appareil, 2 LED s'allument à l'ouverture de la porte.

L'éclairage intérieur (Emotion Light) est allumé lorsque la porte se trouve en position ouverte, indépendamment de la position de l'interrupteur MARCHÉ / ARRÊT (en position allumée ou éteinte). L'éclairage est éteint lorsque la porte se trouve en position fermée.

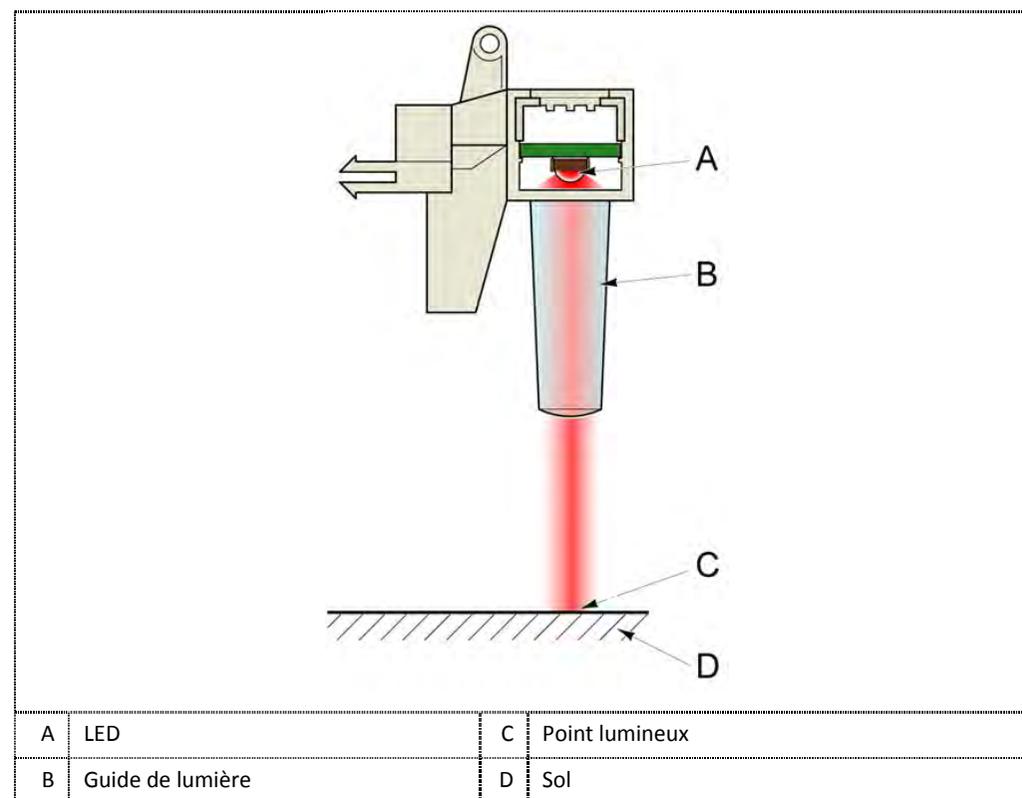
Si la porte reste ouverte plus de 60 minutes, l'éclairage s'éteint automatiquement. L'éclairage intérieur n'est actif qu'avec la valeur de réglage P:00.

### 3.37 Info-Light (en option)

Les modèles tout intégrables sont équipés d'un affichage de statut des programmes visible de l'extérieur par l'utilisateur (Info-Light).

L'Info-Light se compose d'une LED (A) et un guide de lumière (B). Par le guide (B) la lumière est projetée sous forme de point rouge (C) durant le déroulement du programme sur le sol (D) devant l'appareil.

L'Info-Light est fixé entre la contre-porte et la porte de façade sur la plaque charnière droite et alimenté par le module.



### 3.38 TimeLight (en option)

TimeLight projette sur le sol devant l'appareil les informations utilisateurs concernant le statut de fonctionnement de l'appareil sur les modèles tout intégrés.

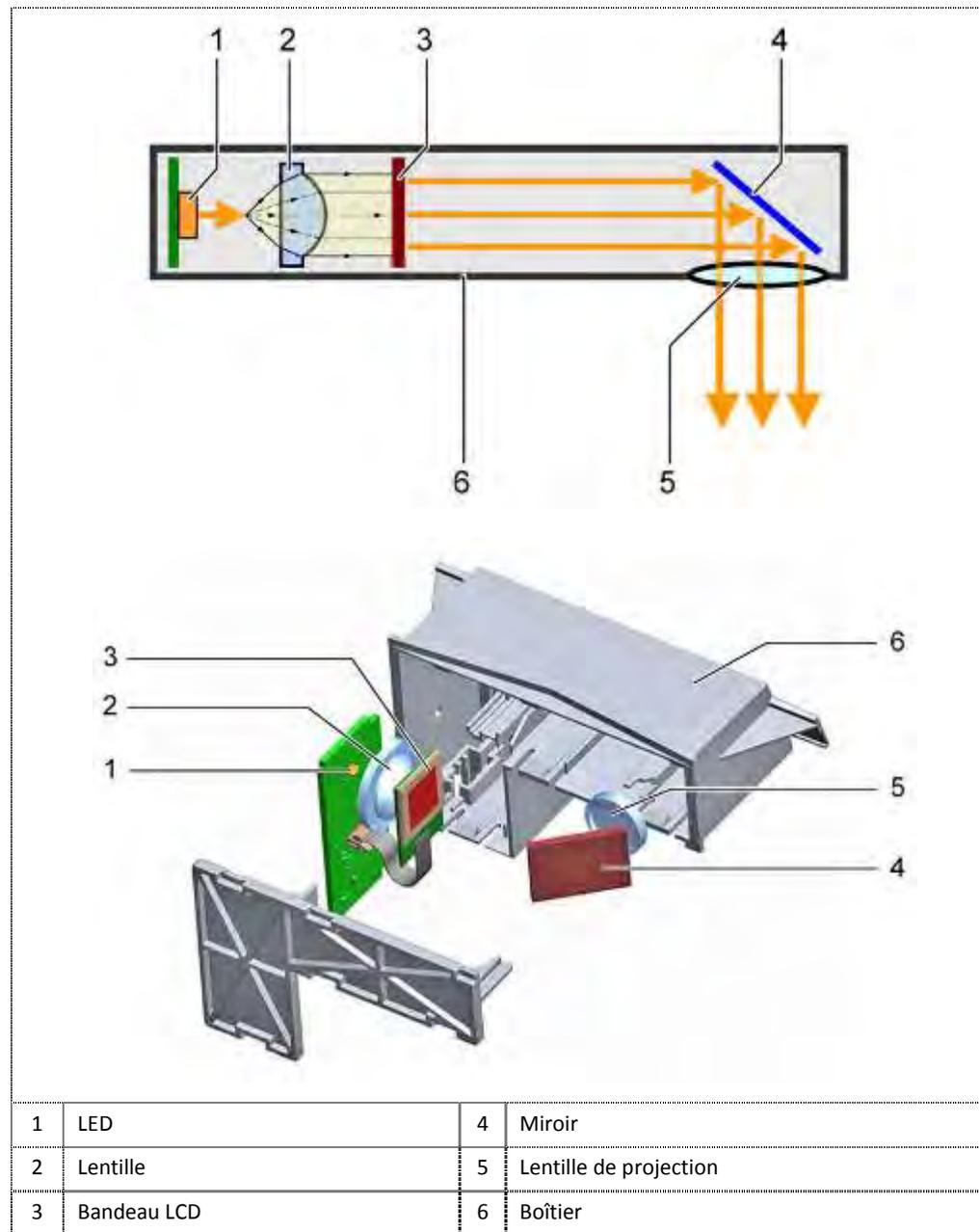
Fonction:

Une LED émet de la lumière qui parvient sur une lentille. Cette lentille a pour fonction de diriger la lumière de façon "parallèle" pour garantir un éclairage régulier du bandeau LCD.

Le bandeau LCD a une résolution de 34 x 34 pixels.

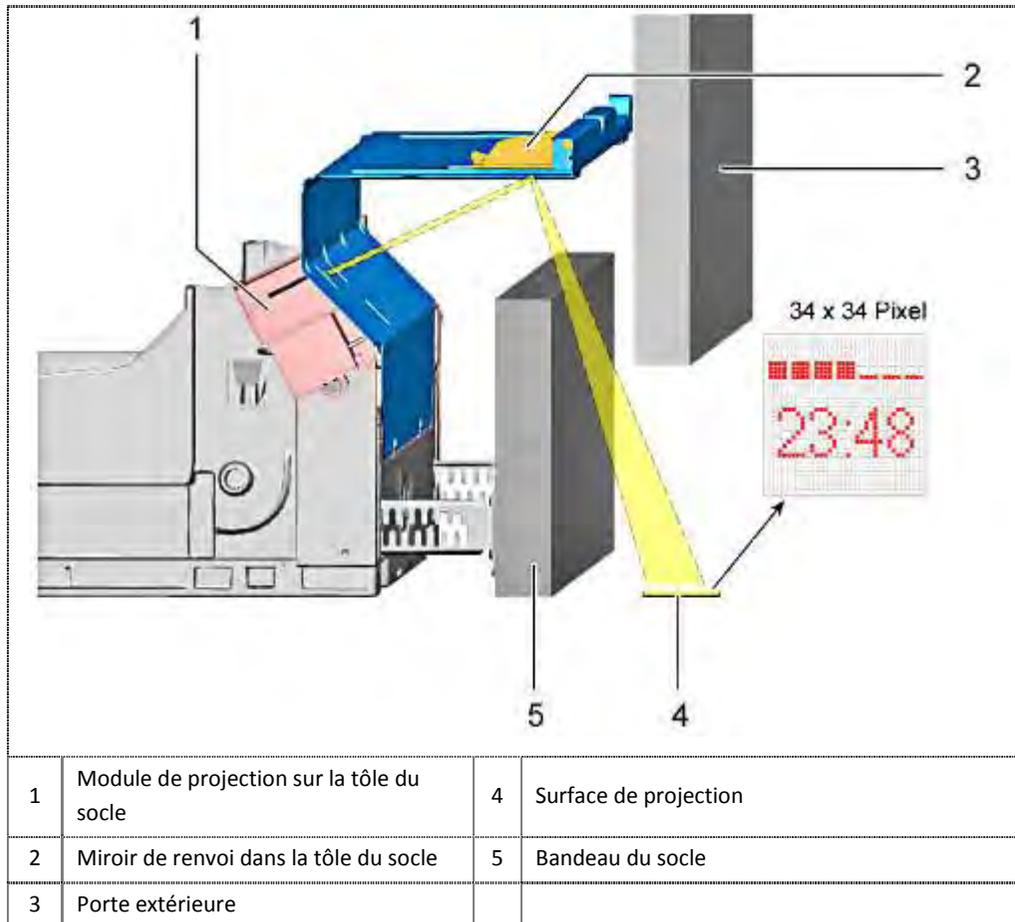
Les informations graphiques sont déviées par un miroir.

Le module de projection TimeLight n'est disponible qu'en tant que module complet.



### 3.39 Module de puissance

Projection:



Le module de puissance est directement relié au secteur.

Dans l'appareil, les composants électriques sont reliés par connecteur codé au module de puissance.

Le module de puissance est le noyau du lave-vaisselle et il comprend de nombreuses fonctions:

Production des tensions d'alimentation pour tous les composants électriques.

Sécurisation des différentes tensions vis à vis du secteur.

Alimentation des composants électriques.

En option: séparation galvanique éléments de commande.

Communication des composants „intelligents“ par D-Bus2.

Mémorisation des softwares pour les programmes de lavage.

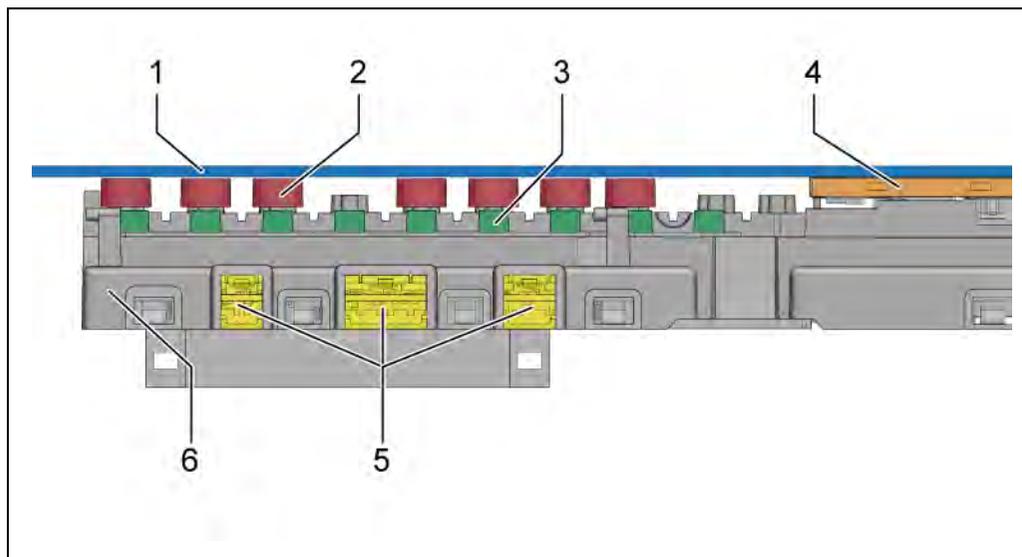
Mémorisation des softwares pour les programmes de diagnostic.

Mémorisation des codes défauts.

### 3.40 Module de commande CapaTouch

Les appareils avec CapaTouch ont un bandeau de commande plat sans interrupteur de pression physique. La surface de commande réagit au contact. Le module de commande est monté sous la surface de commande. Les éléments de commutation capacitifs détectent le contact et le convertissent en impulsions de commutation.

A droite et à gauche de l'afficheur, on trouve jusqu'à 10 points de commutation possibles.



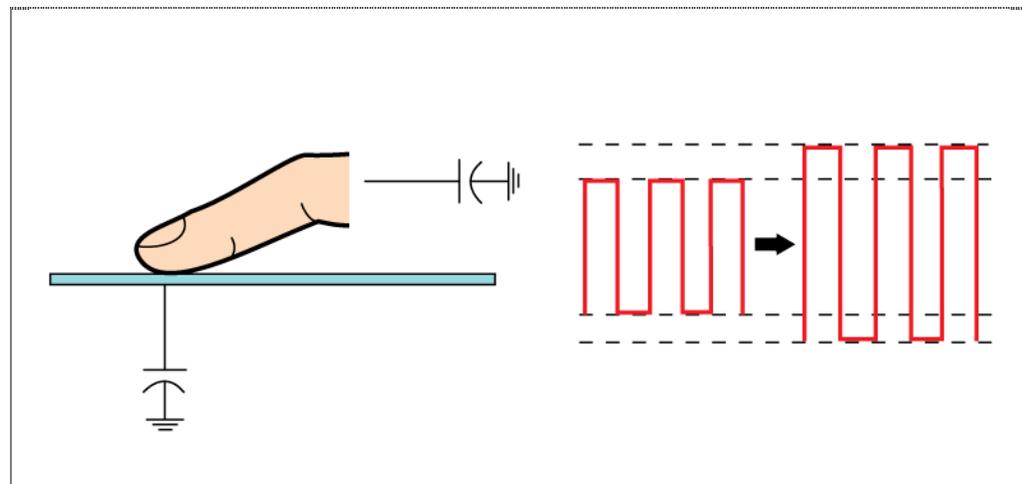
1: Interface utilisateur	4: Afficheur
2: Surface sensible	5: Fixations
3: LED d'affichage	6: Boîtier du champ de commande

#### 3.40.1 Commande capacitive - Principes

Le matériau et la sérigraphie de la surface utilisateur possède une perméabilité définie pour les champs magnétiques. Cette propriété est caractérisée comme permittivité ou conductivité diélectrique.

Dans le champ électrique, le matériau est polarisé. Les charges positives se déplacent vers le champ et les charges négatives s'éloignent du champ. Le bandeau agit alors comme la plaque d'un condensateur.

Les doigts humains ont une capacité propre qui modifie la capacité de la touche. Lorsqu'une touche est touchée par un doigt, la sonde détecte une capacité plus grande, qui est mesurée par la commande.



La capacité dépend de la sérigraphie et de la force des matériaux du bandeau de commande. Pour garantir une réaction des touches, chaque module de commande doit être adapté au bandeau. Cela est réalisé par le software avec des paramètres spécifiques.



### Software

Il faut toujours flasher le software spécial sur le module de commande, ou

Commander un module de commande spécialement programmé pour l'appareil.

Chaque dépôt ou saleté sur les touches peut entraver la capacité et la fonction. Il est capital de maintenir les touches propres.

Comme le système se base sur la capacité des doigts humains, éviter de porter de gants lors de l'utilisation.

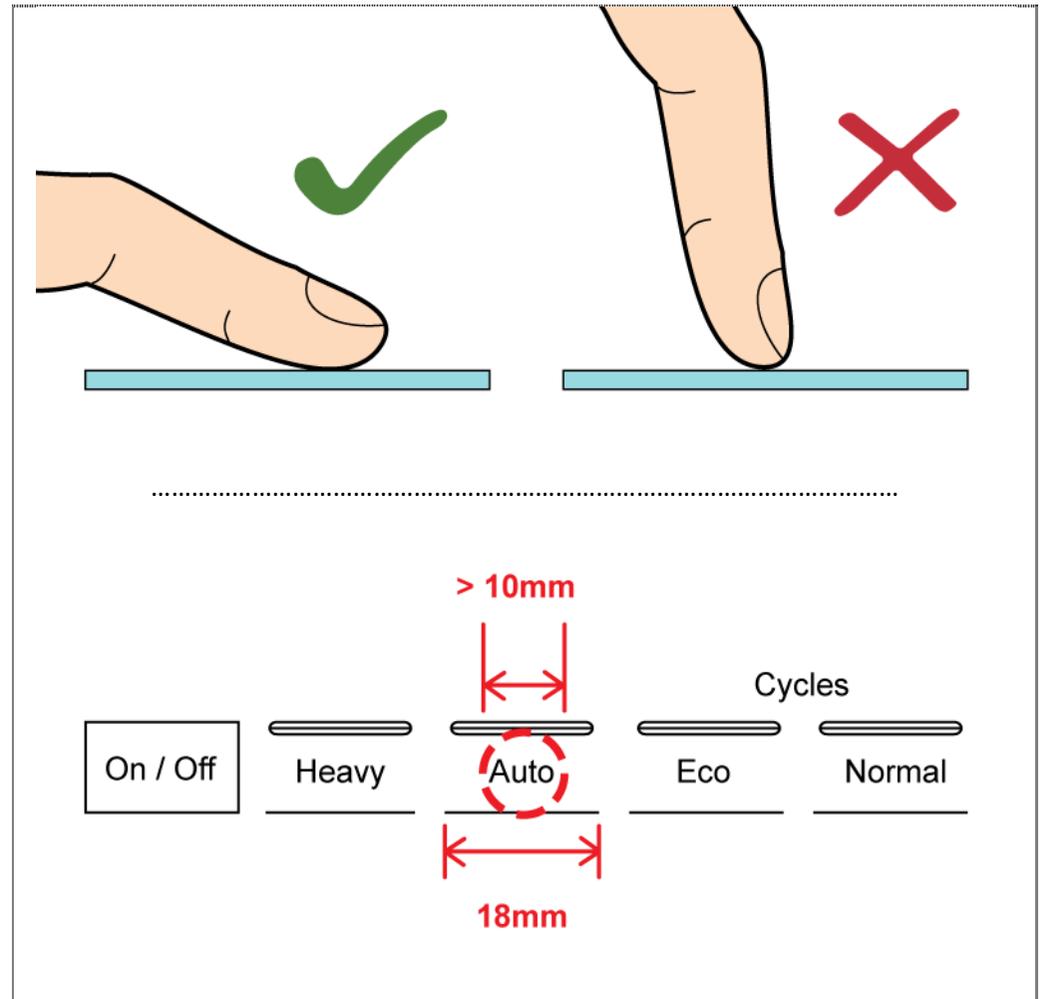
Un bip signale lorsqu'une touche est activée. Ce bip ne peut pas être désactivé et prévient le client lorsqu'une touche a été effleurée par inadvertance.

Pour enclencher l'appareil, le module de commande est toujours alimenté avec une pré-tension de 14,4 V DC. Si la surface M/A est effleurée, l'appareil complet et le module de commande sont enclenchés.



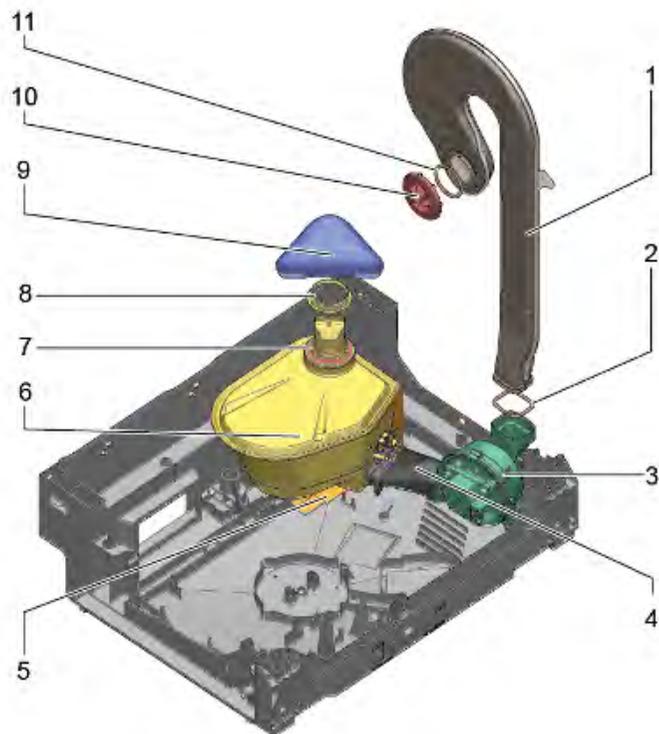
Pour garantir une bonne utilisation, la touche ne doit pas être effleurée avec les bouts des doigts.

La surface de commande nécessite une surface capacitive minimum de 10 mm.



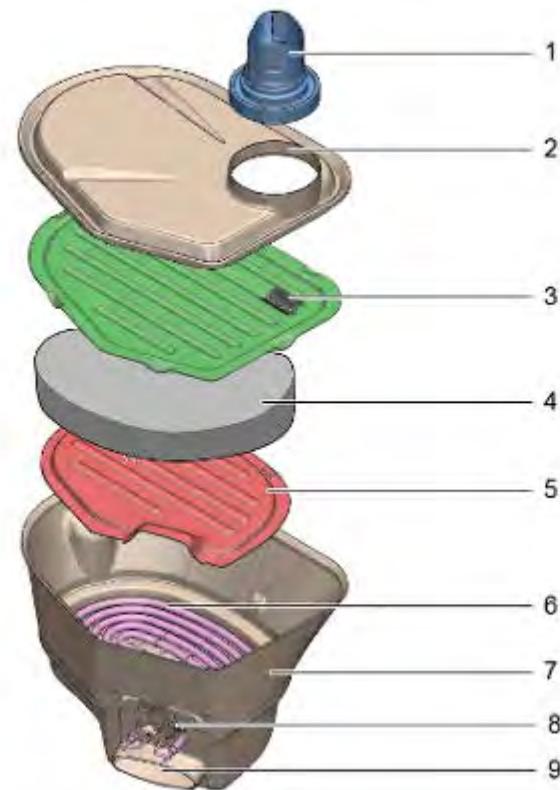
## 3.41 Système de séchage zéolite

### 3.41.1 Structure du système complet



1	Canal d'aspiration	7	Joint bac zéolite
2	Joint canal d'aspiration	8	Fixation bac
3	Boîtier et moteur ventilateur	9	Clapet de décharge
4	Canal de ventilation	10	Cache du canal d'aspiration
5	Tôle de protection thermique	11	Joint
6	Bac zéolite		

### 3.41.2 Structure du bac zéolite



1	Tuyau évacuation couvercle du bac	6	Résistance
2	Partie supérieure du bac	7	Partie inférieure du bac
3	Filtre	8	Raccords résistance et sécurités
4	Granulés zéolite	9	Tuyau d'aspiration
5	Filtre du fond		

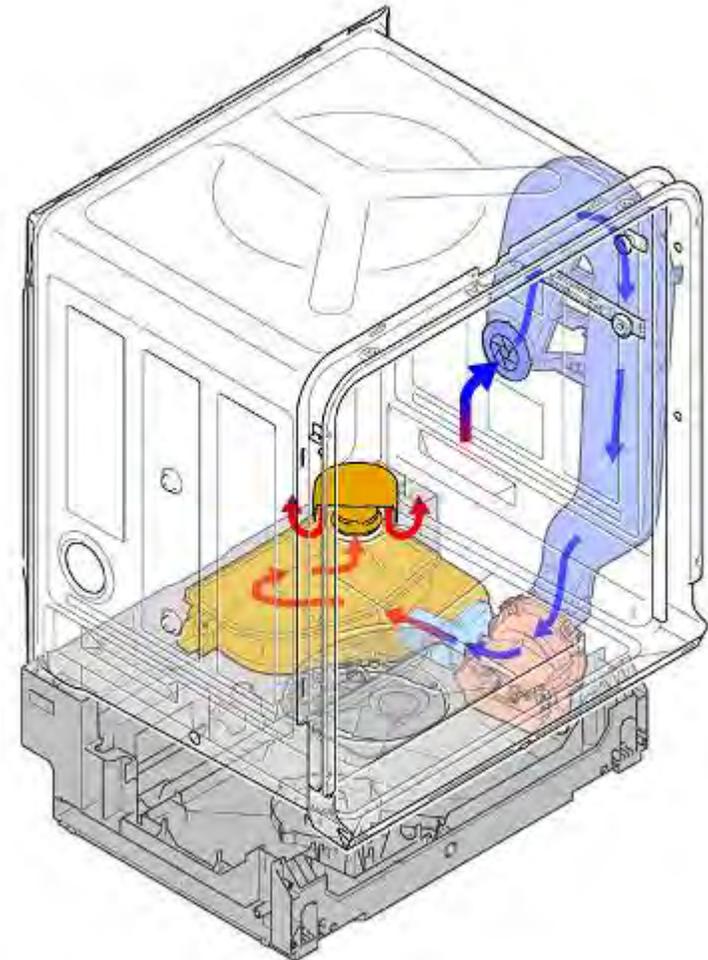
### 3.41.3 Fonction du système zéolite

Le ventilateur aspire l'air de la cuve par le canal d'aspiration. Celui-ci est soufflé à travers la résistance et le bac zéolite.

L'air revient dans la cuve par le clapet de décharge.

La résistance est introduite dans le bac zéolite après le ventilateur.

Si la sonde d'eau détecte de l'eau au niveau de la résistance, le programme est poursuivi sans chauffe. Un code défaut est mémorisé.



Flux d'air dans le système zéolite

---

#### 3.41.4 Propriétés de la zéolite

---

La zéolite désigne un groupe de minéraux à structure cristalline qui ont la particularité d'adsorber (récupérer et lier en surface) et désorber (relâcher) les molécules.

Le nom zéolite vient du grec *zeein* „ébullition“ et *lithos* „pierre“.

Le matériau chauffe lors de l'absorption d'eau.

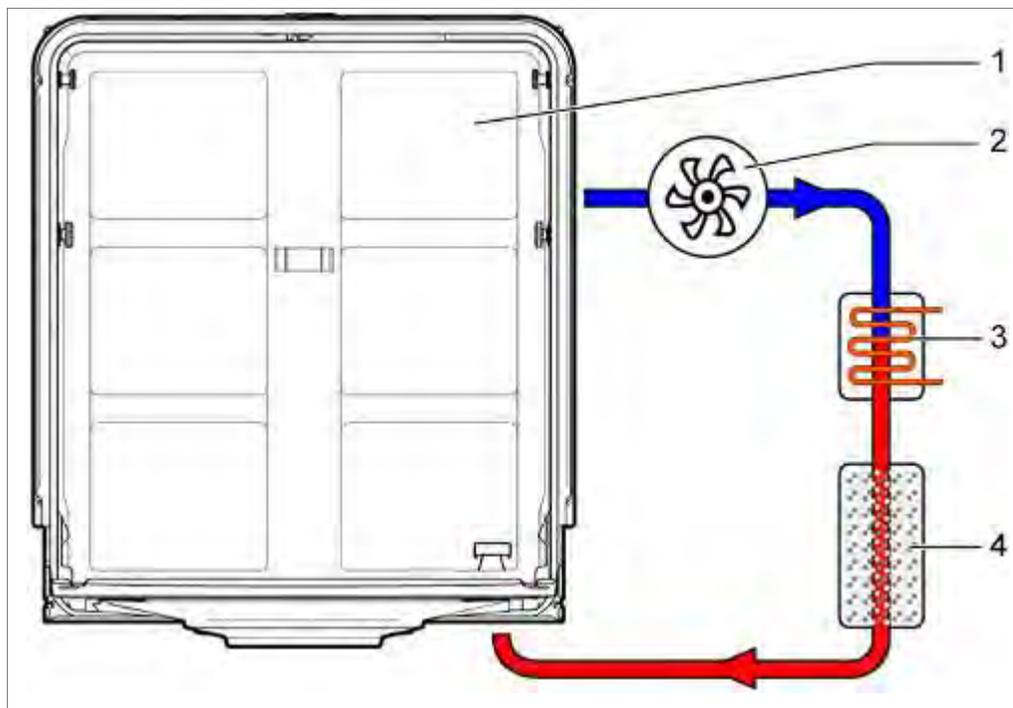
Les zéolites sont des minéraux silicates cristallins qui sont disponibles dans la nature sous de nombreuses formes mais peuvent également être fabriqués de façon synthétique. Ils se composent d'une structure micro-poreuse. En fonction du type de structure, une structure se constitue de pores et/ou canaux de même forme dans lesquels les substances peuvent être adsorbées.

Les pores ne peuvent adsorber que les substances dont les molécules possèdent un diamètre cinétique inférieur aux pores de la structure zéolite. La disposition des creux et canaux dans le matériau permet d'obtenir une surface interne extrêmement grande. Elle peut être  $> 1000 \text{ m}^2$  par gramme de zéolite.

Les minéraux zéolite peuvent emmagasiner selon le type jusqu'à environ 40 % de leur poids sec en eau.

L'eau est adsorbée lorsque le matériau est chauffé.

### 3.41.5 Phase de nettoyage, désorption



1	Cuve	3	Résistance air
2	Ventilateur	4	Bac zéolite

La zéolite doit être séchée avant de pouvoir de nouveau absorber l'humidité. Ceci se produit durant la phase de nettoyage par chauffage via la résistance zéolite.

Grâce au ventilateur, l'air est soufflé de la cuve, chauffé par une résistance et dirigé à travers le bac rempli de granulés zéolite.

La zéolite relâche l'humidité emmagasinée et peut maintenant l'absorber de nouveau durant la prochaine phase de séchage.

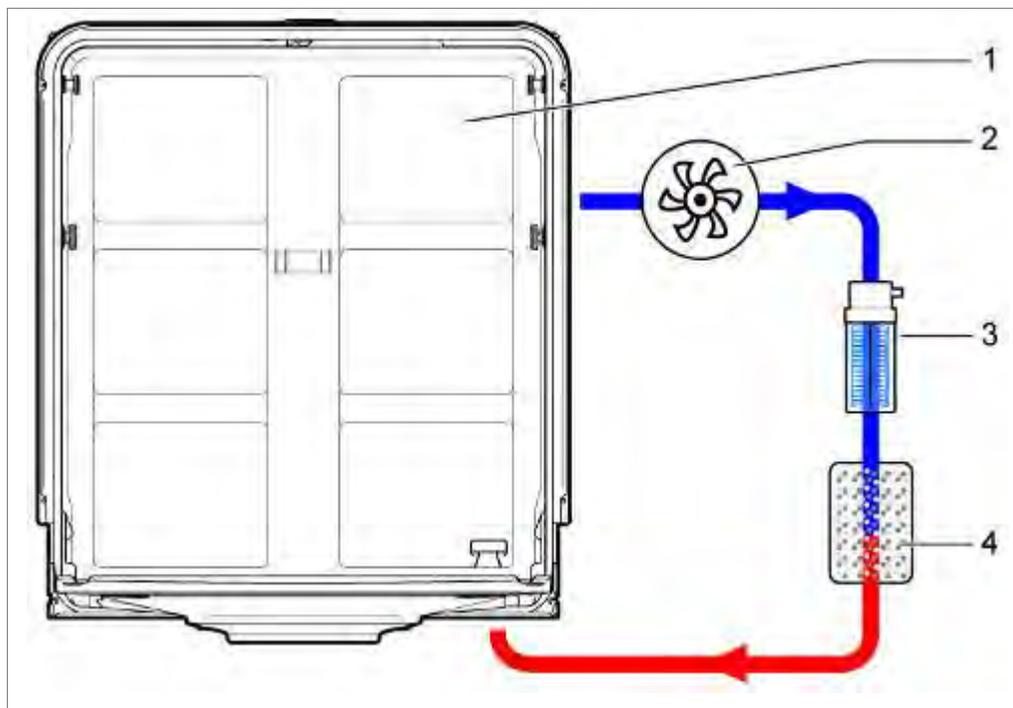
Ce processus est appelé désorption (libération de l'humidité emmagasinée).

L'air chaud et humide est redirigé dans la cuve, il permet de chauffer la vaisselle.

Le processus de désorption est chronométrique et adapté à chaque programme.

Ce processus est répété à chaque cycle de lavage durant lequel la résistance zéolite est activée.

### 3.41.6 Phase de séchage, adsorption



1	Cuve	3	Résistance air
2	Ventilateur	4	Bac zéolite

Au rinçage la vaisselle est chauffée à 35°/45°C. Dans la cuve, il y a maintenant de l'air chaud et humide.

A l'aide du ventilateur, l'air humide est aspiré de la cuve et dirigé dans le bac zéolite.

L'humidité est absorbée immédiatement. L'énergie est libérée et la zéolite se réchauffe. L'air séché est chauffé par l'énergie émise par la zéolite.

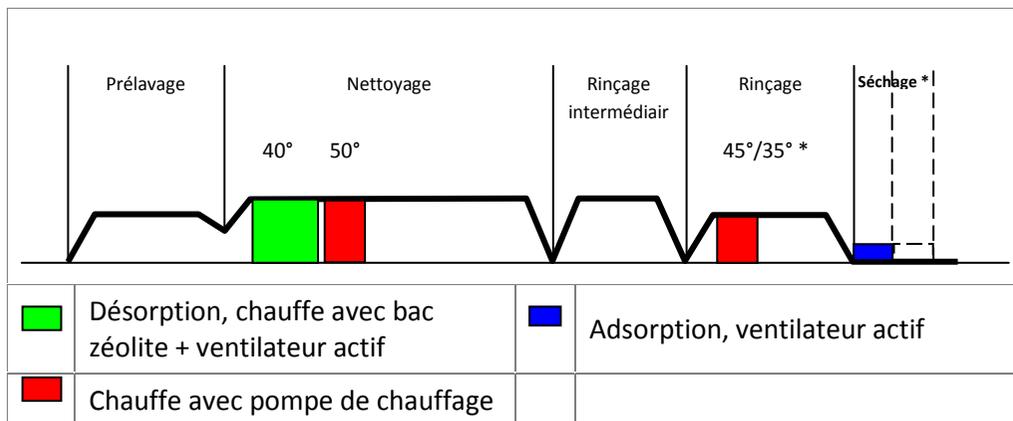
Ce processus est appelé adsorption (liaison des molécules en surface).

L'air chaud et sec revient dans la cuve.

Le processus de séchage s'effectue de façon beaucoup plus rapide que sur un lave-vaisselle standard avec séchage à condensation.

Le liquide de rinçage liquide assiste la fonction de séchage de la déshumidification de l'air. Lors de l'utilisation des produits combi (tablettes) le résultat de séchage peut ne pas être suffisant.

### 3.41.7 Températures durant le déroulement du programme



Selon le programme le temps de lavage peut être raccourci ou l'énergie utilisée peut être réduite.

\*En programme de rinçage, le système chauffe uniquement à une température de 35°C en mode économie d'énergie ou 45 °C en mode économie de temps

### 3.41.8 Branchement électrique

L'alimentation de tous les éléments de la résistance zéolite s'effectue directement par le module de puissance.

## 3.42 Câbles d'alimentation – variantes pays

### 3.42.1 Cordon d'alimentation secteur

Le câble secteur a une connexion système pour appareils de réfrigération, il est joint à l'appareil. A la première mise en service, le câble doit être raccordé à l'arrière de l'appareil.

### 3.42.2 Variantes pays

Différents câbles sont proposés en accessoires auprès du commerce.



**AVERTISSEMENT**

#### Valeurs de raccordement incorrectes!

Destruction de l'appareil

- En cas d'échange du câble secteur par un câble secteur avec un autre connecteur, il faut contrôler les valeurs de raccordement de l'appareil avec les tensions et fréquences d'alimentation de chaque pays.

### 3.42.3 Rallonges

Le SAV propose des rallonges de 3 mètres. Elles sont validées par l'usine.

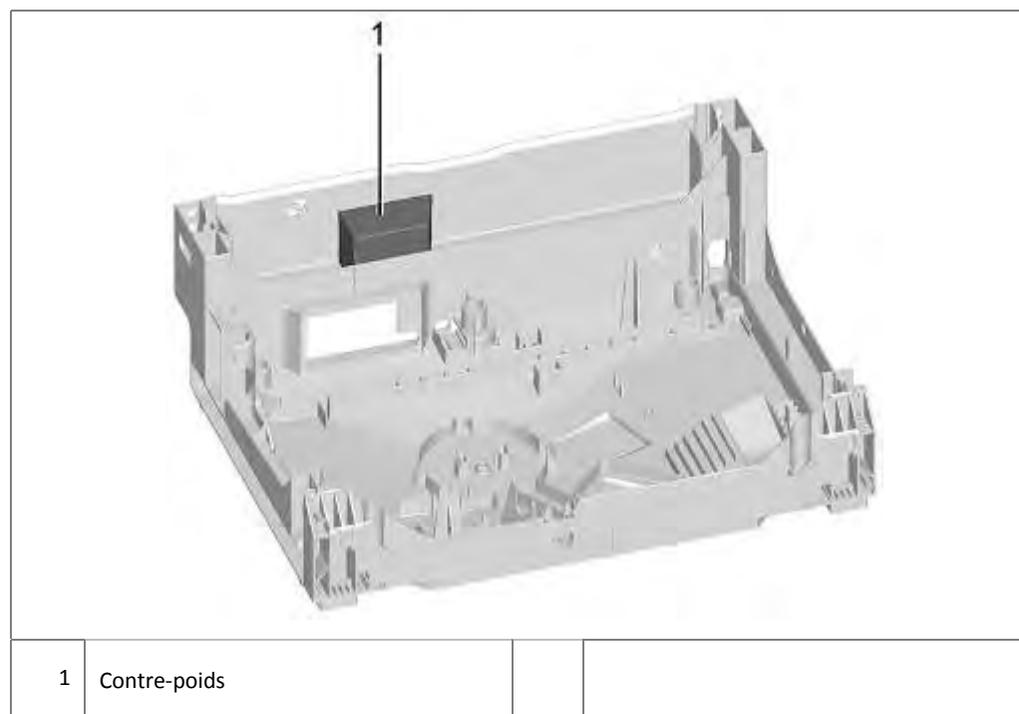
Référence variante EU: 644533

Référence variante GB: 644534

## 3.43 Poids

Sur les appareils solo un poids est positionné en partie arrière du socle. Il empêche l'appareil de basculer à l'ouverture de la porte et au retrait des paniers.

Le poids pèse 2,4 kg.



### 3.44 D-Bus2 / Software appareil

	 <b>DANGER</b>
	<p><b>Pièces conductrices de tension</b></p> <p>Risque d'électrocution</p> <p>Débrancher l'appareil du secteur.</p> <p>Ne pas toucher le boîtier, le châssis et les composants.</p> <p>Lors de contrôles sous tension, utiliser un disjoncteur différentiel.</p> <p>Vérifier que le fil de terre n'oppose pas une résistance électrique supérieure à la valeur normalisée.</p>

La communication entre les composants électroniques s'effectue par un D-Bus2.

Le D-Bus2 se compose d'un câble tri-polaire. Les 3 câbles sont connectés comme indiqué:

- 13,5 V tension continue contre masse (GND)
- Masse (GND) ou potentiel de puissance
- Ligne de données

	 <b>ATTENTION</b>
	<p><b>Pics de tension lors du retrait / connexion des contacts</b></p> <p>Destruction du module de commande ou bloc secteur piezo (en option) lors du retrait des connexions par le potentiel réseau sur la ligne bus.</p> <p>Retirer l'appareil du secteur avant de débrancher / brancher les connexions.</p>

Le software peut être flashé manuellement. Une liaison vers le D-Bus2 est établie par l'UDA.

---

## Utilisation

### 3.45 Réglages clients CapaTouch

---

#### Condition préalable:

L'appareil est allumé

#### 3.45.1 Disposition des touches

---



#### 3.45.2 Sélection des réglages clients

---

Maintenir la touche Info  3 secondes

#### 3.45.3 Sélection du domaine de réglage

---

Le premier domaine de réglage souhaité s'affiche.

Le domaine de réglage est sélectionné avec les touches < et >

La valeur de réglage est réglée avec les touches + et -.

#### 3.45.4 Mémorisation du réglage

---

Maintenir la touche Info  3 secondes

### 3.45.5 Zones de réglage

Les zones de réglage sont en texte clair

Surface		Réglage usine
Réglage de l'heure		12.00
Format de l'heure		24:00
Affichage de l'heure		Heure
Langue		Allemand
Dureté de l'eau		Moyenne, 13°-16° dH
Ajout de liquide de rinçage		5
Réglage aquasensor		Standard
Extra Sec		Arrêt
Branchement de l'eau		Eau froide
Pronostic eco		Arrêt
Auto Power Off		1 minute
EmotionLight		Activé
Affichage frontal		Activé
Timelight		Activé
Infolight		Activé

Programme de départ		Eco 50°
Volume signal sonore		2
Volume des touches		2
Sécurité enfants		Arrêt
Séchage éco		Activé
Message d'accueil		Activé
HomeConnect		Activé
Réglage usine		Tous les réglages sont remis à l'état de livraison
		Selon caractéristiques appareil

Les informations complémentaires sur les différents réglages s'affichent par pression de la touche Info .

## 4 DIAGNOSTIC DE DEFAUTS

### 4.1 Dysfonctionnements

Information	Cause	Solution
Pas de fonction après échange du module de commande CapaTouch	Module CapaTouch non programmé, ou monté avec le mauvais Software	Flasher le module de commande selon le chapitre „Actualiser Software“ ou monter un module programmé.
Réaction incorrecte des touches	Activer correctement les touches	
Réaction non motivée des touches	Encrassement / humidité sur la surface de commande	Nettoyer avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de produit nettoyant agressif ou d'éponges à récurer.
Programme se bloque, ne démarre pas, s'interrompt	Fermeture de porte mal fermée. Fermeture de porte coincée. Force de fermeture trop élevée.	Fermer la porte <u>de façon ferme</u> pour refaire fonctionner normalement la fermeture.  Réduction de la force de fermeture par échange des tubes de la partie supérieure.
Lors de l'actionnement, la porte ne s'ouvre pas.	Dysfonctionnement sur appareils avec module ouverture de porte.	Mesurer tension d'alimentation; changer module ouverture de porte si nécessaire.  Ouvrir la porte avec l'outil joint (voir Changer module ouverture de porte).
	L'appareil est hors tension.	Vérifier connecteur et sécurités.
		Appliquer le déverrouillage d'urgence joint en haut à droite et à gauche contre la plaque de meuble et tirer légèrement pour ouvrir la porte (figure 1).
	La porte n'est pas correctement réglée.	Régler la porte correctement à l'aide de la notice de montage.
	L'ouverture automatique de porte ne se trouve pas en position de base.	Après avoir fermé la porte, attendre une seconde, temps nécessaire avant de pouvoir l'ouvrir à nouveau.

	La porte n'est pas correctement réglée.	Régler la porte correctement à l'aide de la notice de montage.
Lors de l'actionnement, la porte ne s'ouvre pas.	Porte et joint de porte encrassés.	Nettoyer la porte et le joint de porte avec un essuie-tout humide et un peu de produit à vaisselle.
	Ouverture de porte automatique pas en position de base.	Après fermeture de la porte, attendre une seconde avant de pouvoir l'ouvrir à nouveau.
La porte ne ferme pas.	L'ouverture automatique de porte ne se trouve pas en position de base.	Après avoir ouvert la porte, attendre une seconde, temps nécessaire avant de pouvoir la fermer à nouveau.
La porte ne s'ouvre pas automatiquement à la fin du programme Eco 50°.	Séchage éco désactivé.	Activer le séchage éco.
	Sécurité enfants activée.	Désactivez la sécurité enfants.
	Programme Eco 50° non sélectionné.	Choisir le programme Eco 50°.
	Des fonctions supplémentaires ont été sélectionnées.	Désélectionner les fonctions supplémentaires.
	Extra Sec est activé.	Désactiver Extra Sec.
	La porte n'est pas correctement réglée.	Régler la porte correctement à l'aide de la notice de montage.
	Porte et joint de porte salis.	Nettoyer la porte et le joint de porte avec un essuie-tout humide et un peu de produit à vaisselle.
Figure 1		
58300000192552_ARA_FR_B.docx – 17.02.17		3 sur 248

Message défaut „PO Switchmirror 1“ ou barre colorée à l'afficheur sur appareils avec commande capacitive „CapaTouch“	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Touches incorrectes activées pour entrer dans le programme test.</li> <li>• Tôle de protection vapeur montée. Module de commande trop proche de la tôle de protection vapeur. CapaTouch réagit.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettre l'appareil hors puis sous tension.</li> <li>• Garantir un interstice de minimum 4mm entre la commande et la tôle de protection vapeur.</li> </ul>
Sauts de temps dans l'affichage de temps restant du programme 45°	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le software affiche un temps de fonctionnement plus long, par intermittence.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Software est adapté. Publication d'une information technique ATI lorsque la mise à jours sera disponible.</li> </ul>

## 4.2 Bruits

Information	Cause
Bruits de fonctionnement en fonction zéolite	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En raison de modifications techniques durant le fonctionnement que la résistance zéolite fasse du bruit.</li> <li>• Moteur ventilateur est déséquilibré. Cela entraîne une oscillation de la protection thermique.</li> </ul>
Sifflement 10 KHz	Pompe de chauffage.
Bruit de ronronnement par intermittence provenant de l'arrière de l'appareil	Lors du changement d'aiguillage d'eau (passage du bras d'aspersion inférieur au bras d'aspersion supérieur), on entend parfois un bruit de ronronnement. Tolérances au niveau du point de connexion entre le tuyau montant et le tuyau d'arrivée.

## 4.3 Défaut de résultat

Information	Cause	Solution
Mauvais résultat de lavage dans le panier inférieur sur les appareils zéolite	Blocage du bras inférieur au niveau du bouchon de décharge du bac zéolite	Vérifier le bon positionnement du bouchon. Il doit être verrouillé jusqu'à la butée.
Mauvais résultat de lavage	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tablette ne tombe pas dans la poignée du panier sur les appareils 86 cm.</li> <li>• Bras tourne mal, bloqué</li> <li>• Clapet anti-retour défectueux / bloqué / bouché</li> <li>• Boîte à produit ne s'ouvre pas, car la tablette coince le couvercle, tablette insérée de façon verticale</li> <li>• Restes de détergent dans la boîte à produit</li> <li>• Couvercle absent sur l'adoucisseur des modèles AU.</li> <li>• Mauvais résultat de lavage et séchage car le lavage s'effectue sans résistance, en relation avec le code défaut E:31 sur zéolite avec résistance tubulaire.</li> </ul> <p>Pression d'eau insuffisante.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Monter un glissoir pour la tablette (réf 614935) dans le panier supérieur.</li> <li>• Contrôler la fonction des bras d'aspersion (utiliser porte transparente réf: 81cm: 341333; 86cm: 341334) -&gt; changer bras d'aspersion.</li> <li>• Contrôler, solutionner</li> <li>• Conseiller le client d'insérer sa tablette de façon horizontale</li> <li>• Blocage de la boîte à produit, vaisselle, désodorisant dans le bac de la poignée -&gt; conseiller le client</li> <li>• Certains modèles AU sont équipés d'un adoucisseur "Dummy". Visser le couvercle.</li> <li>• Eau s'écoule par le capuchon dans le bac zéolite. Échange des composants suivants: <ul style="list-style-type: none"> <li>- capuchon 00614933 avec joint 00614930</li> <li>- résistance zéolite</li> <li>- bac zéolite</li> </ul> </li> </ul> <p>Vérifier que le capuchon est bien vissé. Visser jusqu'à la butée et vérifier si le bras d'aspersion inférieur tourne librement et avec un jeu &gt; 1,5, mm avec le capuchon</p> <p>Retirer l'eau du système zéolite. Changer résistance zéolite. Changer bac zéolite</p> <p>Contrôler montage appareil. L'appareil ne doit pas fonctionner en étant incliné vers l'arrière, voir notice d'utilisation -&gt; montage horizontal</p> <p>Voir chapitre "Contrôler l'arrivée de l'eau"</p>

---

En raison de nombreuses demandes concernant le résultat de lavage sur les appareils de la série GV640, voici une compilation des raisons possibles concernant les mauvais résultats de lavage sur les GV640 et des indications sur les solutions possibles.

Les problèmes liés de façon explicite à des erreurs de manipulation ou défauts d'entretien ne doivent en aucun cas être facturés sous garantie. Les indications relatives à l'utilisation et à l'entretien sont disponibles dans les chapitres correspondants des notices d'utilisation et notices abrégées  .

En dehors de la panne, il est important de déterminer également les conditions dans lesquelles le défaut est apparu.

- le problème survient-il toujours, de façon sporadique ou dans certaines circonstances?
- différents programmes ou détergents ont-ils été utilisés ou testés?
- le problème survient-il depuis un certain temps (vaisselle neuve, changement de détergent, ...)?
- est-ce que seulement certaines parties de la vaisselle sont concernées (panier supérieur, inférieur, angles, ...)?

Effectuer un test des fonctions dans le programme test en utilisant une porte transparente.

## 1. Restes sur la vaisselle

Information	Cause
Restes d'aliments ou restes sableux	Vaisselle rangée trop serrée, panier à vaisselle trop rempli.
	Vaisselle trop prélavée
	Vaisselle trop prélavée
	Filtre mal inséré ou fixé dans le bloc hydraulique
	Buses des bras d'aspersion, douchette bouchées (ex. pépins, etc.)
	Filtres grossier, micro et fin encrassés
	Palier bras de lavage bloqué (encrassement au niveau du palier)
	Bras d'aspersion ou tuyau d'arrivée déformés -> bras cogne sur le panier ou a
	Pompe de vidange bloquée
	Retour d'eau sale dans l'appareil
	Le panier supérieur ne se trouve pas réglé à la même hauteur à droite et à ga
	Le panier supérieur ne se trouve pas réglé à la même hauteur à droite et à ga
	Rangement incorrect de la vaisselle (très grosses casseroles dans le panier inf éviter les contacts entre la vaisselle, tiges courbées
	Les plats hauts et étroits ne seront pas suffisamment rincés dans les coins.

Information	Cause	Solution
Résidus de détergent	Le couvercle du compartiment à détergent est bloqué par de la vaisselle (le couvercle ne s'ouvre pas complètement).	Vérifier la fonction du bac à produit, le couvercle ne doit pas être entravé par de la vaisselle. Ne pas placer de vaisselle ou de distributeur de parfum dans la cavité de réception de la pastille.
	Le couvercle de la boîte à produit est bloqué par la tablette.	Conseiller le client sur le bon positionnement de la tablette (horizontal, non vertical)
	Tablette utilisée en programme court ou rapide le temps de dissolution requis par le détergent n'est pas atteint	Informé le client que le temps de dissolution des tablettes est trop long; Utiliser du détergent en poudre ou un programme plus intense.
	Restes de détergent dans le rinçage	Contrôler vidange, étanchéité clapet anti-retour
	Détergent forme des gros grumeaux, effet nettoyant et dissolution diminuent après une période de stockage prolongé	Conseiller le client Toujours insérer la tablette juste avant le démarrage du programme
Présence de taches d'eau sur des pièces en plastique	Il est physiquement impossible d'empêcher des gouttes de se former sur une surface en plastique. Le plastique n'emmagasine pas la chaleur. Après le séchage, des taches d'eau sont visibles.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Utiliser un programme plus intense (changements d'eau plus fréquents) <i>voir  Aperçu des programmes</i></li> <li>- Pendant le rangement, attention à la position inclinée.</li> <li>- Utiliser du liquide de rinçage, augmenter la quantité si nécessaire <i>voir  liquide de rinçage</i></li> </ul> Augmenter le réglage de l'adoucissage si nécessaire <i>voir  adoucisseur</i>
Résidus d'eau	Chargement incorrect	Ordre correct de rangement, voir figure 4
Présence de dépôts savonneux colorés (jaunes, orange, marron) faciles à enlever dans le compartiment intérieur.	Couche « de savon » formée par des constituants de résidus alimentaires et de calcaire. En raison des tolérances sur les détergents combi (3 en 1 ou plus) l'installation d'un adoucisseur peut être nécessaire à partir d'une dureté d'eau de 16° dH.	Conseiller le client et utiliser un adoucisseur malgré les indications du fabricant de détergent
Restes dans les rails d'extraction	Le dépôt de détergent et les restes d'aliments sont techniquement inévitables	Nettoyage à la main <ul style="list-style-type: none"> <li>- utiliser le rail d'extraction modifié pour le panier supérieur réf. Utiliser 708086.</li> <li>- utiliser le kit de réparation tiroir à couverts réf. Utiliser 687970.</li> </ul>

## 2. Dépôts:

Information	Cause	Solution
Dépôts essuyables ou solubles dans l'eau dans la cuve ou sur la porte.	Des constituants du détergent se déposent. Généralement, ces dépôts refusent de partir chimiquement (produit nettoyant pour l'appareil, etc.).	Changer de marque de détergent; Nettoyer mécaniquement l'appareil.
	La présence d'un « dépôt blanc » sur le fond de la cuve signale que le réglage de l'adoucisseur d'eau est limite.	Augmenter le réglage de l'adoucisseur d'eau et changer le cas échéant de détergent.
	Présence de sel sur la vaisselle: – Le couvercle du réservoir de sel n'est pas étanche – Vanne de régénération pas étanche	Informé le client et réparer le défaut d'étanchéité  Contrôler la vanne de régénération et vérifier la position de la vanne (programme test)
	Restes de détergent dans le rinçage  Choix de programme incorrect (programme rapide sélectionné)	Vérifier la fonction du bac à produit, le couvercle ne doit pas être entravé par de la vaisselle.  Choisir un programme approprié <i>voir  aperçu des programmes</i>
	Début d'opacité -> ne peut être essuyé que de façon apparente	<a href="#">Voir dommages sur la vaisselle</a>
Présence de dépôts blancs, de calcaire difficiles à nettoyer sur la vaisselle, sur la cuve ou la porte.	Des constituants du détergent se déposent. Généralement, ces dépôts refusent de partir chimiquement (produit nettoyant pour l'appareil, etc.).	Changer de marque de détergent; Nettoyer mécaniquement l'appareil.
	Plage de dureté mal réglée ou dureté de l'eau supérieure à 50°dH.	Régler l'adoucisseur d'eau conformément à la notice d'utilisation ajouter du sel <i>voir  adoucisseur</i>
	L'adoucisseur n'est pas régénéré	Contrôler la fonction de la vanne de régénération dans le programme test
	Détergent 3 en 1 (3in1) ou détergent bio / éco pas assez efficace.	Régler l'adoucisseur d'eau conformément à la notice d'utilisation ou utiliser séparément un autre produit (détergent de marque, sel, liquide de rinçage) <i>voir  adoucisseur</i>
	Détergent dans le bac de sel (test avec mini-labo réf. 340070)	Changer l'adoucisseur d'eau

Information	Cause	Solution
Dépôts d'amidon sur la vaisselle	Détergent sous-dosé (test avec mini-labo réf. 340070)	Conseiller au client d'augmenter le dosage du détergent, changer de détergent.
	Choix de programme incorrect (pas assez fort)	Conseiller au client de choisir le bon programme voir  aperçu des programmes
Dépôts de thé ou de rouge à lèvres sur la vaisselle.	Température de lavage trop basse.	Choisir un programme avec une température plus élevée voir  <i>Remédier soi-même aux petites pannes</i>
	Pas assez de détergent	Utiliser un détergent adéquat et correctement dosé.
	Vaisselle trop propre (prélavée) ; pour cette raison, la logique sensorielle opte pour un déroulement de programme peu intense. Des saletés tenaces s'avèrent en partie impossibles à enlever.	Ne pas prélever la vaisselle, retirer uniquement les résidus alimentaires grossiers.  Programme recommandé : Eco 50°
	Détergent inadéquat.	Changer de détergent.
Dépôts colorés (bleus, jaunes, marron) difficiles ou impossibles à retirer, présents dans la cuve ou sur la porte.	Formation d'une couche à partir de constituants de légumes (par ex. chou, céleri, pomme de terre), de pâtes, ou de l'eau du robinet (ex. manganèse)	Détachage en partie possible par le détergent pour lave-vaisselle (réf. 311313) ou par nettoyage mécanique. Sur le plan sanitaire, ces dépôts sont sans conséquence.
	Couche formée par des constituants métalliques. Connu sur vaisselle argent ou aluminium	Détachage en partie possible par le détergent pour lave-vaisselle (réf. 311313) ou par nettoyage mécanique.

### 3. Coloration

Information	Cause	Solution
Dépôts colorés (bleus, jaunes, marron) difficiles ou impossibles à retirer, présents dans la cuve ou sur la porte.	Formation d'une couche à partir de constituants de légumes (par ex. chou, céleri, pomme de terre), de pâtes, ou de l'eau du robinet (ex. manganèse)	Détachage en partie possible par le détergent pour lave-vaisselle (réf. 311313) ou par nettoyage mécanique. Retrait mécanique avec „Wiener Kalk“ (réf. 311136) souvent possible. Sur le plan sanitaire, ces dépôts sont sans conséquence.
	Couche formée par des constituants métalliques. Connue sur vaisselle argent ou aluminium	Détachage en partie possible par le détergent pour lave-vaisselle (réf. 311313) ou par nettoyage mécanique.
Coloration sur pièces en plastique.	Programme de lavage pas assez intense.	sélectionner un autre programme de lavage voir  Remédier soi-même aux petites pannes
	Température de lavage trop basse.	Choisir un programme avec une température de lavage plus élevée.
	Vaisselle trop propre (prélavée) ; pour cette raison, la logique sensorielle opte pour un déroulement de programme peu intense. Des saletés tenaces s'avèrent en partie impossibles à enlever.	Ne pas prélever la vaisselle, retirer uniquement les résidus alimentaires grossiers. Programme recommandé Eco 50°

### 4. Traces sur les verres et couverts

Information	Cause	Solution
Traînées qui peuvent se retirer sur les verres et couverts. Verres ont un aspect métallique	Trop de liquide de rinçage.	Régler la quantité de liquide de rinçage sur une position inférieure voir  liquide de rinçage
	Pas de liquide de rinçage versé ou réglage trop faible.	Remplir le liquide de rinçage et vérifier le dosage (recommandation : niveau 4-5) voir  liquide de rinçage
	Fuite du clapet anti-retour	Contrôler étanchéité du clapet anti-retour
	Résidu de détergent durant le rinçage. Le couvercle du compartiment à détergent est bloqué par de la vaisselle (le couvercle ne s'ouvre pas complètement).	Vérifier la fonction du bac à produit, le couvercle ne doit pas être entravé par de la vaisselle. Ne pas placer de vaisselle ou distributeur de parfum dans la cavité de réception de la pastille.
	Vaisselle trop propre (prélavée) ; pour cette raison, la logique sensorielle opte pour un déroulement de programme peu intense. Des saletés tenaces s'avèrent en partie impossibles à enlever.	Ne pas prélever la vaisselle, retirer uniquement les résidus alimentaires grossiers. Programme recommandé Eco 50°

## 5. Dommages de vaisselle / Restes non solubles

Information	Cause	Solution
Apparition – ou présence – d’un voile irréversible sur les verres Opacité.	Verres adaptés mais non résistants au lave-vaisselle (usure ou altération des verres à la longue).	Conseiller le client Réduire les causes principales de la corrosion des verres: <ul style="list-style-type: none"><li>- Utiliser des verres allant au lave-vaisselle.</li><li>- Éviter une longue phase Vapeur (période d’immobilité après la fin d’une séquence de rinçage).</li><li>- Utiliser un programme avec température moins élevée.</li><li>- Régler l’adoucisseur d’eau conformément à la dureté de l’eau (le cas échéant un niveau plus bas) <i>voir  adoucisseur</i></li></ul> Utiliser un détergent formulé pour protéger le verre.

## 6. Rouille

Information	Cause	Solution
Taches de rouille sur les couverts.	Couverts pas assez résistants à la rouille. Il est fréquent que les lames de couteau soient plus fortement affectées.	Utiliser des couverts résistants à la rouille.
	Couvert attaqué par la rouille d'autres pièces (couvercle métallique, paniers endommagés, etc.)	Ne pas laver de pièces qui rouillent.
	Teneur en sel excessive de l'eau de lavage vu que le bouchon du réservoir de sel n'a pas été vissé à fond, ou que du sel a été renversé au moment d'en rajouter	Tourner fermement le bouchon du réservoir de sel pour le fermer et retirer le sel renversé.
Taches sur les couverts	Surfaces importantes de contact entre les couverts et mauvais positionnement par ex. des grands couverts (pas assez inclinés) empêche l'écoulement de l'eau et entraîne la formation de taches	Positionner les couvertes de sorte qu'ils se touchent le moins possible. (ranger selon fig. 1 et 2)
	Filtres grossier, micro et fin encrassés	Nettoyer filtres Voir  Entretien et nettoyage
	Pas de liquide de rinçage versé ou réglage trop faible. (les détergents combi sont moins efficaces que les produits séparés)	Remplir le liquide de rinçage et vérifier le dosage (recommandation : niveau 4-5) voir  liquide de rinçage
	Plage de dureté mal réglée ou dureté de l'eau supérieure à 50°dH.	Régler l'adoucisseur d'eau conformément à la notice d'utilisation ajouter du sel voir  adoucisseur
	Les restes ou décolorations sont techniquement possibles et inévitables.	Minimisation possible avec les points nommés dans ce paragraphe.

## Figures

Figure 1

**A** - Trier les couteaux et couverts tranchants ou pointus avec la lame vers le bas pour éviter tout risque de blessure.

**B** - Ne pas superposer les couverts. Trier correctement pour éviter l'apparition de taches sur les couverts.

**C** - Ranger les cuillères et louches en biais. Cela évite l'accumulation et les taches d'eau.

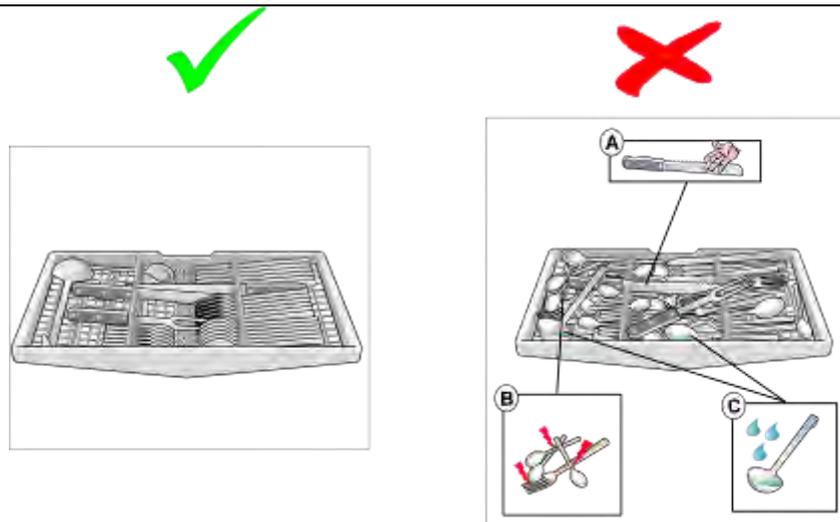


Figure 2

**A** - Ne pas superposer la vaisselle. Sinon les pièces supérieures ne sont pas suffisamment aspergées d'eau par le bas

**B** - Éviter les points de contact entre la vaisselle. Cela permet d'éviter les restes d'aliments et taches sur la vaisselle

**C** - Ne pas surcharger le panier à couverts. Éviter au maximum les zones de contact entre les couverts. Cela permet d'éviter les risques de taches sur les couverts.

**D** - Ranger les récipients creux de sorte que l'eau ne puisse s'y accumuler

Ne pas faire passer la vaisselle à travers le panier. Cela risque de bloquer le bras d'aspersion.

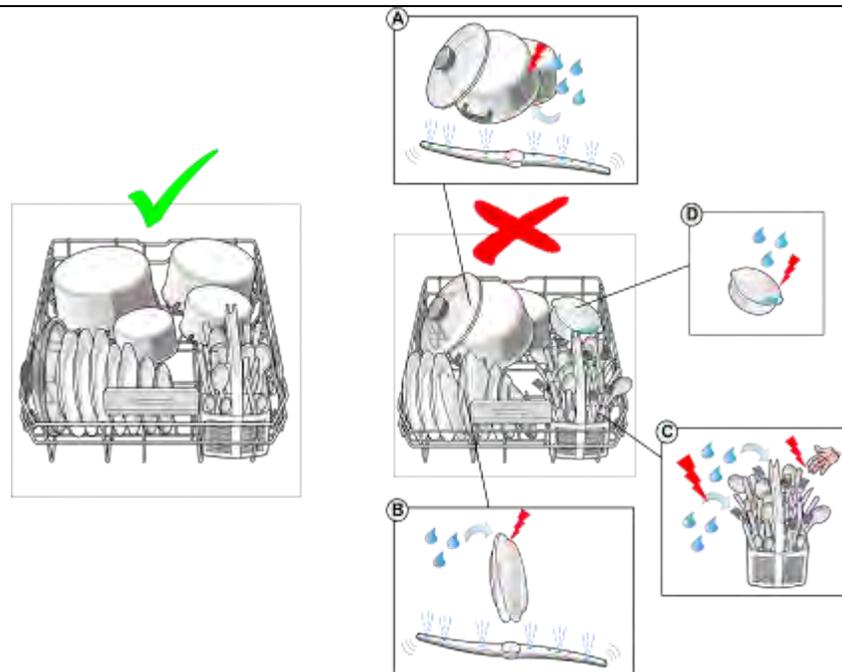


Figure 3

**A** - Ranger les récipients creux de sorte que l'eau ne puisse s'y accumuler.

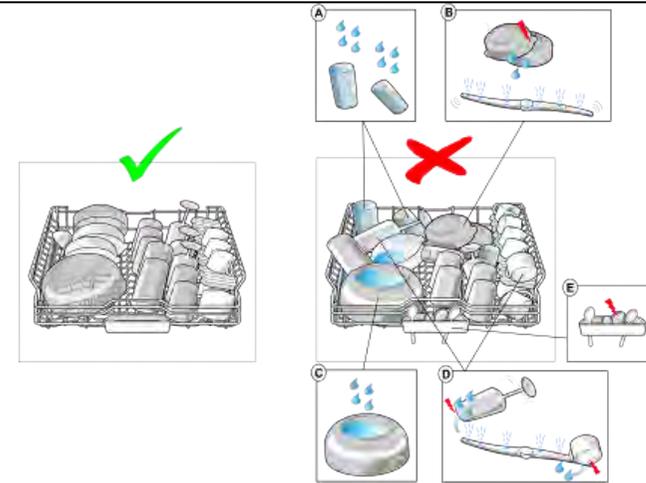
**B** - Ne pas superposer la vaisselle. Sinon les pièces supérieures ne sont pas suffisamment aspergées d'eau par le bas.

**C** - Ranger les tasses et bols en biais. Cela évite les accumulations d'eau au fond.

Ne pas ranger les récipients hauts et étroits de façon inclinée; ne pas les ranger dans les coins. Cela leur permet d'être correctement rincés.

**E** - Sur les appareils avec bac de récupération des tablettes, ne pas charger celui-ci de vaisselle ou désodorisant, cela risquerait d'entraver le bac à produit.

Ne pas laisser passer la vaisselle (ex. louches) à travers le panier. Cela risque de bloquer le bras d'aspersion.



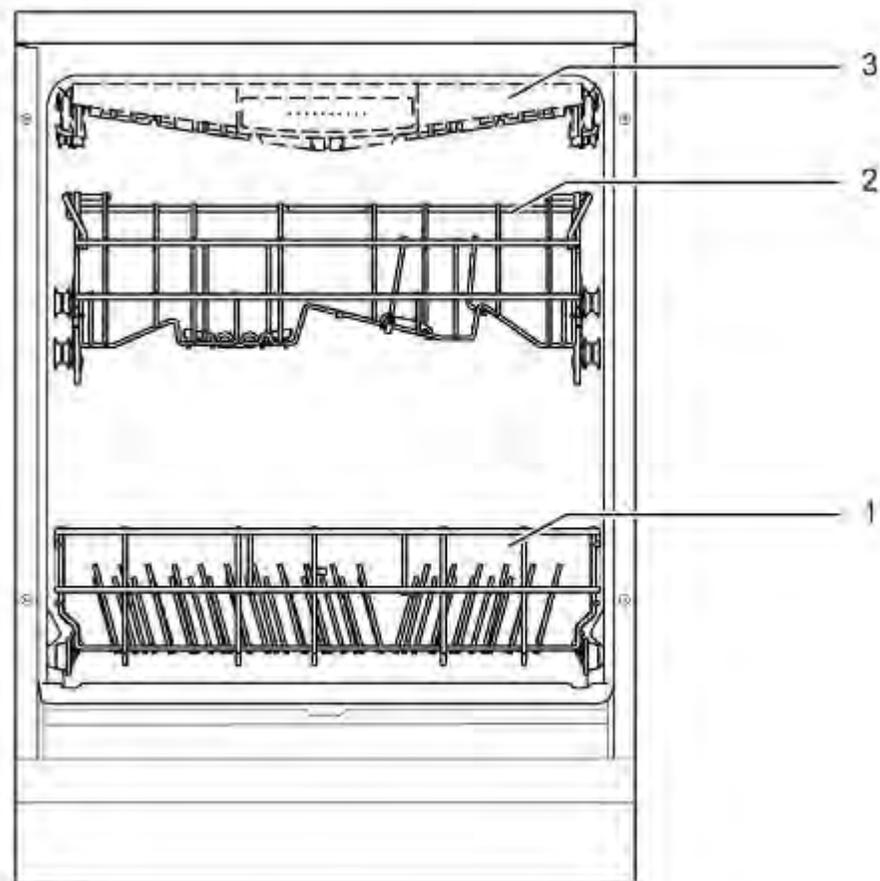
**Figure 4**

Ranger les paniers de la façon suivante:

1 - Panier inférieur

2 - Panier supérieur

3 - Tiroir à couverts en option.



## 4.4 Défauts électriques

---

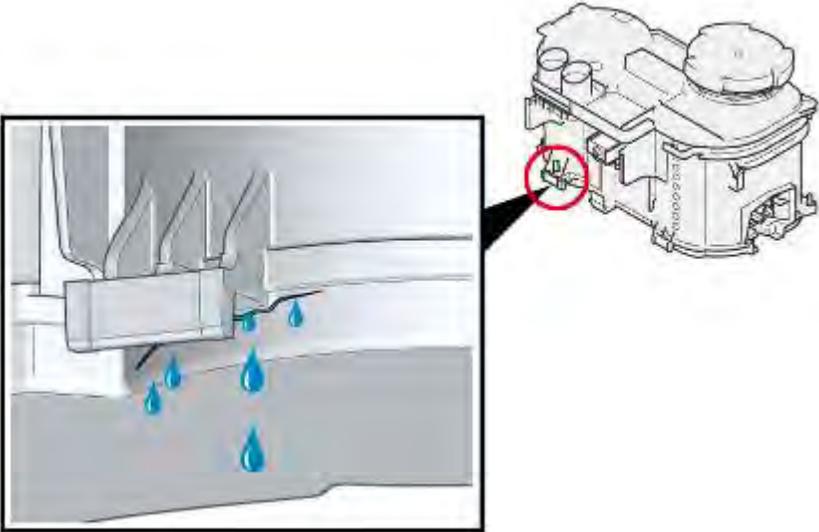
Information	Cause	Solution
Affichage manque de sel reste allumé.	Utilisation de tablettes sel.	Déconseiller au client d'utiliser des tablettes de sel.

## 4.5 Défauts mécaniques

---

Information	Cause	Solution
La porte refuse de se fermer.	Ergot de la fermeture de porte fermé.	Refermer fermement la porte jusqu'à ce que la fixation fonctionne de nouveau normalement.
Tiroir à couverts bloqué	FD 9006 jusqu'à FD 9010 inclus	Échanger rails d'extraction du tiroir à couverts (réf. 668719) à changer
Porte tombe sans résistance	En raison de tolérances dans le procédé de fabrication du câble et dans l'enroulement du ressort, le câble peut se retirer du ressort.  Sont concernés uniquement les appareils avec „nouveau système ressort“, fabriqués entre FD 9208 et FD 9310 inclus	Si ce défaut se produit, il faut toujours changer: <ul style="list-style-type: none"><li>• les ressorts avec les deux câbles par paires.</li></ul>
La porte ne s'ouvre pas.	Sur les appareils avec module ouverture de porte, consulter les dysfonctionnements.	

## 4.6 Fuites

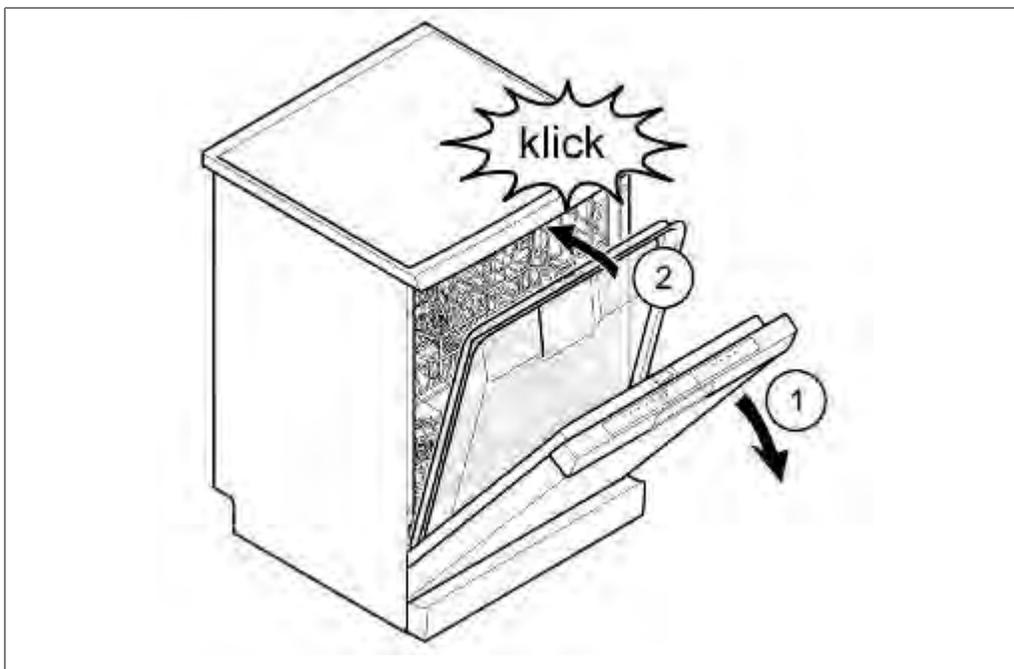
Information	Cause	Solution
Fuite sous l'échangeur thermique	Ouverture d'expansion mal vissée.	Respecter l'ordre de montage de l'échangeur thermique: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voir aussi chapitre „Échange de l'échangeur thermique“.</li> </ul>
Fuite sous le réservoir d'eau	Ouverture d'expansion mal vissée.	Respecter l'ordre lors de montage du réservoir d'eau: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voir aussi chapitre „Échange du réservoir d'eau“.</li> </ul>
Défaut E:15 dû à fuite sous l'adoucisseur entre FD 9110 et 9205.	Les petites fuites au niveau de l'adoucisseur peuvent entraîner le défaut E:15 après plusieurs cycles.  	Changer l'adoucisseur d'eau: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voir aussi chapitre "Changer l'adoucisseur d'eau".</li> </ul>
Fuite sous le bloc hydraulique	Bloc hydraulique défectueux	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Monter le kit de réparation (Position 0605).</li> <li>• Voir aussi chapitre „Échange du bloc hydraulique“.</li> </ul>

## 4.7 Fonctions de l'appareil / Software

Information	Cause possible	Solution	Conseil au client
Après le flash, l'appareil se trouve dans le programme test	Le reset secteur n'a pas été effectué après le flash. L'appareil est en mode test usine.	Effectuer un reset secteur.	
Après le flash, l'afficheur indique "H"	Le reset secteur n'a pas été effectué après le flash. L'appareil est en mode test usine.	Effectuer un reset secteur. Voir chapitre Mettre à jour Software.	

## 5 Contrôle et réparation

### 5.1 Porte transparente



1. Ouvrir la porte de l'appareil.
2. Insérer la porte transparente dans l'appareil et la fixer en partie supérieure dans la fermeture de porte.

#### Références:

Porte transparente 81 cm: 341333

Porte transparente 86 cm: 341334

Aimant permanent: 341332

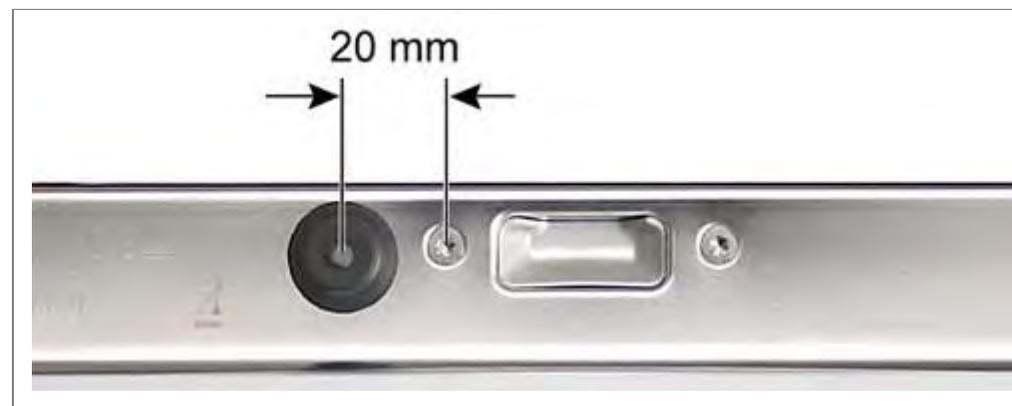


#### Aimant permanent

En cas d'utilisation de porte transparente, positionner un aimant permanent dans la contre-porte. Il permet de signaler le statut "porte fermée" à l'interrupteur de contact de porte. L'interrupteur de contact de porte réagit à la direction du champ magnétique.

L'aimant permanent doit être tourné de sorte que l'appareil détecte correctement le champ magnétique.

Si le loquet est manuellement verrouillé, il faut de nouveau déverrouiller le système. Pour cela, fermer la porte fermement.



1. Fixer le bouton d'aspiration avec l'aimant en partie supérieure de la contre-porte.

---

## 5.2 Démontage - Montage de l'appareil

---

### 5.2.1 Matériel nécessaire

---

Outils :	Référence:
Outil spécial pour anneau du bac de sel; couvercle de l'ouverture d'expansion; canal de vidange, réservoir d'eau, boulon d'arrivée d'eau.	341805

### 5.2.2 Vidange appareil

---

Pour vider l'échangeur thermique et le réservoir d'eau en option, démarrer le programme Eco xx. Tourner le robinet d'eau après contrôle rapide du débitmètre. L'échangeur thermique et le réservoir d'eau sont vidés. Effectuer ensuite un reset pour vidanger l'eau résiduelle

Retirer l'eau restante du bloc hydraulique à l'aide d'une seringue



#### Appareils avec résistance supplémentaire zéolite

Sur les appareils avec résistance supplémentaire zéolite, l'eau résiduelle doit être retirée de la cuve. Lorsque l'eau arrive dans le bac zéolite, elle peut endommager le matériau.

---

---

## 5.3 Contrôler de la dureté de l'eau dans l'appareil

---

De nombreux défauts nécessitent le contrôle de la dureté d'eau dans l'appareil.

Contrôler les points:

Le client utilise-t-il du sel de régénération ?

Y a-t-il du sel de régénération dans l'appareil ?

L'adoucisseur est-il actif ?

Le degré de dureté paramétré est-il correct ?

Le client utilise-t-il des tablettes (lesquelles)?

### 5.3.1 Contrôle en cas d'adoucisseur actif

---

Démarrer le programme test et contrôler le remplissage de façon visuelle jusqu'à la première pause.

Constater la dureté d'eau dans l'appareil avec le test de dureté d'eau.

Avec adoucisseur intact et réglage correct des cycles de régénération, il faut mesurer env. 5° à 7°dH.

Si la valeur est supérieure, il faut contrôler l'adoucisseur.

### 5.3.2 Fonctionnement avec adoucisseur inactif

---

Si l'adoucisseur est désactivé, il faut utiliser des tablettes de détergent avec des succédanés de sel. Respecter les indications données sur l'emballage.

Les composants chimiques des tablettes multi-fonctions relèvent de la part de calcaire. Ils sont efficaces jusqu'à env. 21° dH. Respecter les recommandations du fabricant.

Contrôler la dureté de l'eau d'arrivée.

### 5.3.3 Conseiller le client

---

Si la dureté d'eau est supérieure au domaine dans lequel les tablettes utilisées s'adoucissent efficacement, recommander au client l'utilisation de l'adoucisseur avec sel régénérant.

Si le client utilise des tablettes sans succédané de sel, conseiller au client l'utilisation de sel spécial.

Il faut effectuer un réglage correct de l'appareil.

---

### 5.3.4 Contrôler l'arrivée de l'eau

---

L'électronique contrôle au prélavage et lavage le niveau d'eau dans l'appareil par la pompe de chauffage. Si nécessaire de l'eau est ajoutée.

La quantité de remplissage pour le rinçage est ajoutée durant le rinçage intermédiaire et stockée dans l'échangeur thermique. La mesure de quantité s'effectue exclusivement par les impulsions du débitmètre. Il n'y a plus de test durant le rinçage et rinçage intermédiaire. S'il n'y a pas assez d'eau dans l'échangeur thermique pour le rinçage, on peut s'attendre à des résultats de lavage et de séchage incorrects.

Raisons d'insuffisance d'eau:

Pression / débit d'eau trop faible (tuyau d'arrivée plié, vanne break-air entartré, débit aquastop).

Vanne de sortie de l'échangeur thermique fuit

### 5.3.5 Vanne de vidange de l'échangeur thermique défectueuse

---

En cas de fuite de la vanne de vidange de l'échangeur thermique, le contenu s'écoule prématurément dans la cuve. A la prochaine vidange la quantité d'eau complète ne se trouve pas dans le bac.

Durant le lavage, l'échangeur thermique est rempli. Le remplissage doit être préchauffé et à disposition pour le rinçage ou le rinçage intermédiaire.

### 5.3.6 Conséquence

---

Pour le rinçage on attend un échangeur thermique rempli (2,5l sur 3,1l de quantité de remplissage). Si l'eau s'est écoulée dans l'appareil pour les raison

précédemment nommées, elle a été vidangée après le lavage.

La consommation de la pompe de chauffage indique s'il n'y a pas suffisamment d'eau dans l'appareil. Le programme continue de se dérouler sans chauffe et le défaut E08 est mémorisé.

Dans des conditions défavorables, il arrive que la résistance fonctionne mais il n'y a pas suffisamment d'eau pour un cyclage dans l'appareil. L'appareil chauffe mais l'eau de rinçage n'atteint pas entièrement la vaisselle. Il manque la pression suffisante pour mouiller la vaisselle et donc la chauffer.

### 5.3.7 Diagnostic

---

1. Démarrer le programme test et observer l'arrivée d'eau et le remplissage de l'échangeur thermique.
2. Vérifier l'étanchéité de la vanne de vidange de l'échangeur thermique

Solution :

Veiller à une pression d'arrivée d'eau suffisante.

Contrôler la vanne de blocage

Vérifier les filtres de la vanne Aquastop

Éviter les coudes du flexible d'arrivée

Nettoyer l'encrassement de la vanne de vidange

## 5.4 Contrôler module de puissance

### Condition préalable:

Le module de puissance a été démonté.

### INDICATION

#### Composants sensibles aux décharges électrostatiques

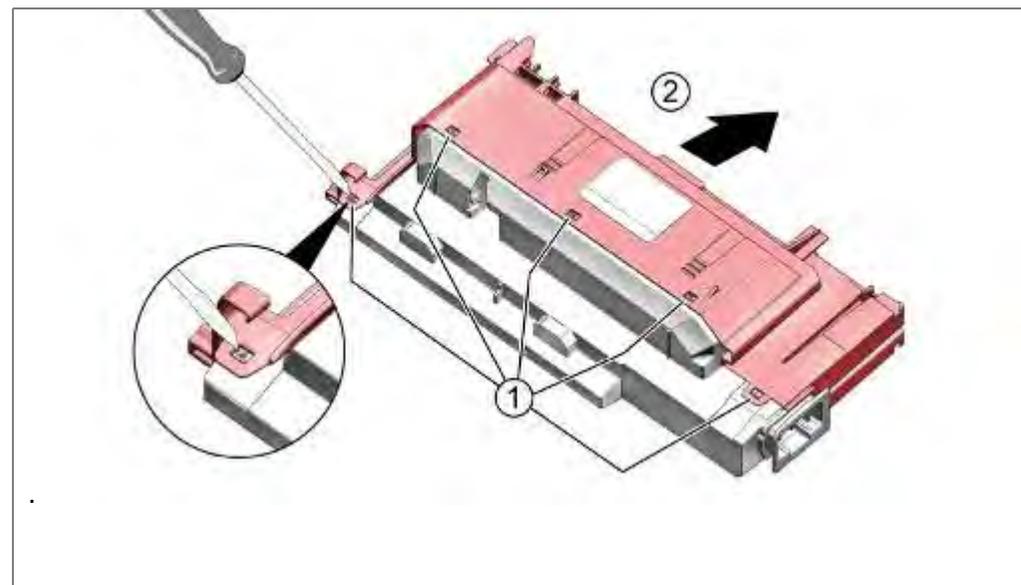
Destruction des composants en cas de contact

Avant tous travaux sur des composants sensibles aux décharges électrostatiques, utiliser un système de protection électrostatique.

Respecter les mesures à prendre pour protéger les composants menacés par l'électricité statique.

Sur le module de puissance on ne peut effectuer que des contrôles visuels. Les dommages de composants peuvent indiquer des défauts sur les composants de l'appareil.

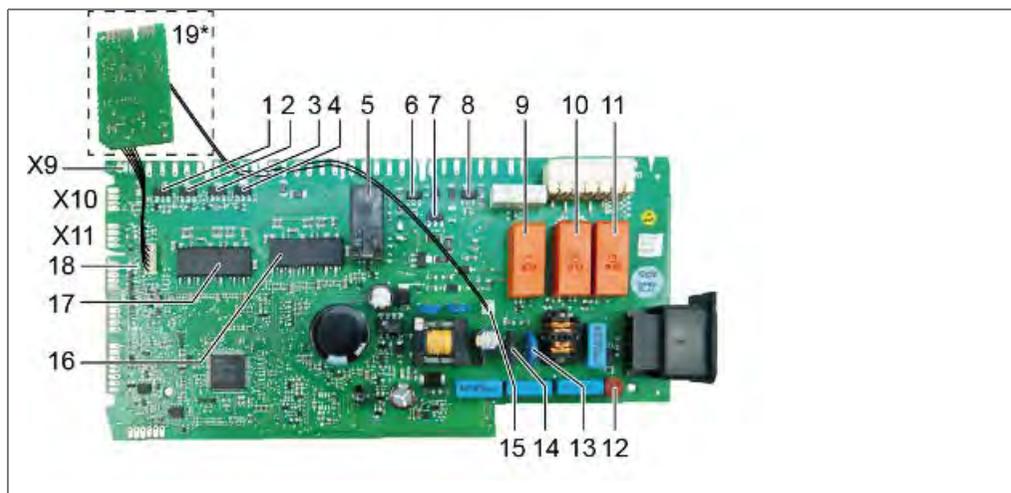
### 5.4.1 Ouvrir le module de puissance



1. Défaire les fixations tout autour.
2. Détacher les pièces du boîtier.

## 5.4.2 Position des composants

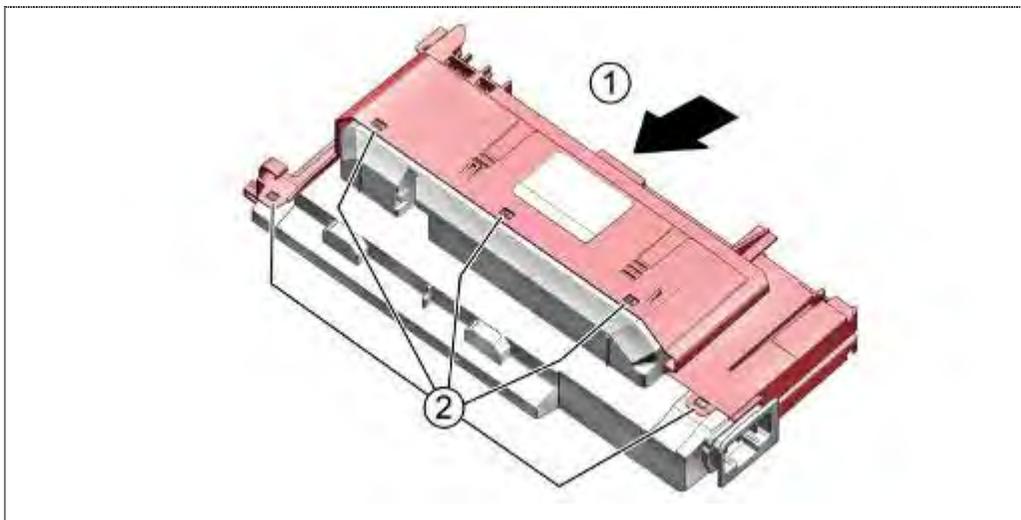
sécurité)



1	TH401 = aiguillage d'eau	11	K303 = résistance (relais de travail)
2	TH402 = en option: actuateur du réservoir d'eau	12	F100 = sécurité
3	TH403 = vanne de remplissage / aquastop	13	R119 = varistor avec sécurité thermique
4	TH405 = vanne de régénération	14	R101 = CTN (circuit intermédiaire)
5	Relais de commutation LP / ventilateur zéolite	15	Barrette de connexion du module supplémentaire
6	T324 = vanne de vidange de l'échangeur thermique	16	V700 = Commande moteur BLDC (LP/ventilateur ou HP/LP)
7	T325 = Vanne de vidange de l'échangeur thermique, ajout de produit	17	V200 = Commande moteur BLDC (HP)
8	T326: Boîte à produit	18	Barrette de connexion du module supplémentaire
9	K302 = Résistance zéolite (relais de travail)	19	Module supplémentaire avec séparation galvanique En option *
10	K301 = Résistance zéolite (relais de		

### 5.4.3 Fermer module de puissance

---



1. Emboîter la partie supérieure et la partie inférieure du boîtier
2. Fixer de façon régulière

## 5.5 Contrôler module ouverture de porte

---

### Condition préalable:

Partie supérieure de l'appareil accessible

### 5.5.1 Contrôle fonctionnel ouverture de porte sans connexion bus

---

Si tension d'alimentation présente, le module ouvre la porte par légère pression sur la façade. En cas d'absence de fonction, changer le module ouverture de porte complet.

### 5.5.2 Contrôle fonctionnel ouverture de porte avec connexion bus

---

Contrôler module de puissance.

### 5.5.3 Contrôle fonctionnel eco dry

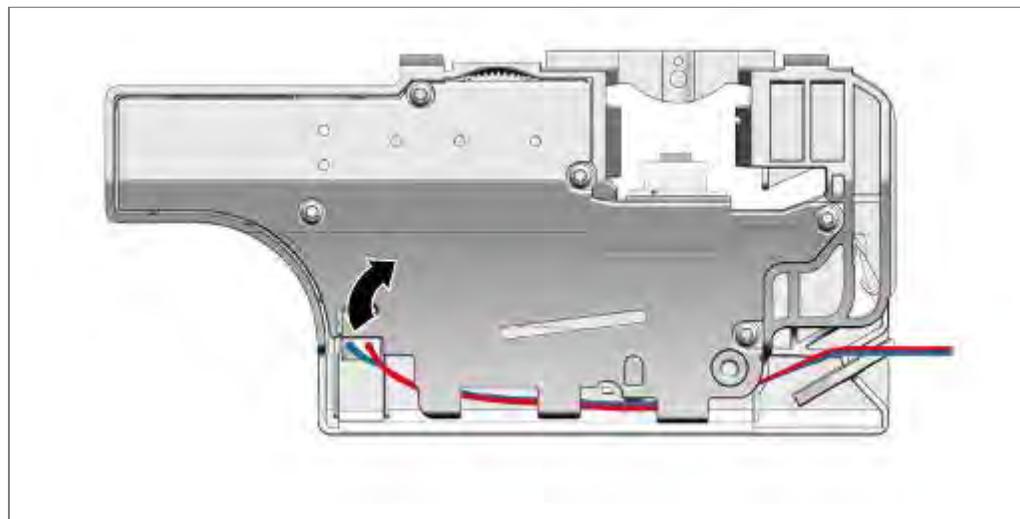
---

A la fin du programme test SAV, la porte s'ouvre automatiquement.

## 5.5.4 Mesurer tension d'alimentation

---

Sur les appareils avec électronique interne:



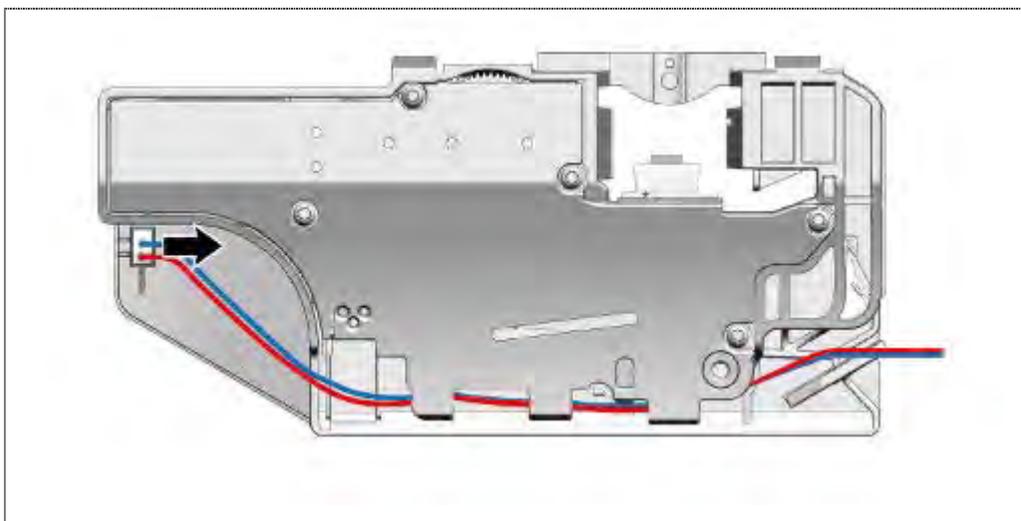
Démonter module ouverture de porte. Retirer la connexion par câble.

Mesurer tension d'alimentation sur connecteurs des câbles.

---

Sur les appareils sans électronique interne:

Démarrer le programme test et mesurer l'alimentation de tension à la fin de l'alimentation de l'ouverture de porte.



Valeurs de mesure, voir schémas.

Rétablir la connexion

## 5.6 Contrôler sonde de porte

### Condition préalable:

La porte a été démontée.

Le bandeau de commande a été démonté

La paroi latérale droite a été démontée.

### 5.6.1 Mesurer la tension

Retirer le connecteur très prudemment de la sonde de porte. Ne pas tirer les câbles.

Mesurer la tension aux deux contacts du câble.

S'il y a 13,5 V DC, le module de puissance et la connexion sont ok -> changer la sonde de porte.

Si ce n'est pas le cas, mesurer la tension du module de puissance.

En cas d'absence de tension, changer le module de puissance.

S'il y a de la tension, mesurer la résistance des connexions entre le module de puissance et les raccords du composant. Éliminer la coupure.



#### Mesure de tension sur le module

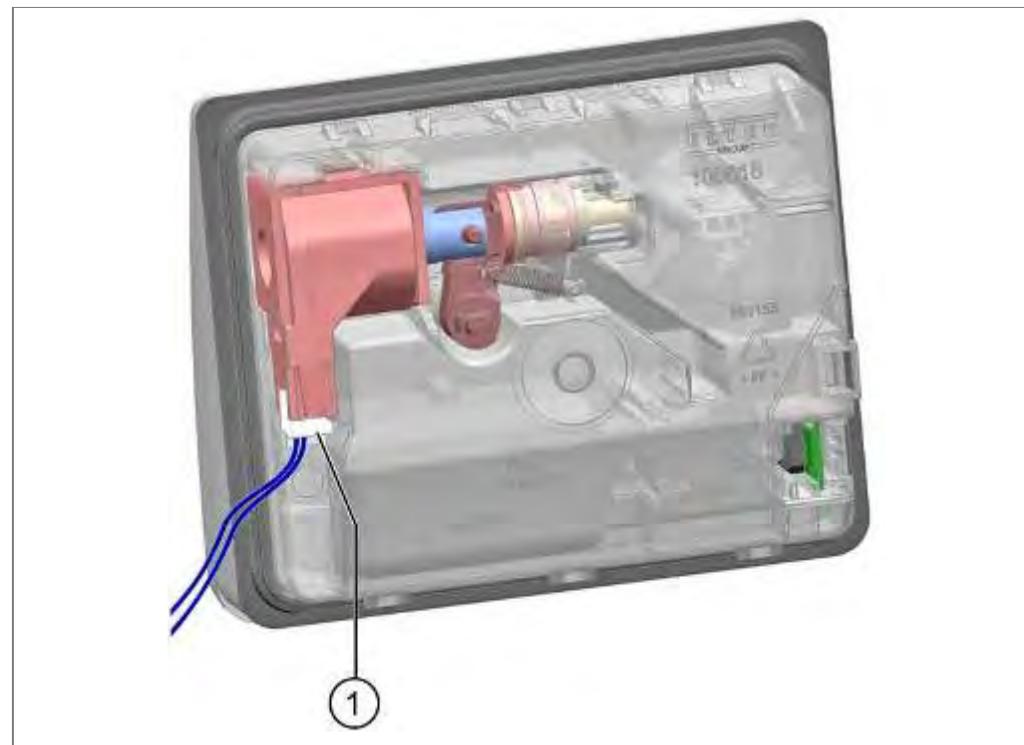
La tension d'alimentation est mesurable au connecteur de l'avant sur les deux câbles jaunes du module de puissance. Une fois le connecteur retiré, l'interrupteur principal ne fonctionne pas.

## 5.7 Contrôle électrique de la boîte à produit

### Condition préalable:

La porte de façade a été démontée.

### 5.7.1 Mesurer la bobine



1. Retirer la connexion par câble

Effectuer la mesure de la résistance sur la bobine  
Valeurs de mesure, voir schémas.

## 5.8 Contrôler système de sécurité à ressorts

### Condition préalable:

Appareil n'est pas sous tension.

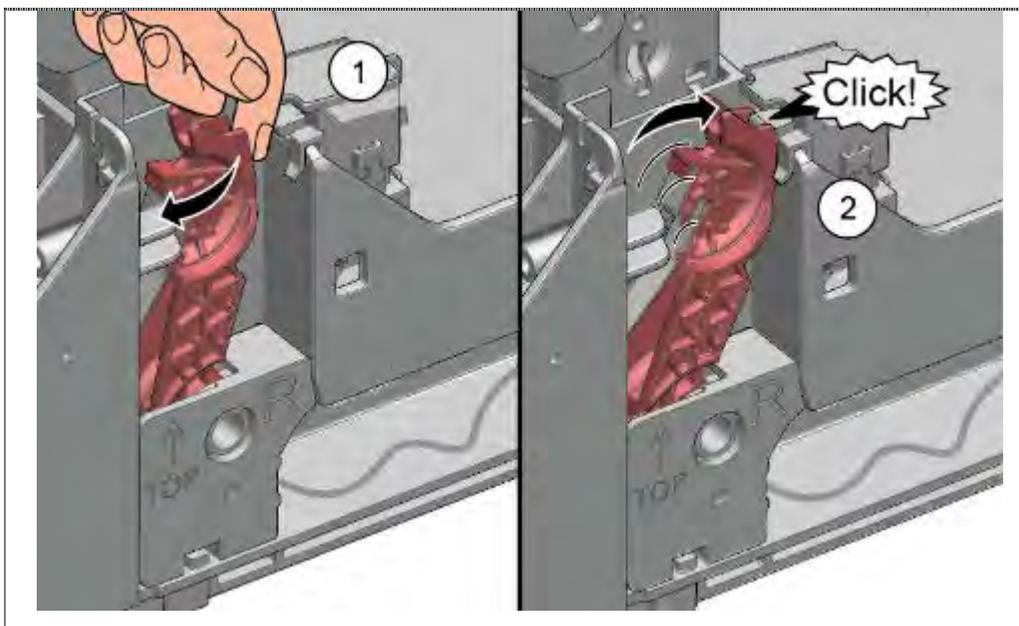
Les parois latérales ont été démontées.

Appareil désencastré

Systèmes à ressorts des deux parois retirés

### 5.8.1 Contrôle de fonctionnement mécanique

Contrôler le bon positionnement et la fixation de l'interrupteur.



1. Déplace la coulisse légèrement vers l'avant.
2. Après relâchement, le ressort doit appuyer sur la coulisse en direction de l'interrupteur.

Si l'interrupteur est activé, un léger clic doit se faire entendre.

### 5.8.2 Contrôle de fonctionnement électrique

1. Retirer la connexion de l'interrupteur.
2. Effectuer une mesure de résistance:  
Repos: Interrupteur fermé  
En commutation: Interrupteur ouvert

## 5.9 Contrôler EmotionLight (en option)

### Condition préalable:

- ✓ Paroi latérale droite démontée
- ✓ Partie supérieure du boîtier du module de puissance démontée

Retirer la connexion du module de puissance selon le schéma et effectuer une mesure de la tension sur le module de puissance, K10.10.5-6

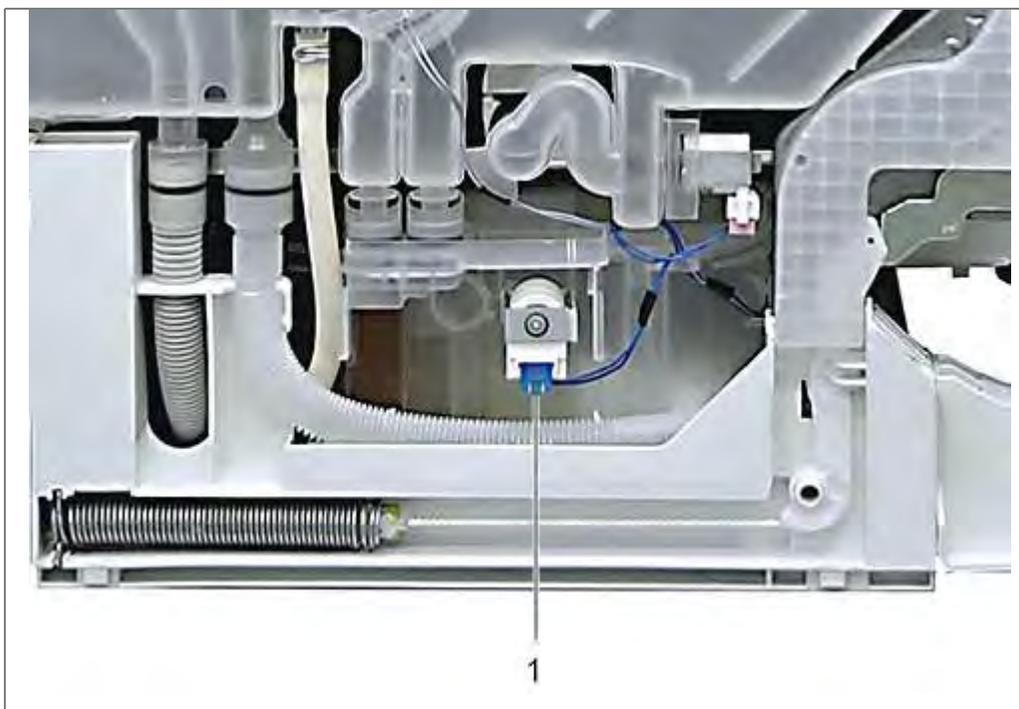
Valeurs de mesure, voir schémas.

## 5.10 Contrôle électrique de la vanne de régénération

Condition préalable:

Paroi latérale gauche démontée

### 5.10.1 Mesurer la bobine



1. Retirer la connexion
2. Effectuer la mesure de la résistance

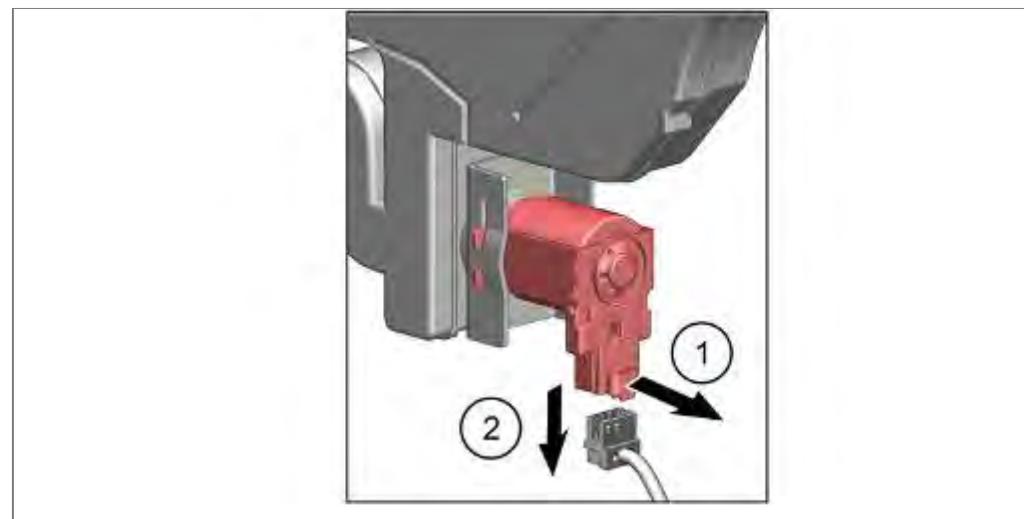
Valeurs de mesure, voir schémas.

## 5.11 Contrôle électrique de la vanne de vidange de l'échangeur thermique

Condition préalable:

Paroi latérale gauche démontée

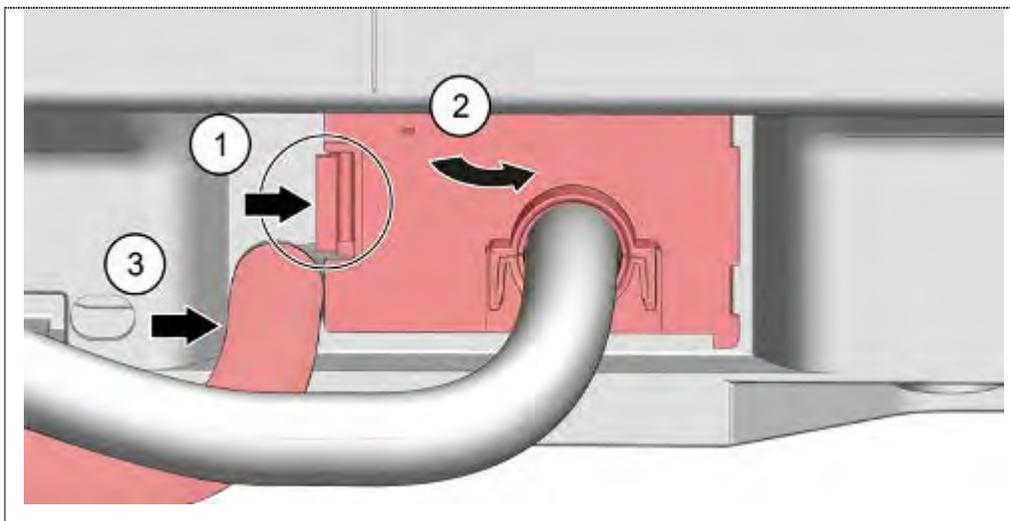
### 5.11.1 Mesurer la bobine



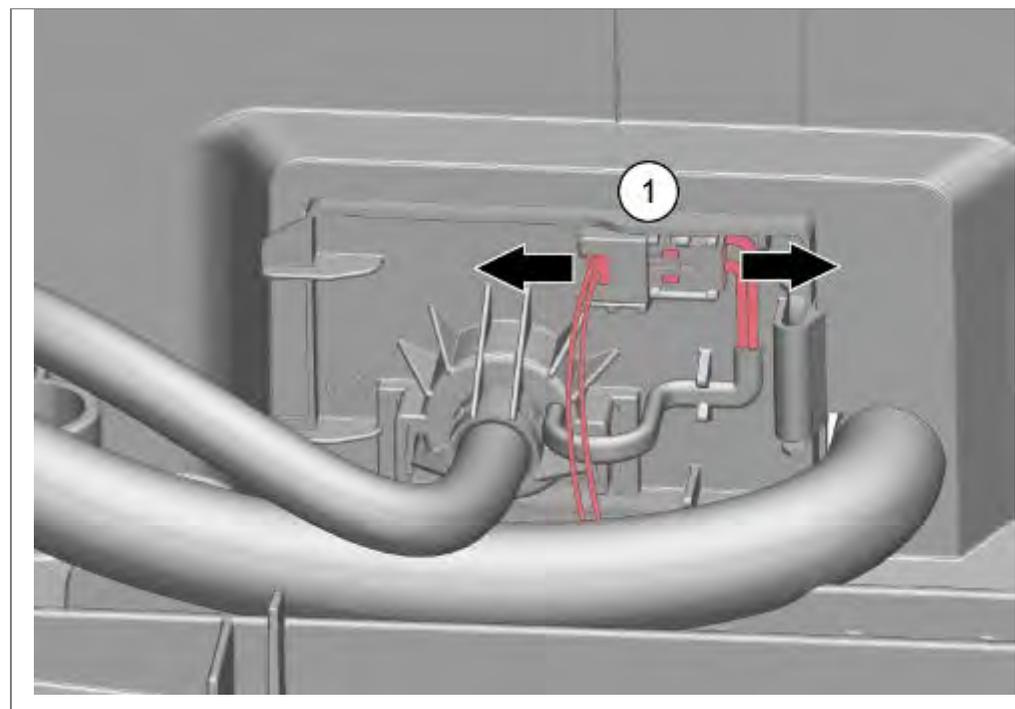
1. Retirer la fixation
2. Retirer la connexion et effectuer la mesure de résistance sur le composant.

Valeurs de mesure, voir schémas.

## 5.12 Contrôle électrique de la vanne Aquastop



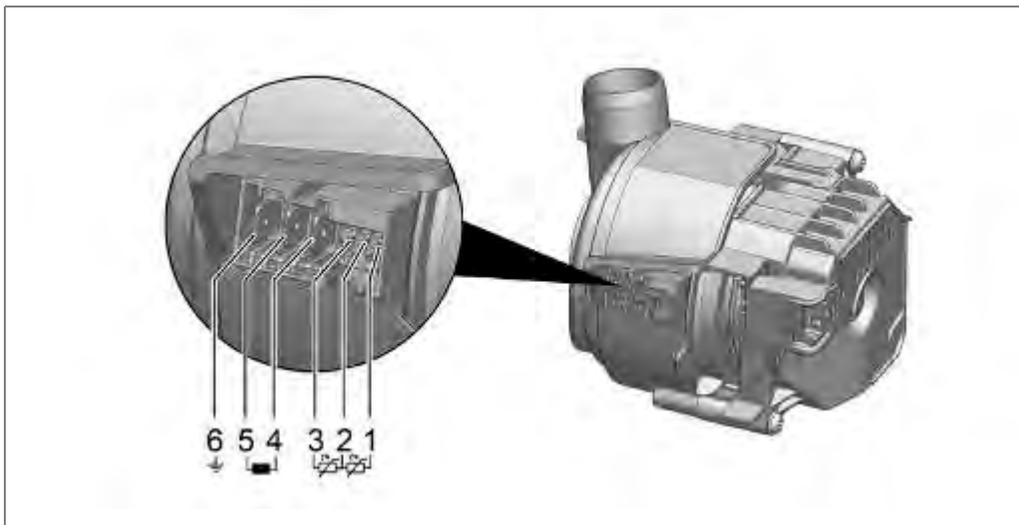
1. Détacher l'ergot.
2. Rabattre le bandeau et le tuyau d'arrivée vers l'extérieur.
- 3.



1. Retirer la connexion et effectuer une mesure de résistance

Données techniques, voir schéma.

## 5.13 Contrôle de la pompe de chauffage



### 5.13.1 Mesurer la résistance de chauffe

La résistance de chauffe est mesurée sur les contacts de chauffe de la pompe de chauffage.

Valeurs de mesure pour résistance intacte:

### 5.13.2 Mesurer la résistance CTN

La valeur de résistance CTN est mesurée aux contacts de chauffe de la pompe de chauffage.

Valeurs de mesure sur CTN intactes et 25°C voir schémas:



Mesure de la résistance des CTN

La mesure des CTN doit donner une valeur symétrique.

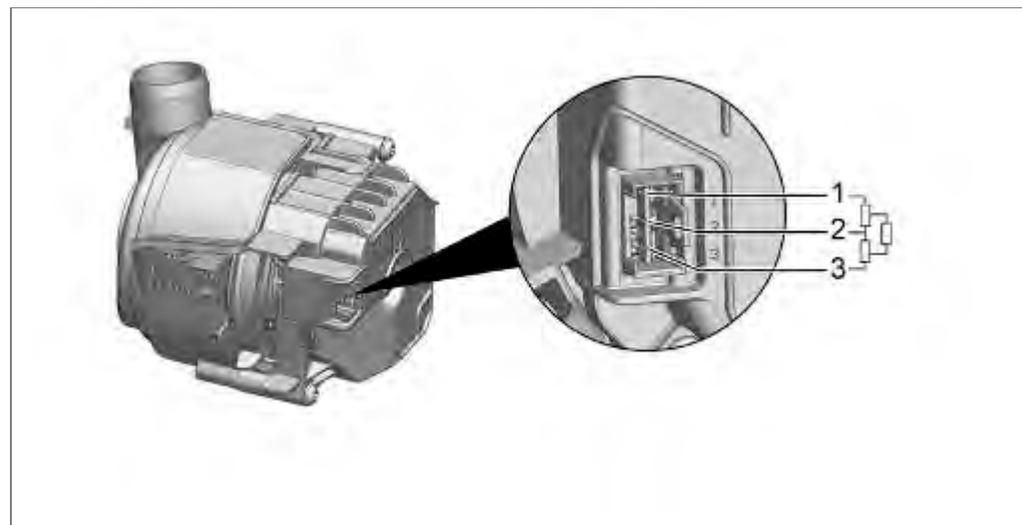
### 5.13.3 Puissance de chauffe trop faible

L'eau doit être chauffée à 1,5°C / min. Si elle est chauffée plus lentement, contrôler la dureté d'eau et le réglage de l'adoucisseur. Des dépôts peuvent s'être formés sur la résistance.

Nettoyer l'appareil avec un produit et éventuellement détartrer.

Utiliser le détartrant proposé par le SAV.

### 5.13.4 Mesurer résistance d'enroulement moteur BLDC



Mesurer la résistance d'enroulement des contacts.

Valeurs de mesure, voir schémas.



#### Mesure de la résistance

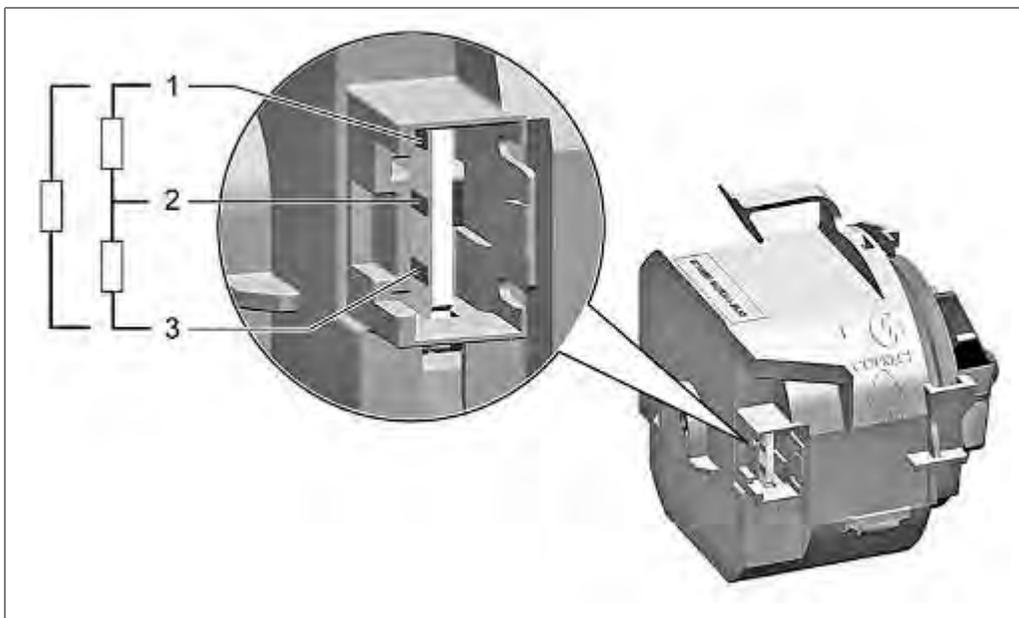
Les valeurs de résistance sont approximatives. Il doit y avoir une symétrie pour toutes les mesures (mêmes valeurs de résistance).



#### Mesure de la résistance

Les valeurs de résistance sont approximatives. Il doit y avoir une symétrie pour toutes les mesures (mêmes valeurs de résistance).

### 5.14 Contrôle de la pompe de vidange



#### 5.14.1 Mesurer résistance d'enroulement moteur BLDC

Mesurer valeur d'enroulement sur les contacts de la pompe de vidange.

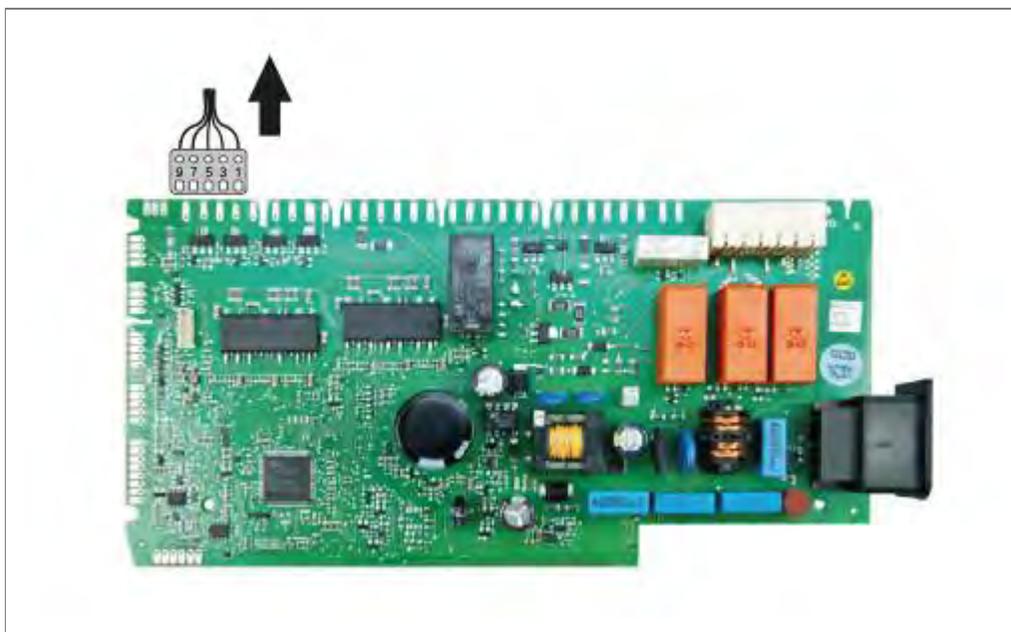
Valeurs de mesure, voir schémas.

## 5.15 Contrôle électrique de l'aiguillage d'eau

### Condition préalable:

Paroi latérale droite démontée

### 5.15.1 Mesurer moteur d'aiguillage (mesure simple)



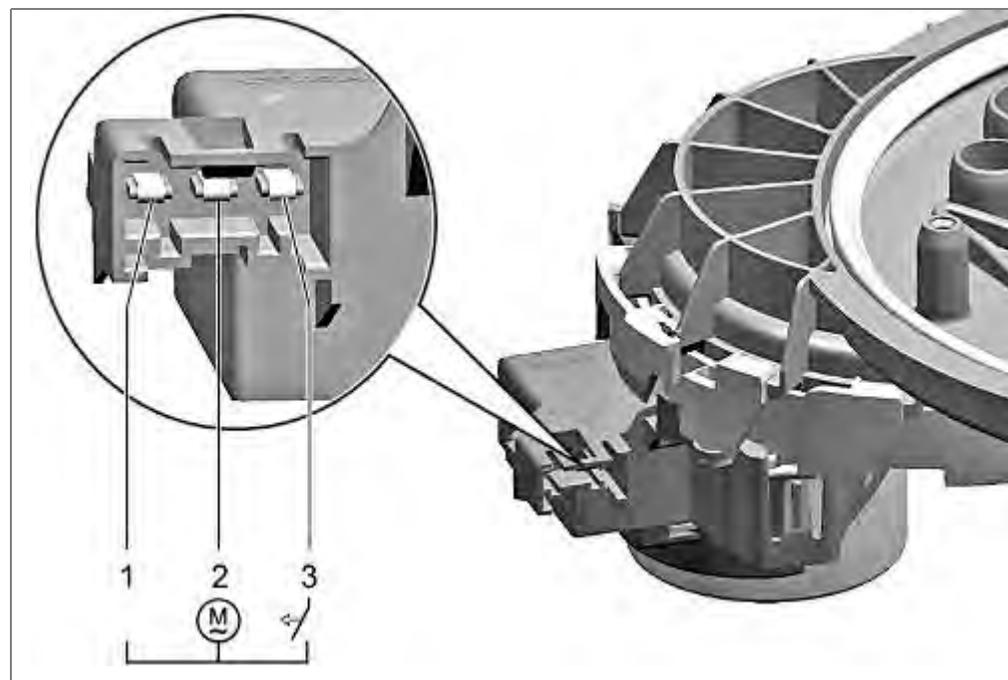
1. Retirer le connecteur X2 du module de puissance aux câbles vers le moteur d'aiguillage, contacts 5 et 7, effectuer une mesure de résistance.

Si la valeur de résistance est  $\infty$ , contrôler s'il y a coupure des câbles et effectuer une mesure directement sur le moteur d'aiguillage d'eau

## 5.15.2 Mesurer moteur aiguillage d'eau (sur composant)

### Condition préalable:

Cuve rabattue



Valeurs de mesure, voir schémas.

### 5.15.3 Générateur d'impulsions aiguillage d'eau

Le générateur d'impulsions de l'aiguillage d'eau ne peut pas être vérifié. Effectuer une mesure de la résistance du câble

En cas de défaut au générateur d'impulsions, l'aiguillage d'eau est toujours en fonction. Les impulsions d'initialisation manquent.

## 5.16 Contrôler module de commande CapaTouch

### Condition préalable:

- ✓ Bandeau de commande retiré

	 <b>DANGER</b> <b>Pièces conductrices de tension</b> Risque d'électrocution Débrancher l'appareil du secteur. Ne pas toucher le boîtier, le châssis et les composants. Lors de contrôles sous tension, utiliser un disjoncteur différentiel. Vérifier que le fil de terre n'oppose pas une résistance électrique supérieure à la valeur normalisée.
	 <b>ATTENTION</b> <b>Pics de tension lors du retrait / connexion des contacts</b> Destruction du module de commande ou bloc secteur piezo (en option) par potentiel secteur sur la masse du système bus. Retirer l'appareil du secteur avant de débrancher / brancher les connexions.
	 <b>ATTENTION</b> <b>Risque de destruction des composants électroniques en raison d'une décharge électrique</b> Utiliser un système de protection électrostatique avant toute

intervention sur des composants sensibles aux décharges électrostatiques.

Respecter les mesures à prendre pour protéger les composants menacés par l'électricité statique.

Le module de commande CapaTouch est alimenté par une connexion Bus 3 pôles en tension et en données.

Un 4e câble est nécessaire pour la fonction de commutation M/A.

Mesurer les tensions selon les données du schéma.



### Software

Le module de commande ne fonctionne que lorsque la valeur de correction du bandeau a été mise à jour par le software iService.

Après un échange par un module non programmé, il faut d'abord le mettre à jour. Voir mettre à jour Software.

## 5.17 Contrôle de la résistance supplémentaire zéolite

### Condition préalable:

- ✓ Module supplémentaire zéolite accessible

### 5.17.1 Possibilités de diagnostic

Le matériau utilisé est prévu pour la durée de vie de l'appareil.

Des mesures concrètes de la fonction zéolite ou de l'humidité de l'air dans le réservoir ne sont pas réalisables par le SAV.

Les conditions cadres comme la qualité de l'eau, la température ambiante, la marque du liquide de rinçage, la charge et le type de vaisselle sont complexes, mais ne jouent pas un rôle important pour la phase de séchage.

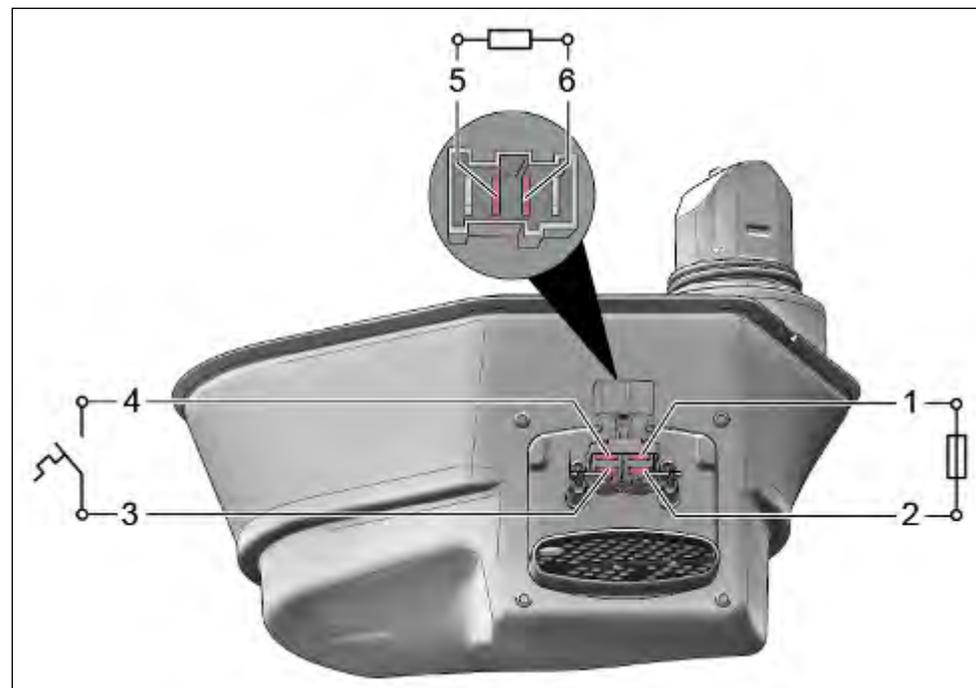
Contrôler la valeur de résistance de la résistance et du moteur de ventilation.

### 5.17.2 Contrôler la résistance

Raccord 1 – 2: sécurité thermique bac zéolite

Raccord 3 – 4: Klixon bac zéolite

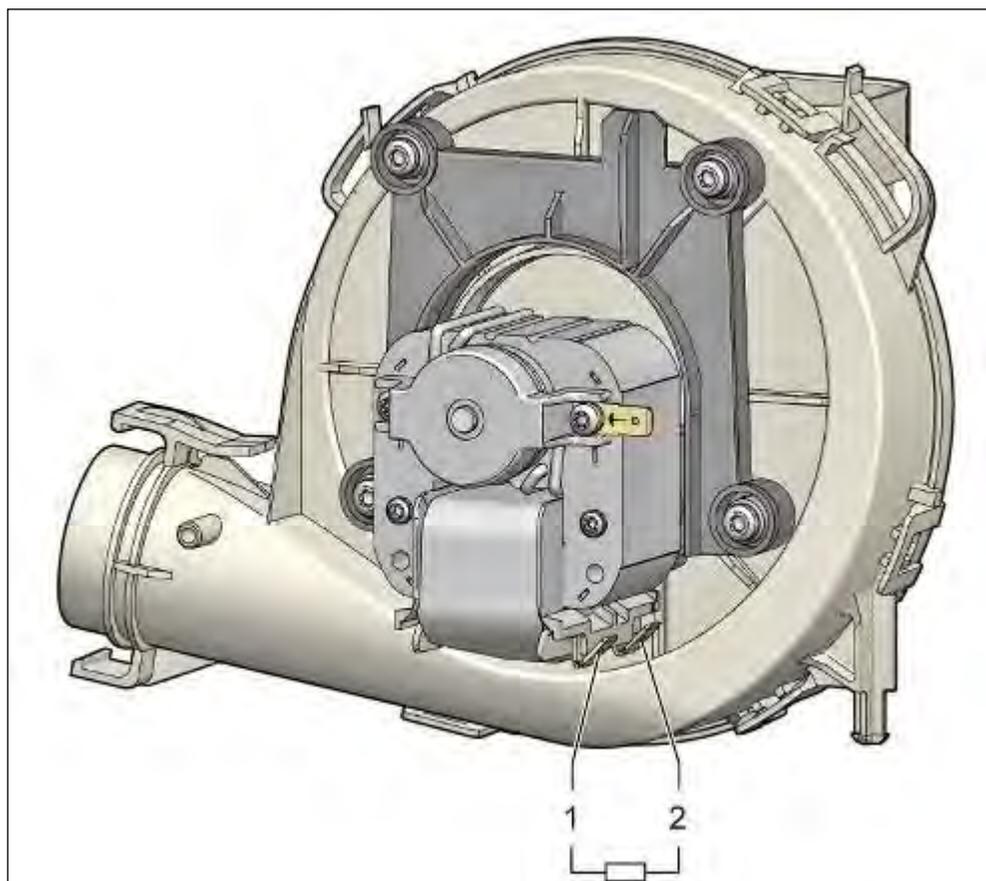
Raccord 5 - 6: résistance bac zéolite



### 5.17.3 Vérifier ventilateur

Raccord 1 - 2: enroulement moteur du ventilateur

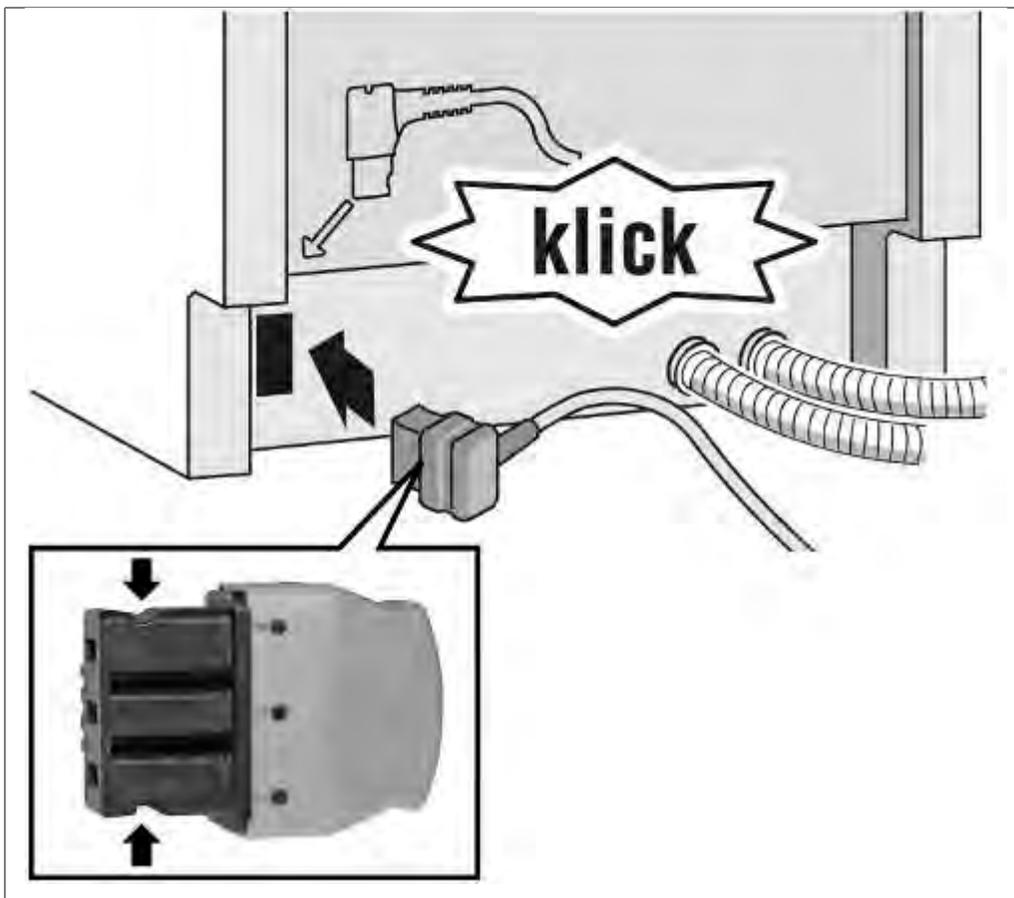
Valeurs de mesure, voir schémas.



## 5.18 Cordon d'alimentation

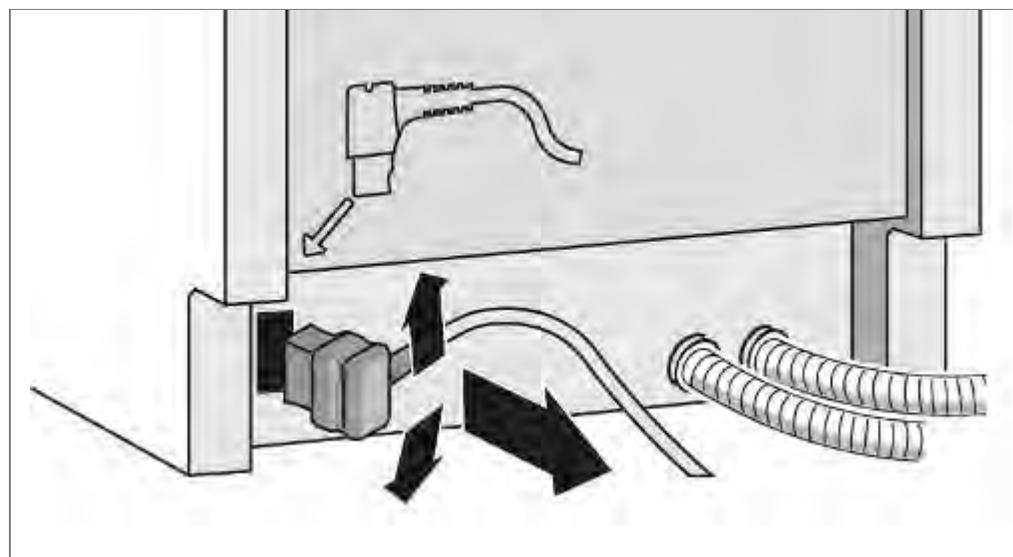
2 fixations solides sur les côtés empêchent le connecteur de se défaire par inadvertance.

### 5.18.1 Montage



### 5.18.2 Démontage

Défaire le câble secteur en le tirant doucement et en faisant un mouvement haut-bas (pas de mouvement latéral!!) au niveau du connecteur de l'appareil.

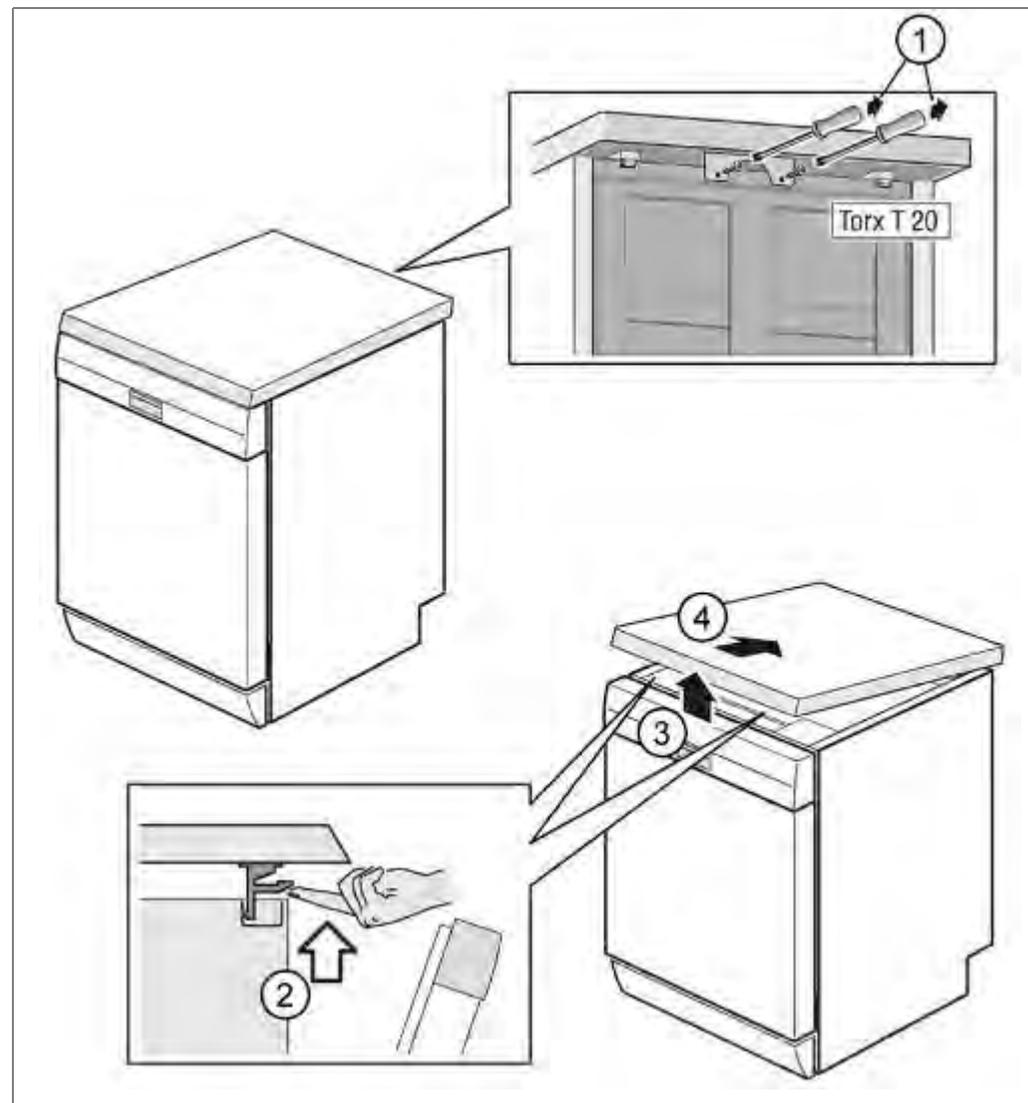


Fixation sûre

Vérifier que le câble secteur est sûr et bien connecté pour éviter tout problème de contact

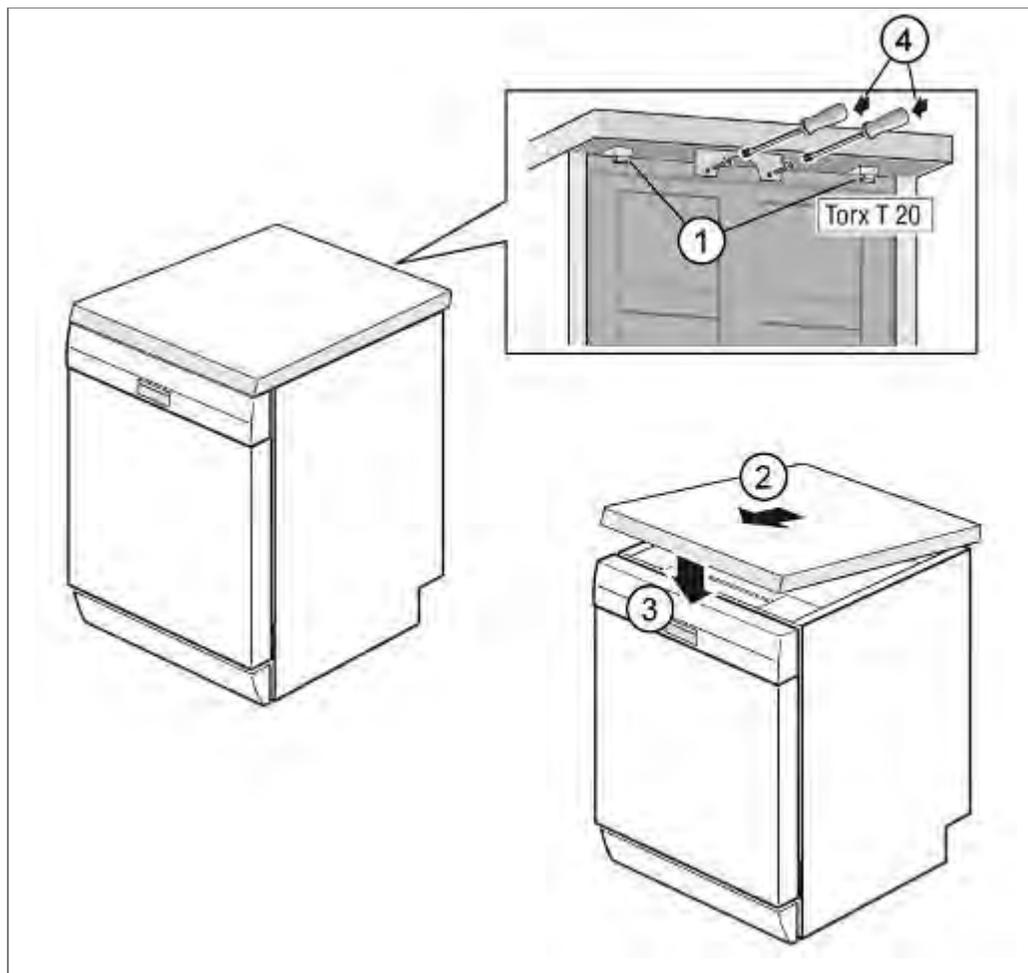
## 5.19 Démontez le plan de travail

### 5.19.1 Démontage



1. Enlever les deux vis arrière (en option).
2. Pousser vers le haut les deux leviers de verrouillage sous le plan de travail.
3. Soulever légèrement le plan de travail vers l'avant.

4. Repousser vers l'arrière et retirer.



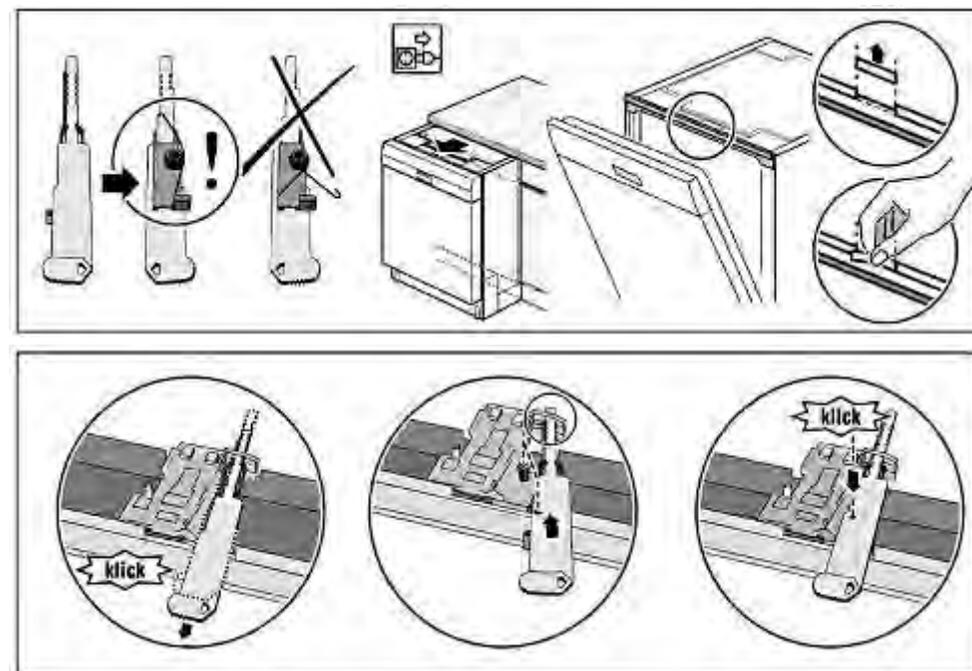
## 5.19.2 Montage

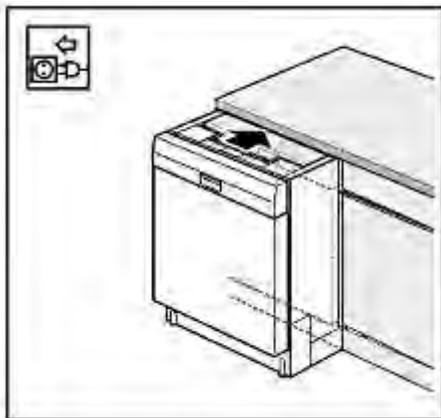
1. Insérer le plan de travail dans les rails arrière avec les ergots support
2. Pousser vers l'avant
3. Pousser le plan de travail avant vers le bas jusqu'à ce que les deux leviers de verrouillage se fixent de façon audible.
4. Revisser les deux vis (en option).

## 5.20 Monter la sécurité-enfants

Condition préalable:

Le plan de travail a été démonté





## 5.21 Changer module ouverture de porte

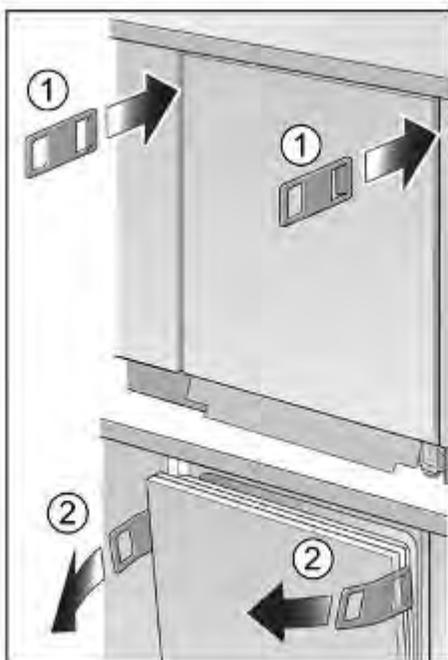
Condition préalable:

✓ Partie supérieure de l'appareil accessible



### Ouverture de porte impossible

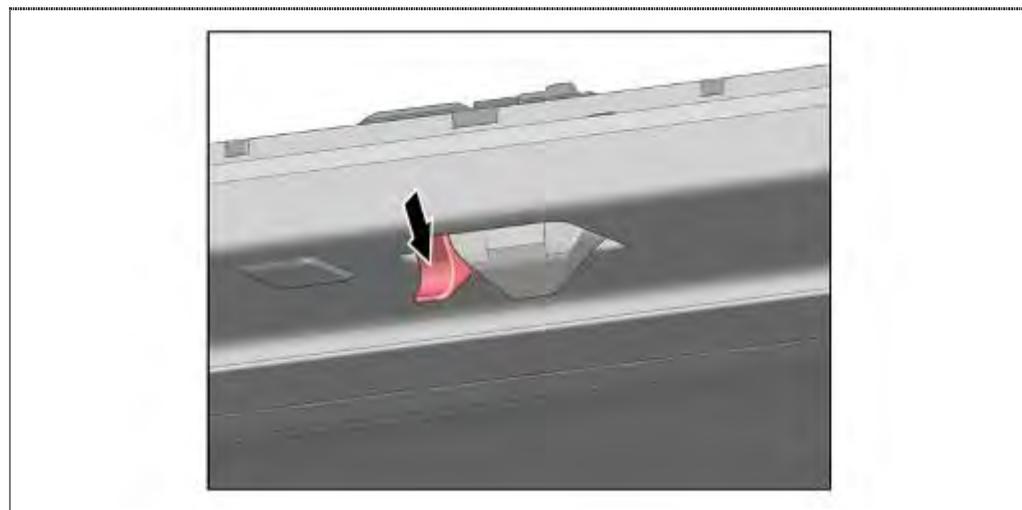
Effectuer le déverrouillage d'urgence avec les outils joints.



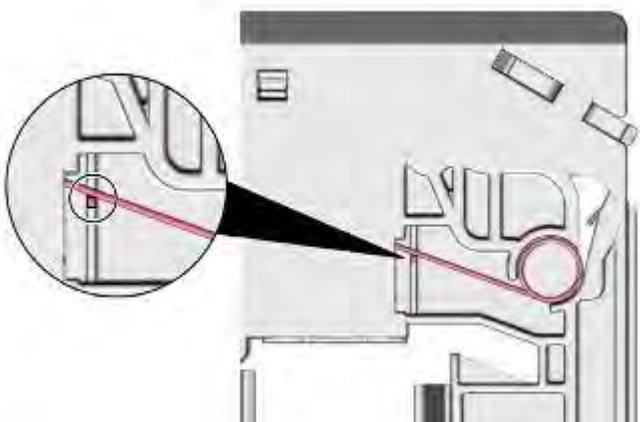
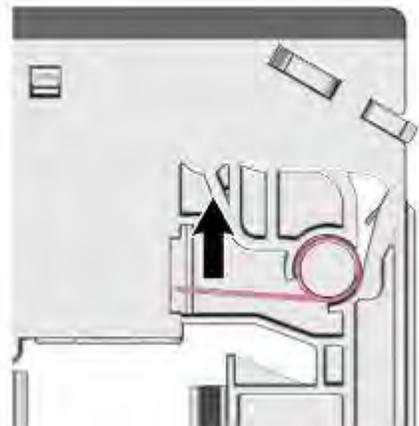
Insérer l'outil (1) latéralement.

Déverrouiller la porte en tirant (2) et ouvrir.

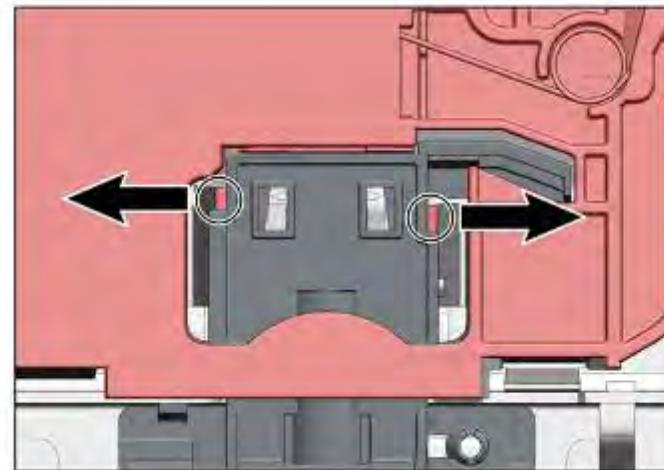
### 5.21.1 Démontage



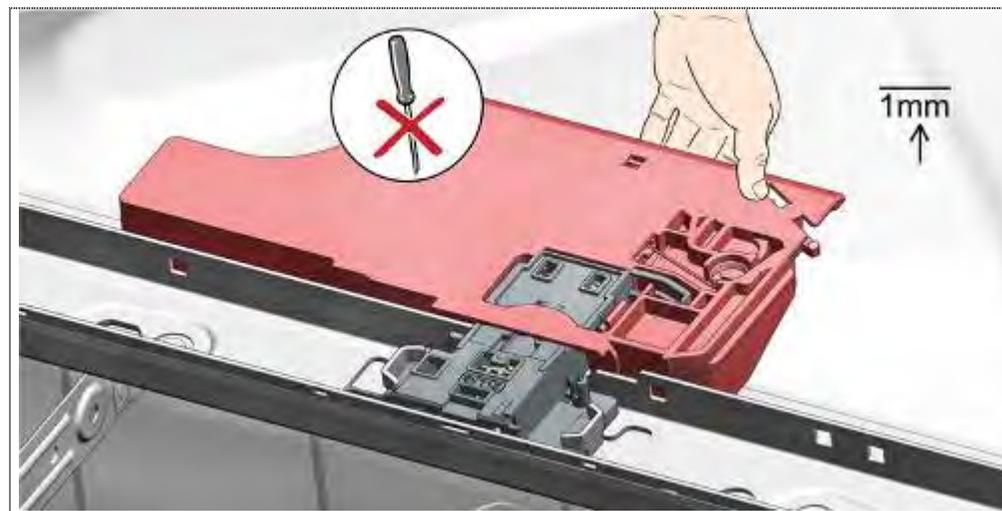
1. Mettre manuellement la fermeture de porte en position fermée (enclencher)



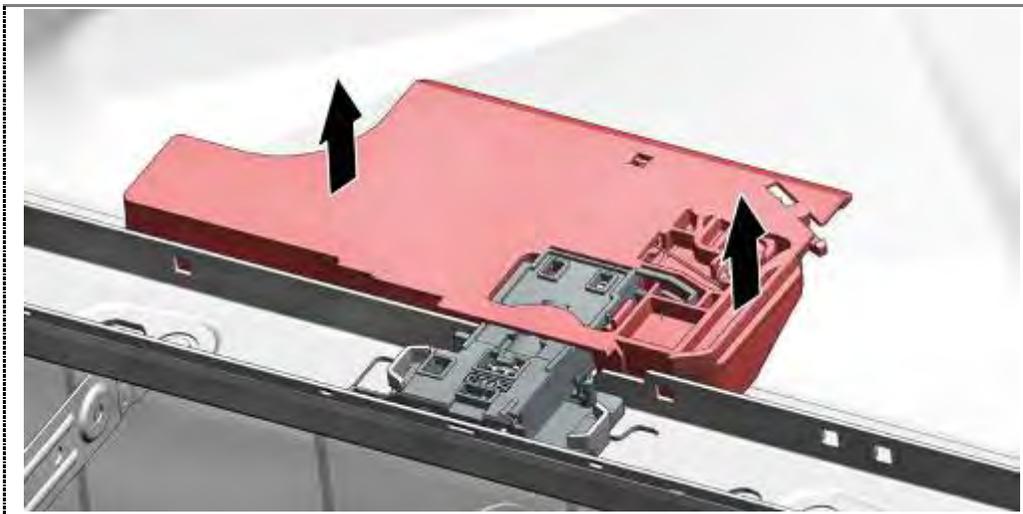
1. Tourner ressort (en option)
2. Accrocher sur le dôme.



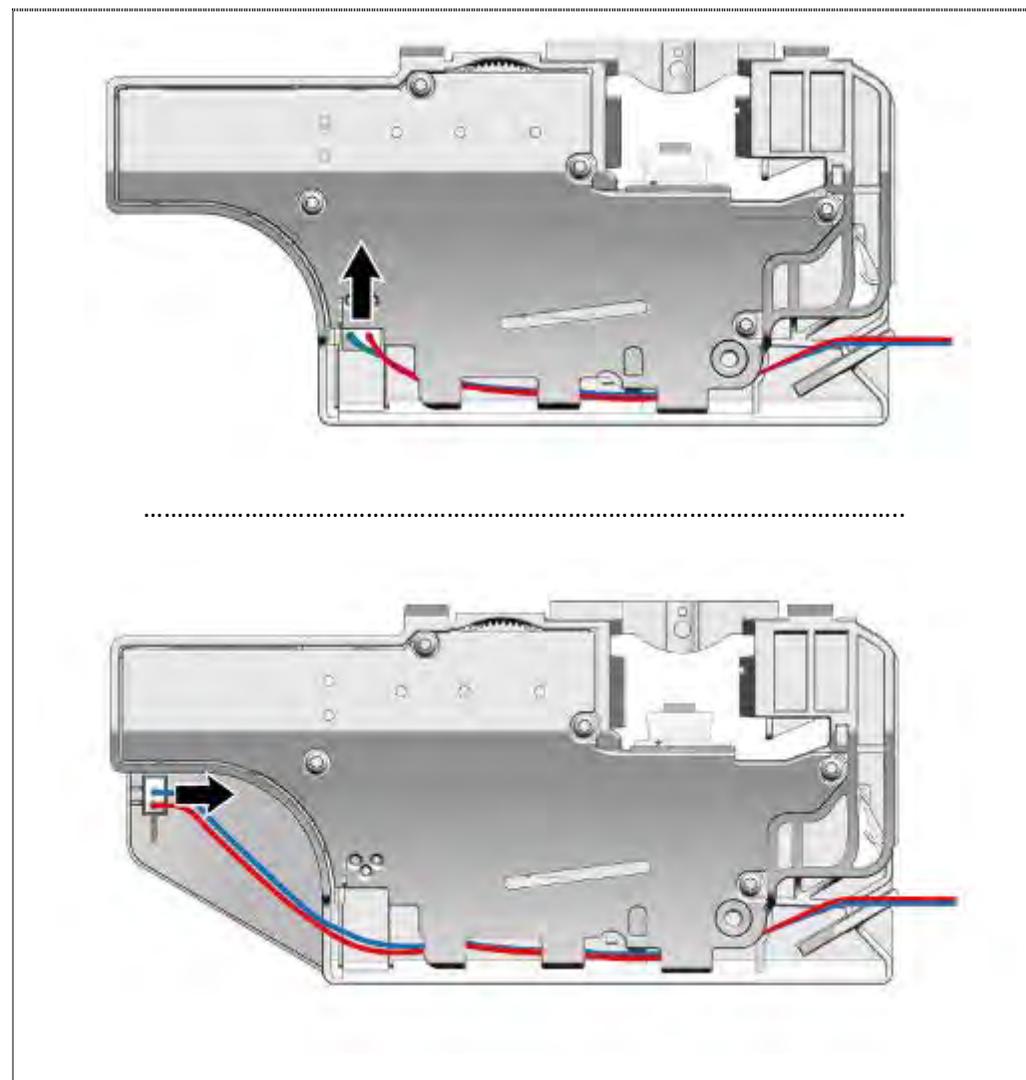
1. Retirer les deux ergots.



1. Éventuellement défaire un collage avec le bitume



1. Retirer le module ouverture de porte verticalement par le haut



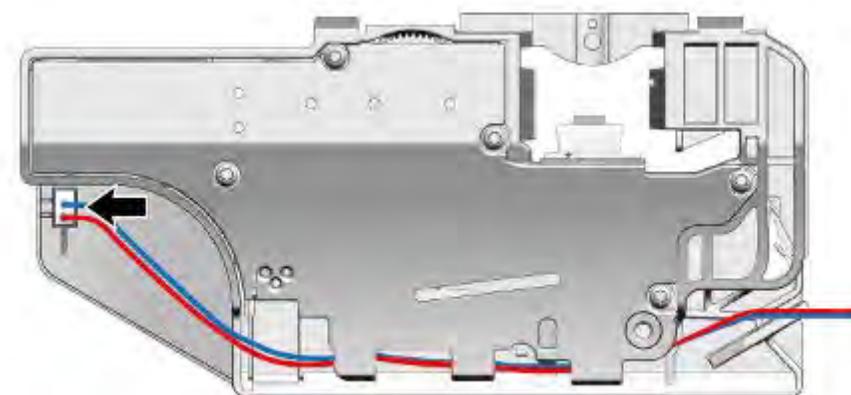
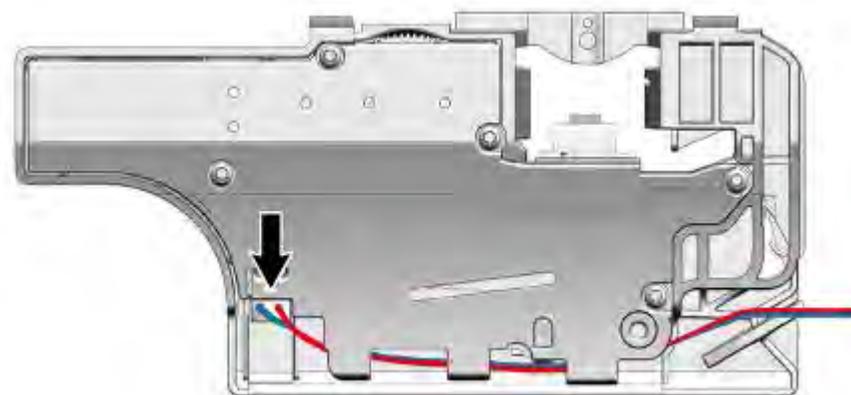
1. Retirer la connexion par câble



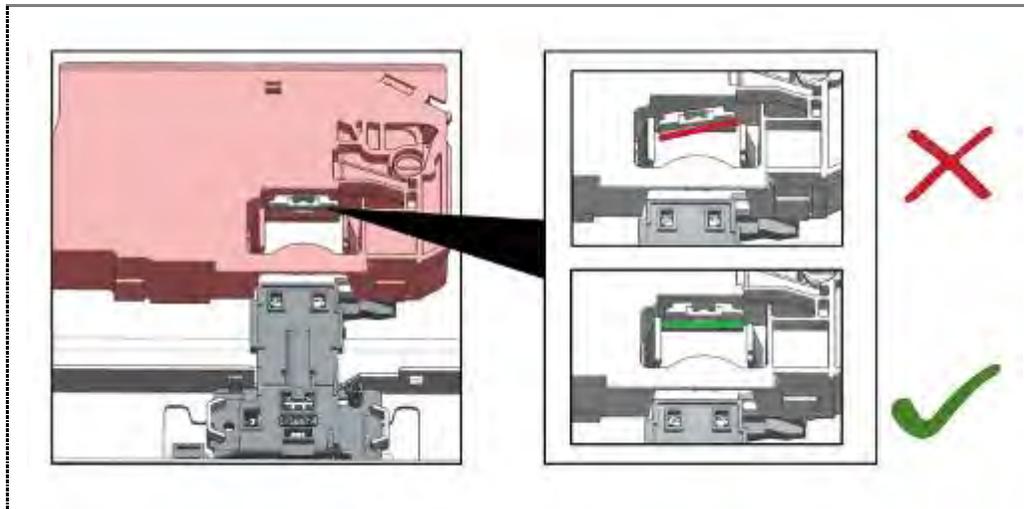
### Échange module

Le module d'ouverture de porte est fourni en pièce complète et ne doit pas être démonté.

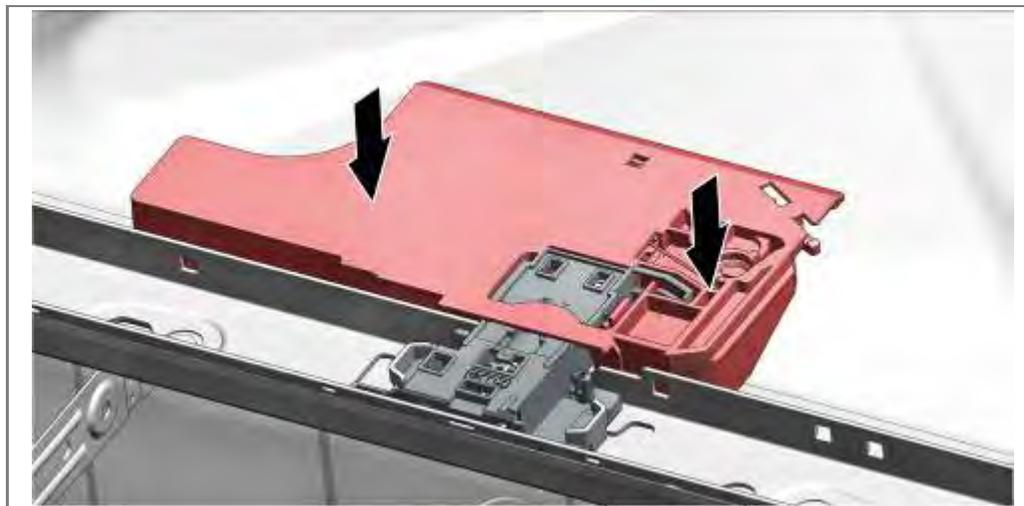
### 5.21.2 Montage



Rétablir la connexion



1. Ajuster la plaque de sondes avant le montage.



1. Fixer le module ouverture de porte verticalement par le haut

### 5.21.3 Reset

Si la fermeture de porte est manuellement verrouillée, il faut de nouveau déverrouiller le système. Pour cela, fermer la porte fermement.



Il y a une résistance mécanique plus élevée !

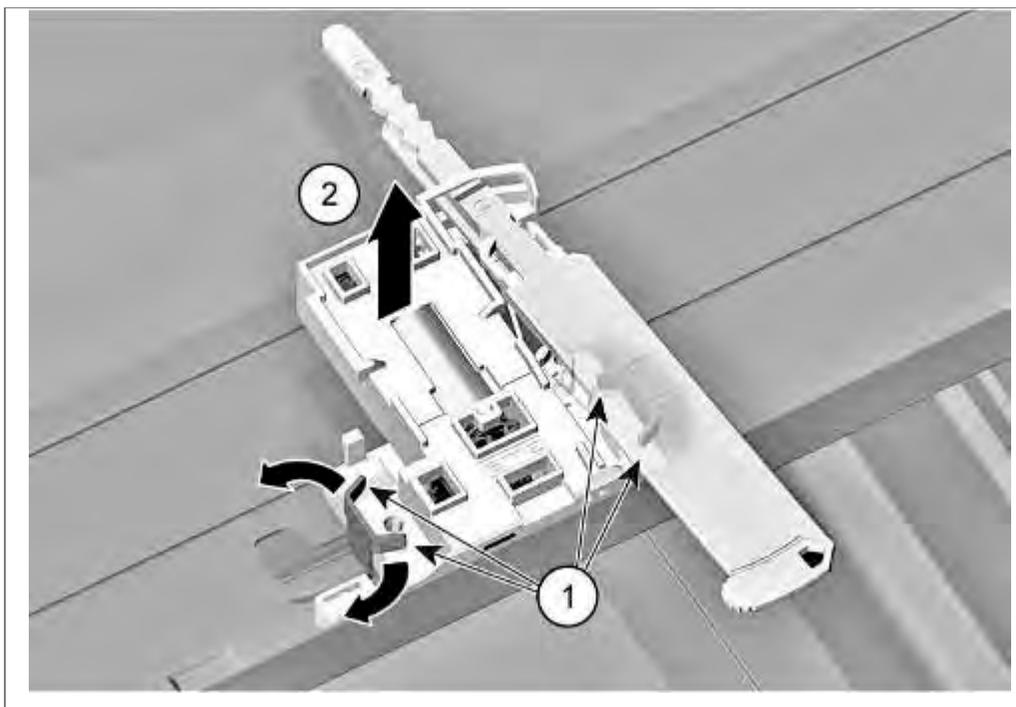
## 5.22 Échange / reset de la fermeture de porte

Échange / reset de la fermeture de porte

**Condition préalable:**

- ✓ Plan de travail retiré ou
- ✓ Appareil tiré jusqu'au cadre de la cuve

### 5.22.1 Démontage



1. Courber l'étrier métallique à droite et à gauche de la fermeture de porte
2. Retirer la fermeture de porte par le haut.

---

### 5.22.2 Montage

---

1. Monter la nouvelle fermeture de porte.
2. Courber les deux étriers métalliques de nouveau vers l'intérieur pour fixer la fermeture de porte.

### 5.22.3 Reset

---

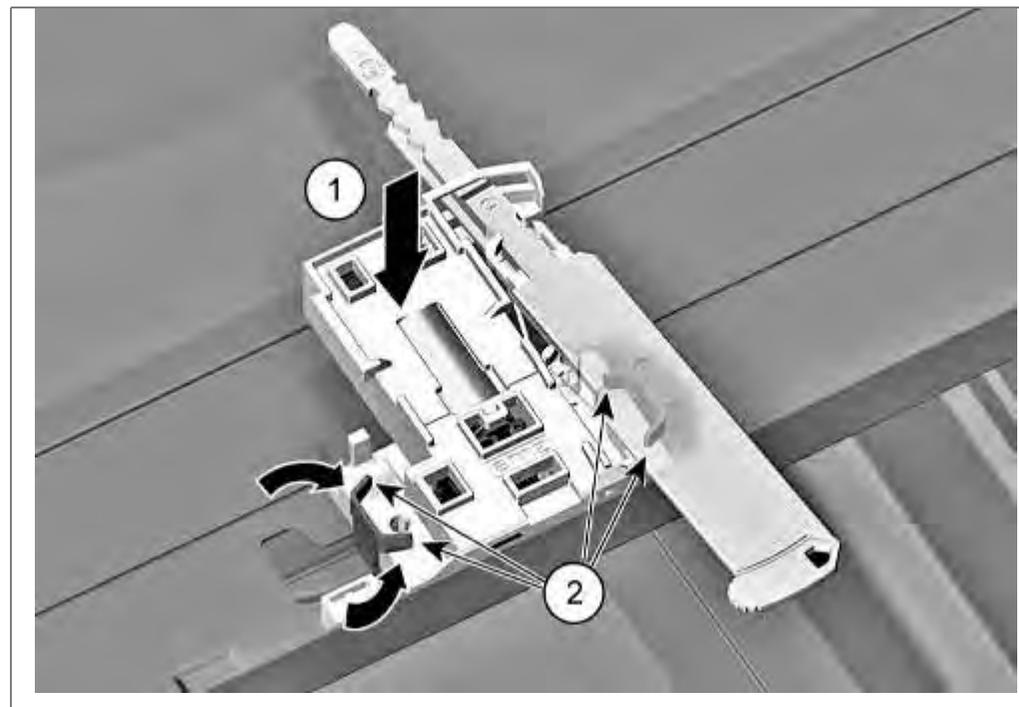
Si le loquet verrouille manuellement (si nécessaire utiliser la porte transparente) il faut de nouveau verrouiller le système. Pour cela, fermer la porte fermement.

---



Il y a une forte résistance mécanique !

---

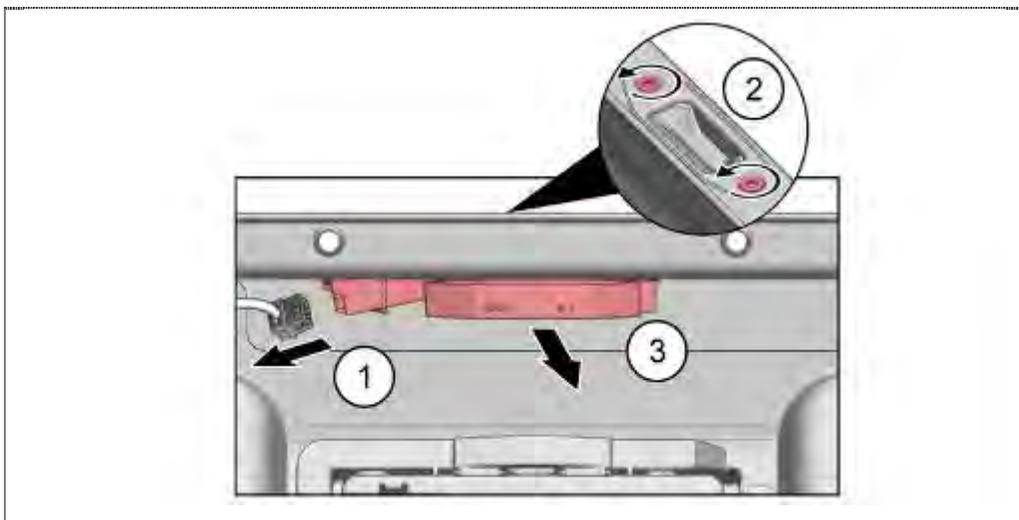


## 5.23 Changer sonde de porte

### 5.23.1 Démonter sonde de porte

#### Condition préalable:

- ✓ La porte de façade a été démontée.
- ✓ Le bandeau de commande a été démonté
- ✓

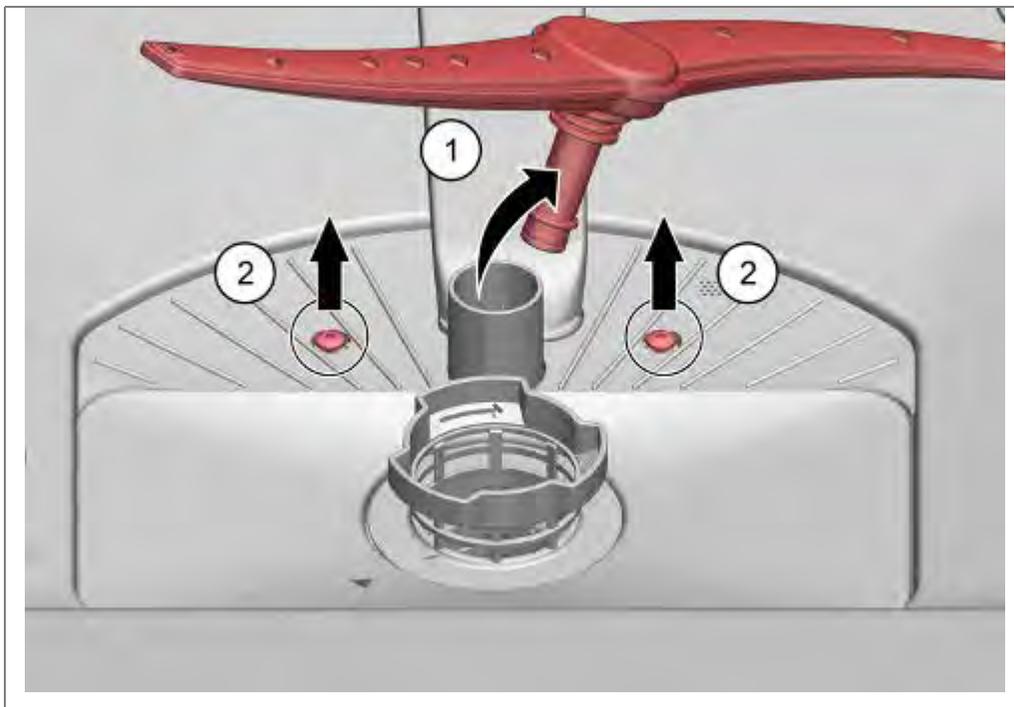


1. Défaire doucement les connectiques (1).
2. Retirer les vis (2) (Torx T10).

### 5.23.2 Monter sonde de porte

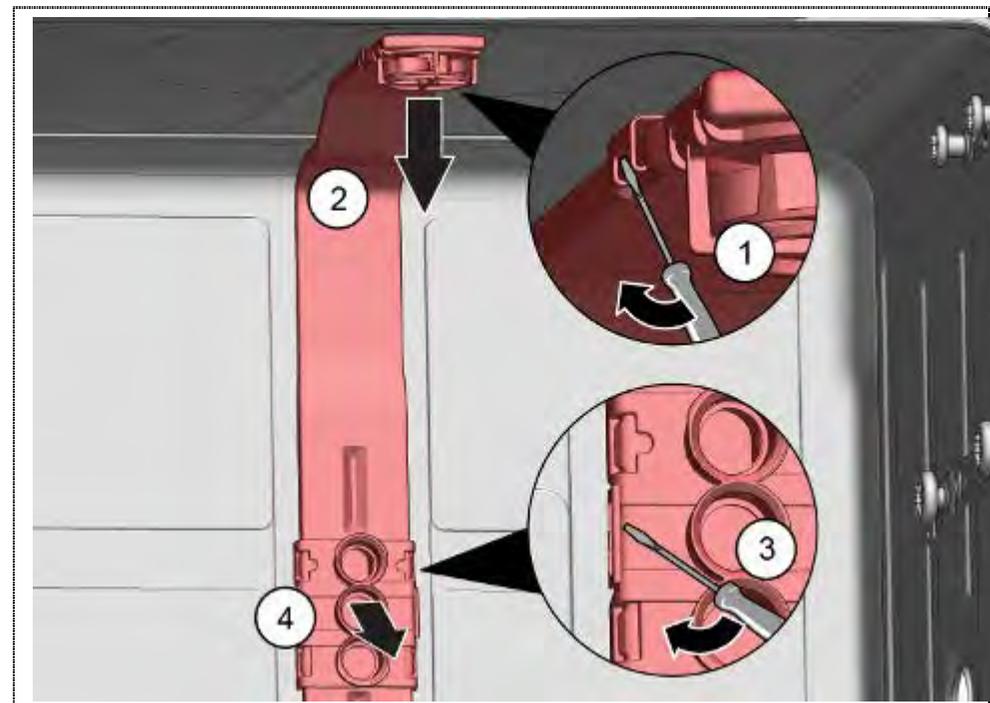
Monter la sonde de porte dans l'ordre chronologique inverse.

## 5.24 Changer le tuyau d'arrivée



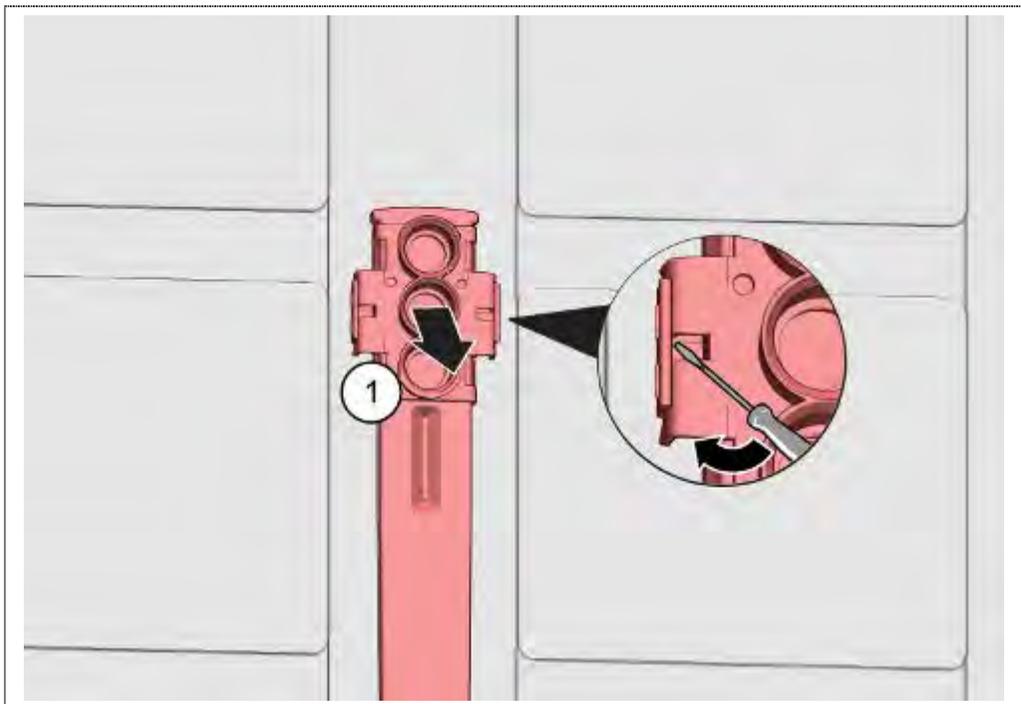
### 5.24.1 Démontage

1. Retirer le bras d'aspersion inférieur du tuyau d'arrivée en donnant un léger coup vers le haut.
2. Dévisser les deux vis Torx du bloc hydraulique.



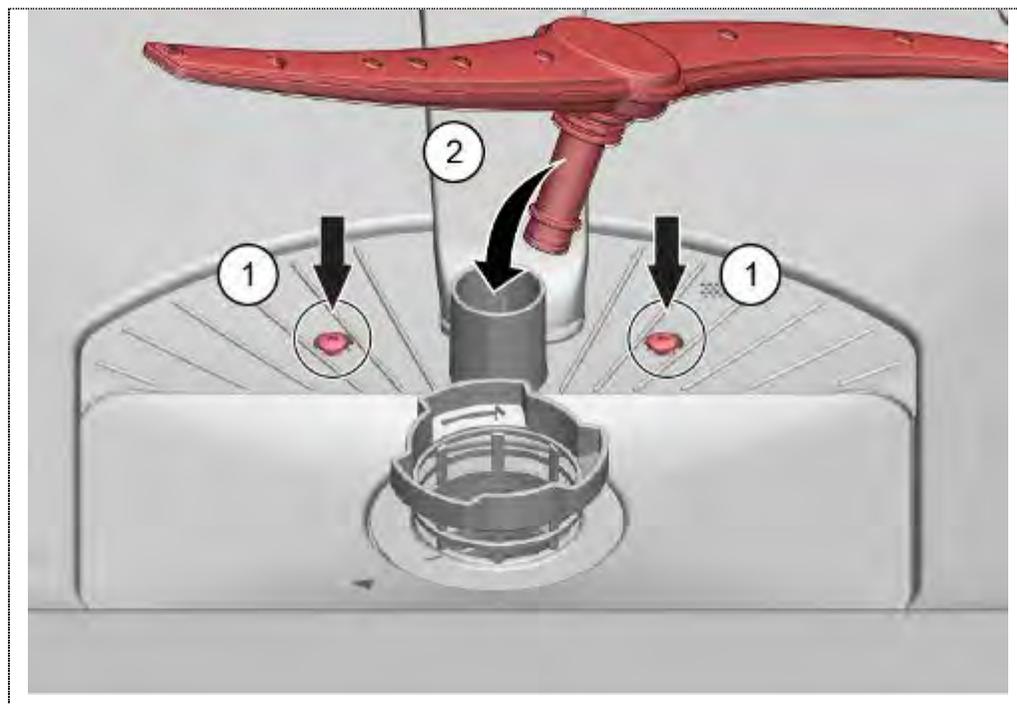
1. Défaire les fixations doucement au niveau de la douchette en option
2. Enlever le tuyau d'arrivée du support.
3. Défaire les fixations au niveau du point de couplage
4. Enlever le tuyau d'arrivée du support.

Appareils sans douche:

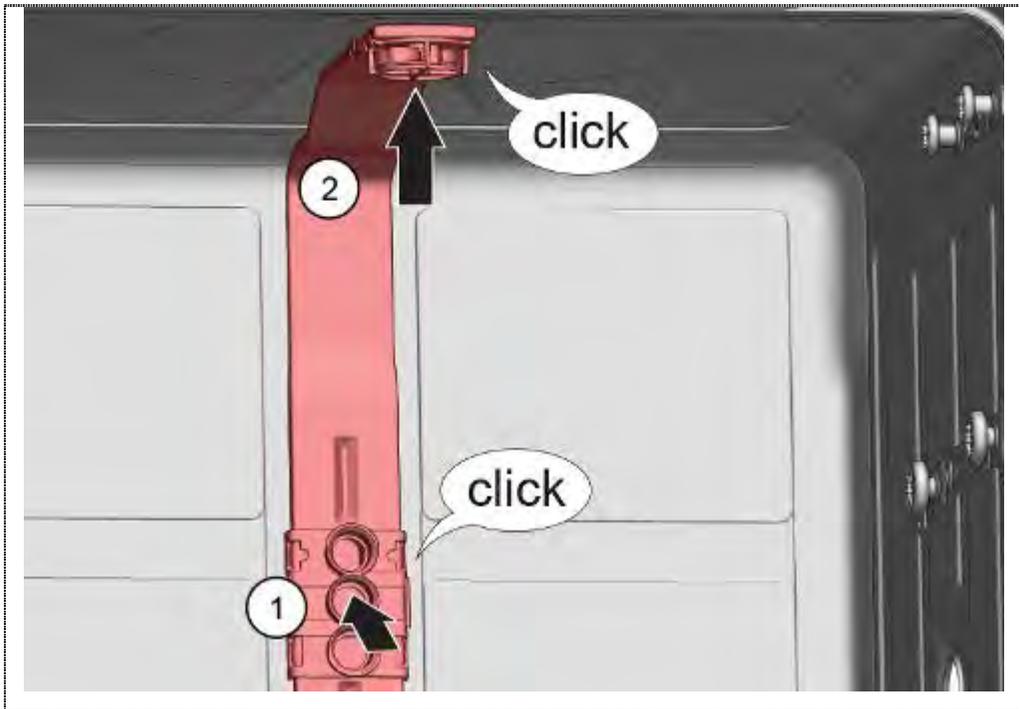


1. Défaire les fixations au niveau du point de couplage

## 5.24.2 Montage

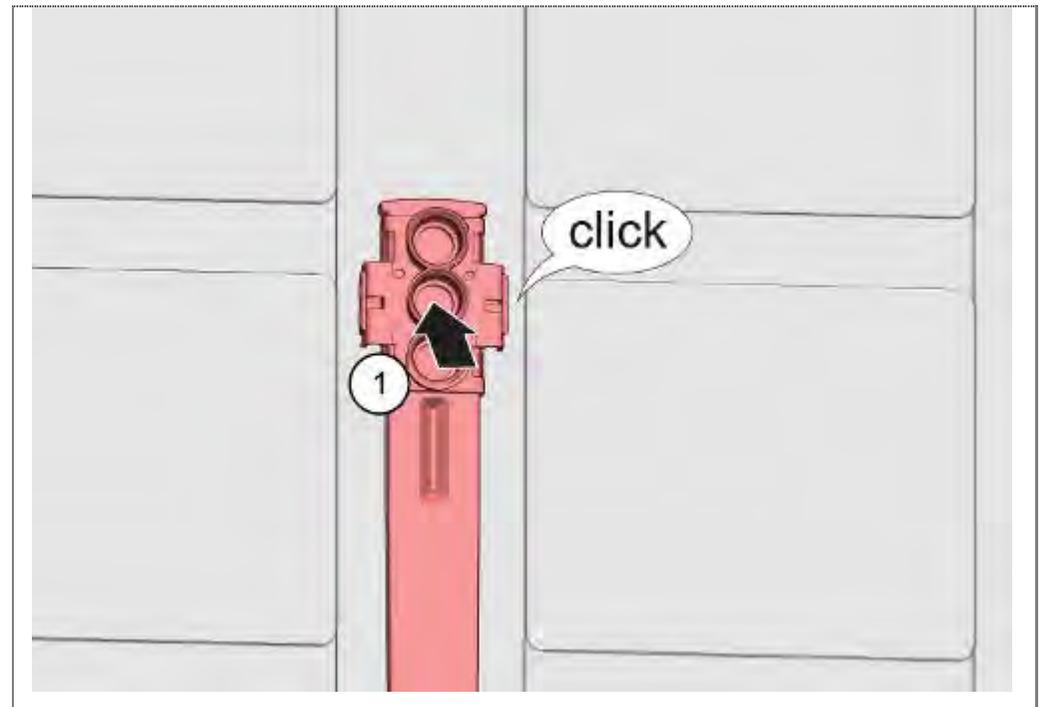


1. Visser les deux vis Torx du bloc hydraulique.
2. Pousser le bras d'aspersion inférieur avec un léger coup dans le tuyau d'arrivée.



1. Fixer le tuyau d'arrivée dans le point de couplage.
2. Fixer le tuyau d'arrivée dans le support supérieur.

Appareils sans douchette:



1. Fixer le tuyau d'arrivée dans le point de couplage.

## 5.25 Rail d'extraction souple du panier supérieur (en option)

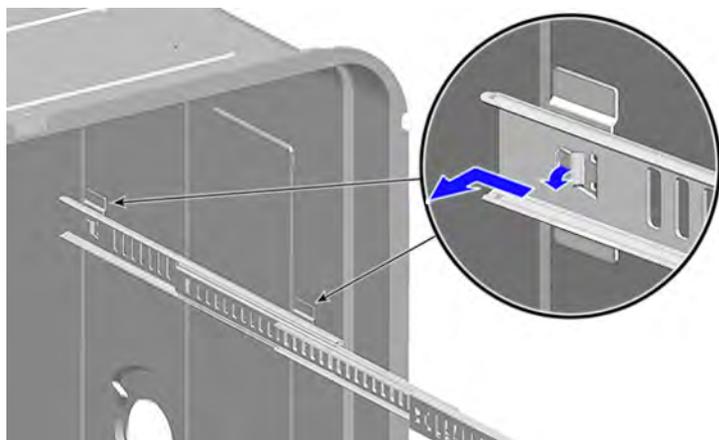
### 5.25.1 Démont



Pattes de retenue peuvent casser

Courber doucement les pattes de retenue. En cas de casse de la patte de retenue, l'appareil n'est plus réparable.

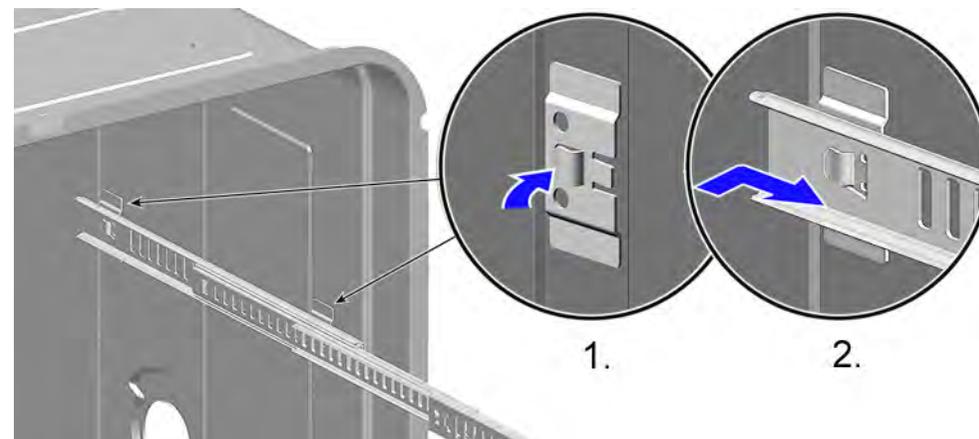
Courber légèrement les deux pattes de retenue avec un tournevis  
Pousser le rail d'extraction vers l'arrière et retirer par l'intérieur



### 5.25.2 Monter

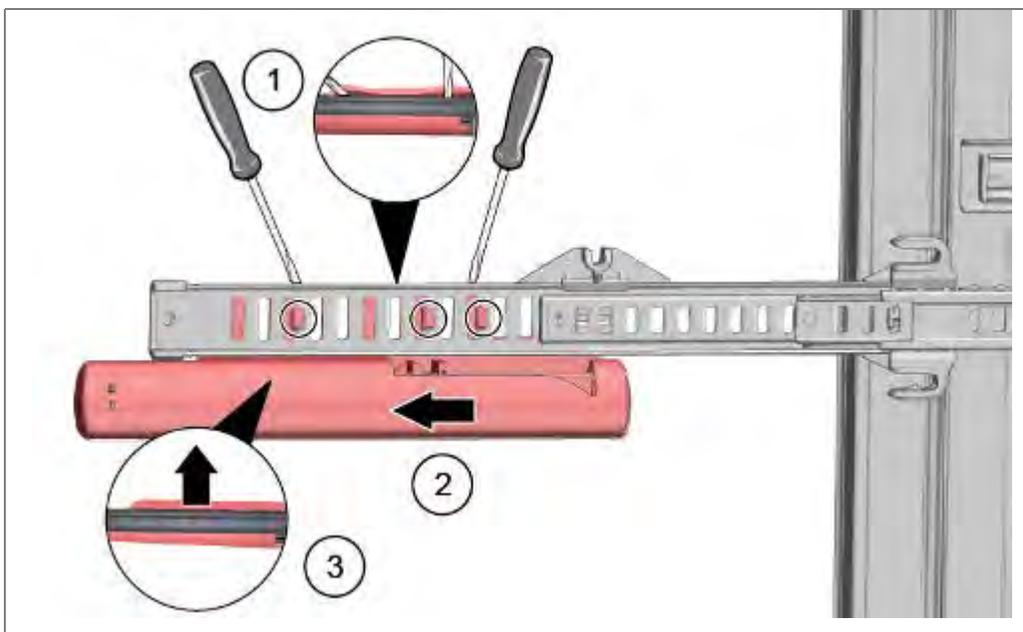
Recourber les pattes de retenue dans l'autre sens

Monter le rail d'extraction et le pousser vers l'avant jusqu'à ce qu'il se fixe



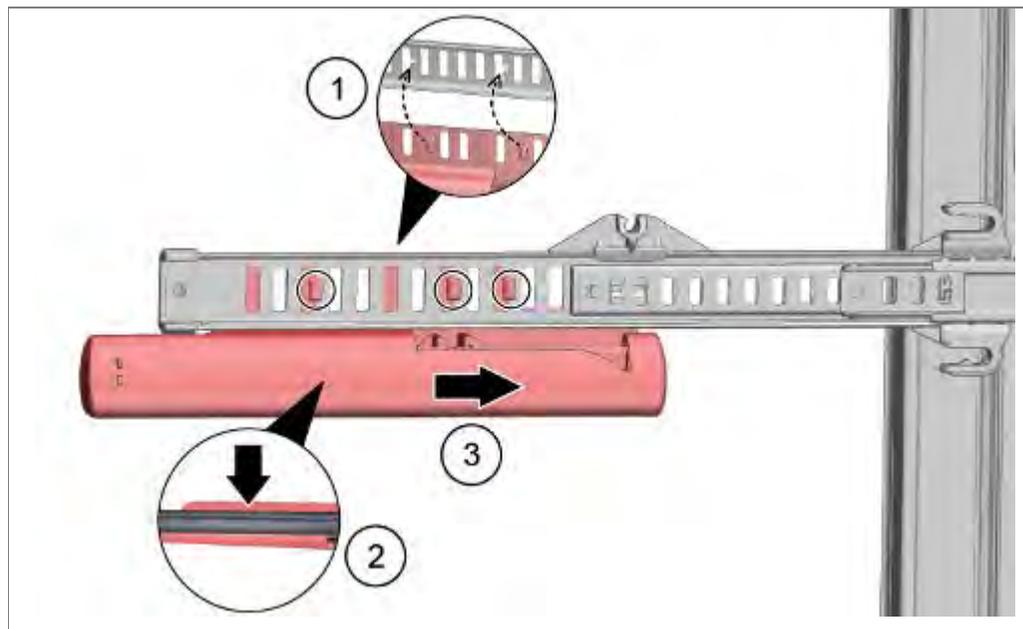
## 5.26 Montage fermeture amortie

### 5.26.1 Démontage fermeture amortie panier supérieure



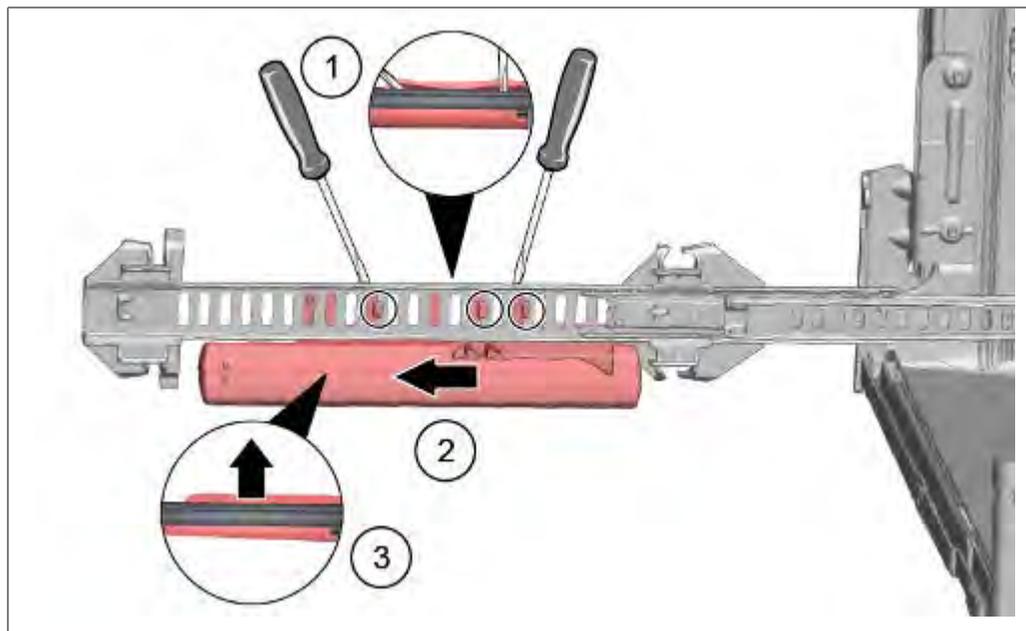
1. Retirer doucement les fixations avec un petit tournevis plat
2. Appuyer sur la gondole vers l'extérieur.
3. Retirer la gondole du rail télescopique.

### 5.26.2 Montage fermeture amortie panier supérieur



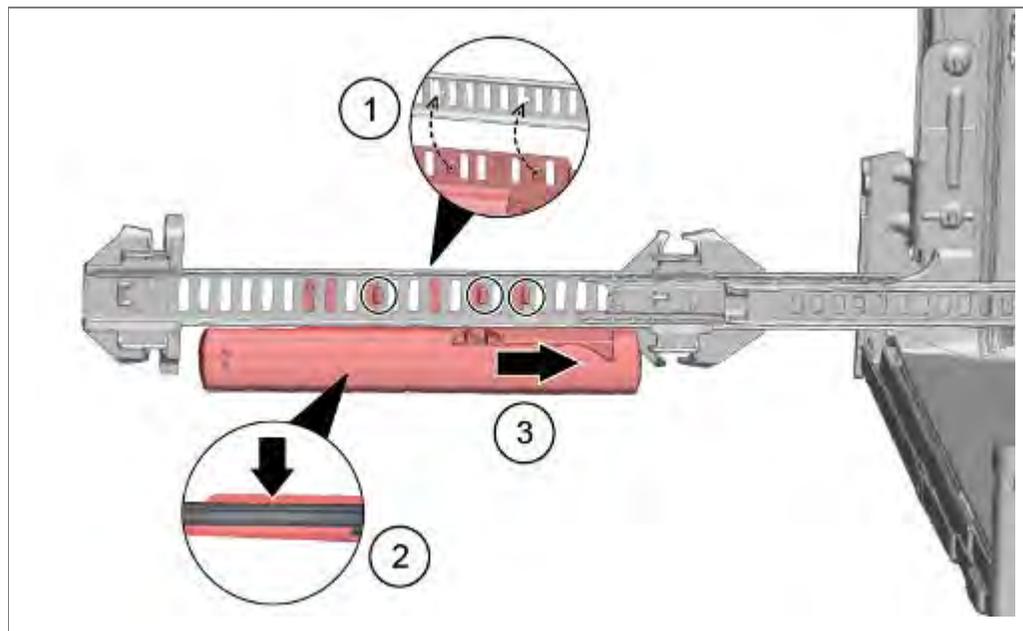
1. Placer la gondole sur les évidements indiqués du rail télescopique.
2. Appuyer la gondole dans le rail télescopique.
3. Appuyer la gondole vers l'intérieur et fixer

### 5.26.3 Démontage fermeture amortie panier inférieur



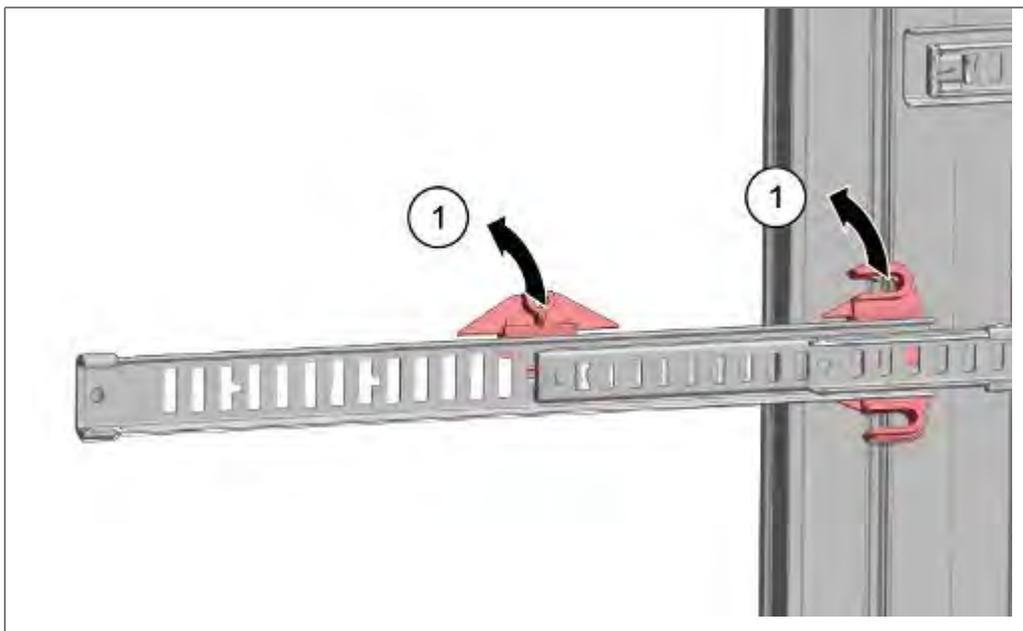
1. Retirer doucement les fixations avec un petit tournevis plat
2. Appuyer sur la gondole vers l'extérieur.
3. Retirer la gondole du rail télescopique.

### 5.26.4 Montage fermeture amortie panier inférieur



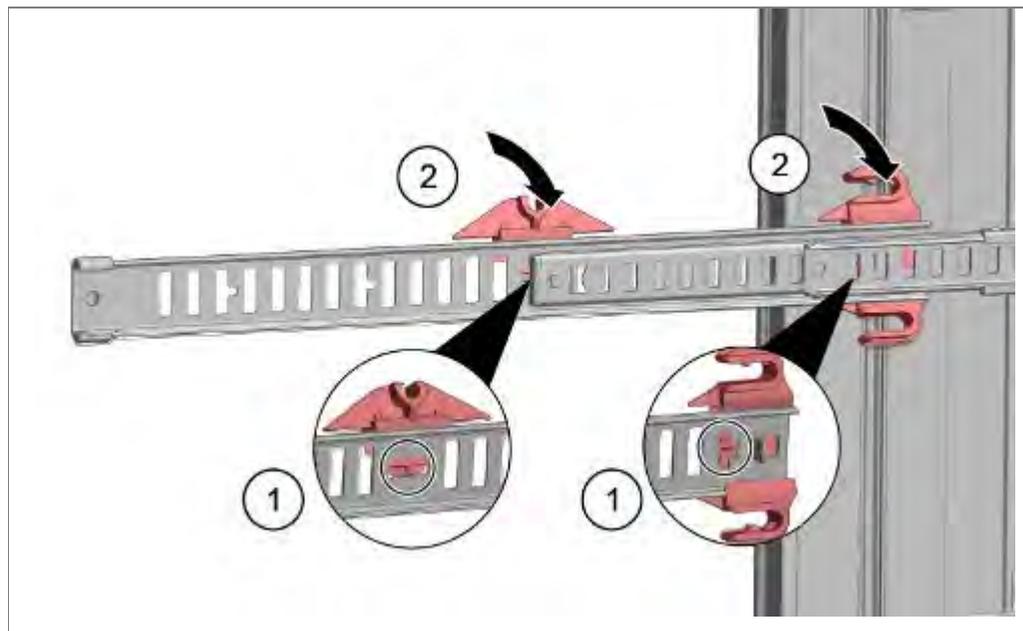
1. Placer la gondole sur les évidements indiqués du rail télescopique.
2. Appuyer la gondole dans le rail télescopique.
3. Appuyer la gondole vers l'intérieur et fixer

### 5.26.5 Démontage éléments de support panier supérieur



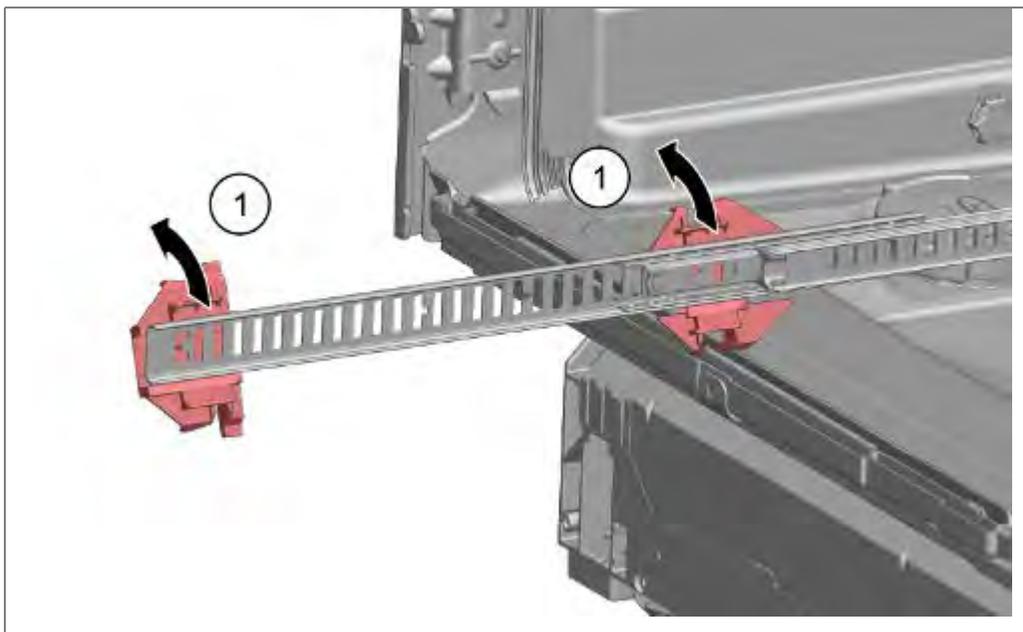
1. Appuyer les éléments de support vers l'extérieur.

### 5.26.6 Montage éléments de support panier supérieur



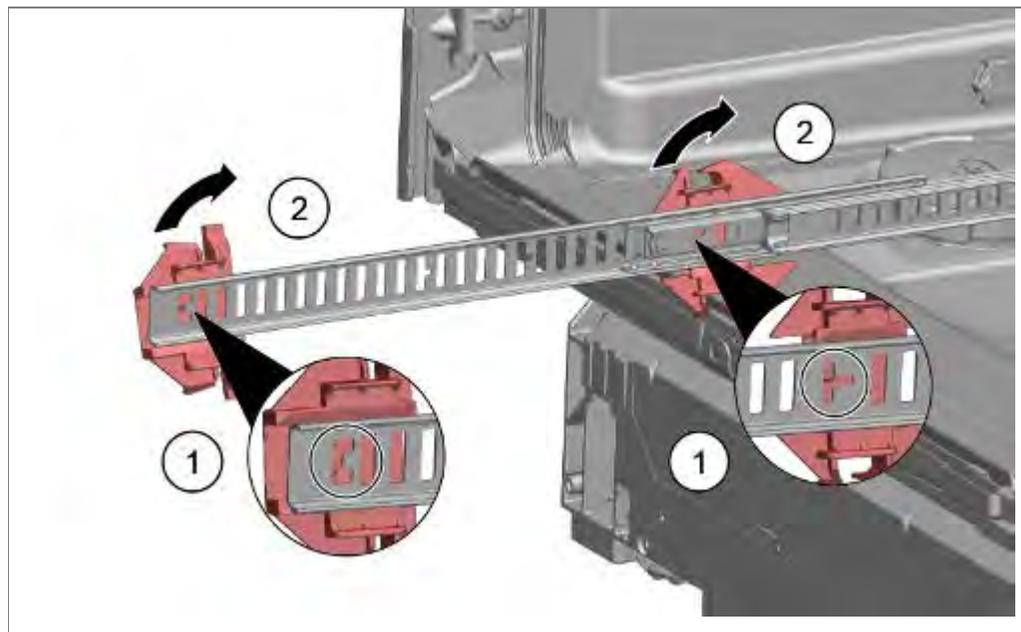
1. Placer les éléments de support sur les évidements indiqués du rail télescopique.
2. Appuyer les éléments de support vers l'intérieur et fixer.

### 5.26.7 Démontage éléments de support panier inférieur



1. Appuyer les éléments de support vers l'extérieur.

### 5.26.8 Montage éléments de support panier inférieur

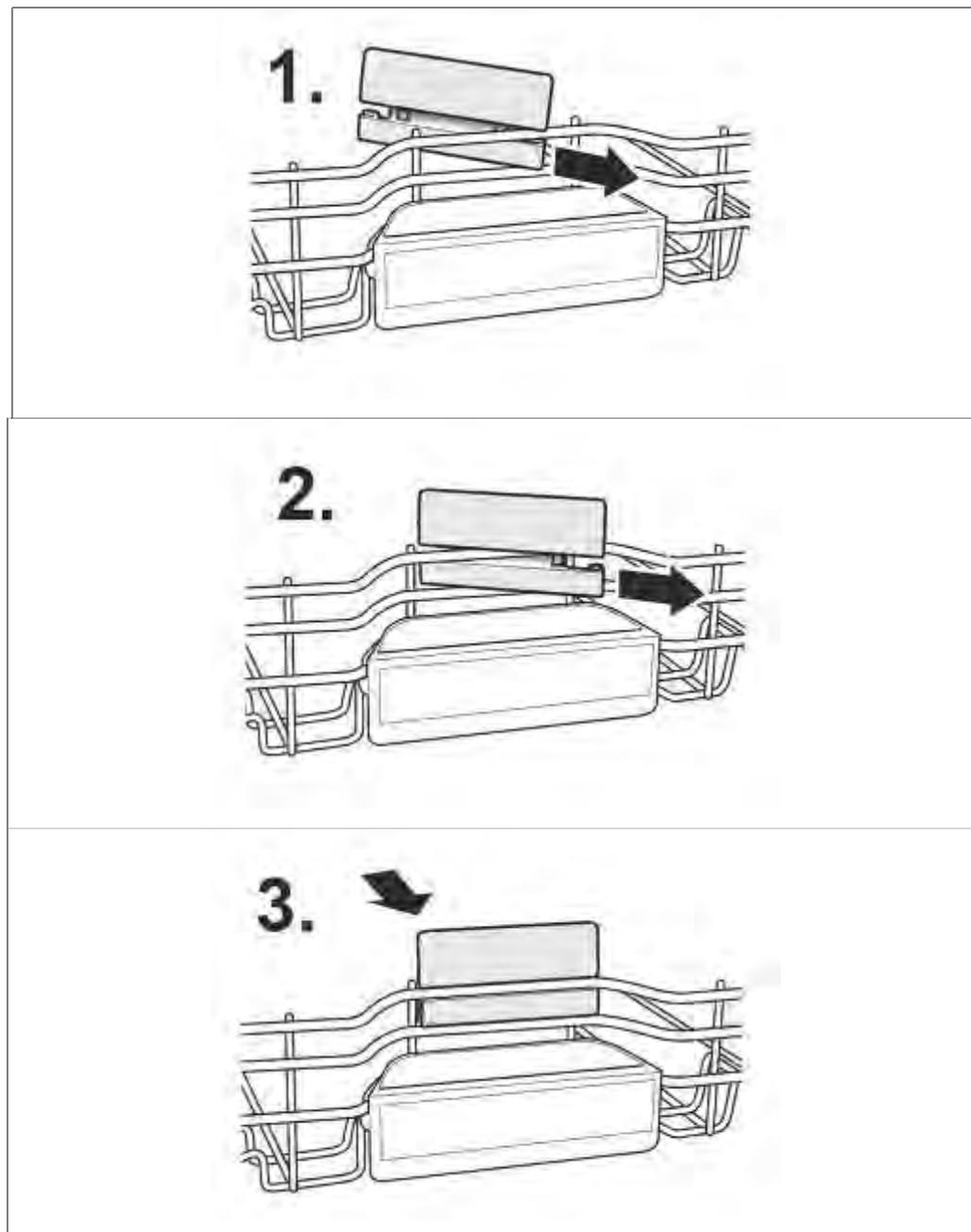
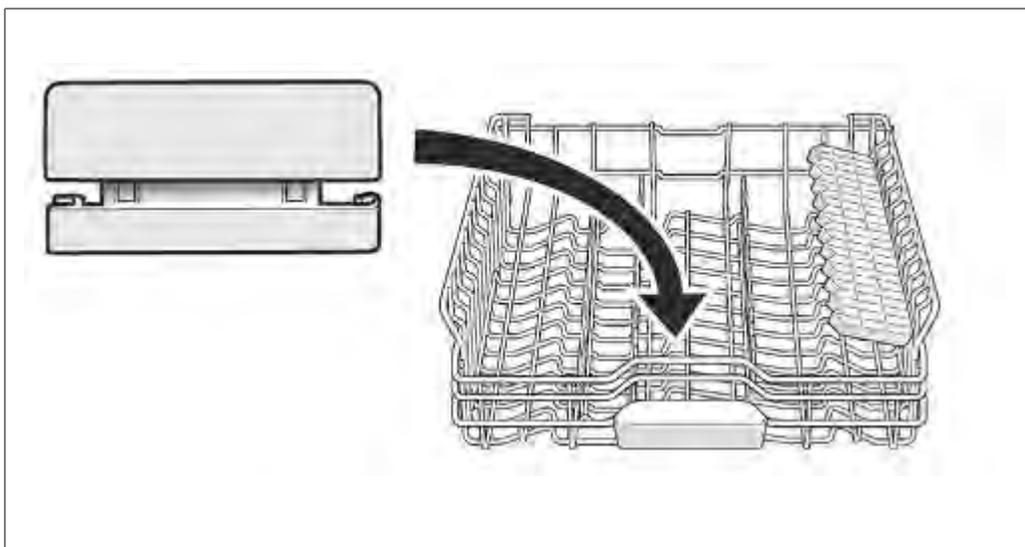


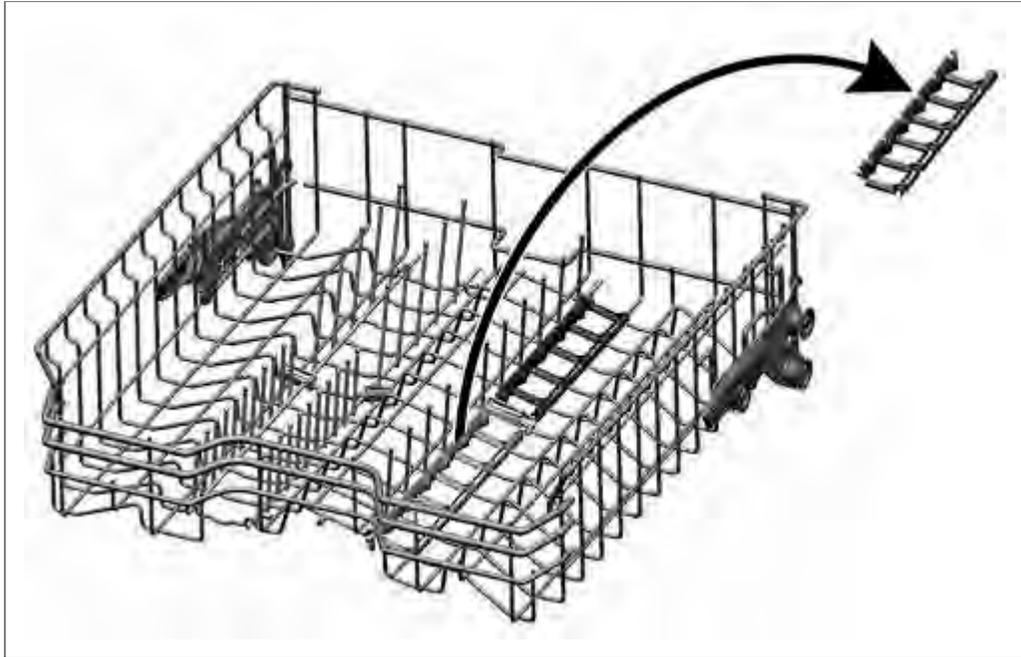
1. Placer les éléments de support sur les évidements indiqués du rail télescopique.
2. Appuyer les éléments de support vers l'intérieur et fixer.

## 5.27 Montage des éléments d'option dans les paniers

Des éléments en option peuvent être montés dans les paniers.

### 5.27.1 Glissoir 86cm modèle 614935

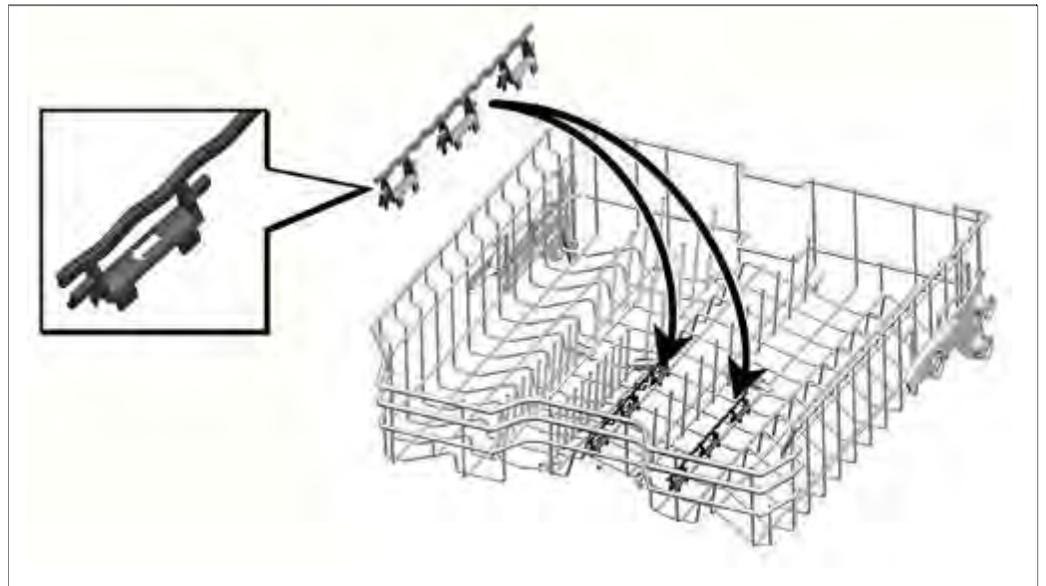
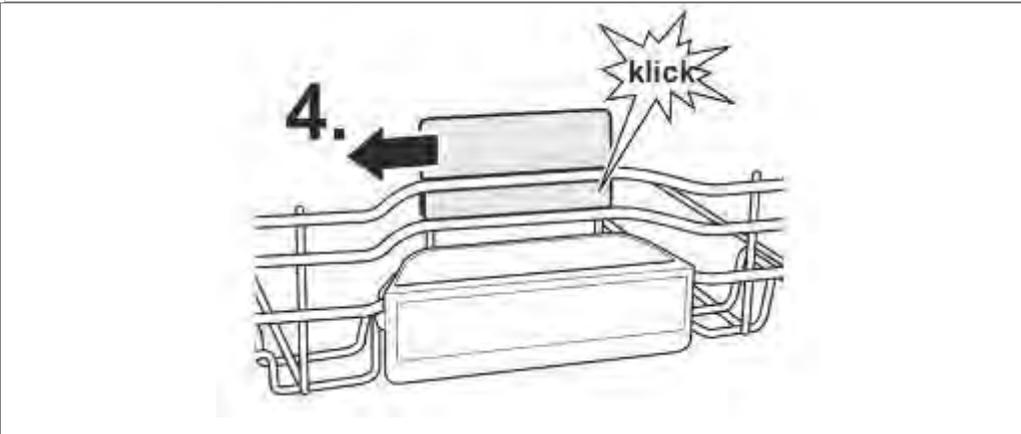




Cette inclinaison supplémentaire réduit le risque que de l'eau s'accumule sur le dessous de la tasse. Avec les grands verres, mieux vaut ne pas basculer l'étrier appuie-tasse.

Sur les paniers supérieurs avec inserts plastiques en option, il faut retirer ceux-ci en premier.

Retirer l'insert plastique

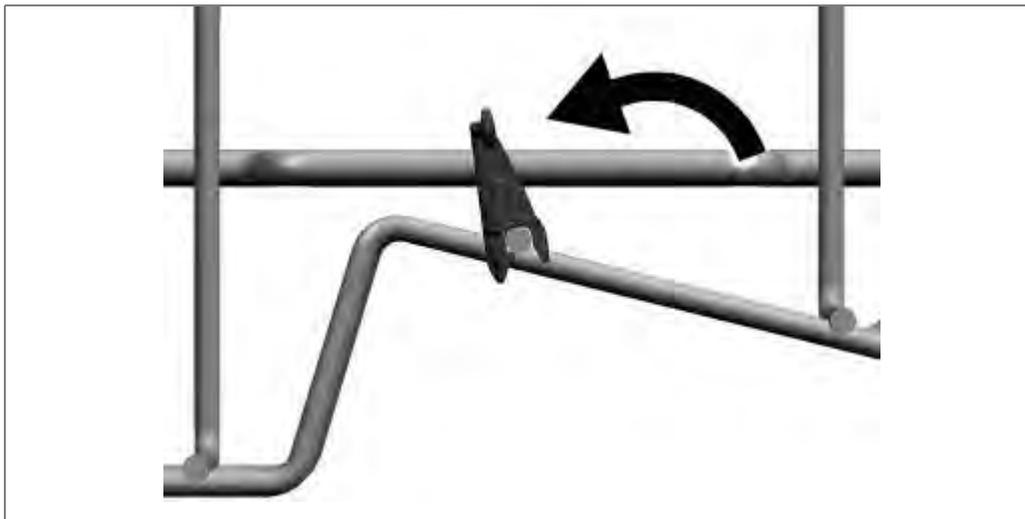


Fixer l'étagère de tasses.

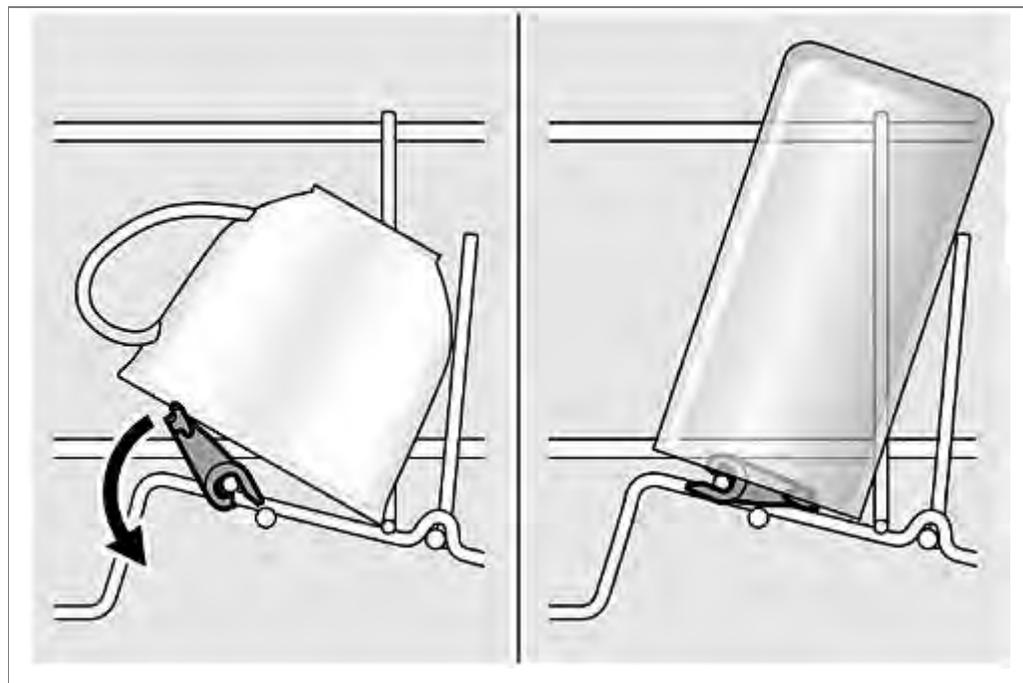
### 5.27.2 Étagère de tasses 618565

Lors du lavage de tasses, vous pouvez basculer l'étrier appuie-tasse vers le haut.

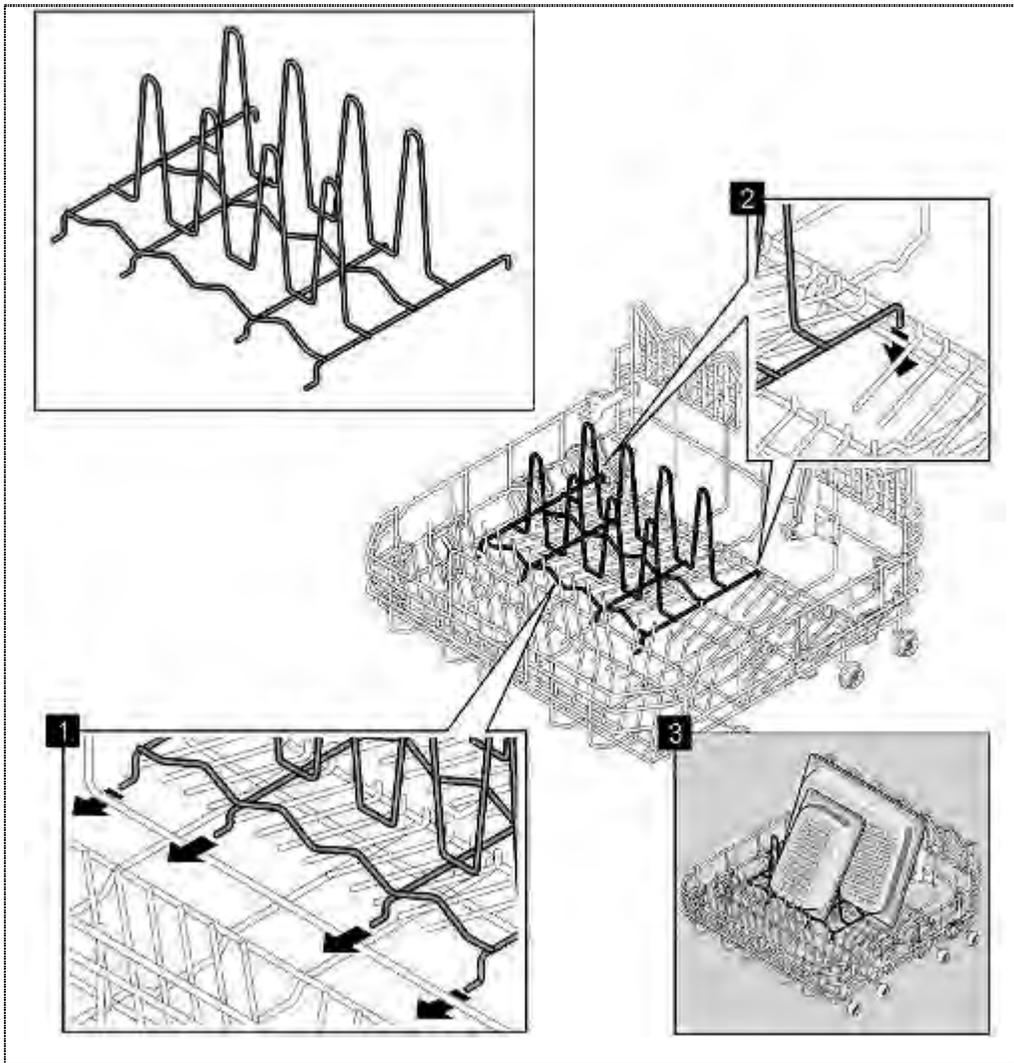
Ouverture des étriers:



Positionnement de la vaisselle:



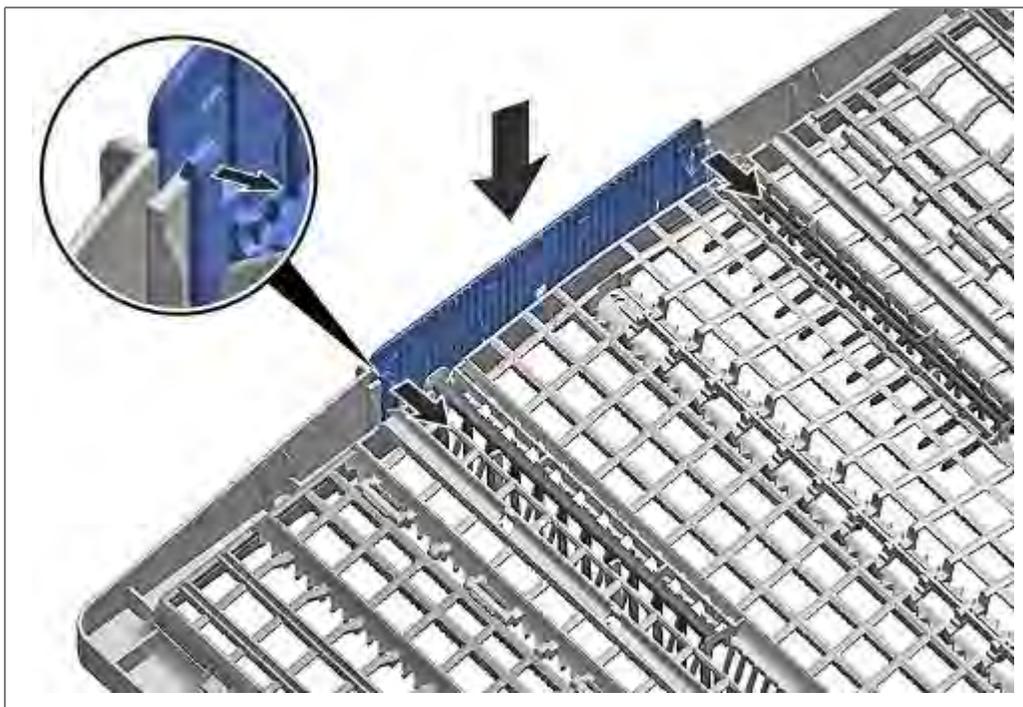
**5.27.3** Insert vapeur



#### 5.27.4 Montage tiroir vario Plus - en option à partir de 10/2011

Seul le démontage des éléments flexibles du tiroir Vario Plus est indiqué. Le montage s'effectue dans l'ordre inverse. Pour cela, fixer les pièces plastique et vérifier leur bon positionnement.

Démonter la poignée:

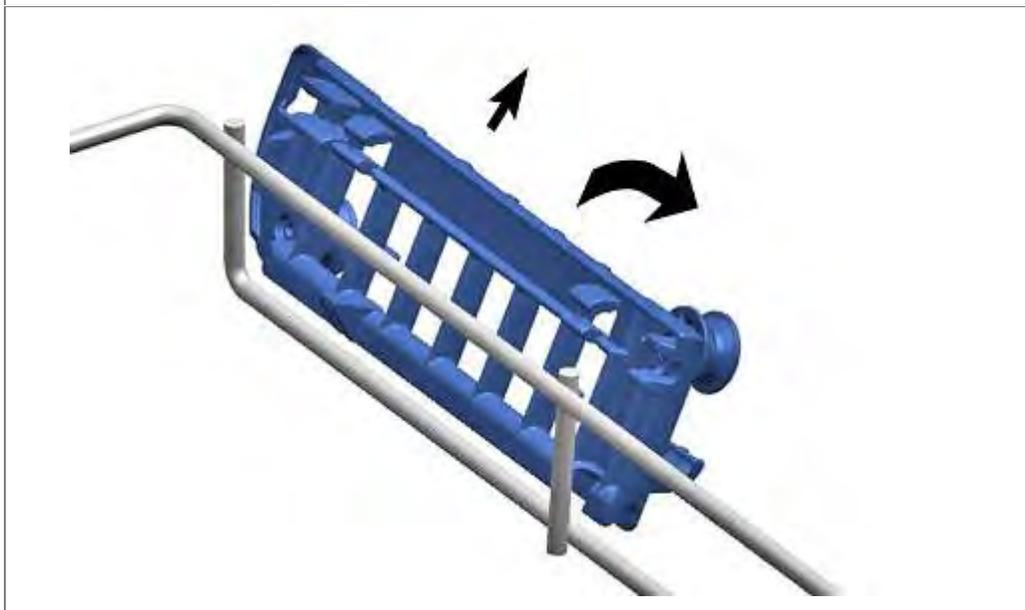
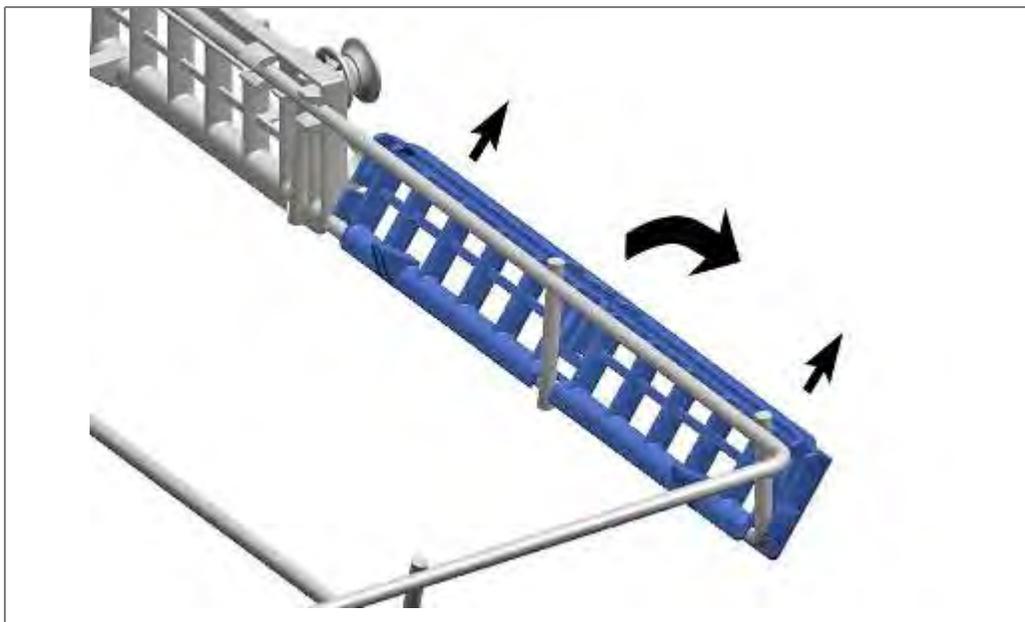


Courber les pattes vers l'intérieur.

Retirer la poignée par le haut.

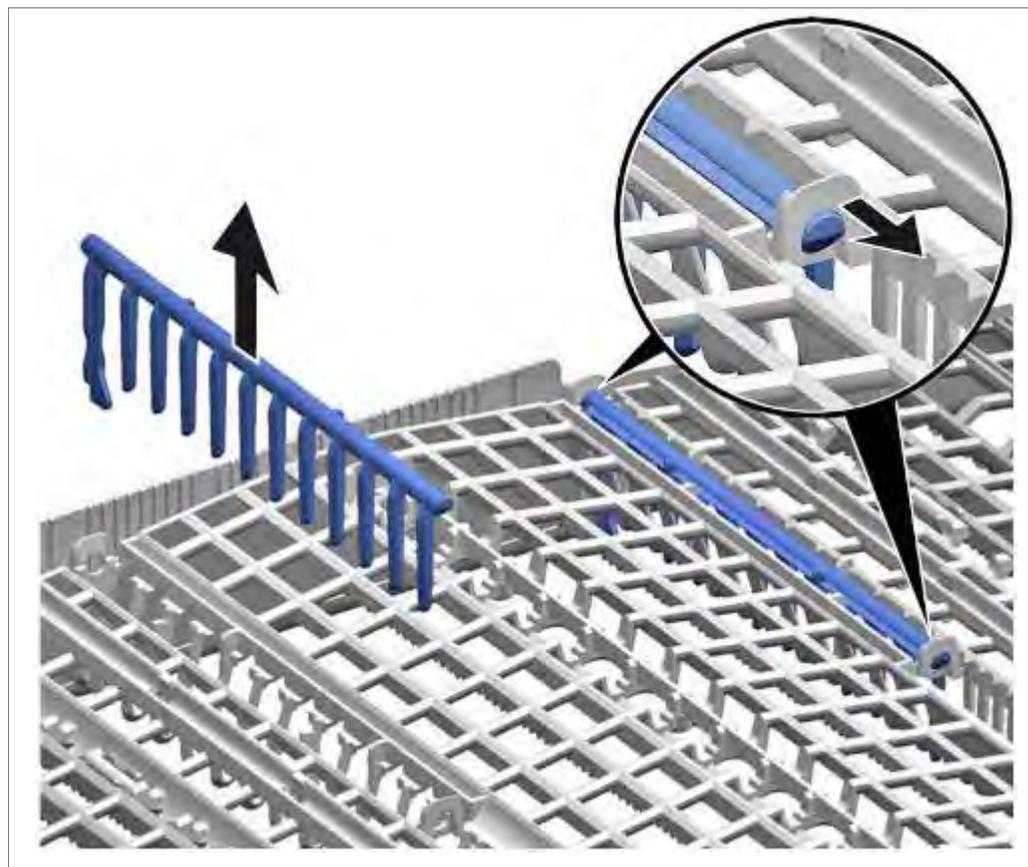
Pousser les inserts plastique latéraux vers l'extérieur.

Tirer du cadre par le haut.



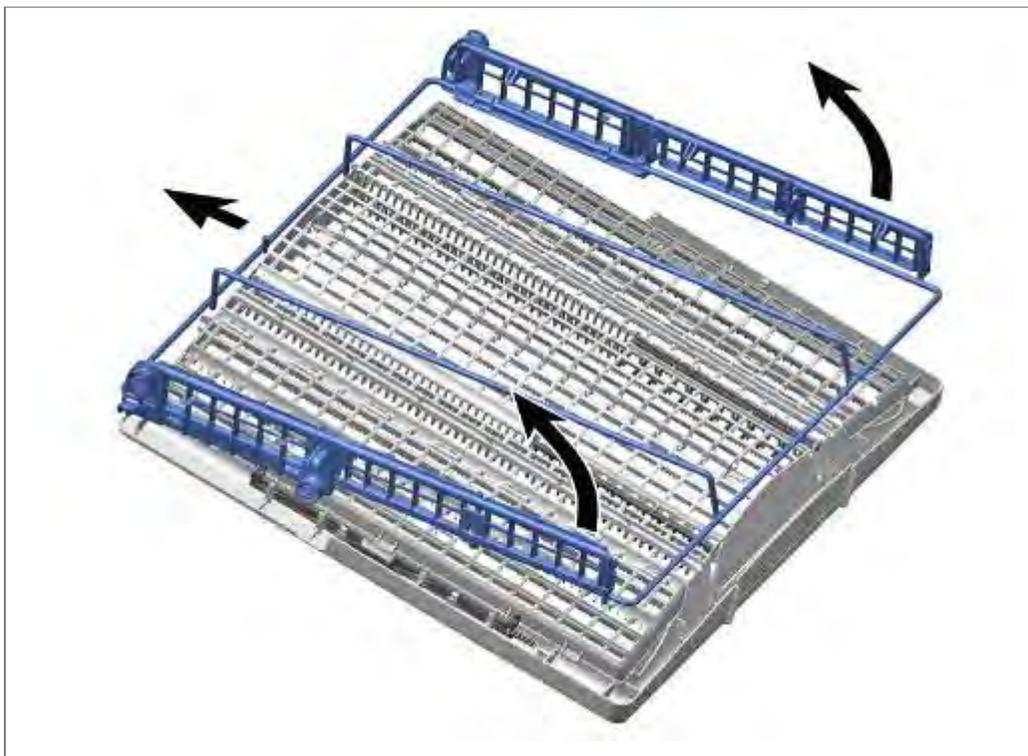
Courber les pattes guide doucement vers l'extérieur

Retirer les tiges rabattables des pattes.



---

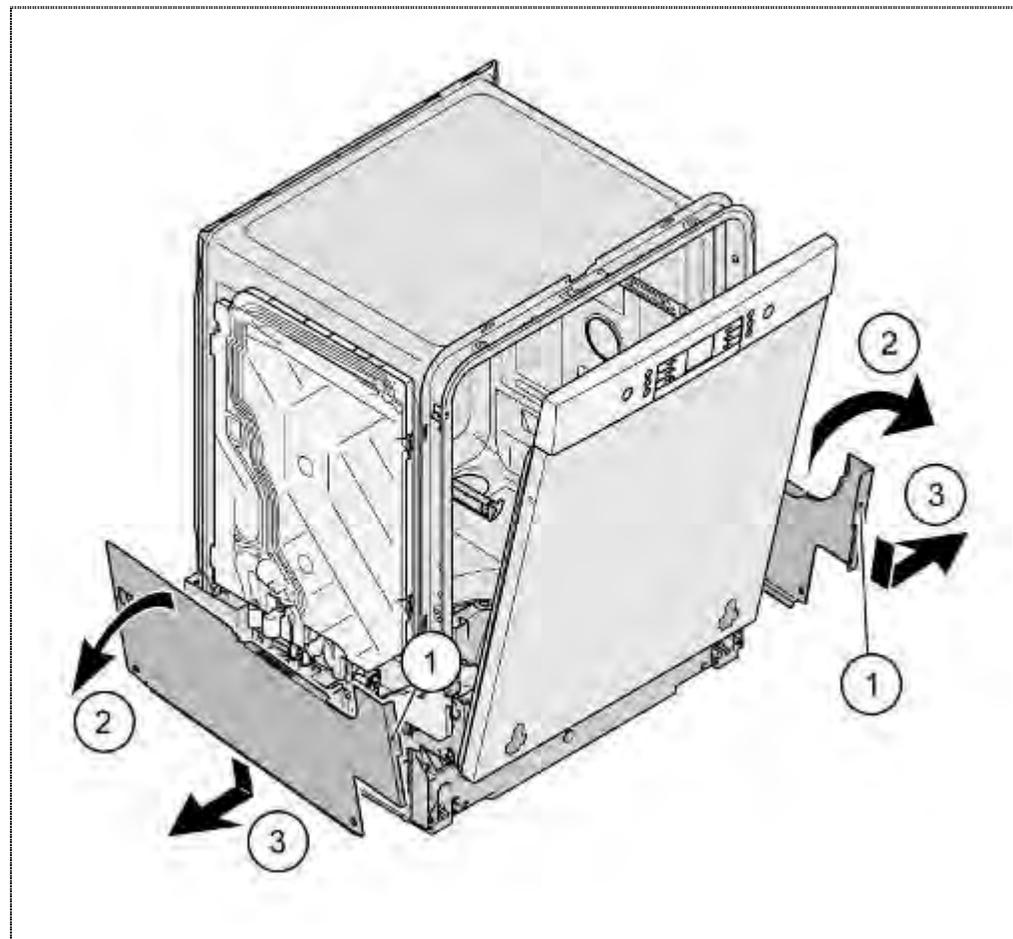
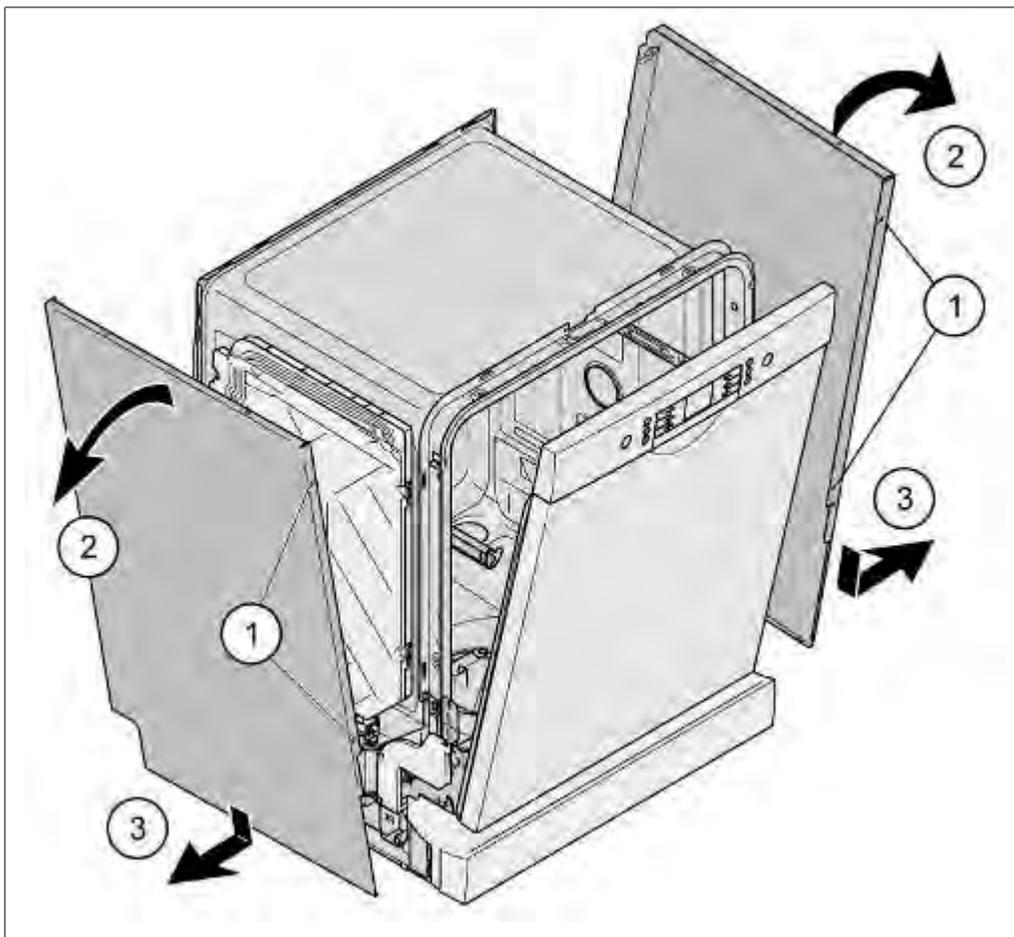
Pousser le cadre métallique vers l'avant pour le retirer des fixations.  
Pousser vers l'arrière pour le sortir du guide.



## 5.28 Changer les parois latérales

Condition préalable:

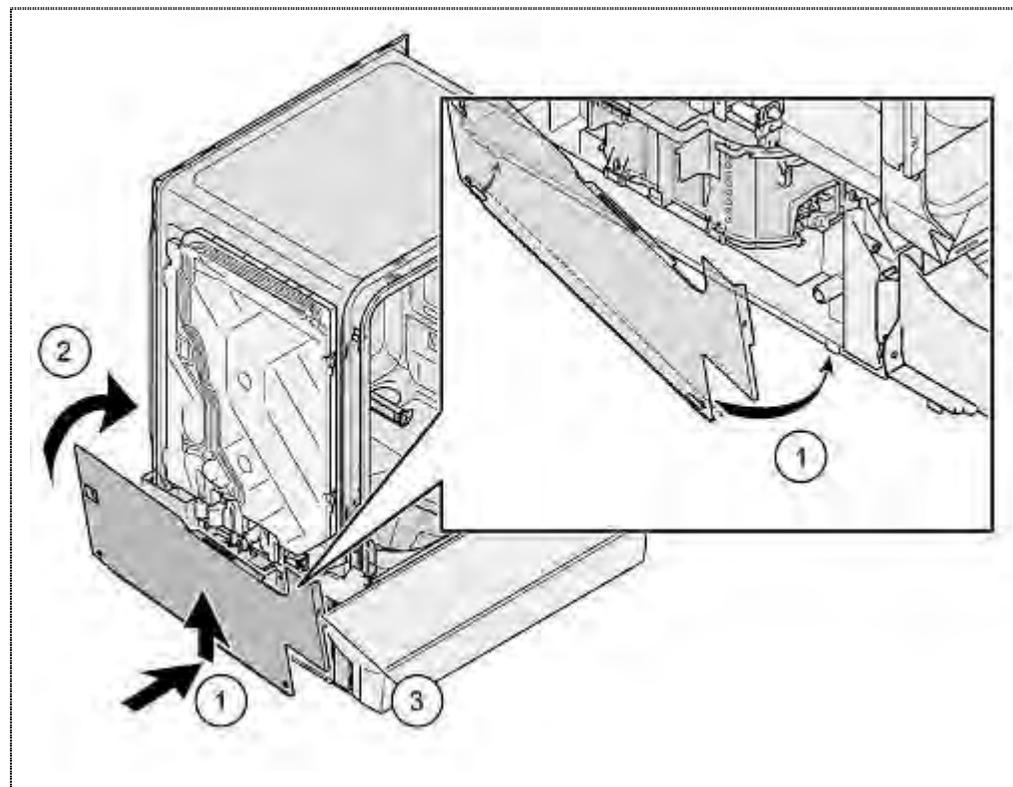
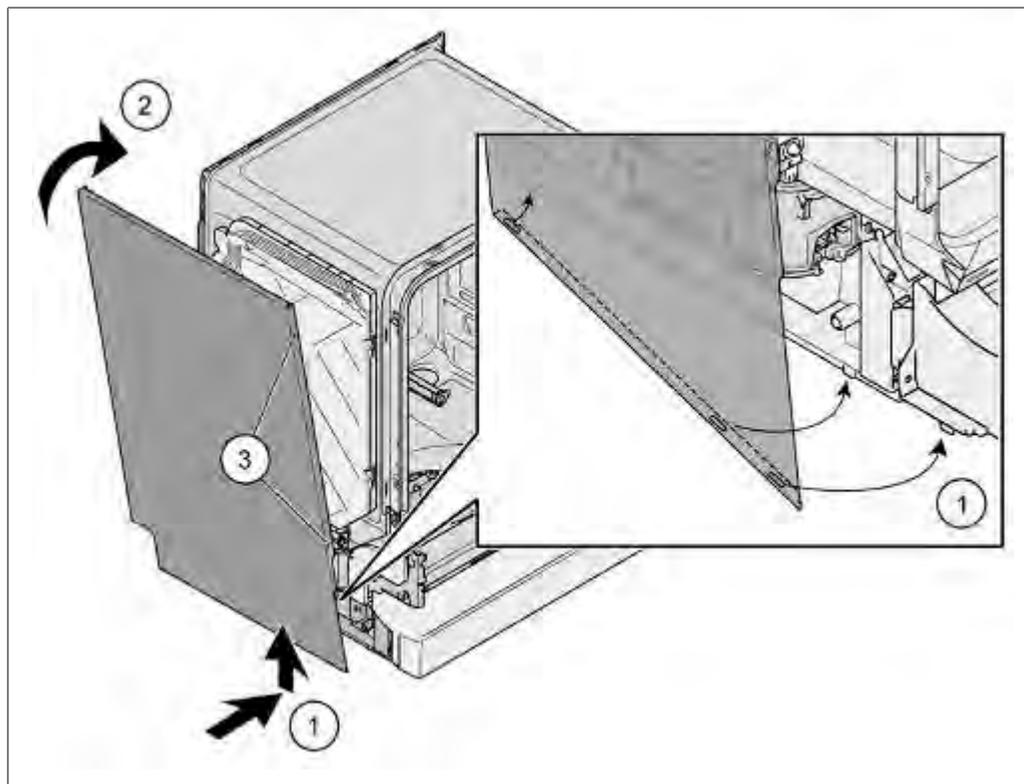
- ✓ Retirer le plan de travail (si existant).



### 5.28.1 Démontage

1. Retirer les vis avant de la paroi latérale.
2. Rabattre la partie supérieure de la tôle latérale vers l'extérieur.
3. Pousser les parois latérales vers le bas et décrocher des ergots support du bac du socle.

## 5.28.2 Montage



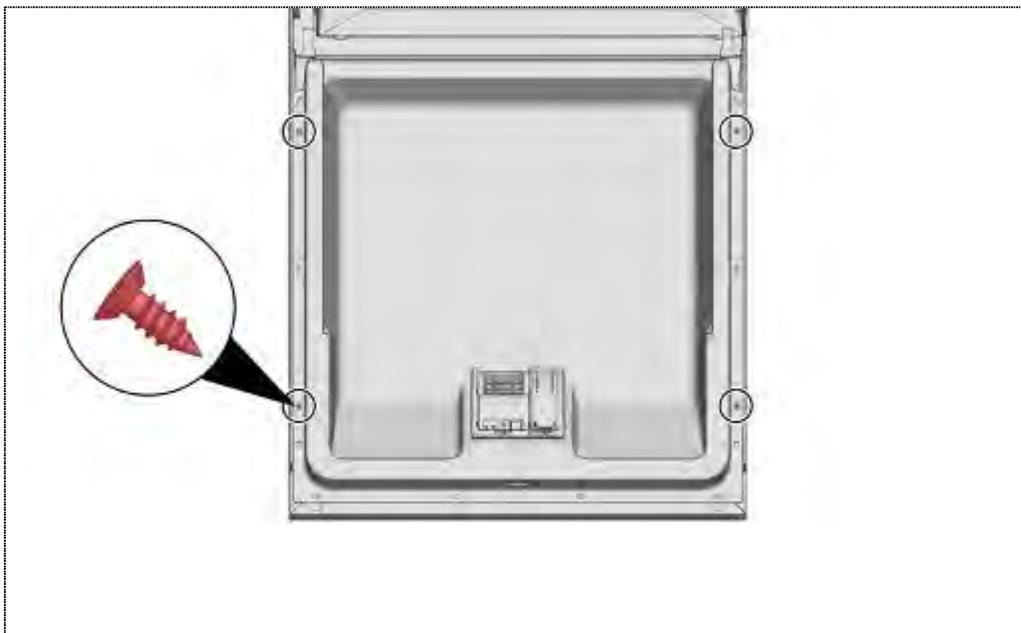
### Montage

1. Accrocher la paroi latérale dans les ergots sous l'appareil.
2. Appuyer régulièrement contre l'appareil
3. Visser la paroi latérale.

## 5.29 Echange de la porte de façade

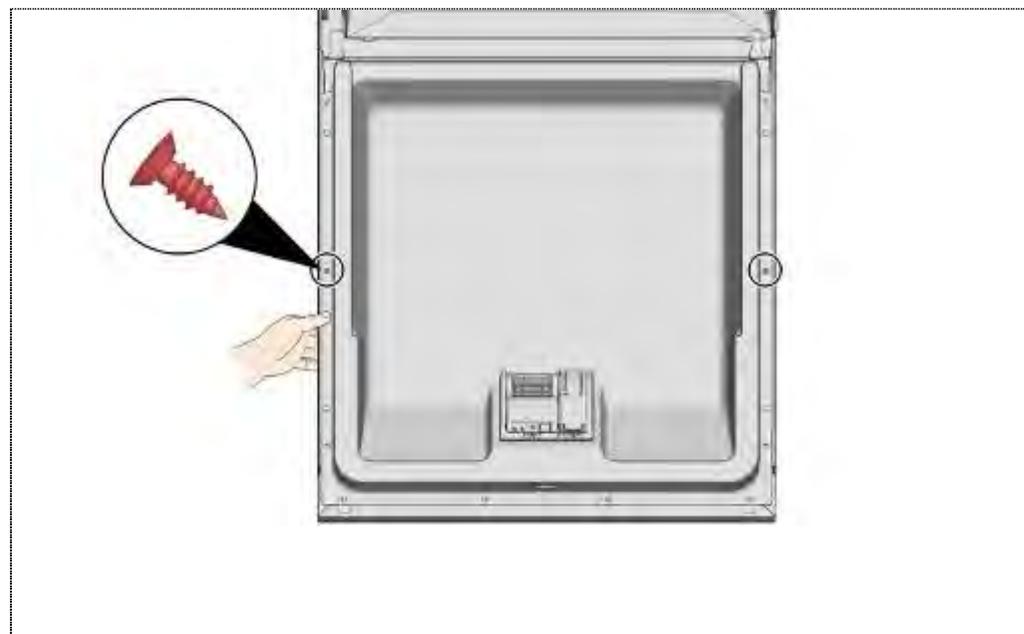
### 5.29.1 Démontage

Ouvrir la porte.



Retirer les 4 vis

Sécuriser la porte de façade contre la chute (maintenir sur un côté).



Retirer les vis restantes.



Vis du bandeau

Les 6 vis supérieures ne doivent pas être retirées pour le démontage de la porte de façade.

## 5.29.2 Montage

Placer les plaques d'isolation et le dynamomètre.

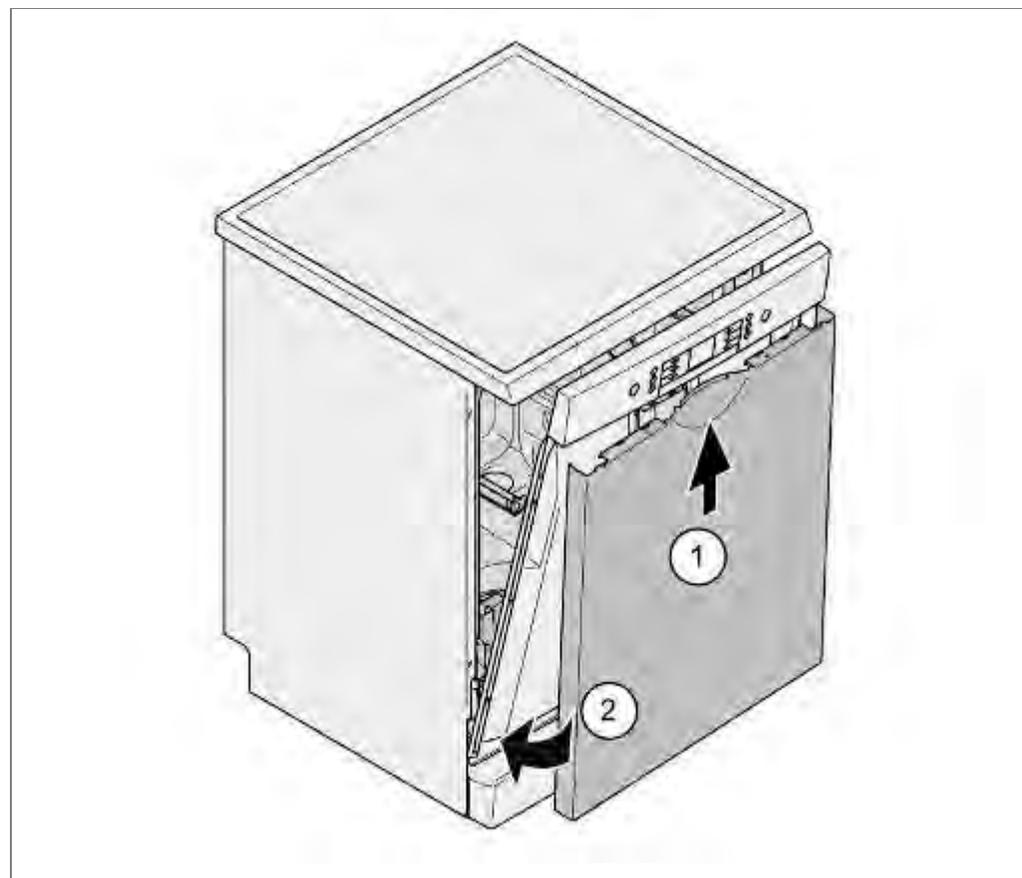
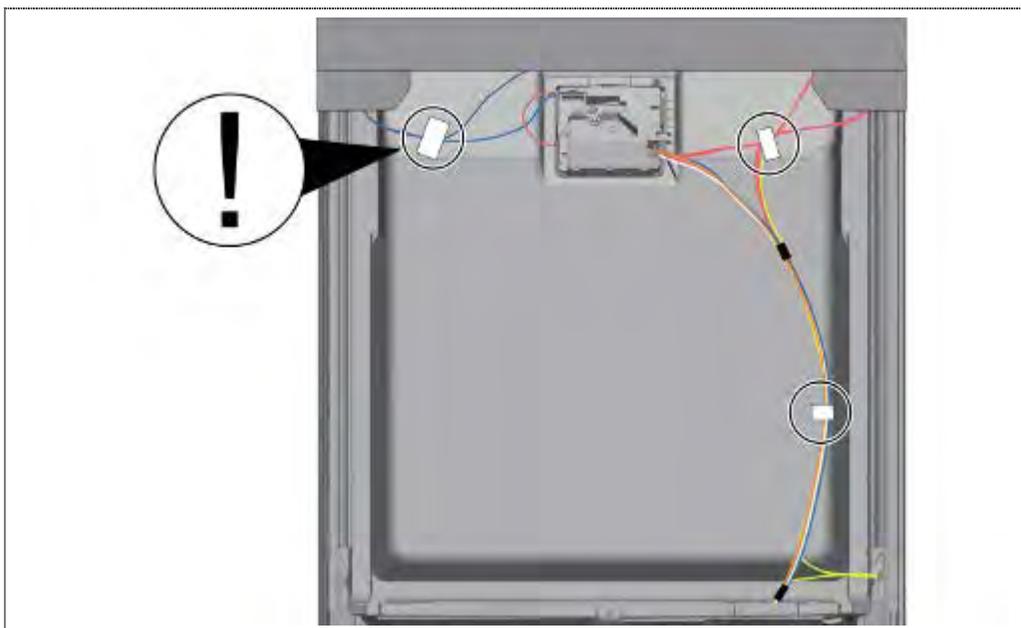
Fermer la contre-porte mais ne pas la fixer



### Câblage

Vérifier le bon positionnement des câbles selon prescription.

Un positionnement incorrect peut entraîner des pincements des lignes avec risque d'endommagement.



4. Pousser en biais la porte de façade avec la partie extérieure sous le bandeau de commande
5. Pousser la porte de façade contre la porte intérieure  
Visser de l'intérieur, porte légèrement ouverte.



Vis du bandeau

Utiliser des vis 4x11mm.

## 5.30 Charnière variable - Montage, en option

### 5.30.1 Préparation

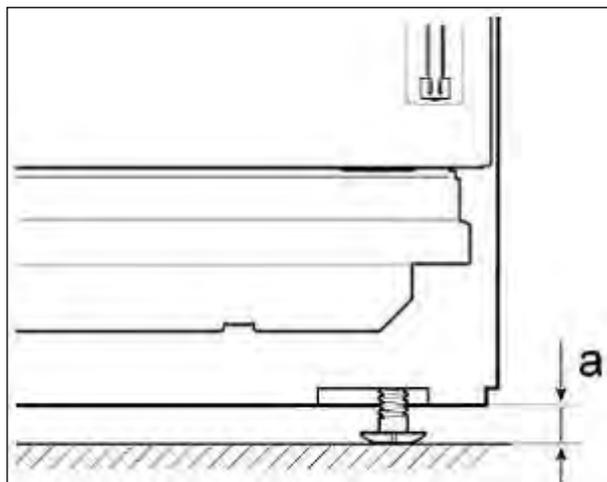


Noter la hauteur d'encastrement

Avant le démontage de l'appareil, noter/marker la hauteur d'encastrement de l'appareil (ex.: interstice **(a)** entre le sol et le bord inférieur de l'appareil).

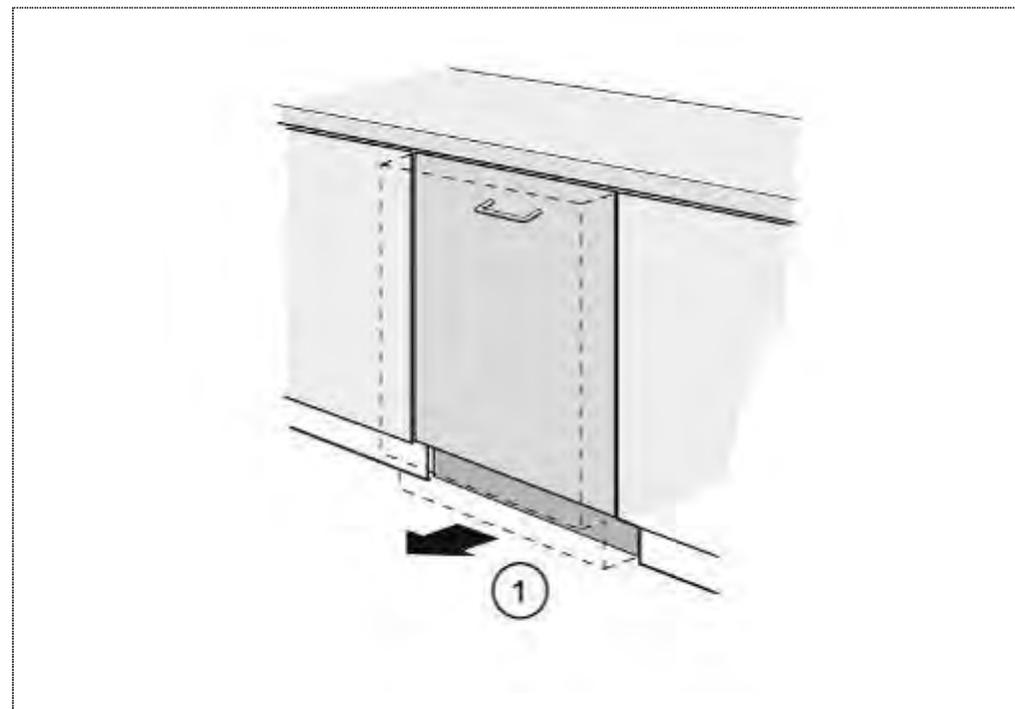
Avant le montage de la façade de meuble, l'appareil doit être ajusté à la même hauteur!

Exemple :



### 5.30.2 Démontage

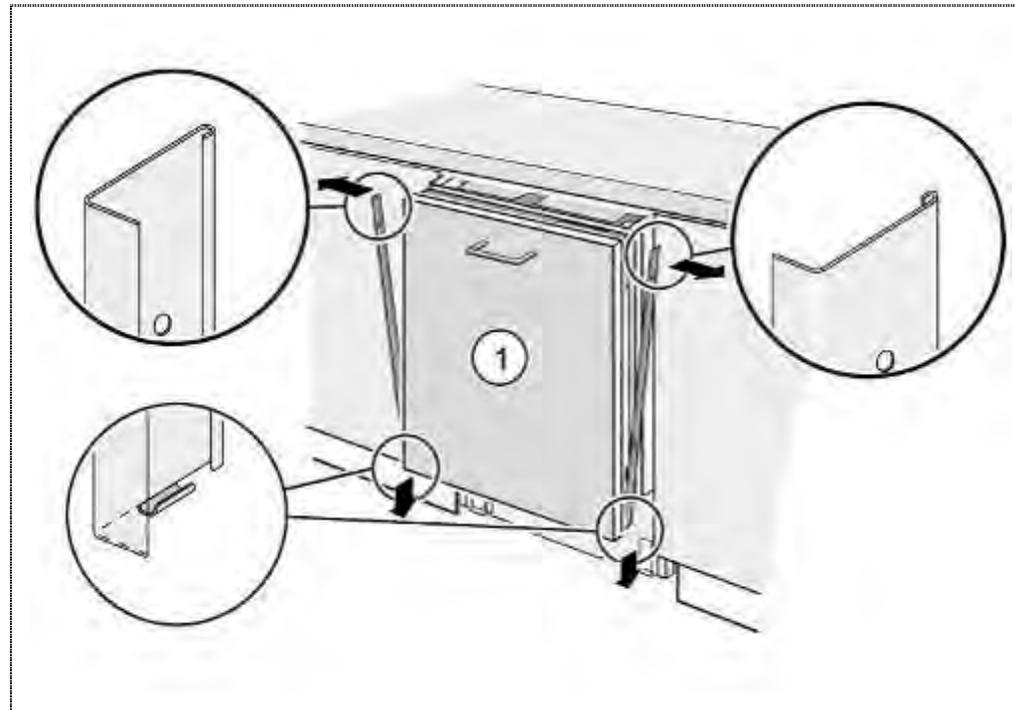
Condition préalable : bandeau du socle retiré



1. Tirer l'appareil de la niche d'encastrement



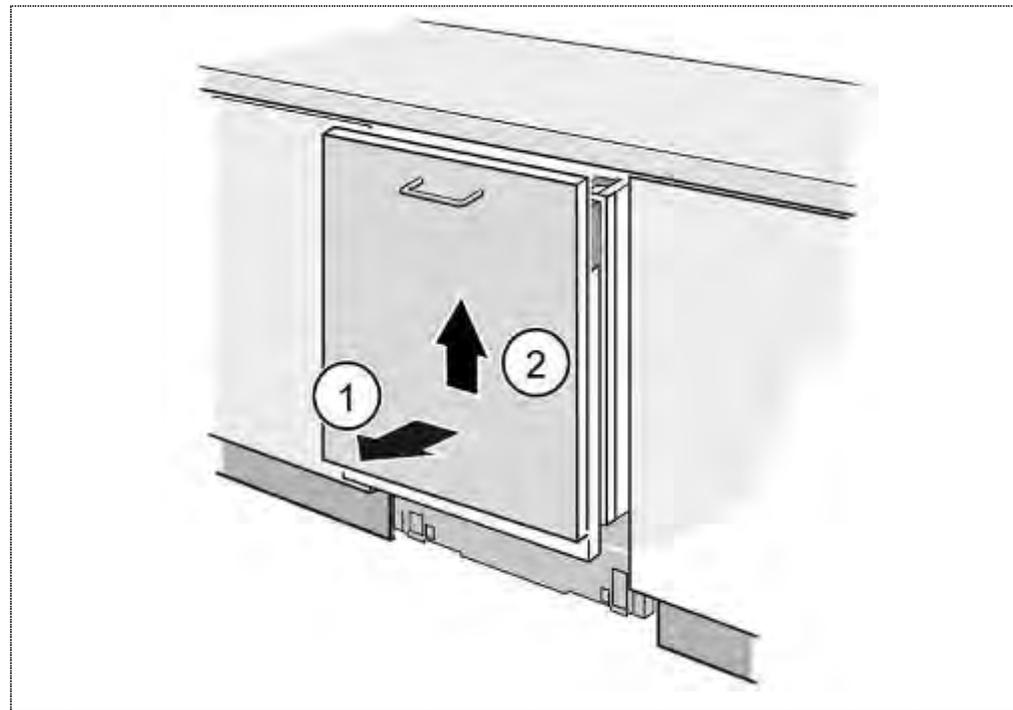
1. Retirer les 4 vis



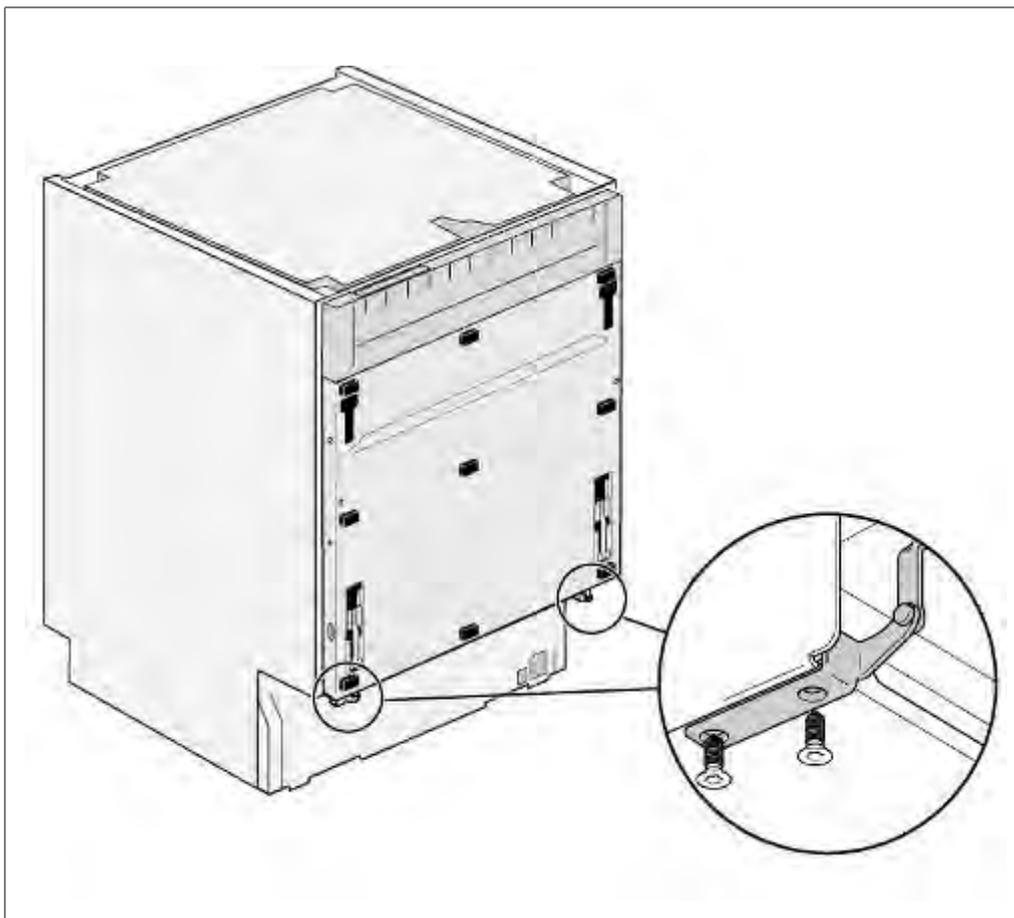
1. Retirer les deux baguettes chromées



1. Desserrer les vis de sécurité (3 ~ 5 rotations).

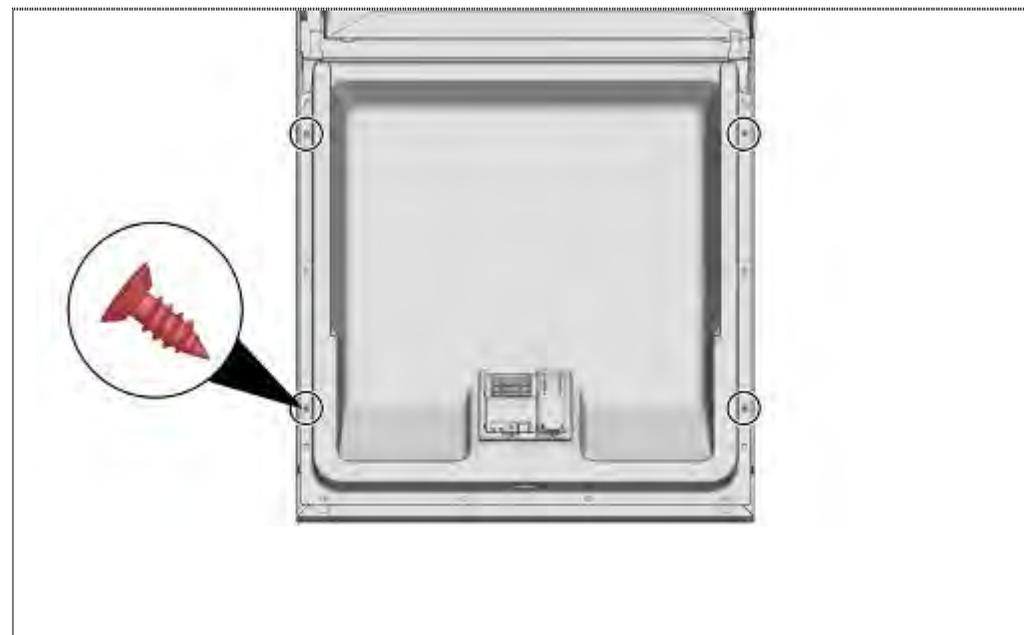


1. Retirer légèrement la porte du meuble et
2. pousser vers le haut jusqu'à ce que le guide supérieur soit décroché



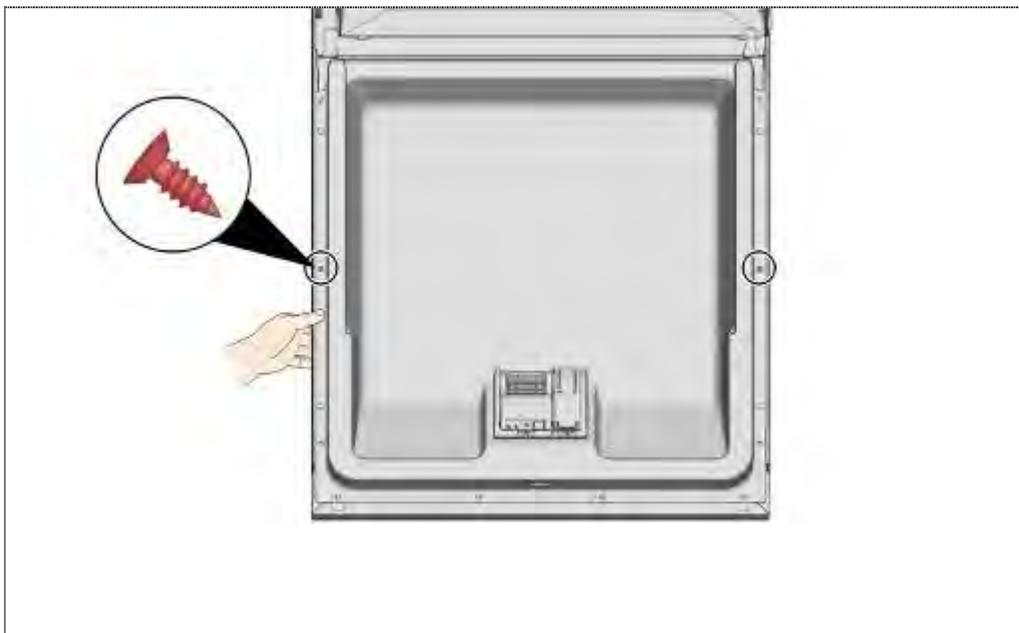
1. Retirer les vis.

Ouvrir la porte.



2. Retirer les 4 vis

Sécuriser la porte de façade contre la chute (maintenir sur un côté).

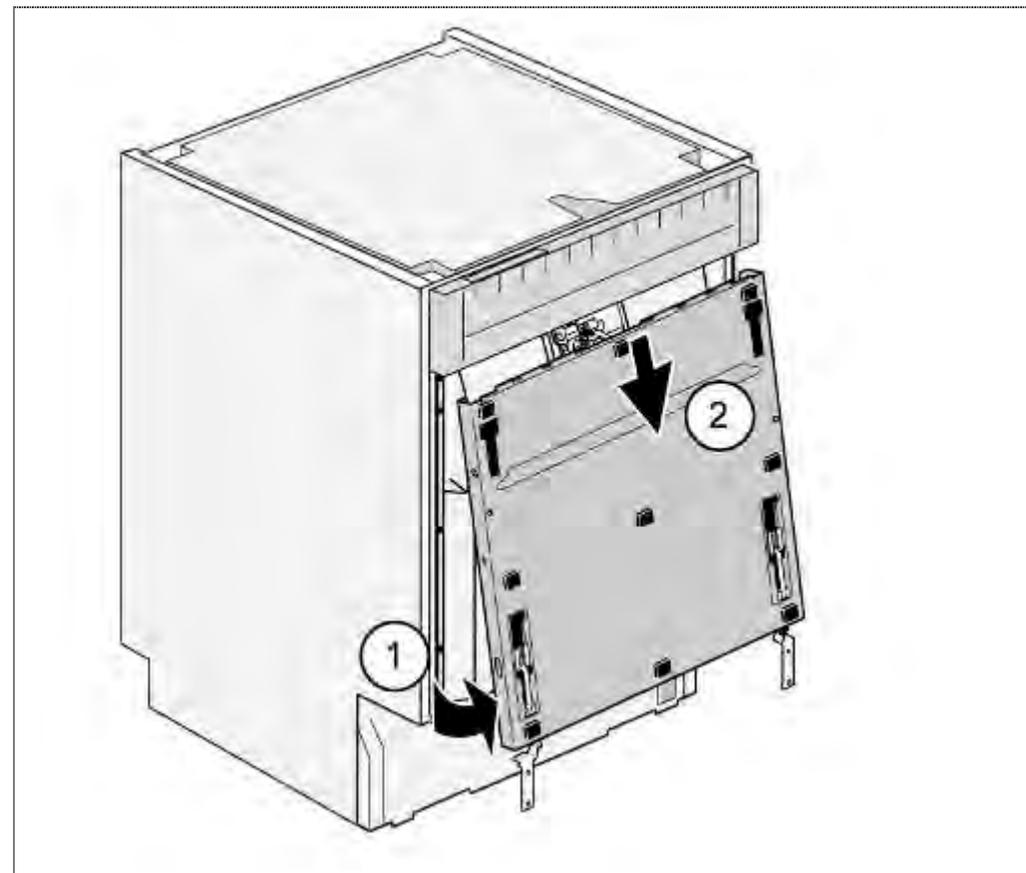


Retirer les vis restantes.

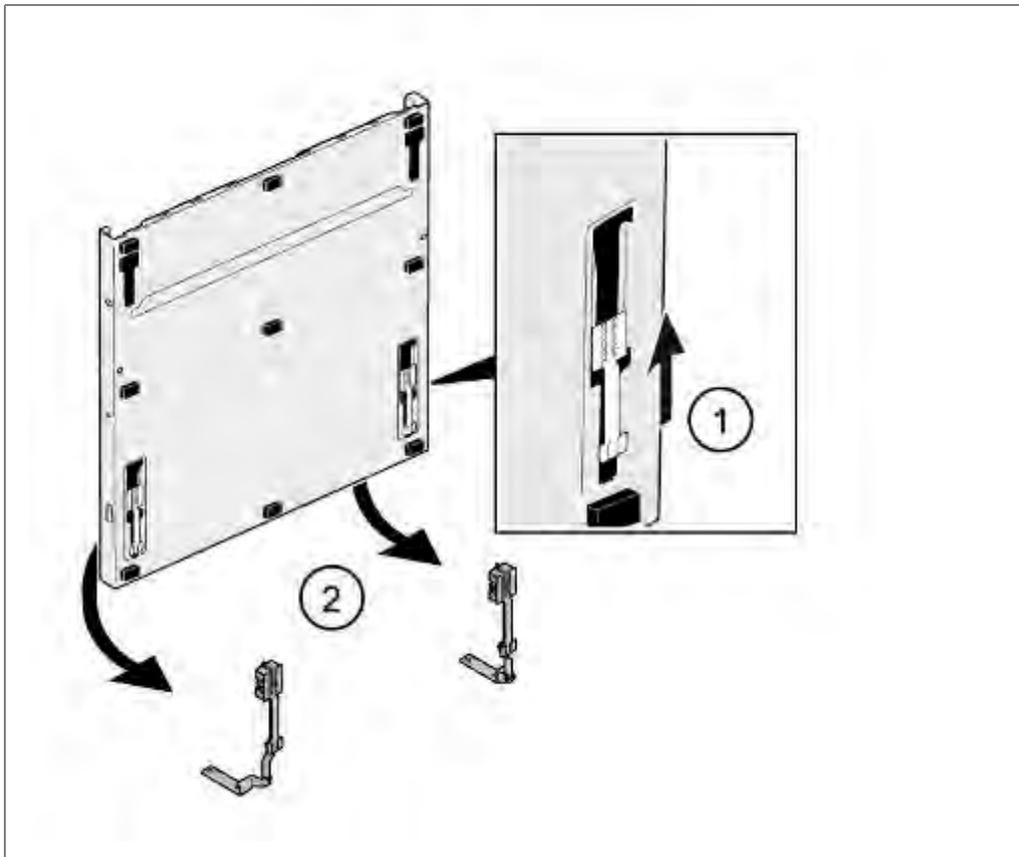


Vis du bandeau

Les 6 vis supérieures ne doivent pas être retirées pour le démontage de la porte de façade.



1. Tirer légèrement la porte de façade de l'appareil
2. Tirer doucement vers le bas



1. Pousser la charnière vers le haut
2. Retirer les deux éléments coulissants des guides

### 5.30.3 Montage porte de façade

Placer les plaques d'isolation et le dynamomètre.

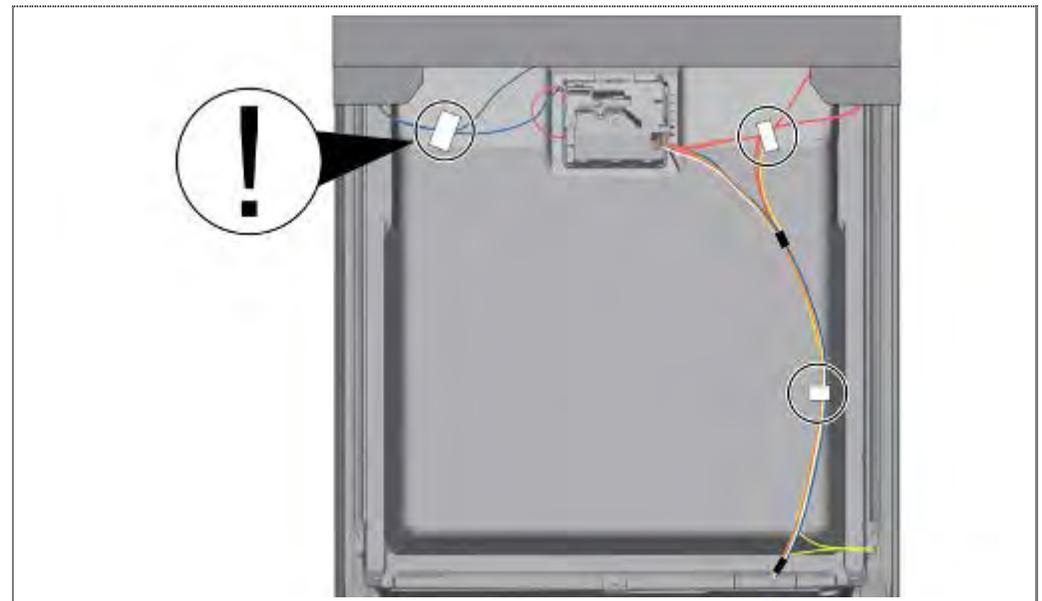
Fermer la contre-porte mais ne pas la fixer

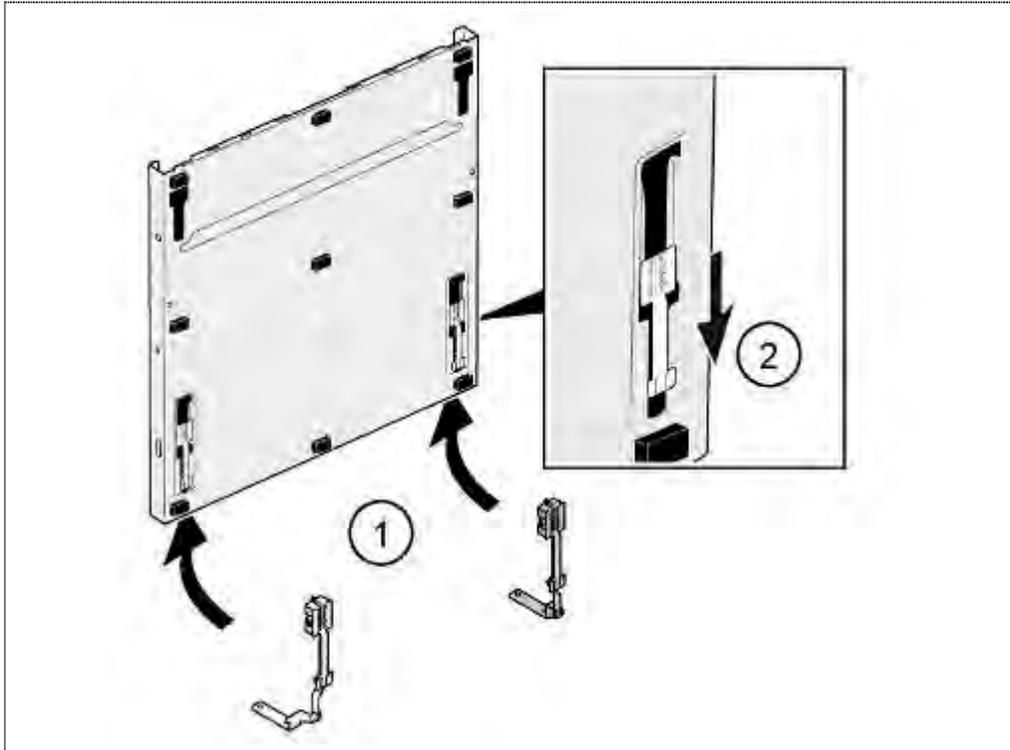


Câblage

Vérifier le bon positionnement des câbles selon prescription.

Un positionnement incorrect peut entraîner des pincements des lignes avec risque d'endommagement.





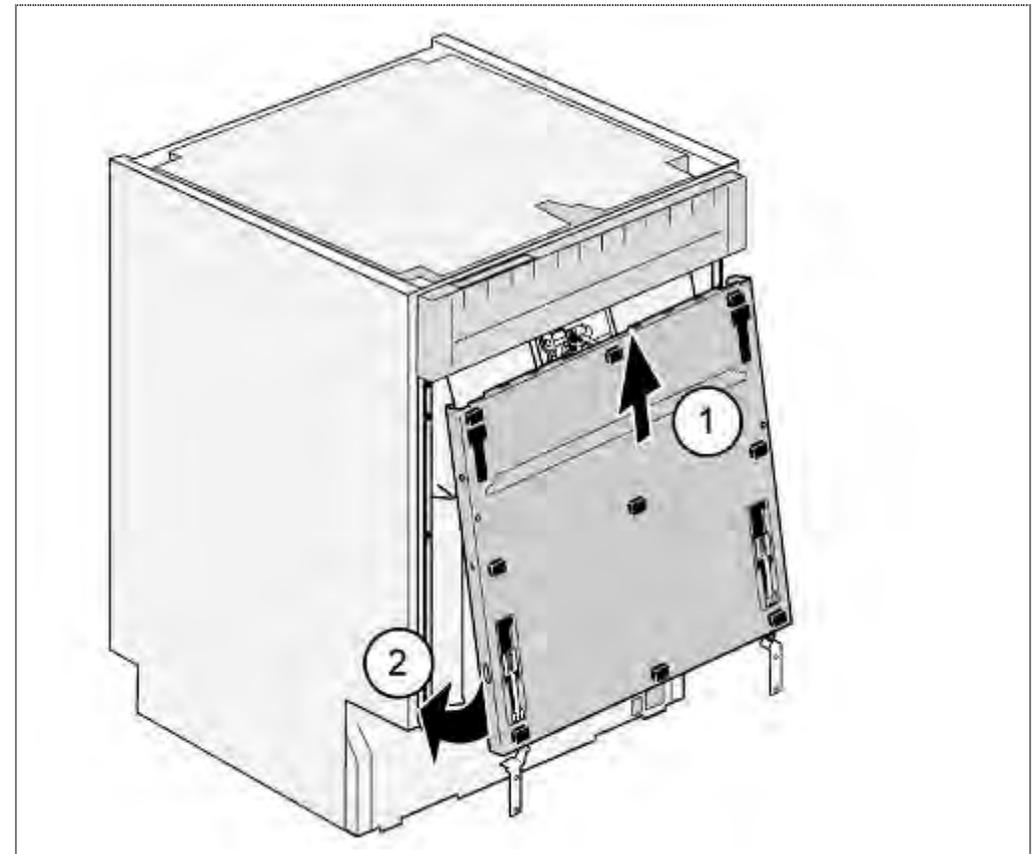
1. Pousser les deux éléments coulissants dans les guides.
2. Pousser la charnière vers le bas



#### Montage / position des vis

En cas de réutilisation des éléments coulissants, vérifier le bon positionnement des vis (voir chapitre: Montage porte du meuble)

Vérifier que le guide supérieur et inférieur des éléments coulissants glisse dans la tôle de la porte de façade.



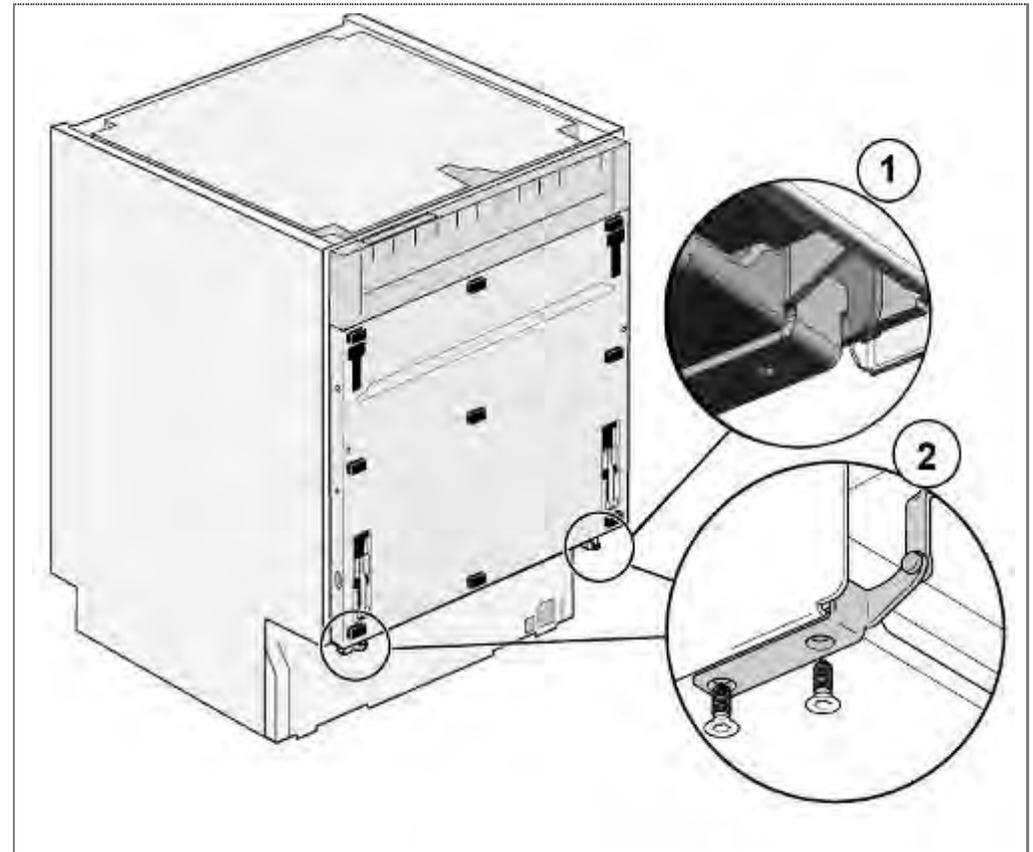
1. Introduire la porte de façade par le bas dans le bandeau
2. Appuyer la porte de façade contre l'appareil.



1. Visser la porte de façade avec 6 vis



utiliser les vis  
4x11mm.



1. Accrocher la jointure latéralement dans la plaque charnière et
2. Visser par le bas.



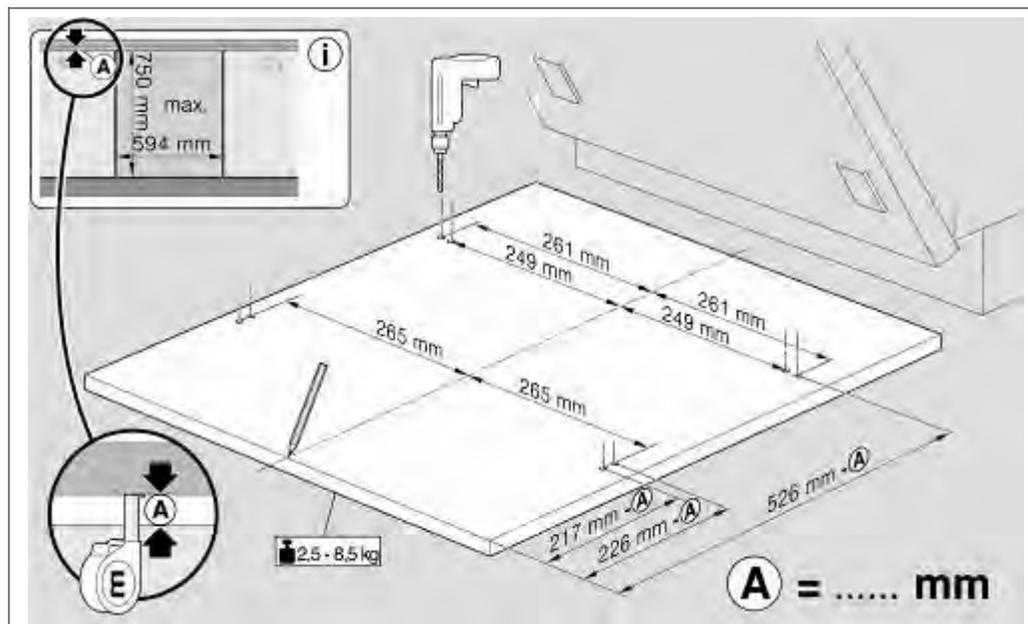
Montage

Vérifier que la jointure est correctement insérée avec  
l'ergot dans la plaque charnière.

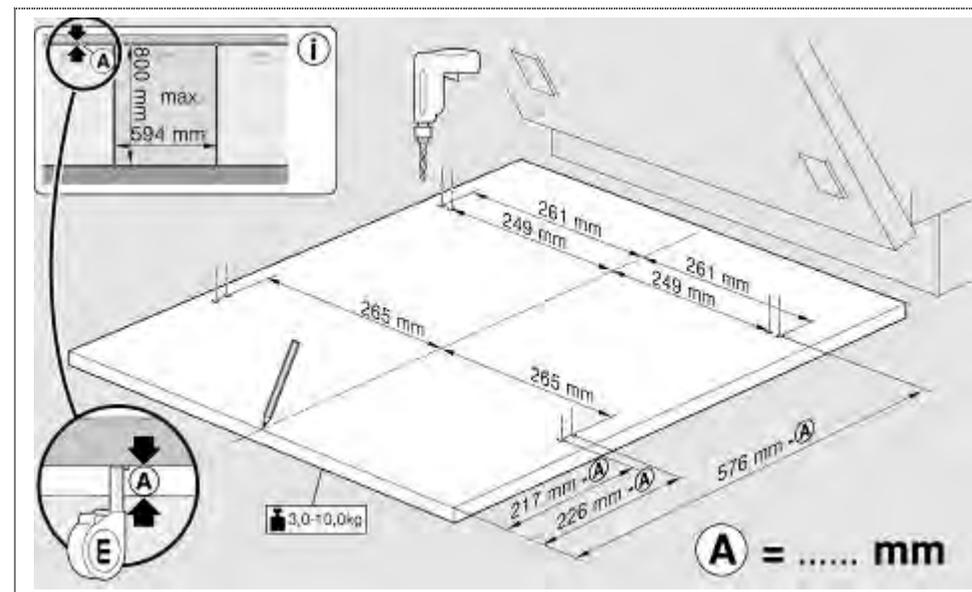
### 5.30.4 Montage porte du meuble

Au premier montage, les 4 éléments de support doivent être posés sur la porte du meuble comme indiqué dans la notice de montage.

Masse pour modèles 81 cm :



Masse pour modèles 86 cm :



Vidéo



Vidéo



Marquer précisément les points de montage avec une visseuse 2 mm et fixer de façon exacte les 4 éléments de support.

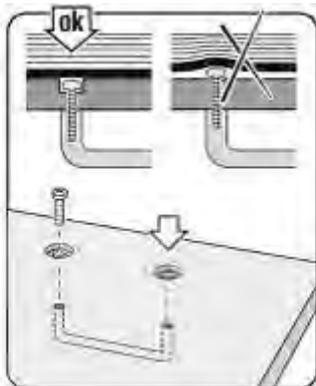


### Repère et fixation incorrects!

Destruction de la porte du meuble

- Les points de fixation des éléments de support doivent être notés de façon exacte. Une fixation irrégulière ou en biais des 4 éléments de support peuvent entraîner un blocage de la porte du meuble durant l'ouverture ou la fermeture.
- Fraiser les vis de la poignée support de sorte que la tête de la vis entre dans le trou.

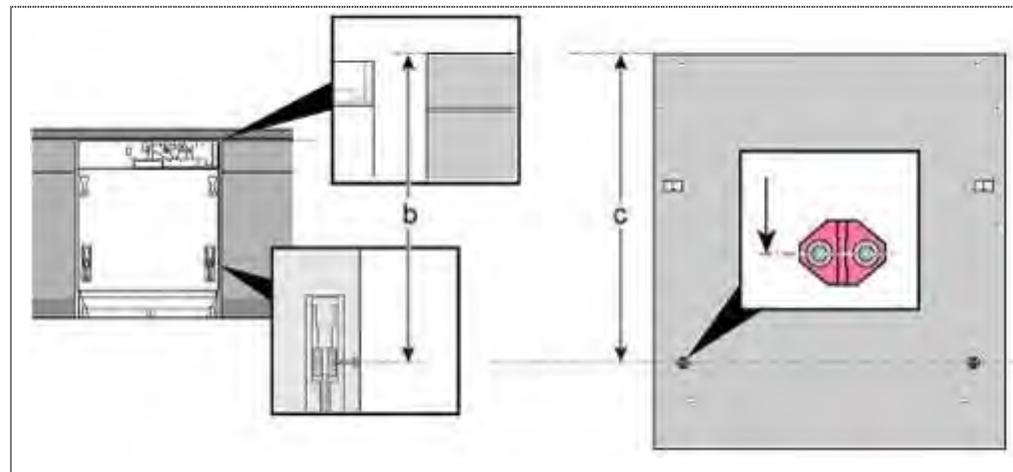
ATTENTION



Fraiser les vis des poignées de support

Pour garantir la hauteur correcte de montage, les cotes **(b)** et **(c)** doivent correspondre.

Supposition: appareil correctement de niveau



La distance **(b)** entre le bord supérieur de la façade voisine et la vis de la coulisse doit correspondre à la distance **(c)** entre le bord supérieur de la porte du meuble et la moitié du clip de fixation.



### Tolérances

Si les cotes ne correspondent pas, la hauteur du clip de fixation doit être adaptée! .

Jusqu'à FD 9205 inclus  
(système d'origine):

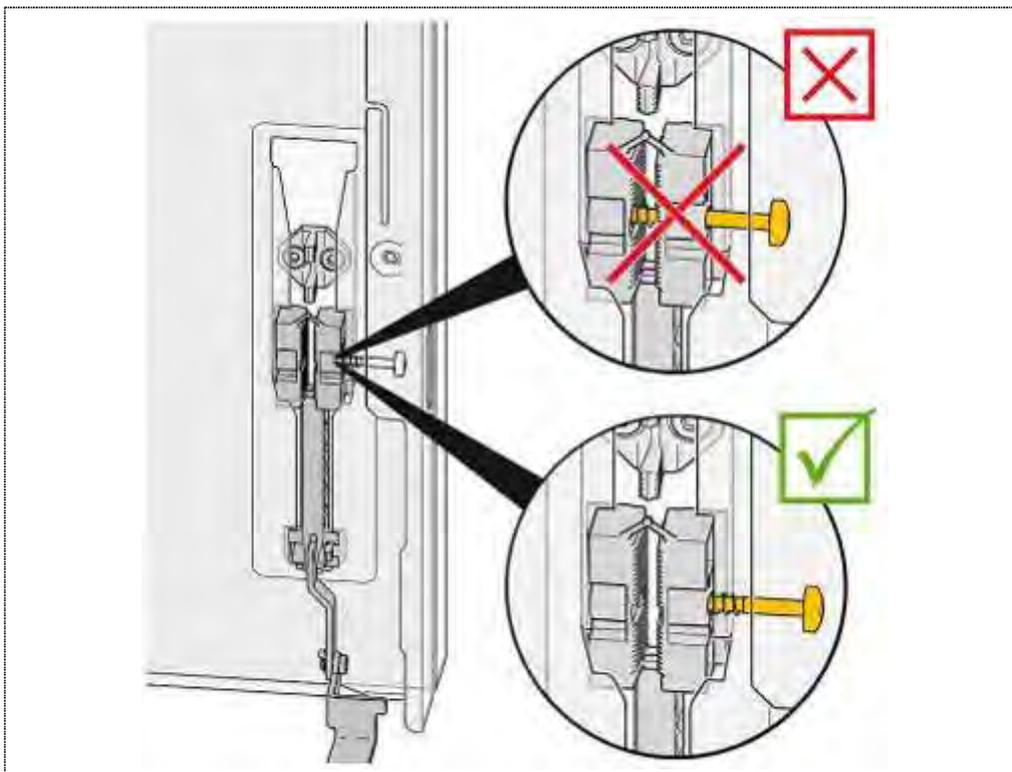


**Position incorrecte des vis de sécurité!**

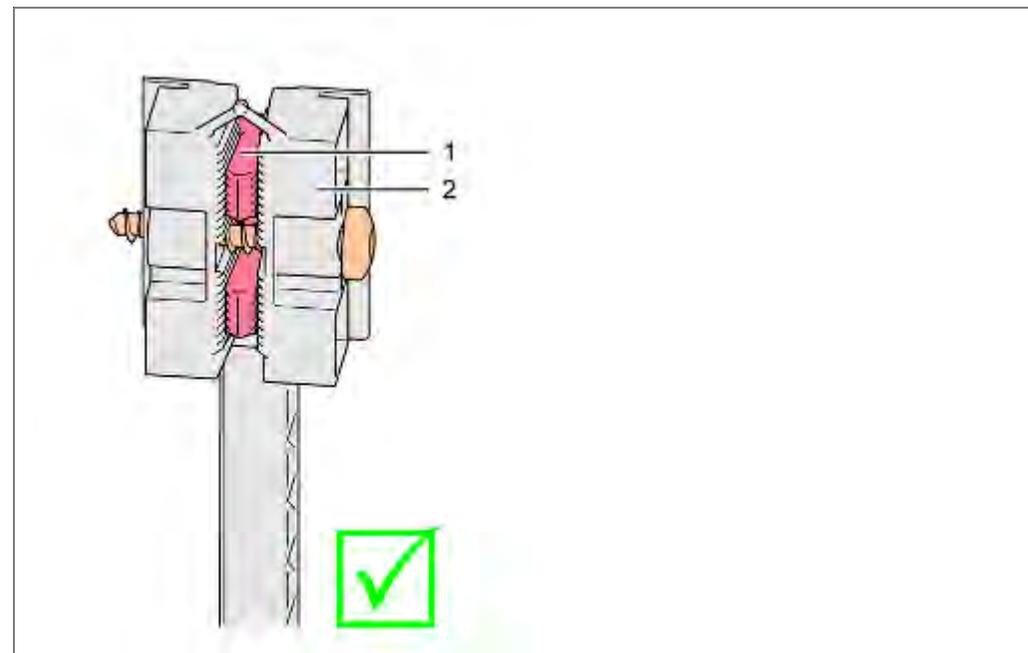
Destruction des éléments de support ou des éléments coulissants sur les jointures.

- Les vis de sécurité doivent être dévissées avant pose de la porte du meuble. L'interstice dans les éléments coulissants doit être libéré de sorte que les pattes de support ne se bloquent pas.

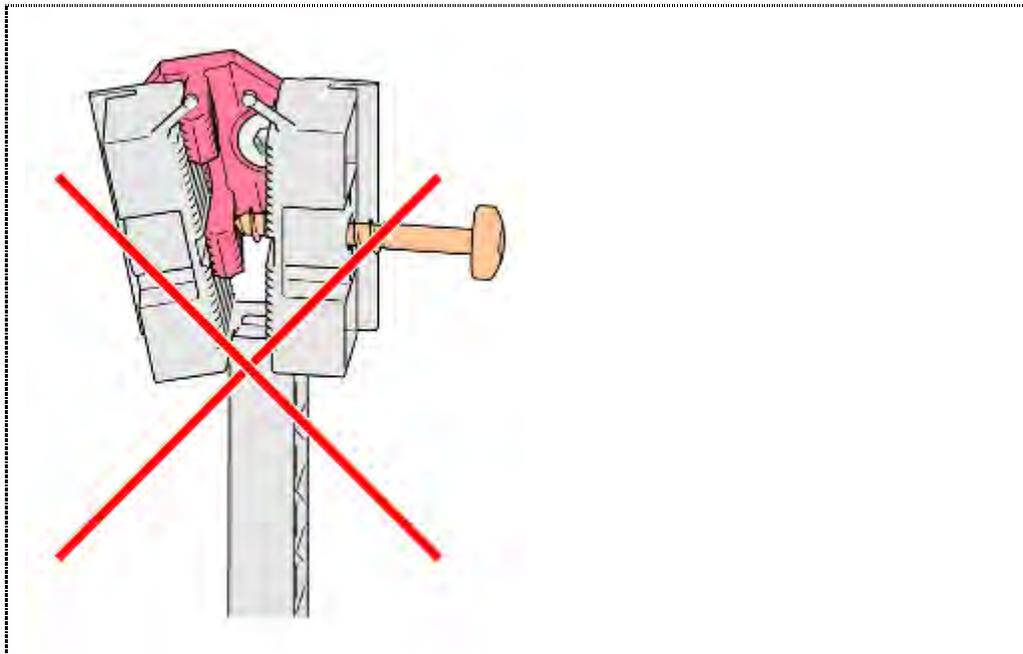
ATTENTION



entre les éléments coulissants doit être libre. Les vis doivent être suffisamment dévissées.



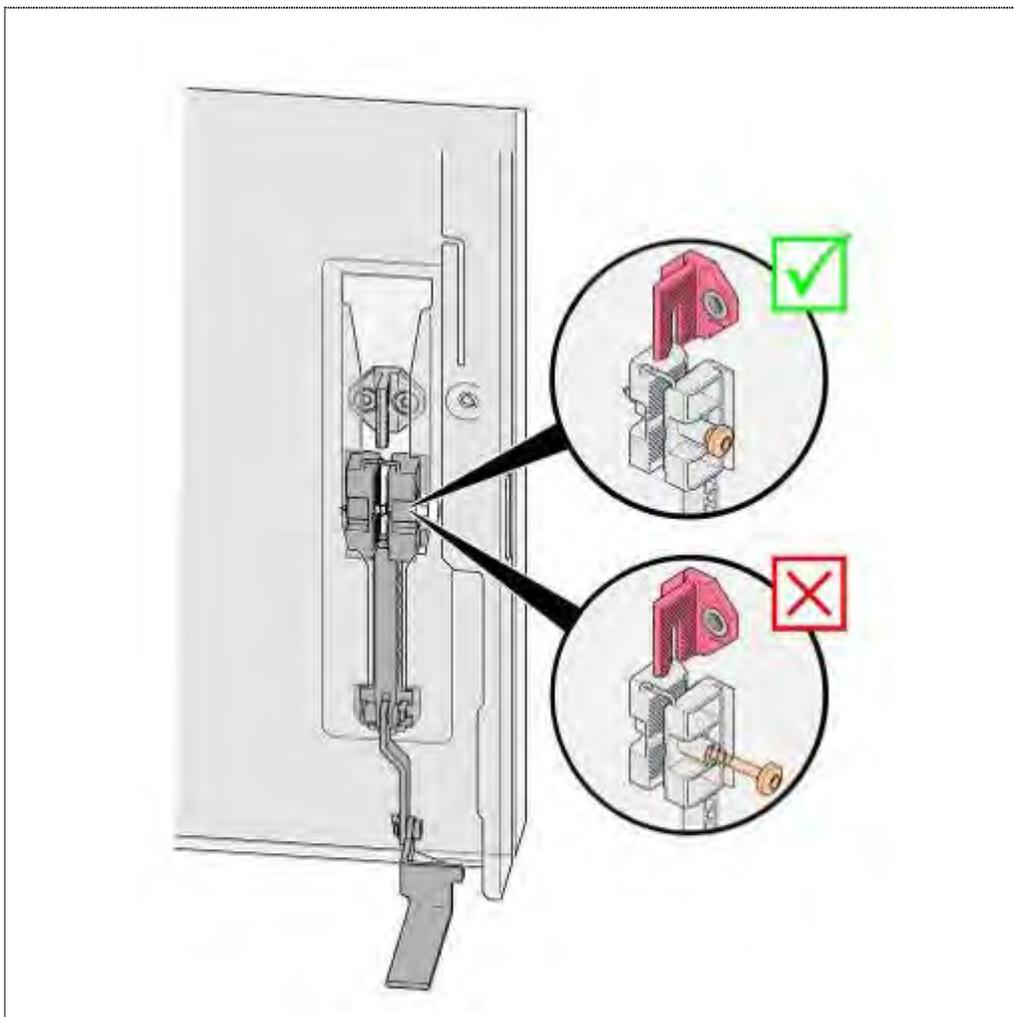
Contrôler les vis de sécurité. Pour positionner le guide de façon sûre, l'interstice



1	Clip de fixation
2	Coulisse

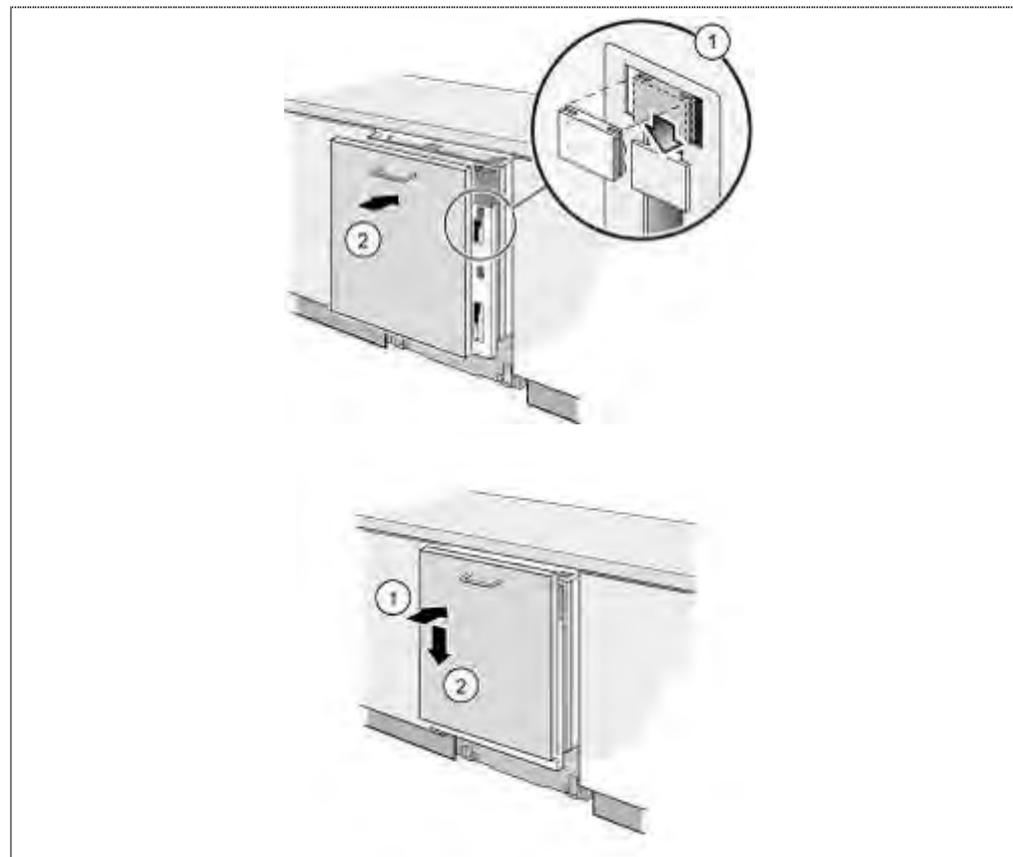
Le clip de fixation doit être positionné dans les éléments coulissants de sorte que la vis de sécurité se trouve dans l'évidement centré.

A partir de FD 9205  
(système modifié):



La vis de sécurité doit être vissée mais pas serrée.

Pour tous les FD:



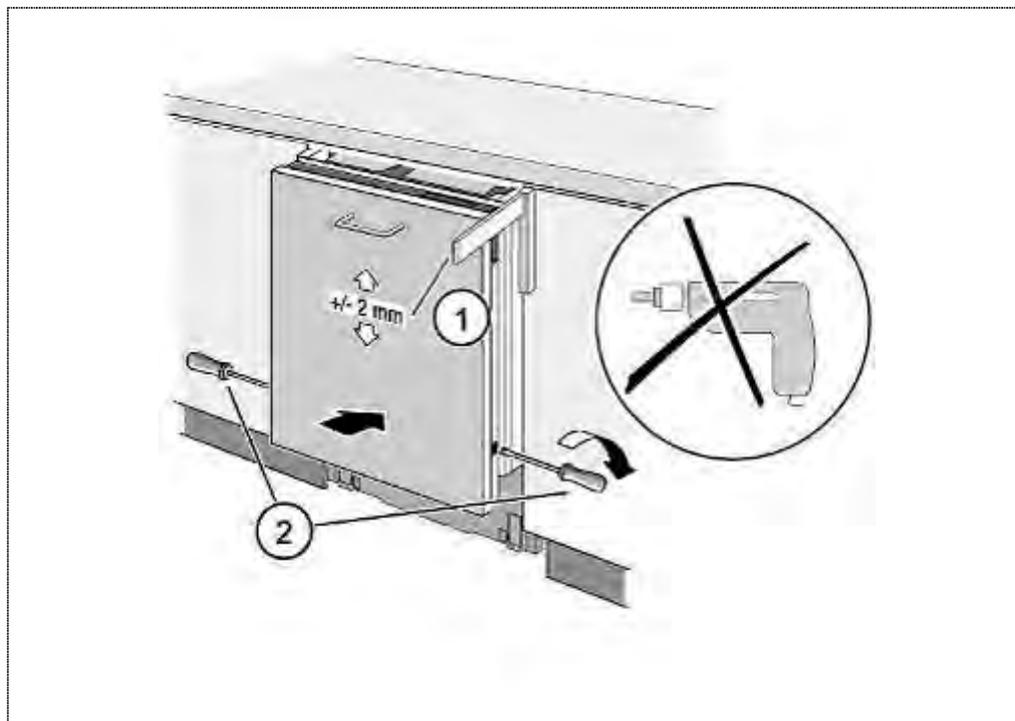
1. Pousser les éléments coulissants de la porte du meuble correctement dans les guides de la porte de façade
2. Pousser la porte du meuble dans la porte de façade et baisser doucement la porte du meuble jusqu'à la butée



**ATTENTION**

### Fixation par vis

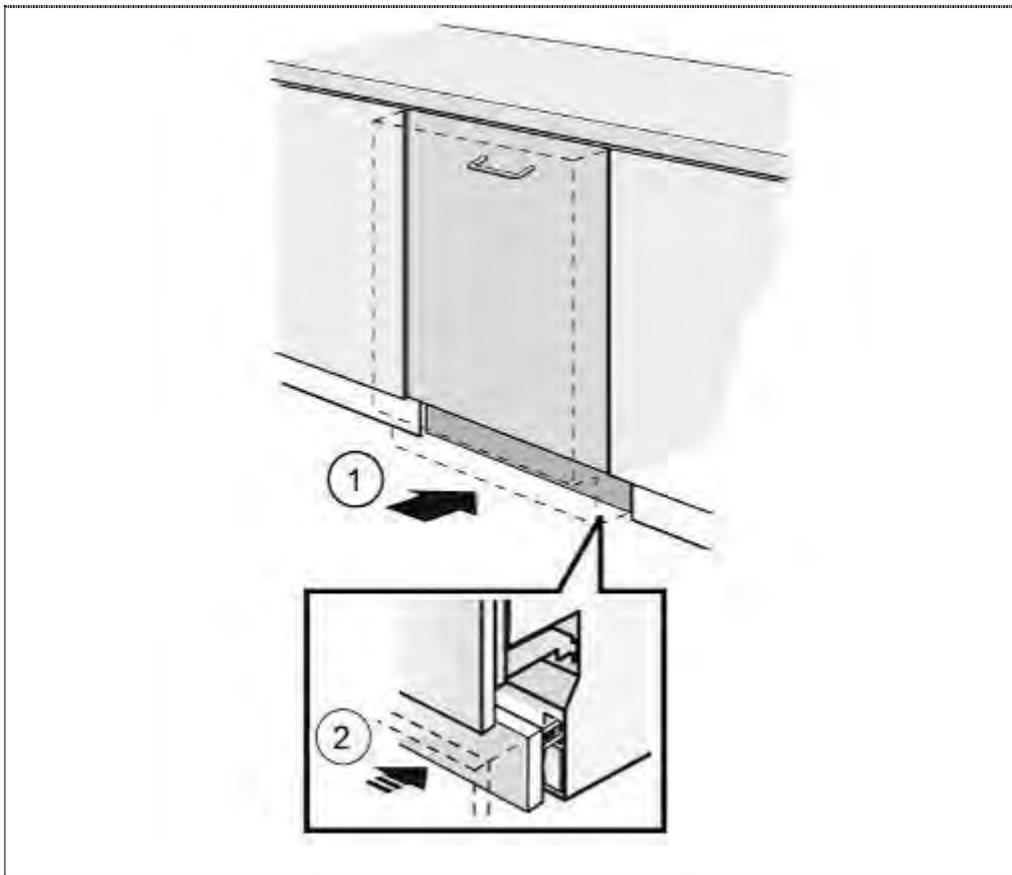
- Les vis de fixation longues utilisées ne sont plus nécessaires ! Le système mobile peut être endommagé par la fixation de la porte du meuble.



1. Ajuster la porte du meuble
2. Serrer manuellement les 2 vis de sécurité latérales



1. Positionner les bandes de décoration
2. Visser les bandes de décoration



1. Encastrer l'appareil et
2. monter le bandeau du socle



#### **Domages par collision avec le socle!**

- La porte du meuble ne doit pas cogner contre le socle. Risque d'endommagement des éléments supports ou glissants.

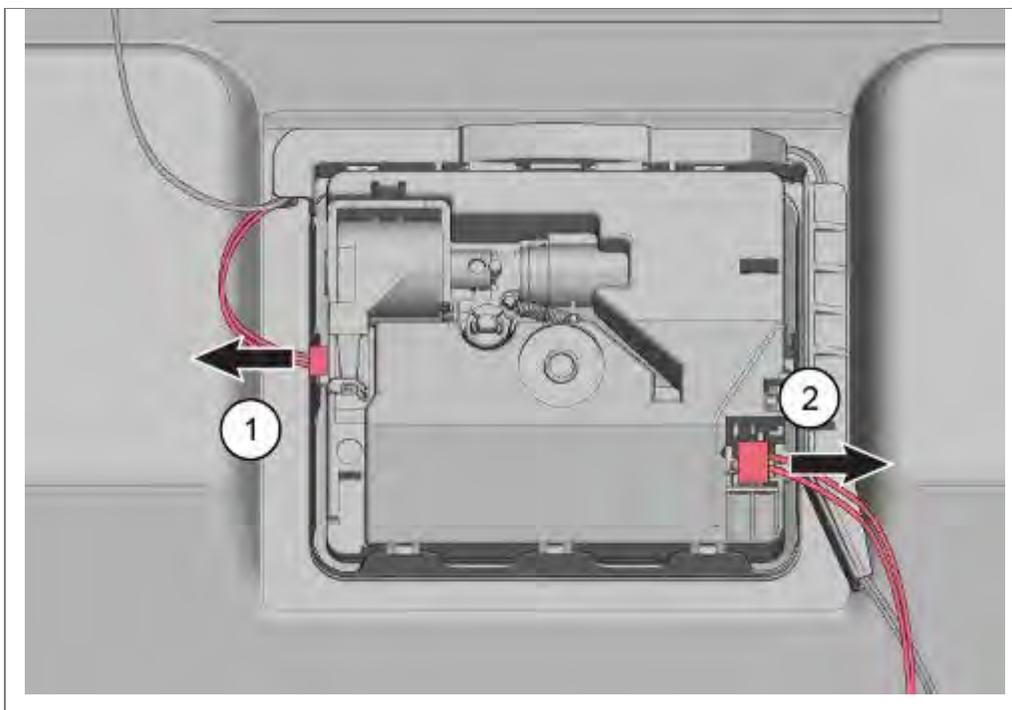
**ATTENTION**

## 5.31 Échange de la boîte à produit

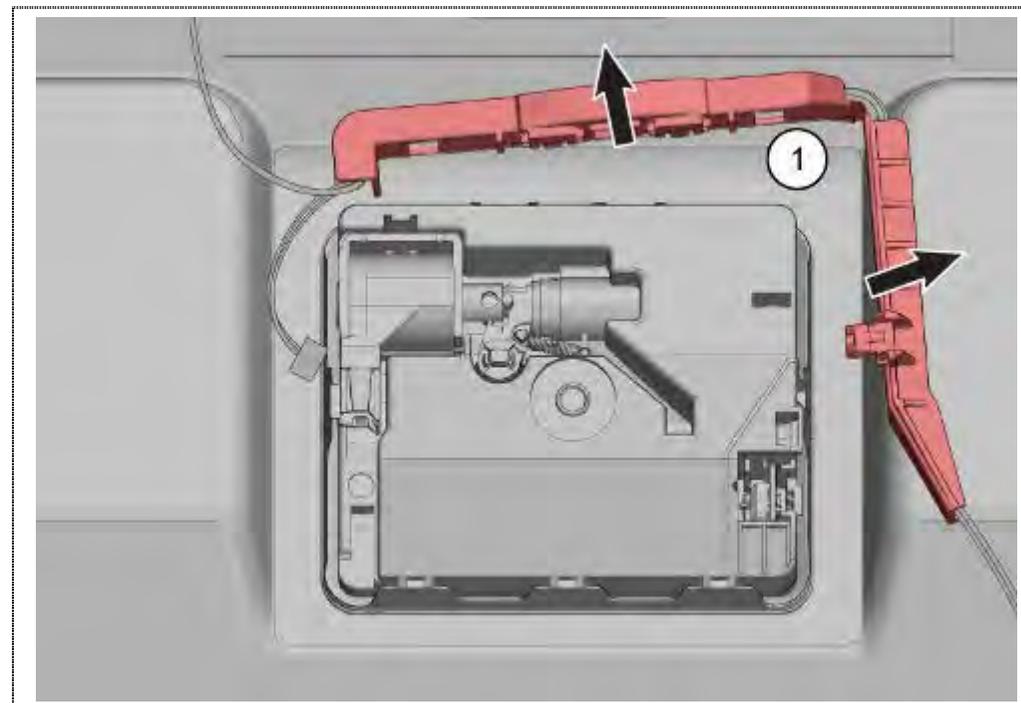
### Condition préalable:

Porte de façade ou plaque décorative démontées

### 5.31.1 Démontez la boîte à produit



1. Retirer la connexion
2. Retirer la connexion



1. Retirer le canal du câble des ergots

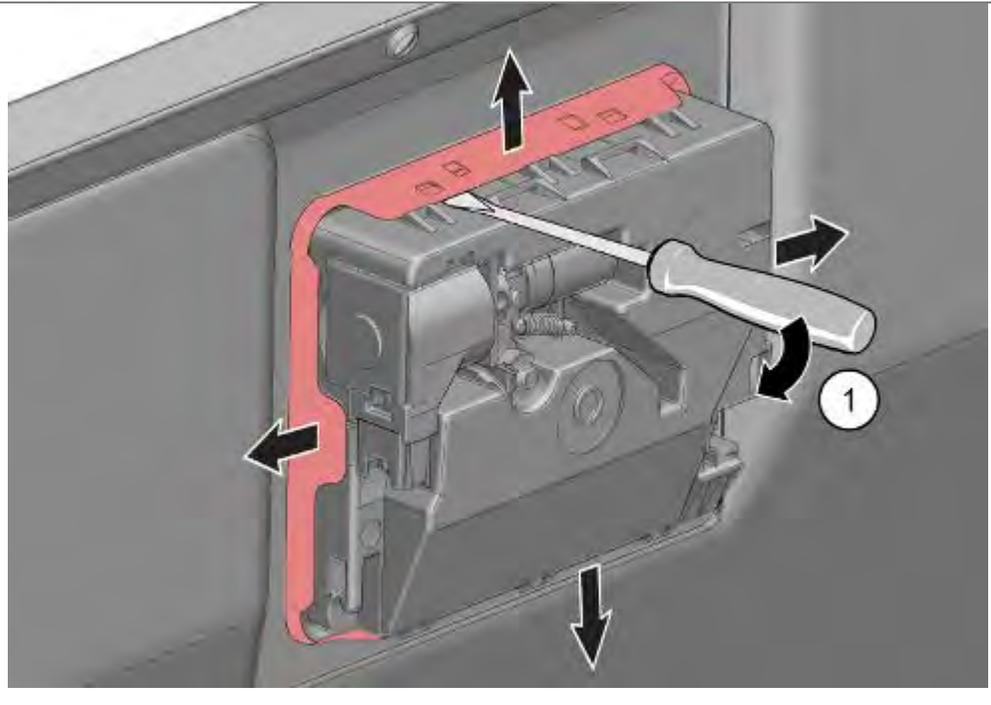


ATTENTION

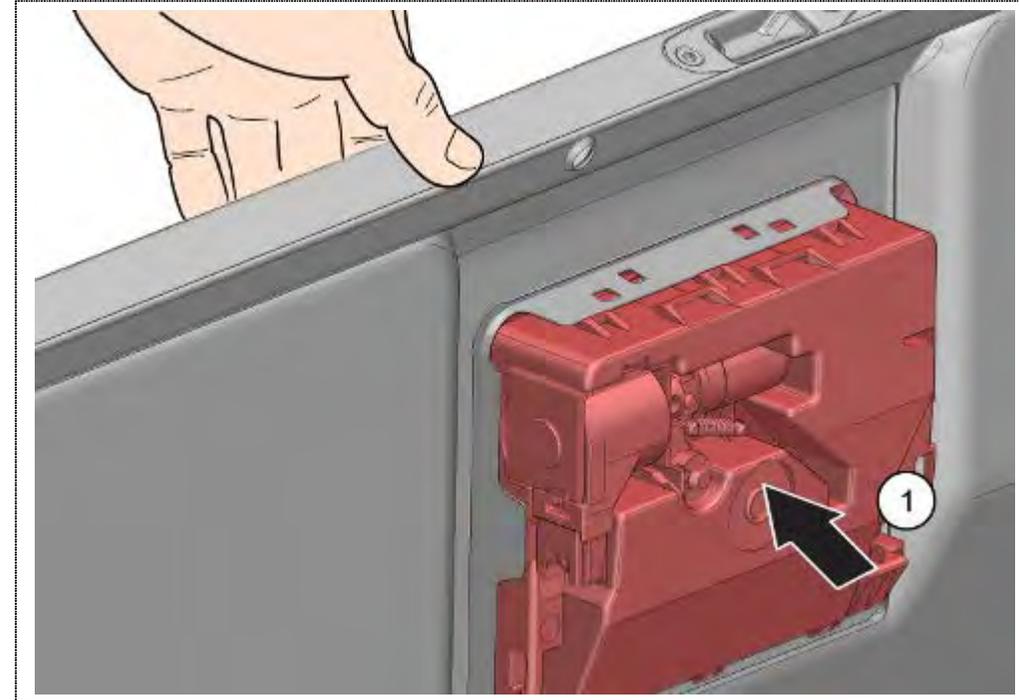
### Tôles coupantes!

Risque de blessures

- Porter des gants de protection.



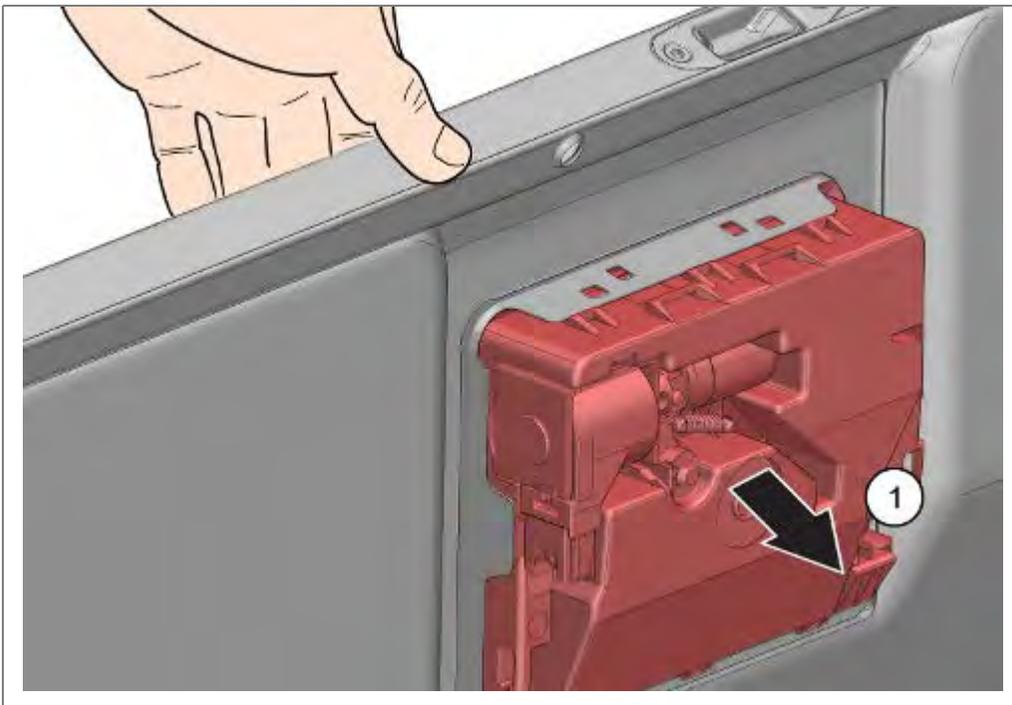
1. Écarter doucement les pattes de la boîte à produit.



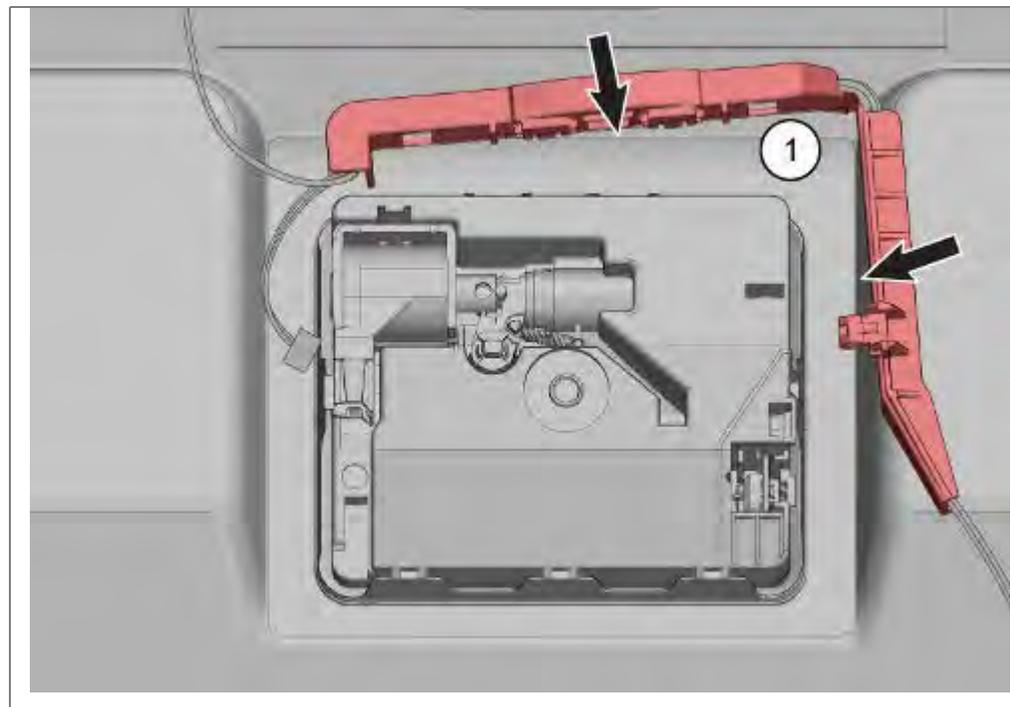
1. Appuyer doucement la boîte à produit vers l'intérieur de sorte à ce qu'elle ne tombe pas dans l'appareil.

### 5.31.2 Montage

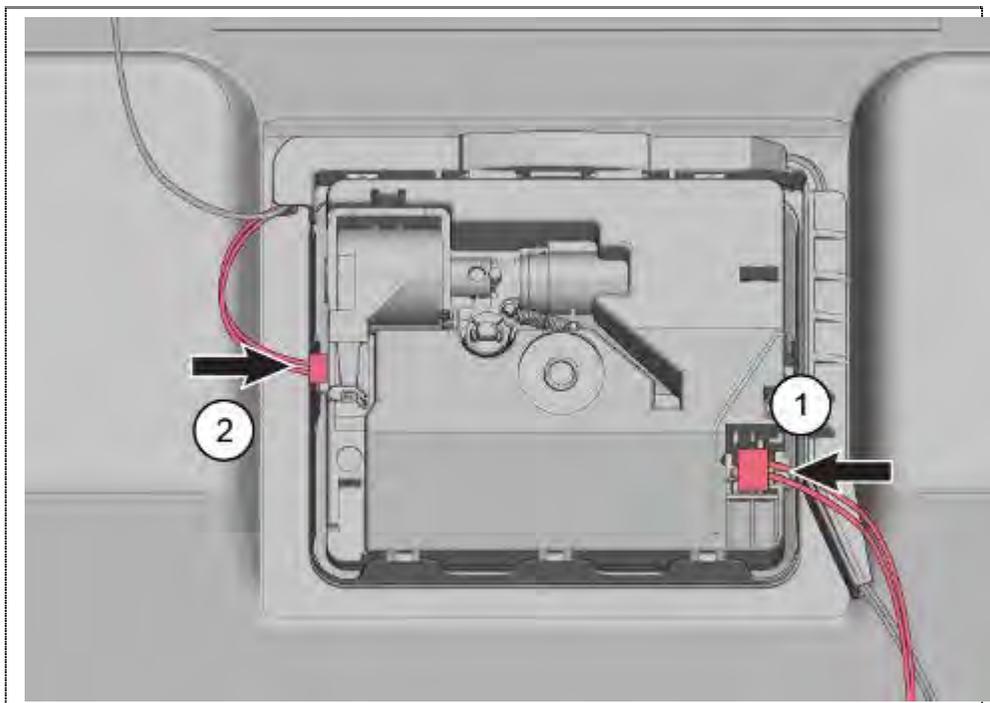
Replier les pattes avant d'encastrer la boîte à produit dans sa position initiale.



1. Fixer uniformément la boîte à produit dans la porte et vérifier que les 8 fixations sont en place.

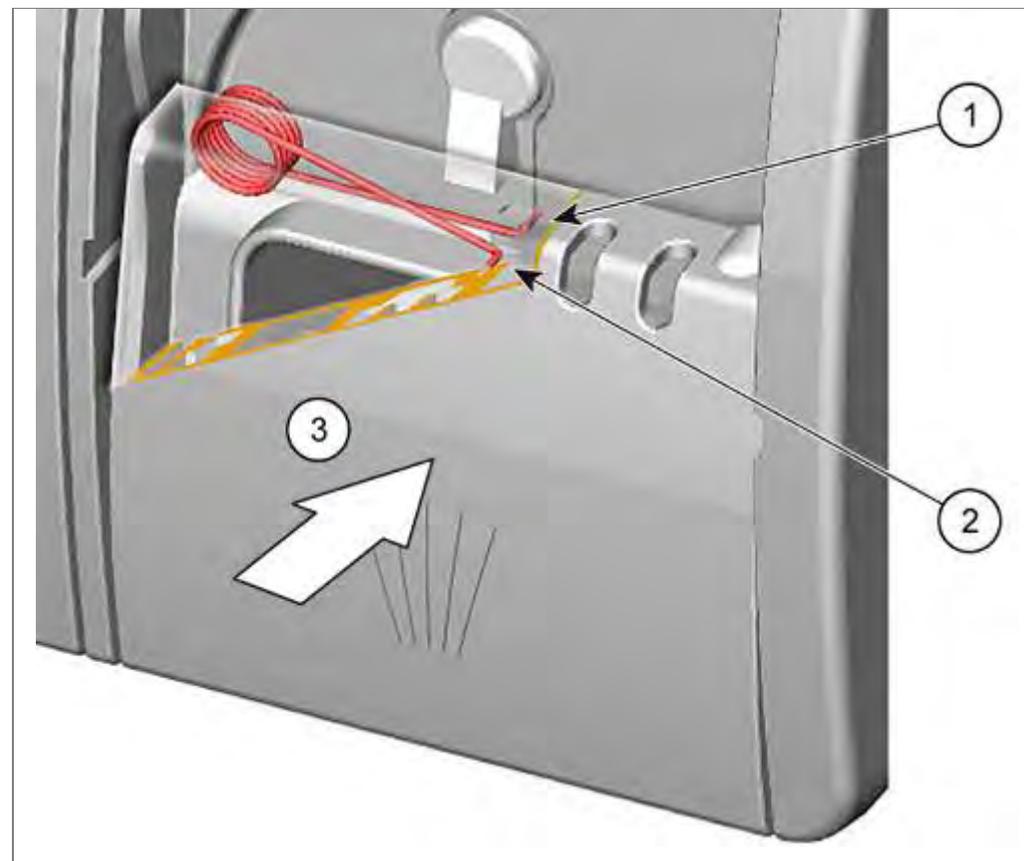


1. Monter le guide câble.



1. Rétablir la connexion
2. Rétablir la connexion

### 5.32 Monter le couvercle du détergent



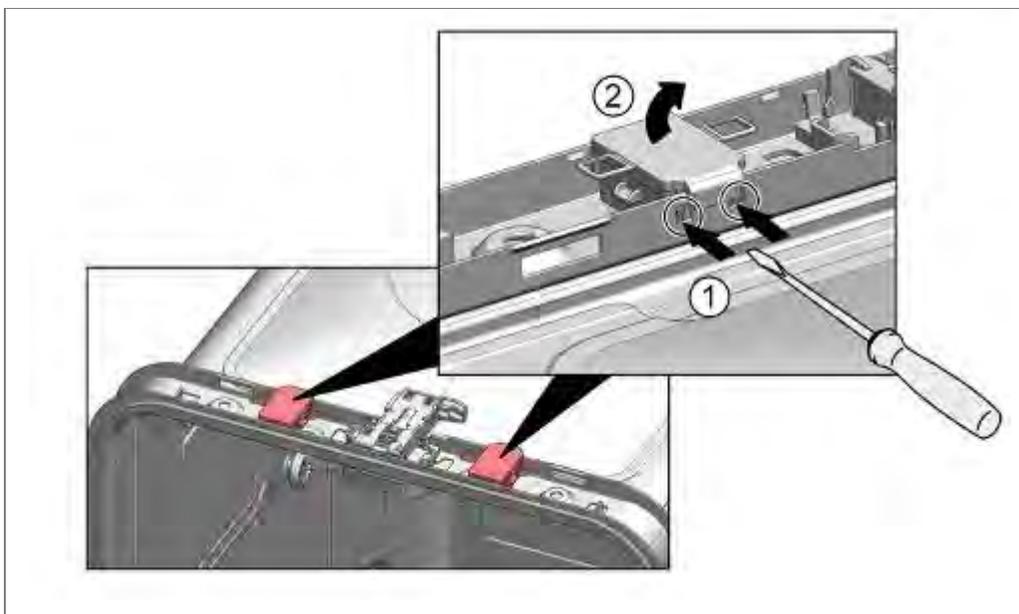
1. Accrocher l'extrémité longue du ressort dans la boîte à produit
2. Accrocher l'extrémité courte du ressort dans le couvercle du détergent.
3. Placer le couvercle de la boîte à produit.

## 5.33 Échange emotionLight (en option)

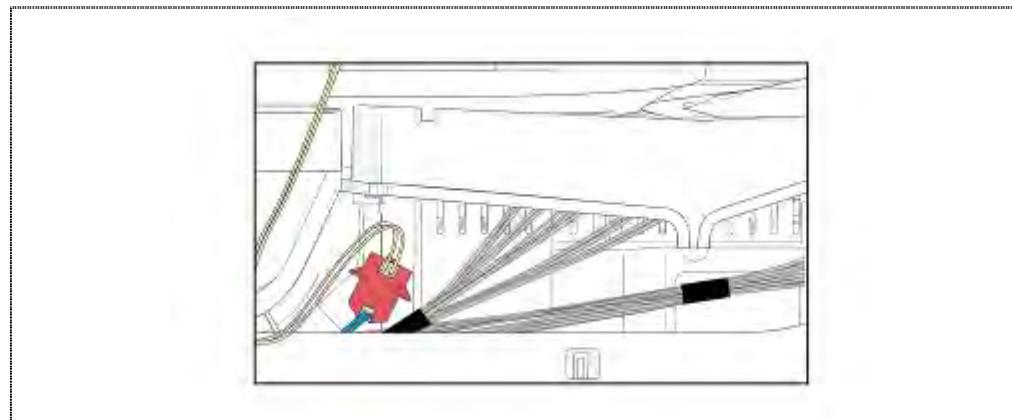
### Condition préalable:

- ✓ Le plan de travail (en option) a été démonté.
- ✓ Paroi latérale droite démontée

### 5.33.1 Démontage



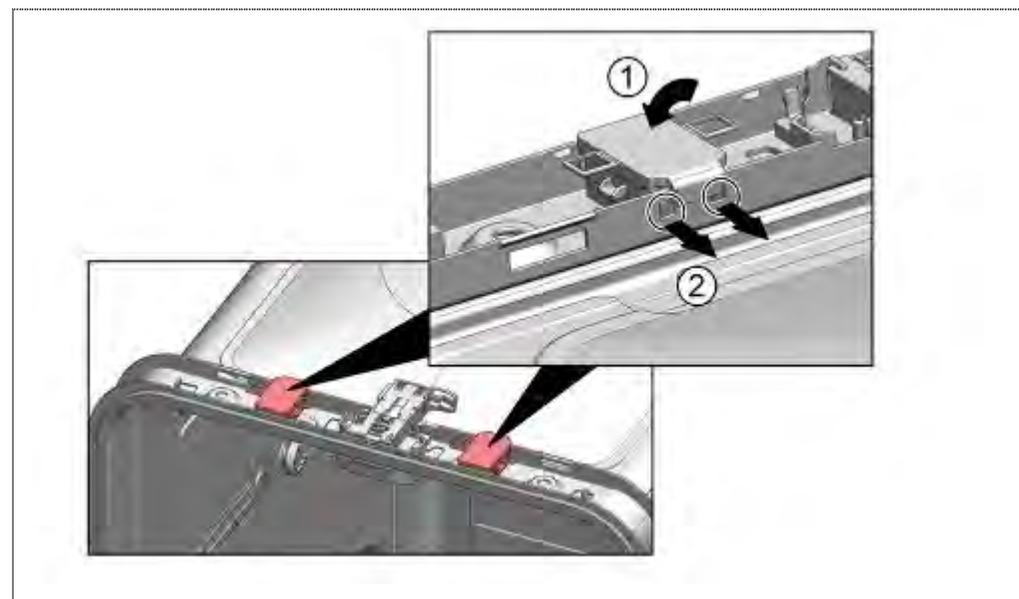
1. Pousser les ergots vers l'avant
2. Rabattre le boîtier vers le haut



Retirer la connexion électrique du module de puissance.

### 5.33.2 Montage

Le montage s'effectue dans l'ordre inverse.

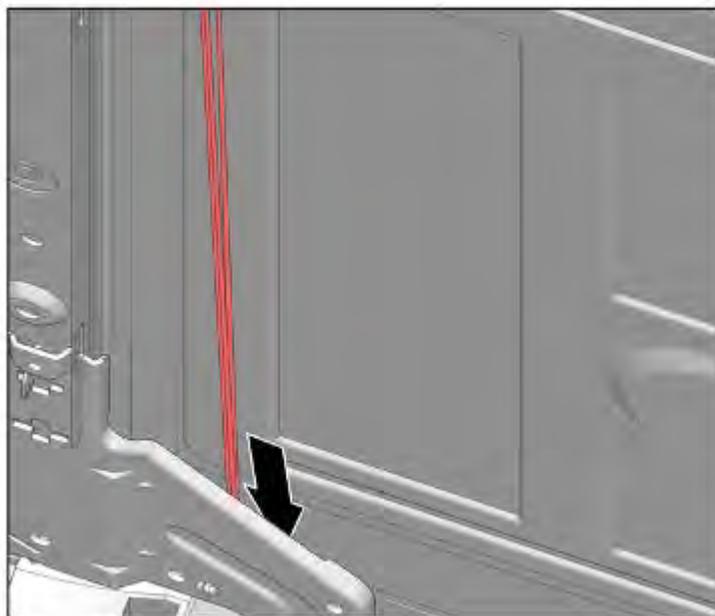


1. Appuyer le boîtier dans le cadre

## 2. Bloquer les ergots



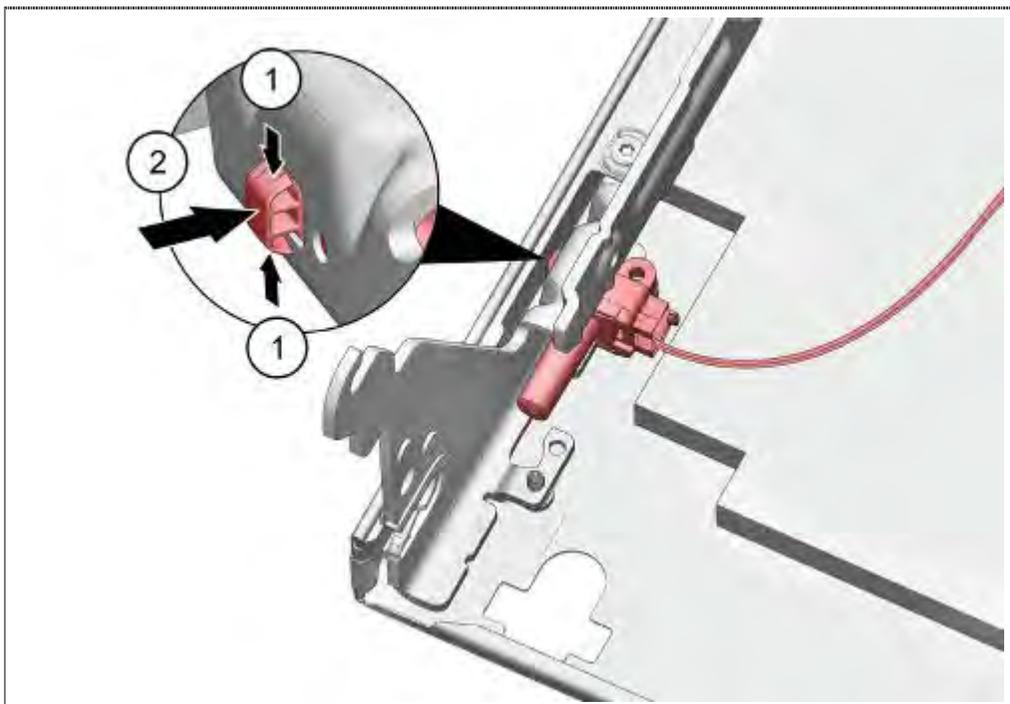
Veiller au bon positionnement de la ligne derrière la plaque charnière !



## 5.34 Changer l'InfoLight

### 5.34.1 Démontage Infolight

En cas de défaut, changer l'Infolight complet.



1. Replier doucement les ergots.
2. Retirer l'Infolight vers le centre de la porte.

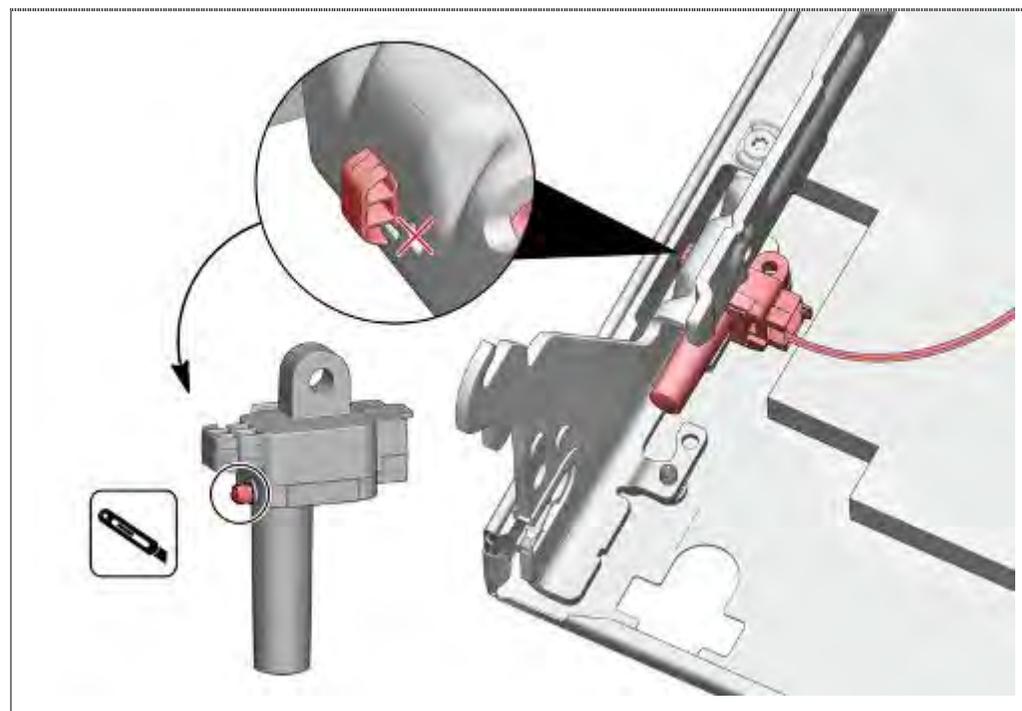
### 5.34.2 Montage Infolight



Absence d'encoche dans la charnière.

Il manque à la fabrication l'encoche dans la charnière permettant de faire la butée de l'InfoLight.

Si, après échange de la charnière, il manque l'encoche pour la butée, il faut retirer l'ergot plastique de l'InfoLight.





### Infolight

En cas d'échange de l'Infolight, contrôler et si nécessaire adapter la plaque d'isolation et le guide câble.

Lors du montage, vérifier la découpe de la plaque d'isolation et le guide câble. Si la plaque d'isolation a encore la forme de la figure 1, couper 15mm supplémentaires, voir figure 2.

Ceci n'est valable que pour les appareils tout-intégrés sans module de commande piezo.

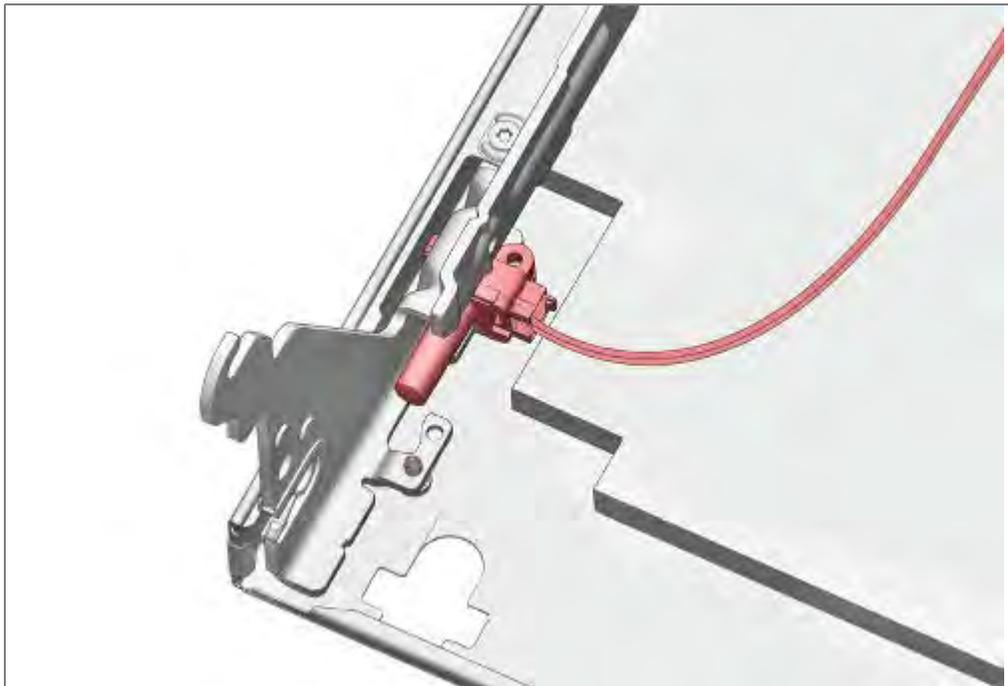


Figure 1: découpe plaque d'isolation jusqu'à FD 8810 et appareils avec commande Piezo

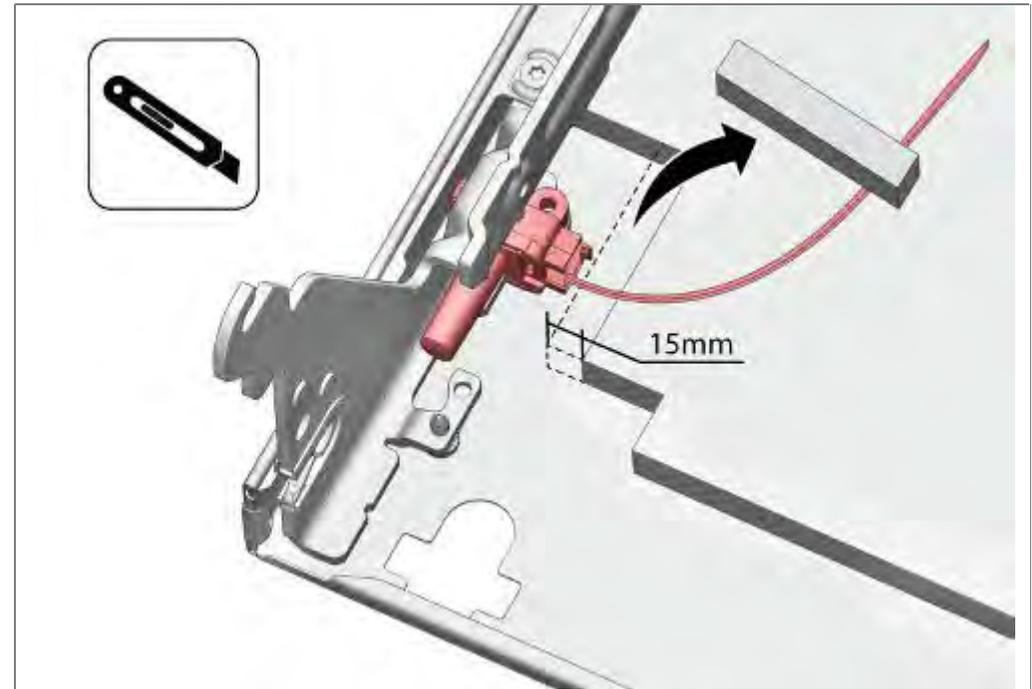


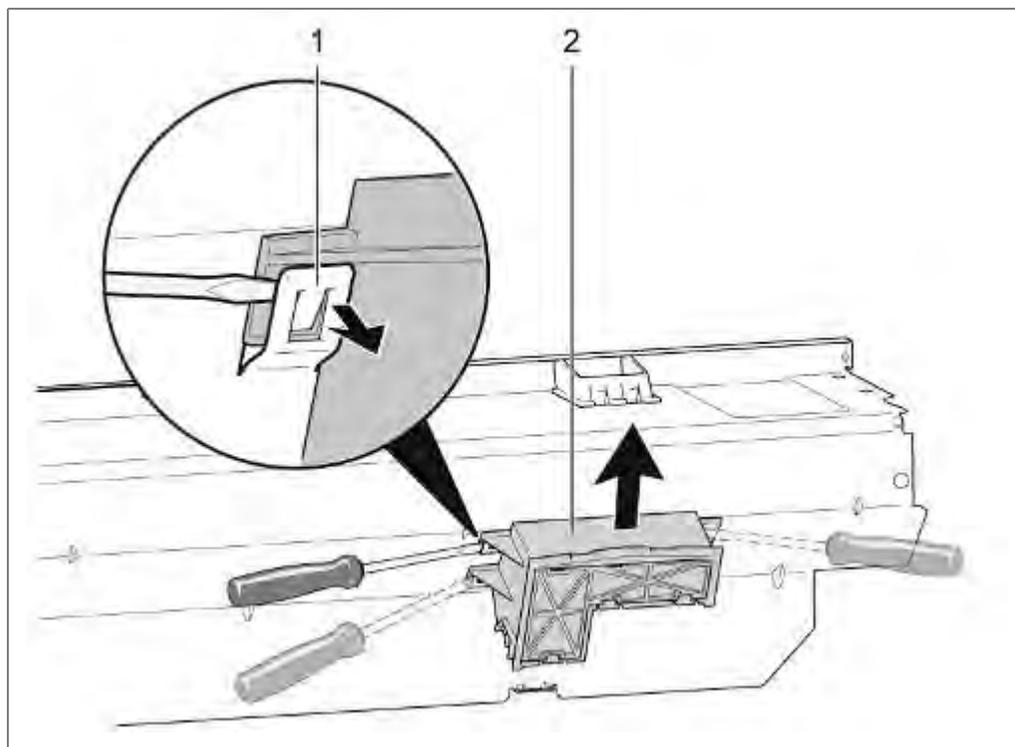
Figure 2: découpe plaque d'isolation à partir de FD 8811

## 5.35 Changer TimeLight

En cas de défaut, il faut changer le TimeLight complet.

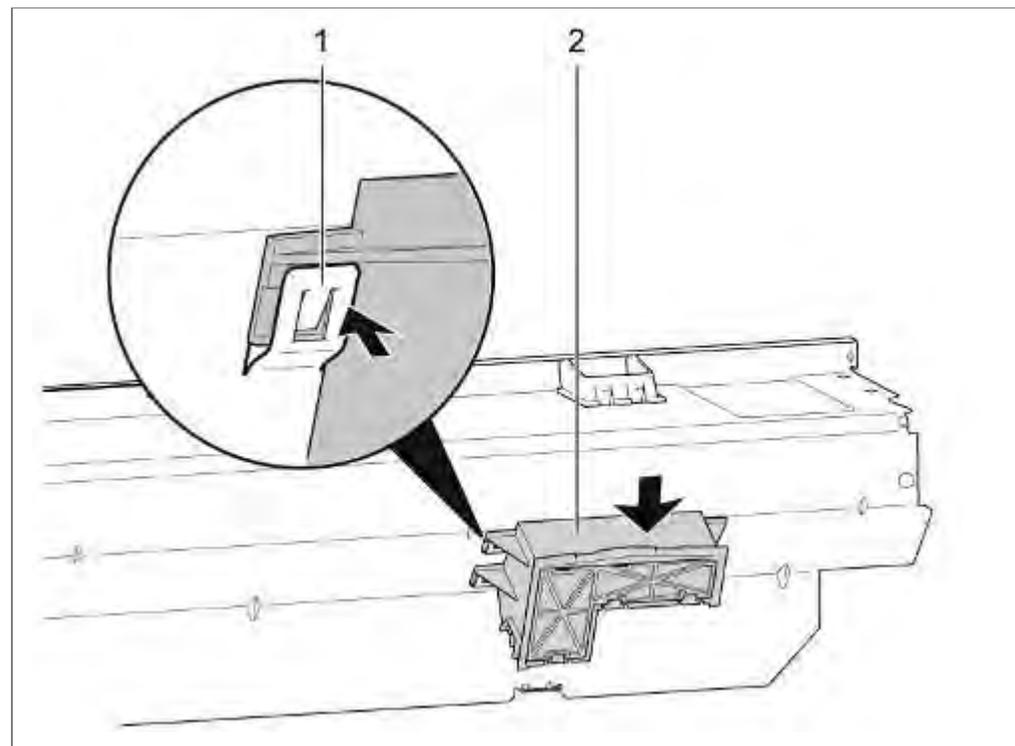
Pour le démontage, courber les pattes (1) situées à l'arrière de la tôle du socle légèrement vers l'extérieur.

Sortir le module TimeLight de son guide par le haut (2).



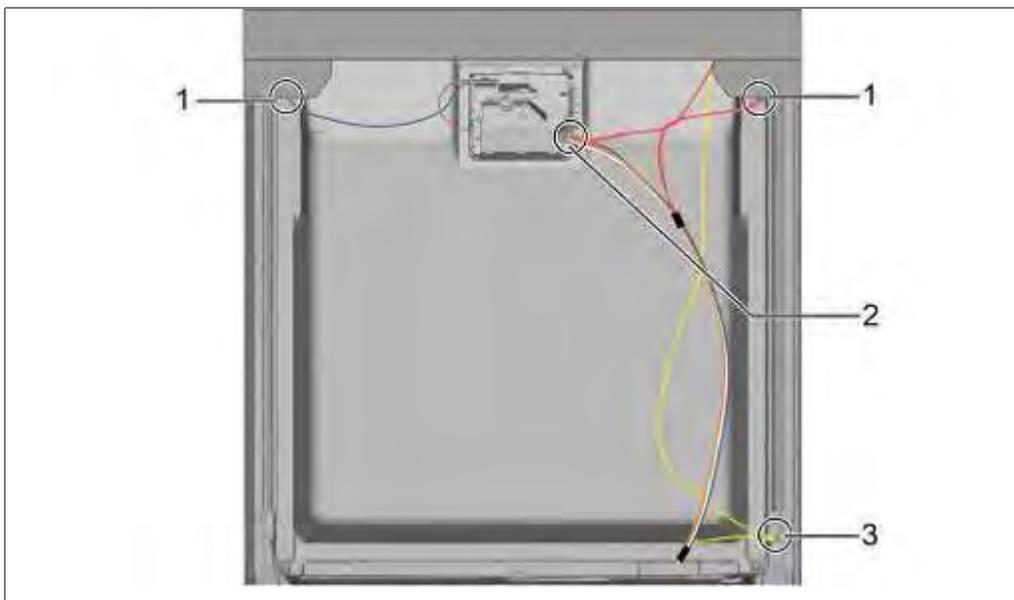
Avant de le remonter, replier les pattes (1).

Repousser le module TimeLight dans le guide (2).



## 5.36 Changer bandeau de commande

✓ Porte de façade (si présente) démontée



### 5.36.1 Préparation:

1. Retirer les câbles à gauche et à droite des cosse
2. Retirer le câble de la sonde manque de liquide de rinçage
3. Retirer le fil de terre si existant.



#### Remarque

Maintenir le bandeau de commande avec une main au moment de retirer la dernière vis. Elle n'est pas sécurisée et peut tomber.

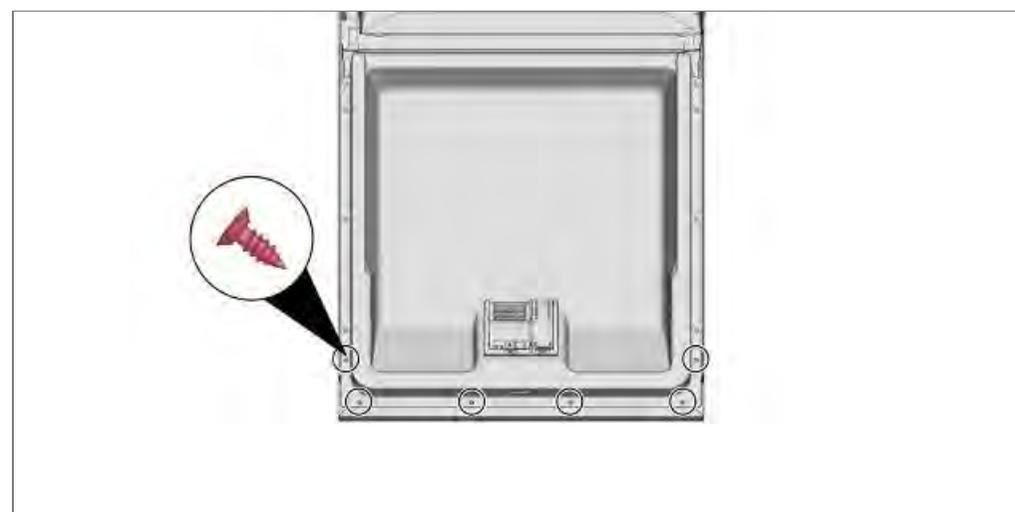
Utiliser des vis 4x16 mm

### 5.36.2 Démontage

Ouvrez la porte.

Retirer les 6 vis supérieures

Retirer le bandeau de commande.



### 5.36.3 Montage

1. Fixer le bandeau de commande sur la contre-porte et visser les 6 vis.
2. Rétablir les connectiques

## 5.37 Changer les ressorts de porte

Condition préalable:

✓ Parois latérales retirées



### Tableau des ressorts

Ne pas utiliser les ressorts des modèles 45 cm.

#### 5.37.1 Tableau des ressorts

Force ressort:	Couleur :	Réf.	Poids de la porte de meuble: *)
			
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="width: 20px; height: 100px; background: linear-gradient(to top, red, white); border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></div> <div style="text-align: center;"> <p>Max.</p> <p>Min.</p> </div> </div>	Bleu clair	00623843	3,0 Kg à 10 Kg
	Rose	00611340	3,0 Kg à 10 Kg
	Vert	00611339	2,5 Kg à 8,5 Kg
	(Violet)	00618530	2,5 Kg à 8,5 Kg
	Noir	00611338	
	Bleu	00611337	2,5 Kg à 8,5 Kg
	Couleur rouge	00611336	-----
Jaune	00611335	-----	

\*) En cas d'utilisation d'une porte de meuble plus lourde (jusqu'à max. 11,5 kg), procéder comme suit:

Ressort d'après Quickfinder

Dans le tableau des ressorts sélectionner et monter les ressorts les plus forts deux niveaux.

ou

S'il n'y a qu'un niveau plus fort, sélectionner et monter celui-ci

ou

Si le ressort le plus fort d'après le tableau est déjà monté, il n'est plus possible d'augmenter la force du ressort.

#### Poids de la porte du meuble

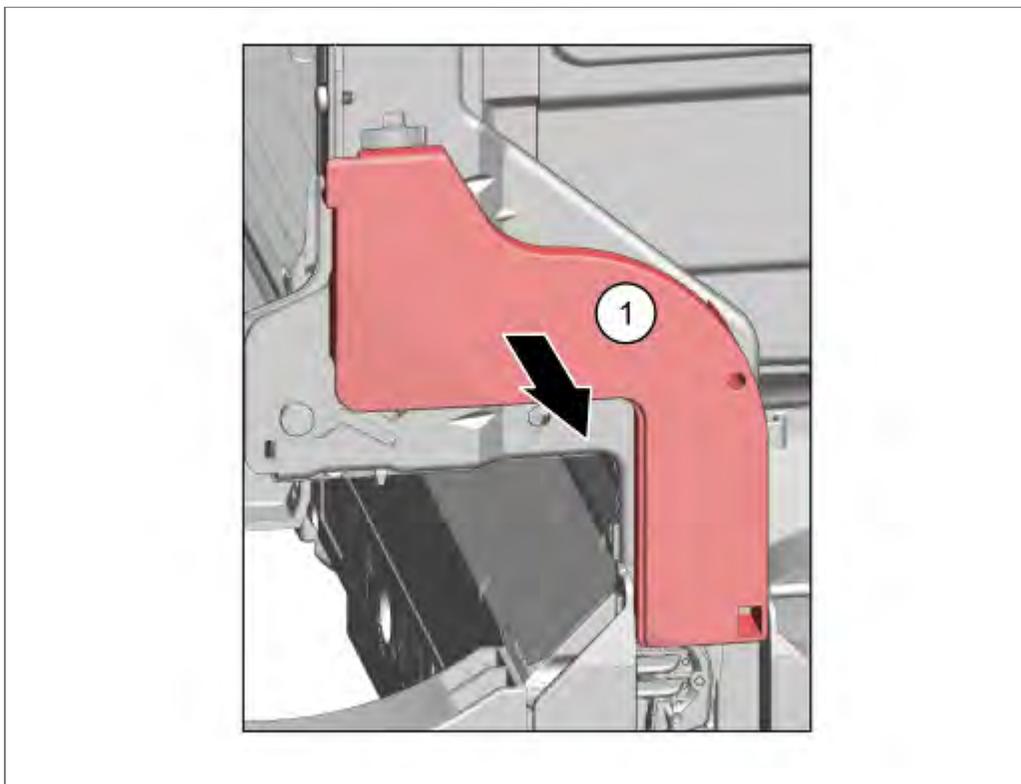
Tous les lave-vaisselle tout intégrés 86,5 cm peuvent porter à l'état de livraison des façades de porte de 3,0 Kg à 10,0 Kg.

Sur les appareils  $\geq 40$  dB le poids maximum de 11,5 Kg est possible par échange du ressort.

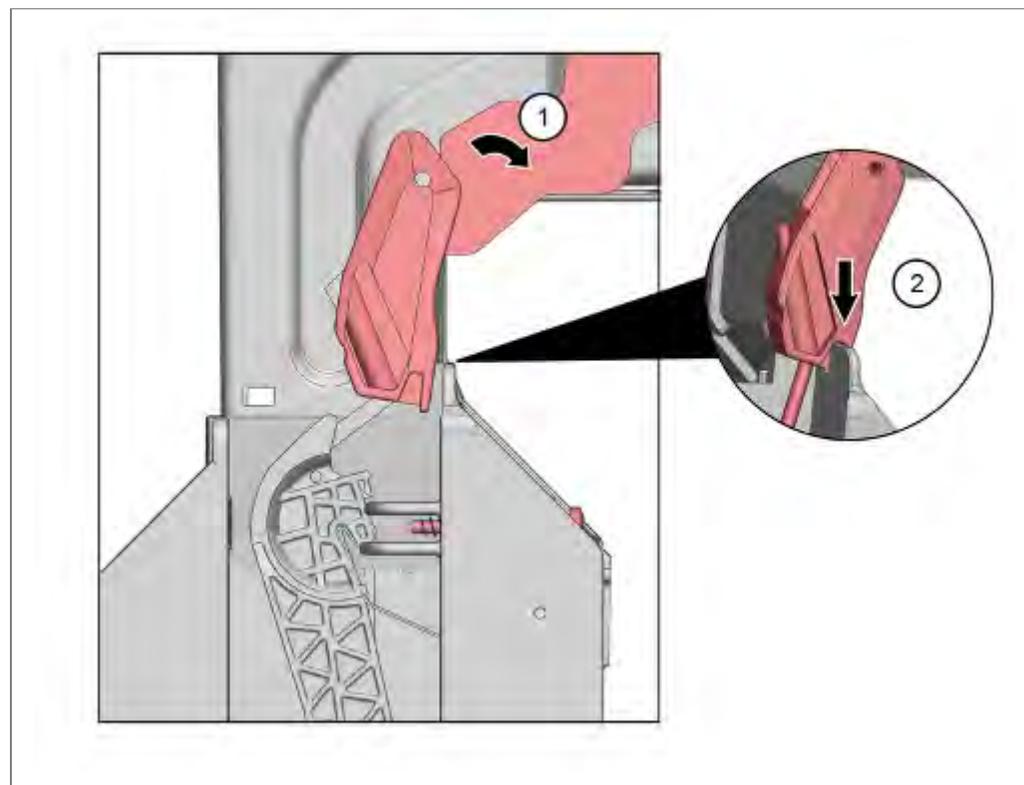
Sur les appareils  $\leq 39$  dB les autres ressorts plus forts bleu clair ne sont pas disponibles.

Tous les autres lave-vaisselle peuvent porter à l'état de livraison des façades de porte de 2,5 Kg à 8,5 Kg.

## 5.37.2 Démontage

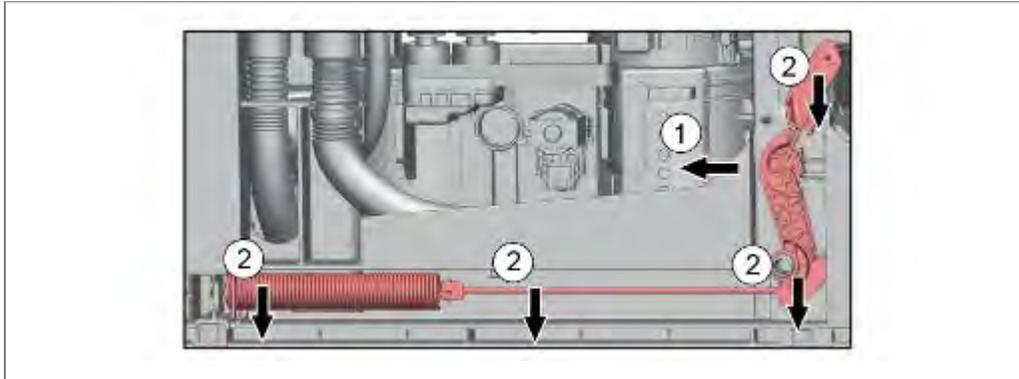


1. Retirer le cache du guide corde par l'extérieur.

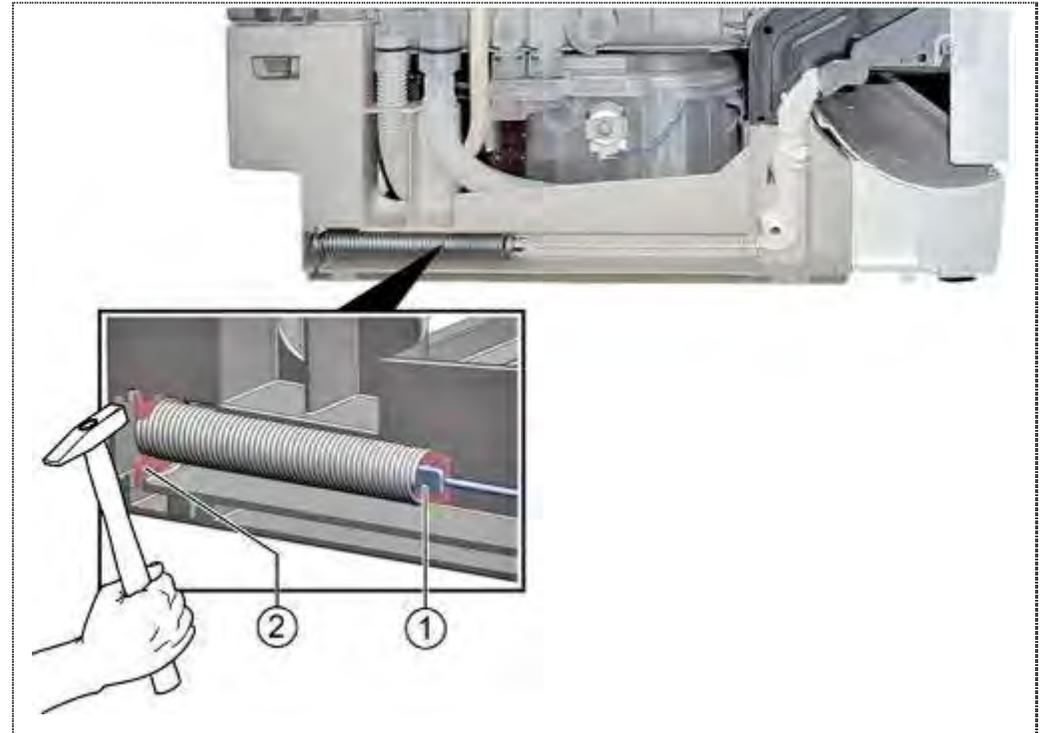


1. Entrebâiller la porte.
2. Bloquer le support dans le bac du fond en fermant la porte.

### 5.37.3 Montage:



1. Tourner le levier de déflexion vers l'arrière
2. Retirer le système de corde complet.

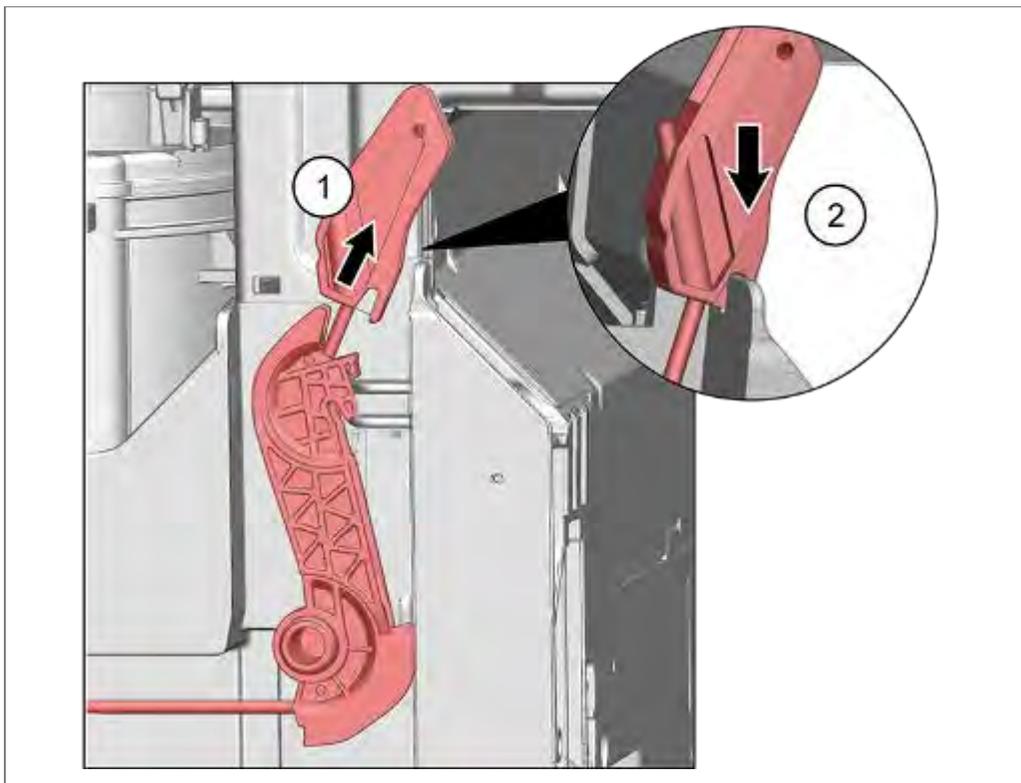


Accrocher la corde de traction dans le ressort (1) et pousser le ressort dans la rainure du bac du socle (2).



#### Corde Support

Le support de corde (2) doit être accroché exactement comme indiqué pour éviter tout frottement sur le socle.



1. Tirer la corde vers le haut.
2. Fixer la corde de traction dans la rainure du bac du socle.

Le système s'accroche automatiquement dans le levier à la fermeture de la porte.

## 5.38 Changer les ressorts de porte - Module d'ouverture de porte



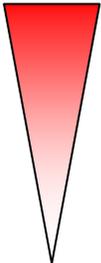
### Différents systèmes de ressorts

Il existe 2 systèmes de ressorts. Les deux sont décrits dans le chapitre.

### Tableau des ressorts

Ne pas utiliser les ressorts des modèles 45 cm.

### 5.38.1 Tableau des ressorts pour appareils sans système de sécurité:

Force ressort:	Couleur :	Système 1 Réf:	Système 2 Réf:	Poids de la porte de meuble: *)
				
 <p>Max.</p> <p>Min.</p>	Bleu clair**	12009811**		3,0 Kg à 11,5 Kg
	Rose	12006153		3,0 Kg à 10 Kg
	Vert	12009523		2,5 Kg à 8,5 Kg
	Noir	12006151		2,5 Kg à 8,5 Kg
	Bleu	12010239		2,5 Kg à 8,5 Kg
	Couleur rouge	00637632		
	Jaune	12007253		

\*) En cas d'utilisation d'une porte de meuble plus lourde (jusqu'à max. 11,5 kg), procéder comme suit:

Ressort d'après Quickfinder

Dans le tableau des ressorts sélectionner et monter les ressorts les plus forts deux niveaux.

ou

S'il n'y a qu'un niveau plus fort, sélectionner et monter celui-ci

ou

Si le ressort le plus fort d'après le tableau est déjà monté, il n'est plus possible d'augmenter la force du ressort.

### Poids de la porte du meuble

Tous les lave-vaisselle tout intégrés 86,5 cm peuvent porter à l'état de livraison des façades de porte de 3,0 Kg à 10,0 Kg.

Sur les appareils  $\geq 40$  dB le poids maximum de 11,5 Kg est possible par échange du ressort.

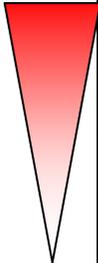
Sur les appareils  $\leq 39$  dB les autres ressorts plus forts bleu clair ne sont pas disponibles.

Tous les autres lave-vaisselle peuvent porter à l'état de livraison des façades de porte de 2,5 Kg à 8,5 Kg.

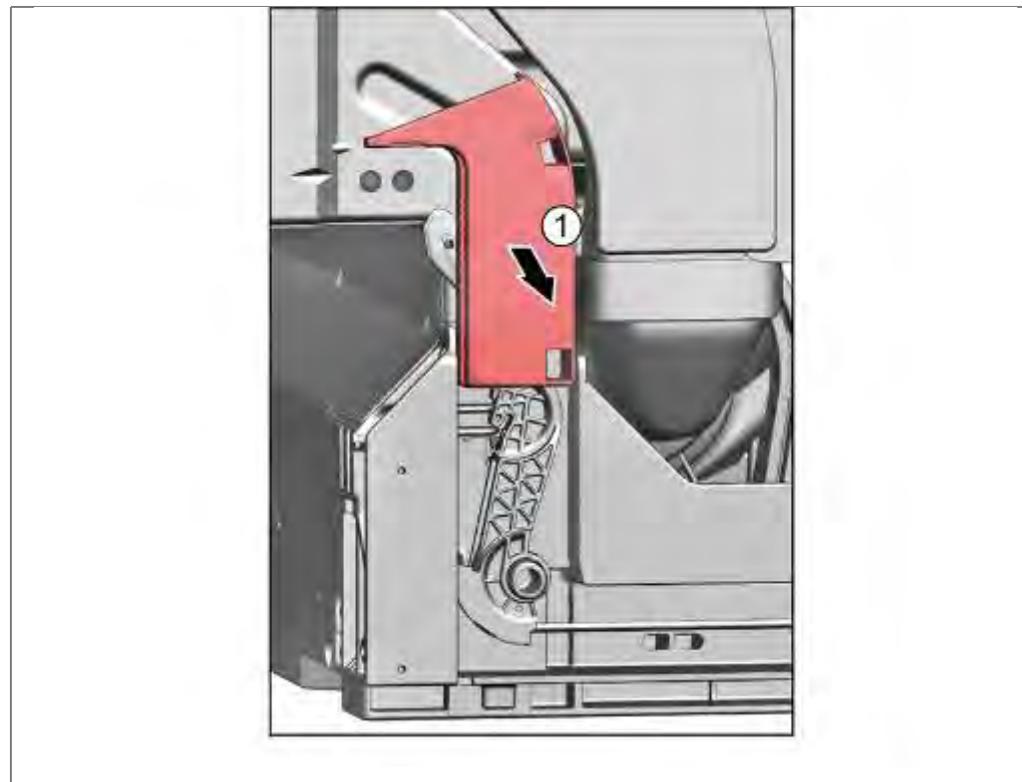
\*\*) L'utilisation du ressort bleu clair en combinaison avec Eco Dry est possible uniquement avec système de sécurité par ressorts:

Déterminer avec Quickfinder si le système de sécurité par ressorts est monté. Voir aussi chapitre Système de sécurité par ressorts

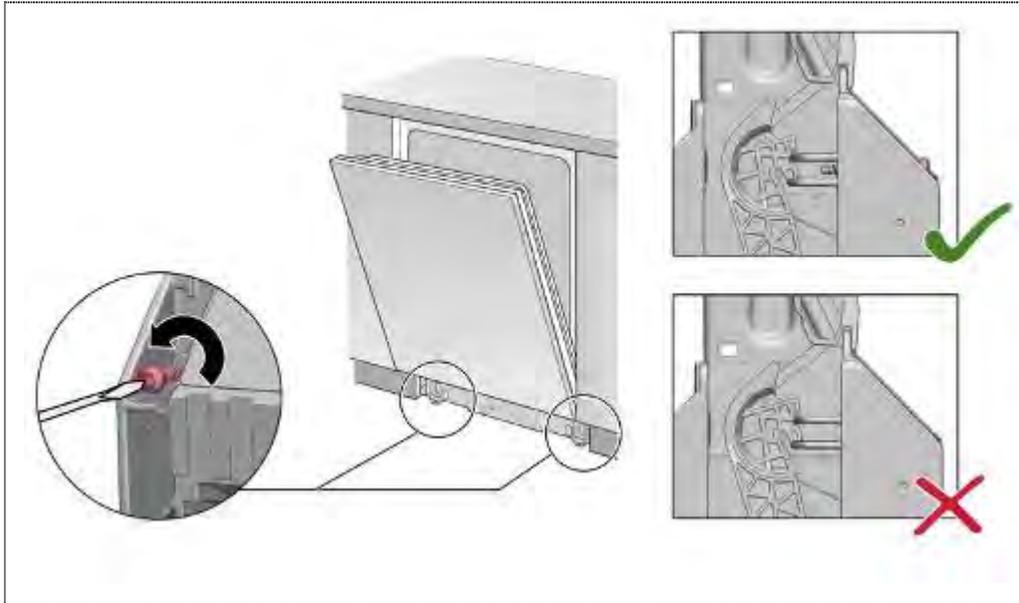
### 5.38.2 Tableau des ressorts pour appareils avec système de sécurité, Eco Dry:

Force ressort:	Couleur :	Système existant	Couleur :	Kit de réparation:	Poids de la porte de meuble:
					
Max.  Min.	Marron	00630633	Bleu clair	12013412	3,0 Kg à 10 Kg
	Violet	00630851	Rose	12013411	2,5 Kg à 8,5 Kg

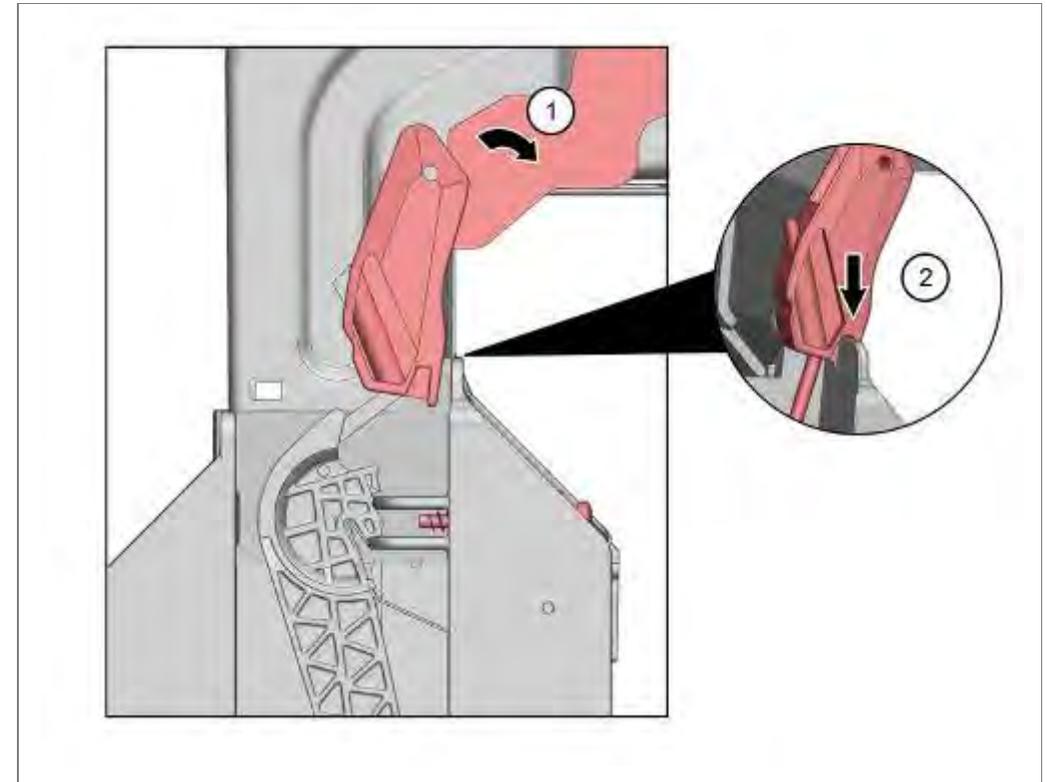
### 5.38.3 Démontage (système ressort I, de FD 8804 à 9207 et à partir de 9311)



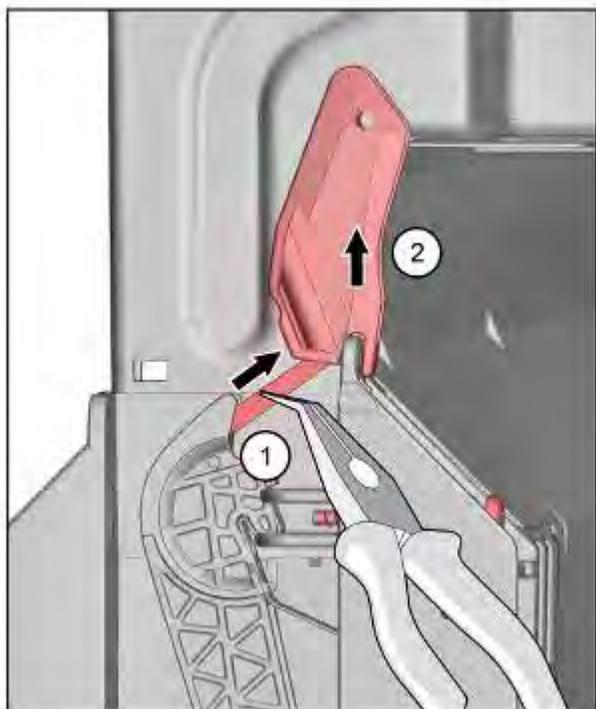
1. Retirer le cache du guide corde par l'extérieur.



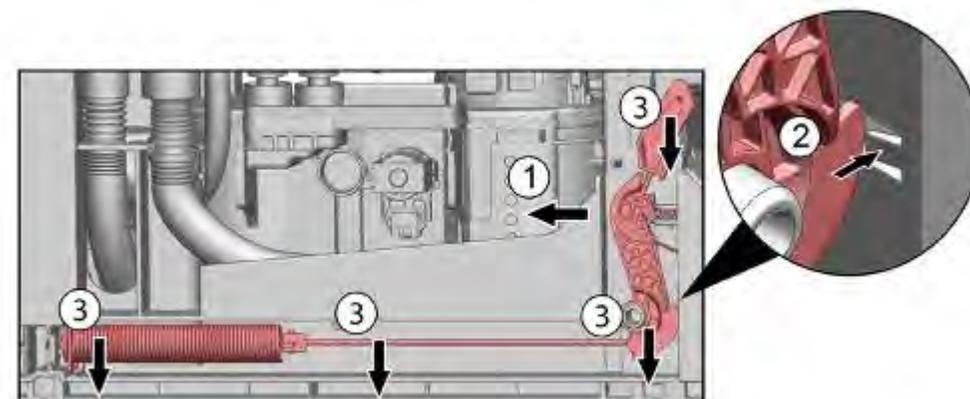
Défaire les vis de réglage



1. Entrebâiller la porte.
2. et bloquer le support dans le bac du fond, fermer la porte

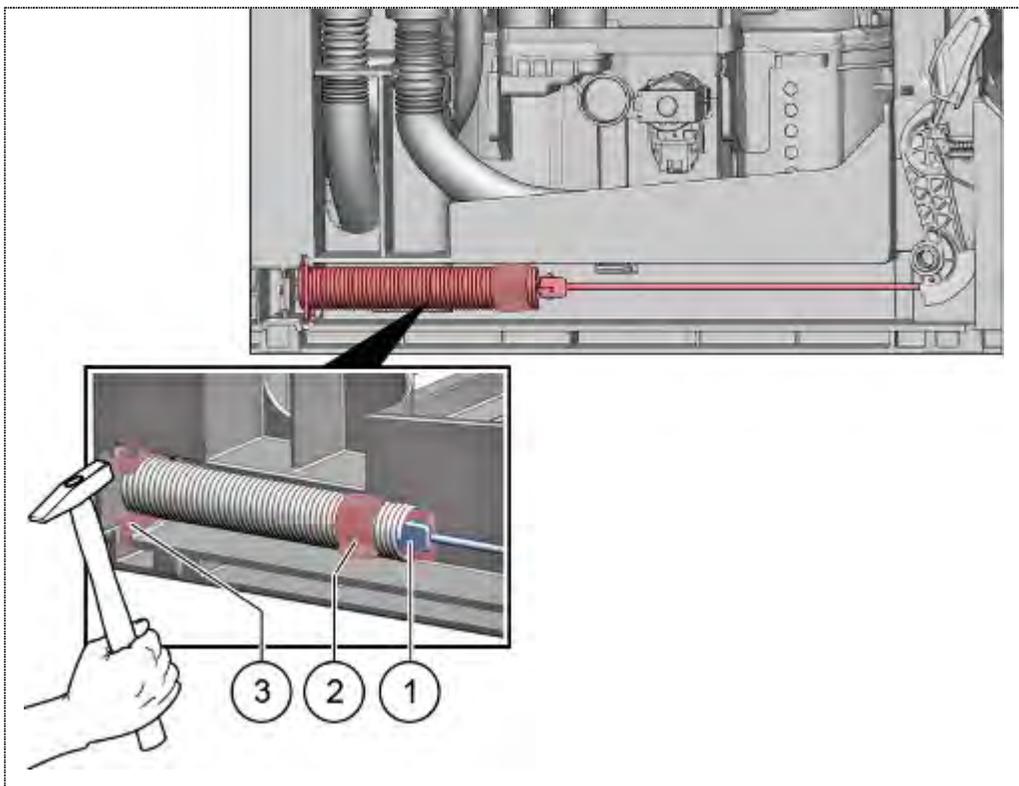


1. Saisir la corde avec une pince.
2. Prendre le support de la sécurité.

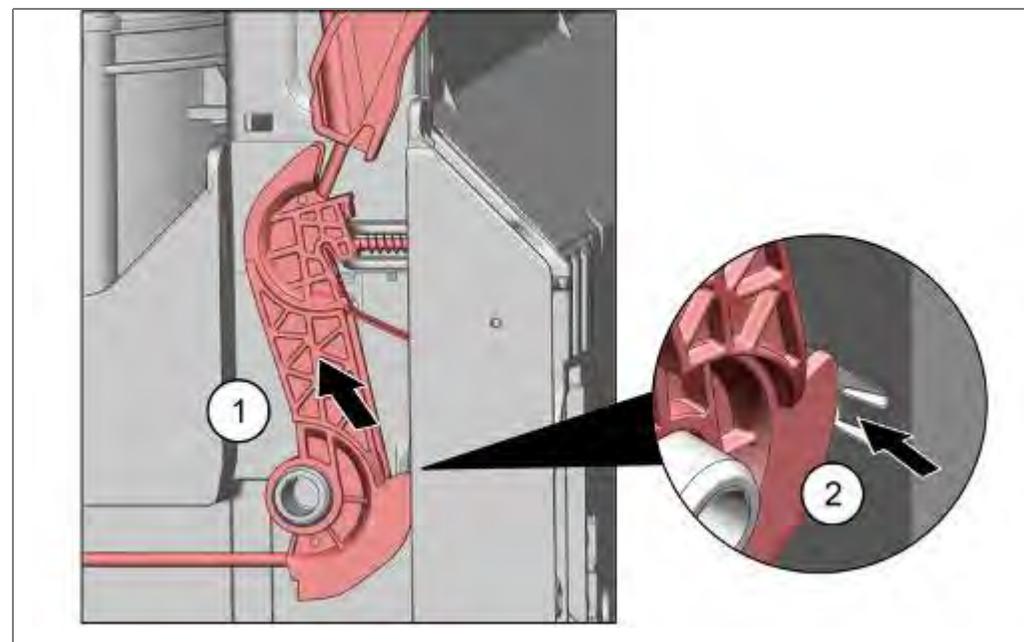


1. Appuyer le levier vers la gauche.
2. Retirer la fixation
3. Retirer le système corde complet par l'avant.

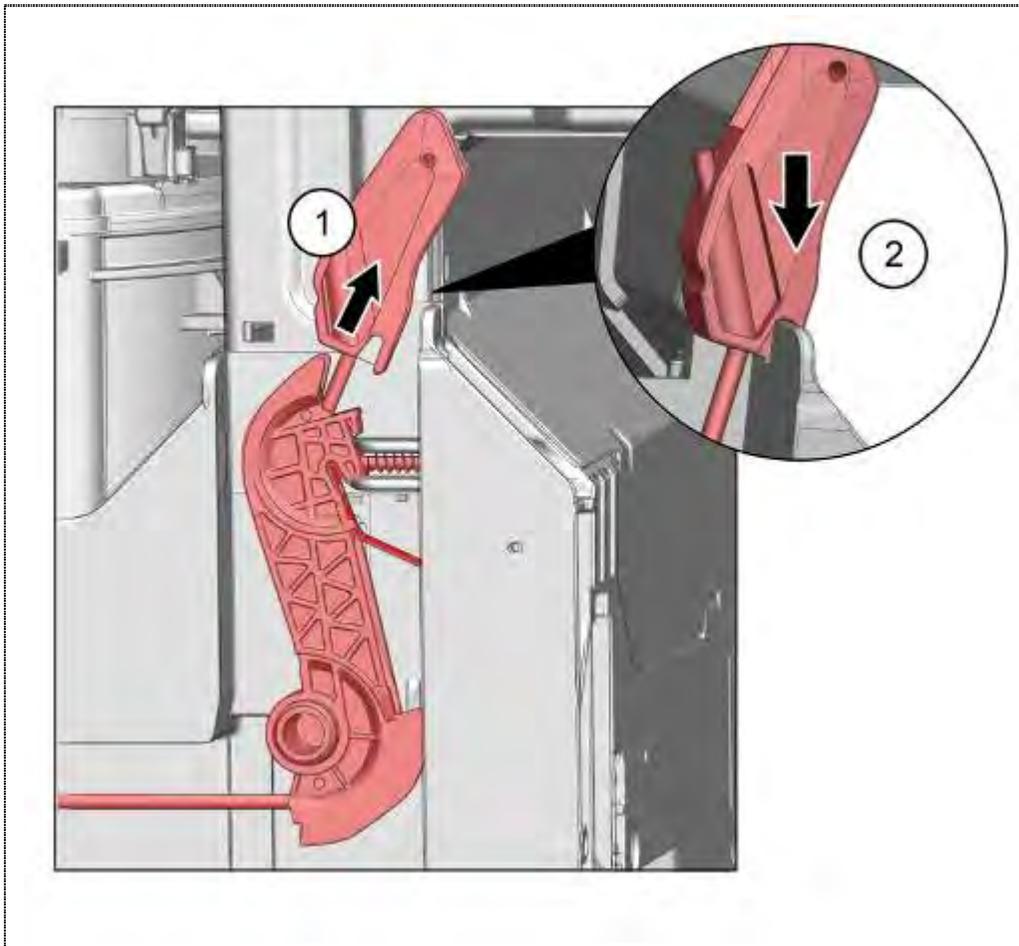
#### 5.38.4 Montage (système de ressort I):



1. Accrocher la corde dans le ressort.
2. Insérer la protection.
3. Pousser la plaque support dans la rainure du bac du socle.



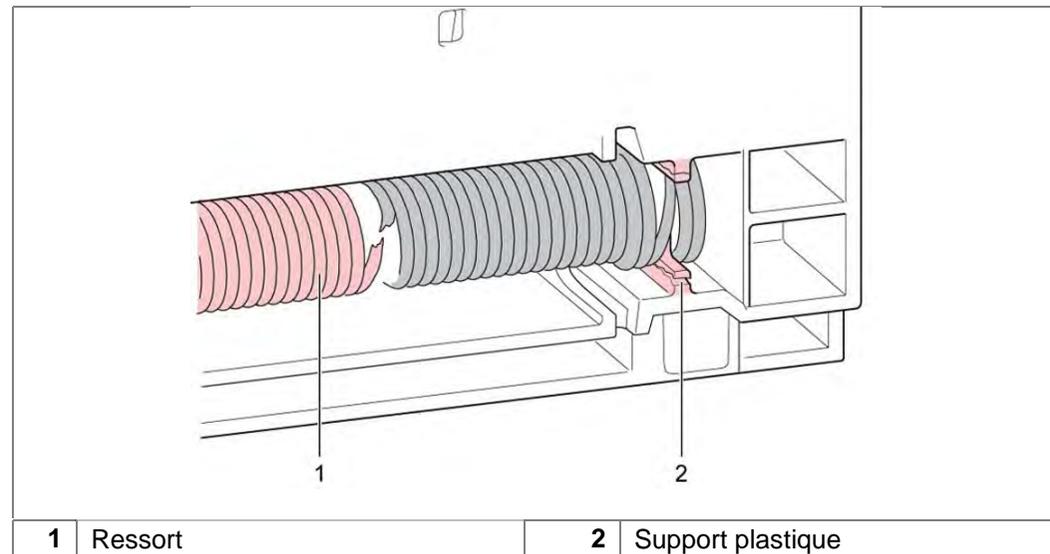
1. Insérer le levier comme indiqué
2. Fixer.



### 5.38.5 Démontage (système ressort II, de FD 9208 à FD 9310 inclus)

Voir démontage du système de ressort I

### 5.38.6 Montage (système ressort II):



Monter le système corde dans l'ordre chronologique inverse. Fixer le ressort dans le support prévu du socle.



#### Corde Support

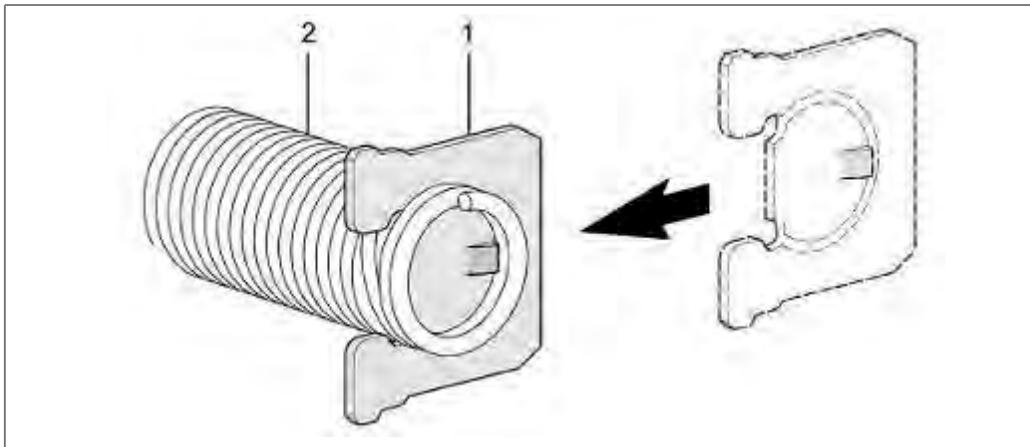
Le support de corde (2) doit être accroché exactement comme indiqué pour éviter tout frottement sur le socle.

1. Tirer la corde support par le haut
2. Fixer dans l'encoche du bac du fond

Le système s'accroche automatiquement dans la charnière de porte, à la fermeture de la porte.

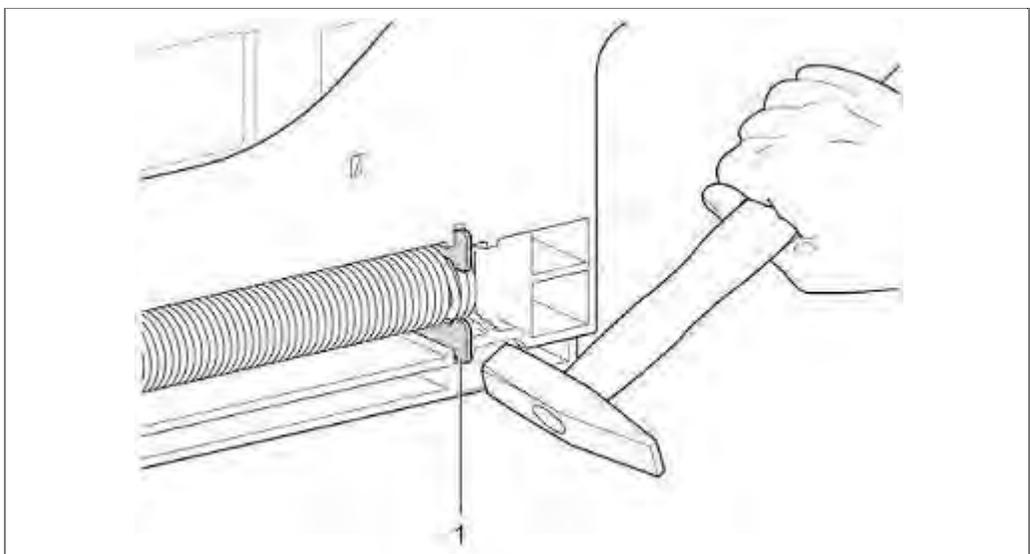


En cas d'endommagement du support plastique du bac (2):  
Fixer un nouveau ressort avec la plaquette métallique jointe à la pièce!



1	Plaque métallique
2	Ressort

Fixer la plaque métallique sur le ressort.



1	Plaque métallique
---	-------------------

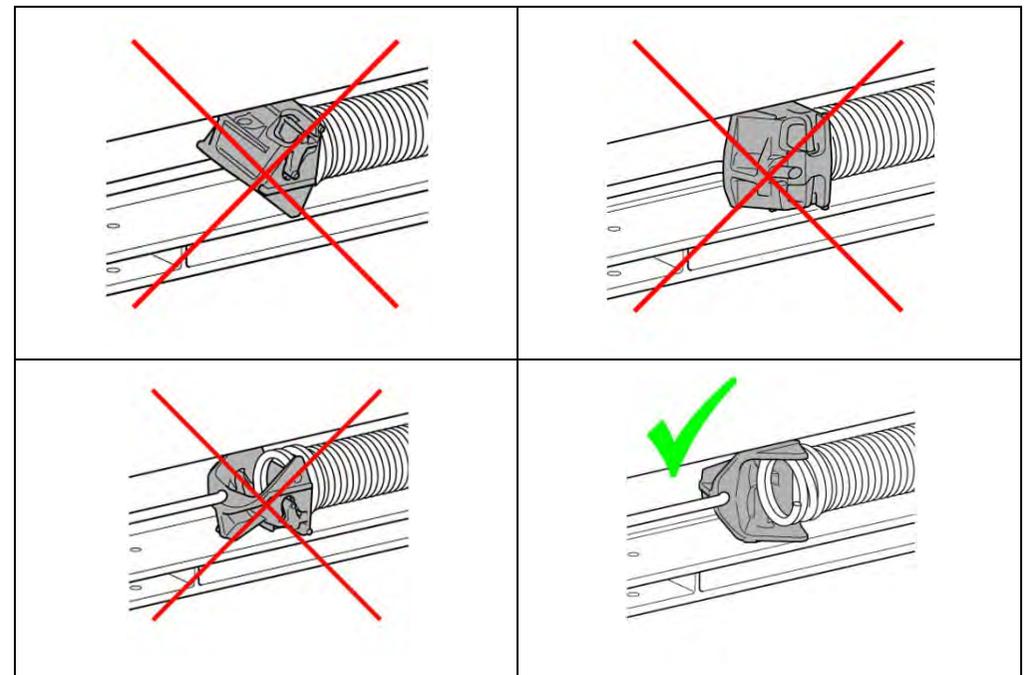
Fixer la plaque support métallique (1) dans la rainure du groupe du socle.



### Bruits

En cas de modification ou échange du ressort, vérifier que le support plastique avant est bien repositionné pour éviter tout risque de bruit sur la paroi latérale.

Placer correctement le support plastique dans le groupe du socle.



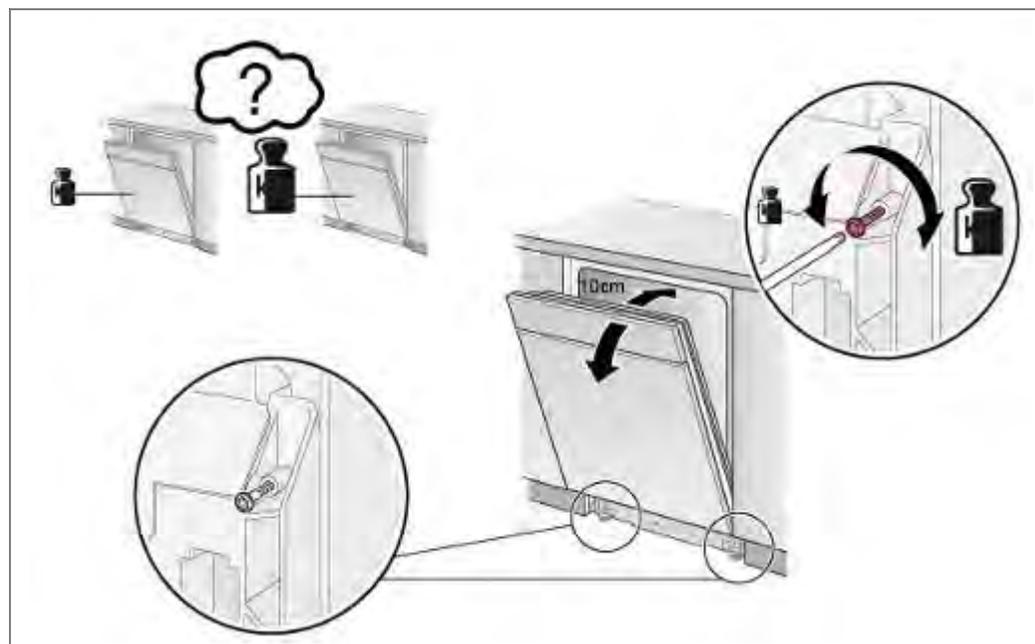
### 5.38.7 Régler l'ouverture de la porte:

Régler l'ouverture de porte avec les vis de réglage de sorte que la porte s'ouvre automatiquement de 10 cm.

## 5.39 Changer système de sécurité par ressorts

**Condition préalable:**

Appareil n'est pas sous tension.



Appareil est désencastré.

Le plan de travail a été démonté (en option).

Les parois latérales ont été démontées.

Ressorts de porte retirés.

### 5.39.1 Démonter interrupteur de sécurité de porte

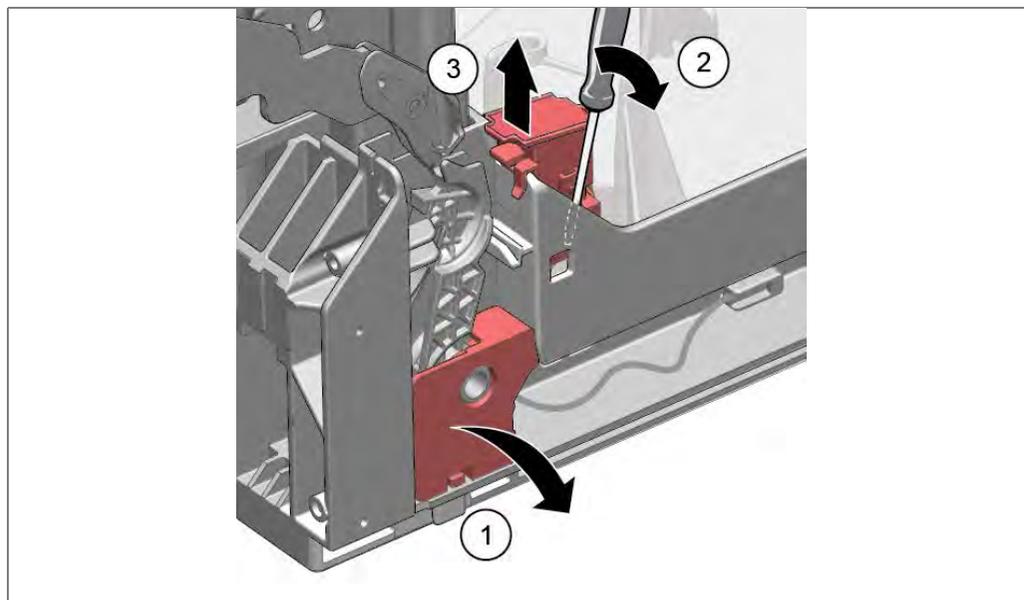


**Ressort est très sensible!**

**S'il est endommagé, il faut changer la coulisse complète**

Eviter tout contact inutile du ressort.

Retirer doucement.

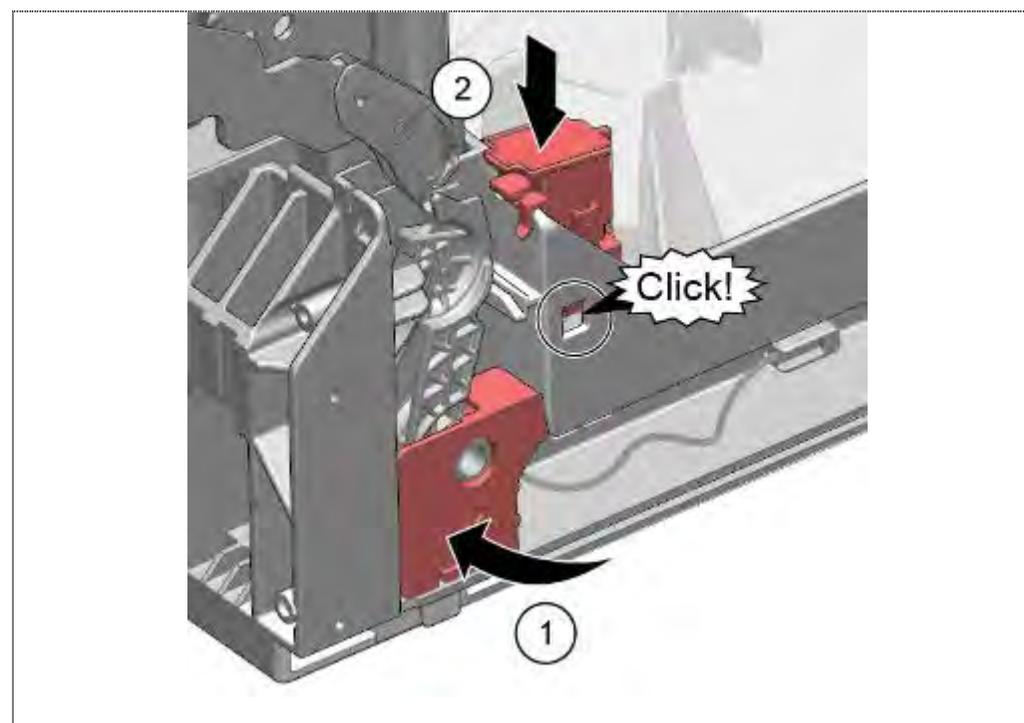


1. Démonter le cache de protection.
2. Défaire la fixation du micro-interrupteur avec un tournevis.
3. Retirer le micro-interrupteur par le haut, défaire la connectique et retirer la coulisse.

### 5.39.2 Monter l'interrupteur de sécurité de porte

**Condition préalable:**

Vérifier que les surfaces de contact du ressort et du support de base sont lubrifiées avant de monter le système.



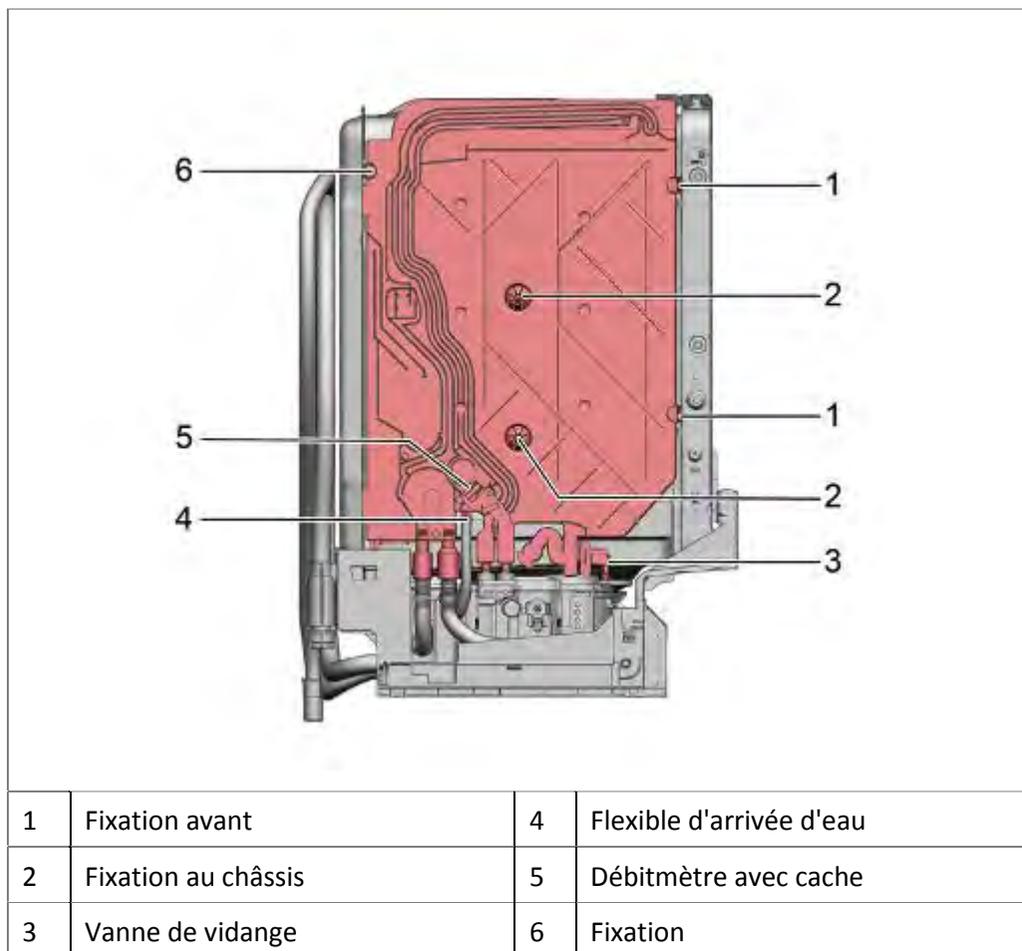
1. Démonter le cache de protection.
2. Fixer le micro-interrupteur.

## 5.40 Changer l'échangeur thermique

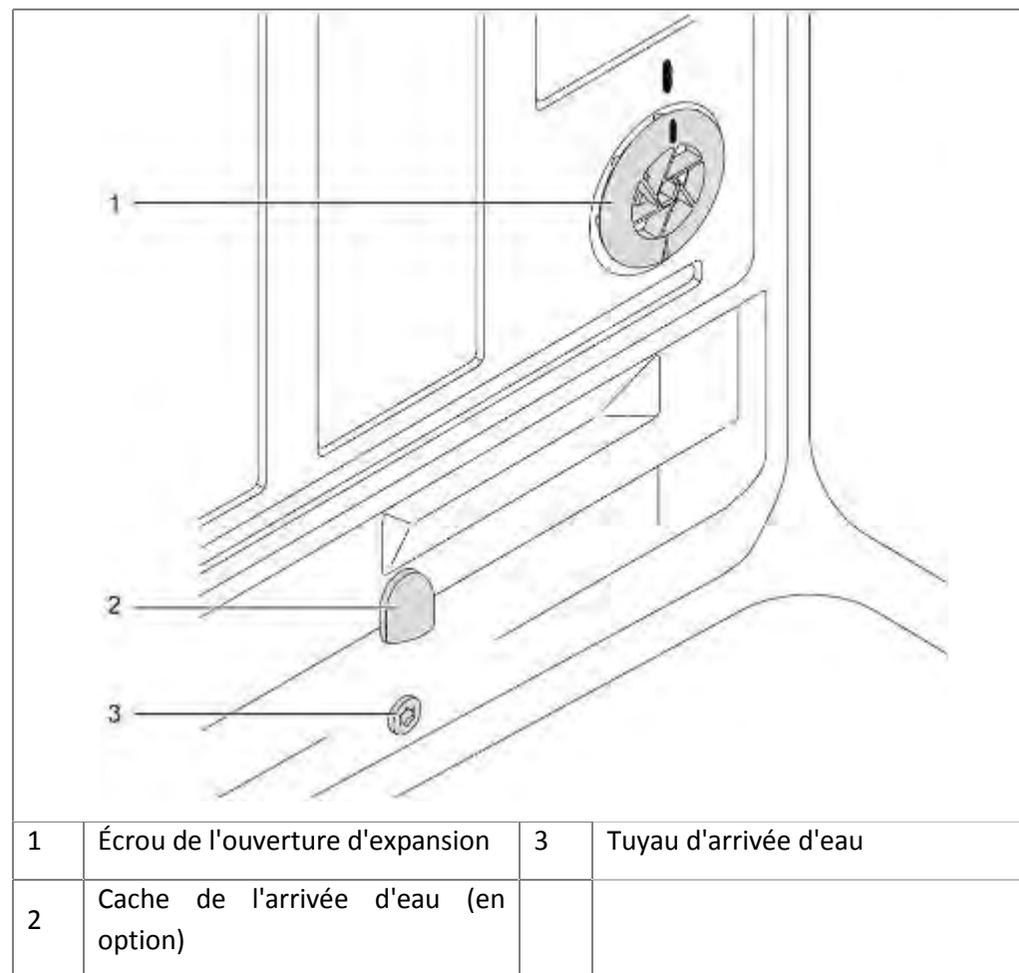
### Condition préalable:

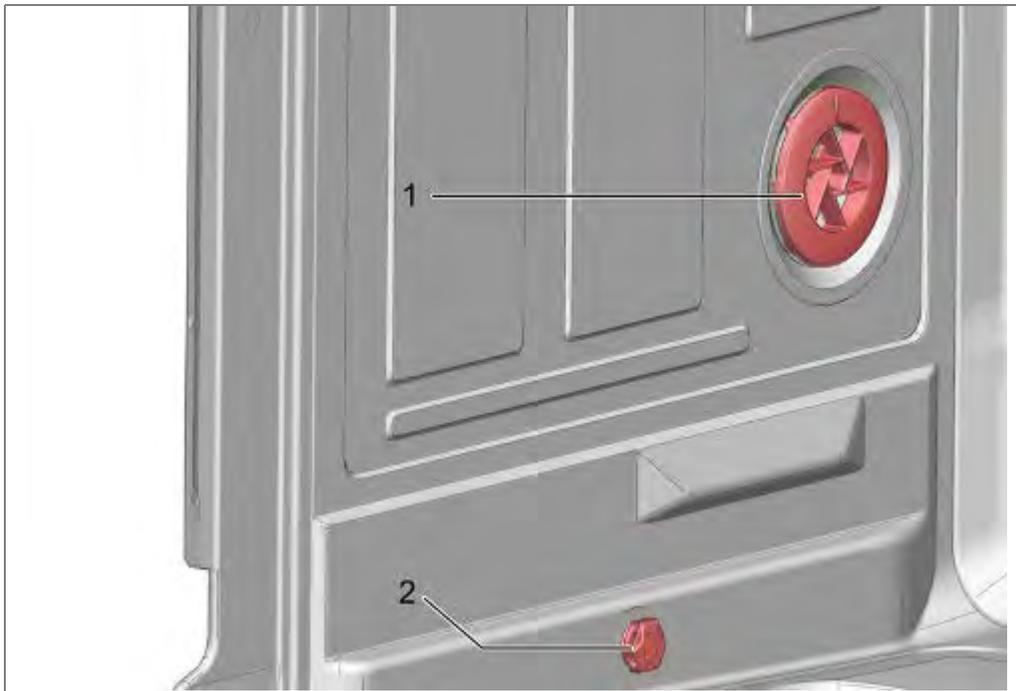
La paroi latérale gauche a été démontée

L'échangeur thermique a été vidé

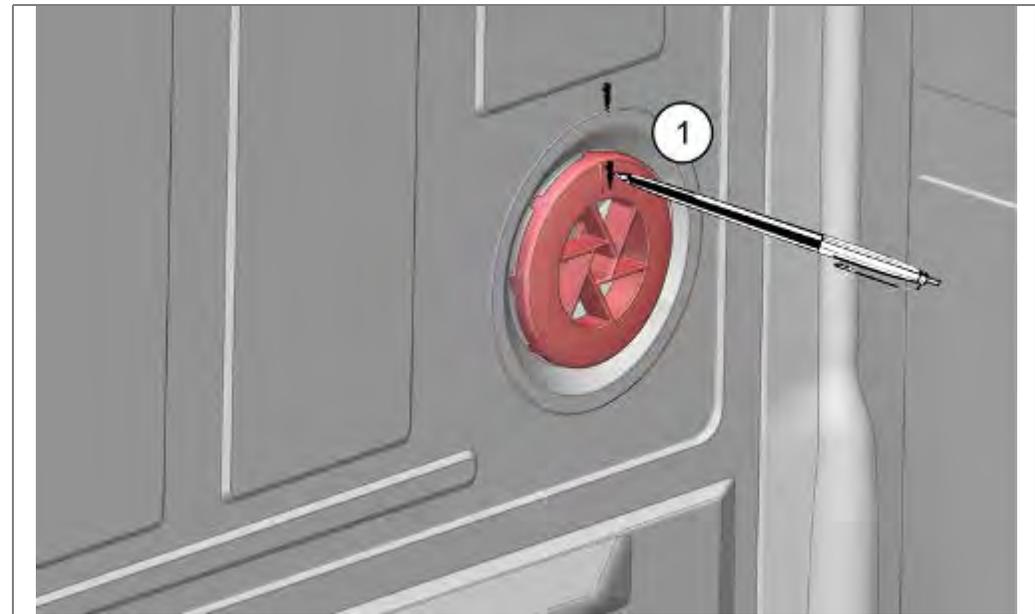


### 5.40.1 Démontage échangeur thermique





1	Écrou de l'ouverture d'expansion	2	Tuyau d'arrivée d'eau
---	----------------------------------	---	-----------------------

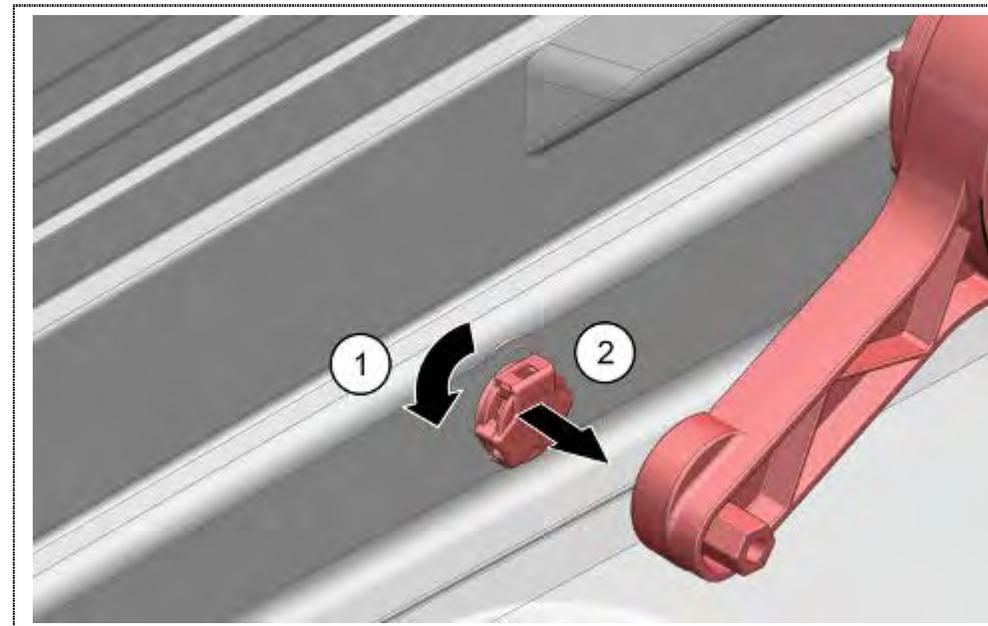


1	Repère
---	--------

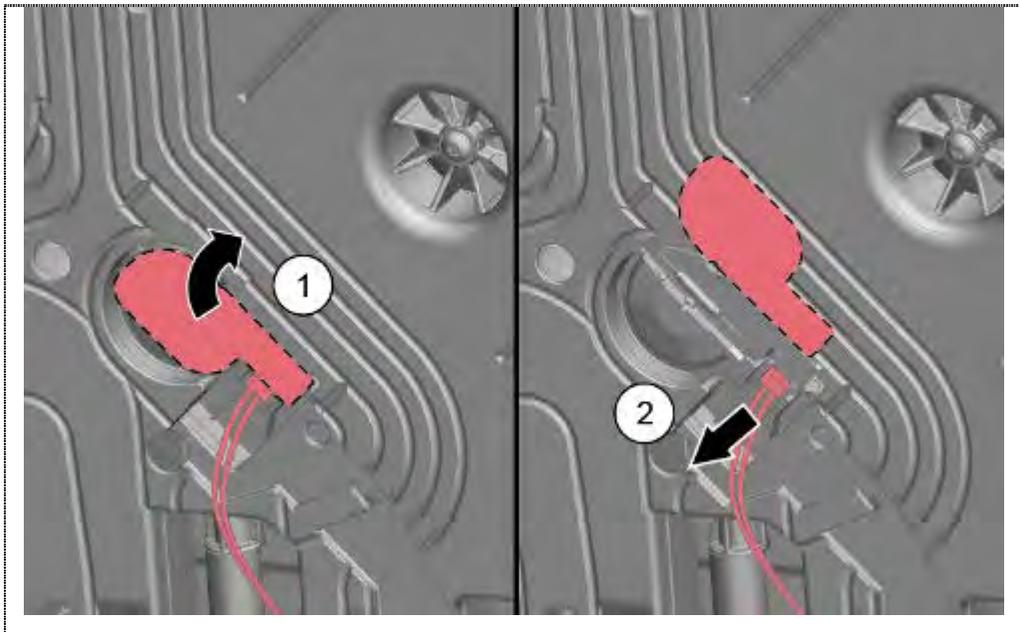
1. Marquer la position de montage de l'écrou d'ouverture d'expansion.



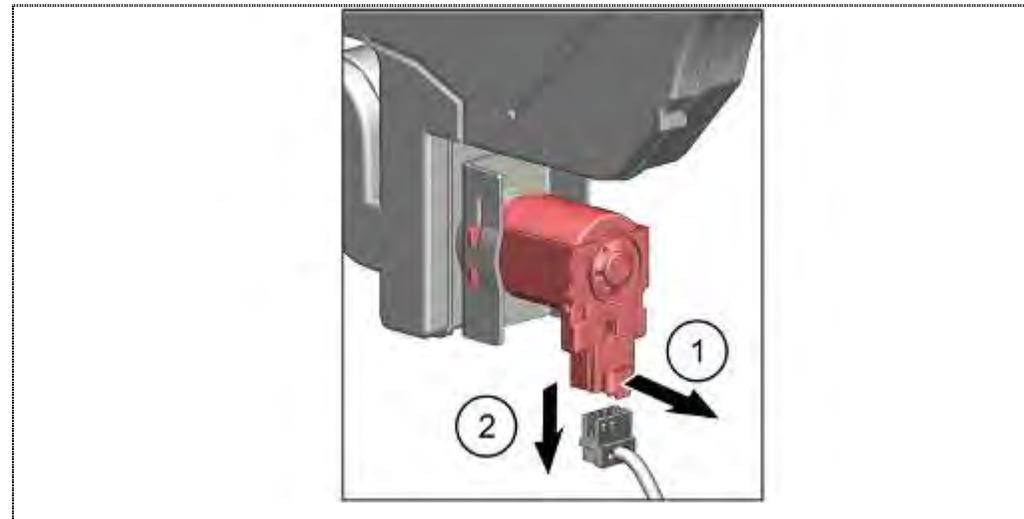
1. Retirer l'écrou de l'ouverture d'expansion avec l'outil spécial.



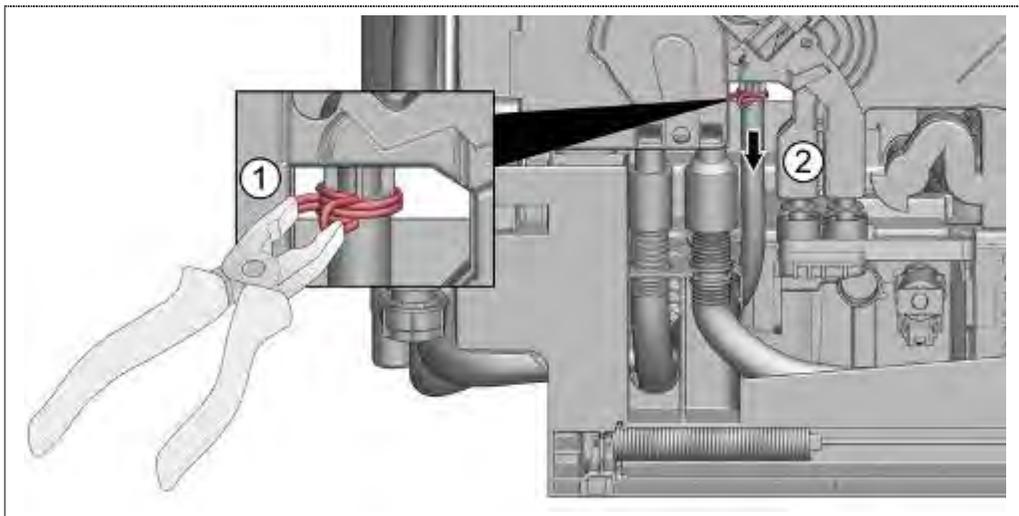
1. Retirer le cache (en option) de l'arrivée d'eau dans la cuve, défaire le tuyau d'arrivée d'eau avec l'outil spécial et
2. le retirer.



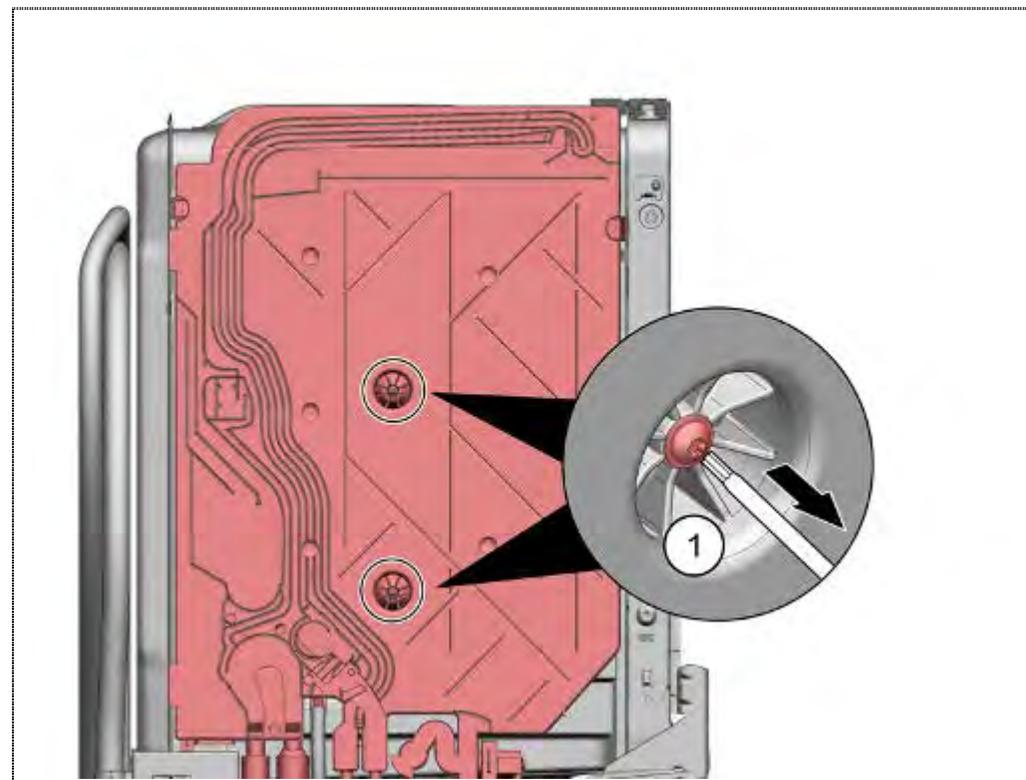
1. Courber le clapet plastique de l'échangeur thermique / arrivée d'eau doucement vers l'extérieur.
2. Retirer la connexion



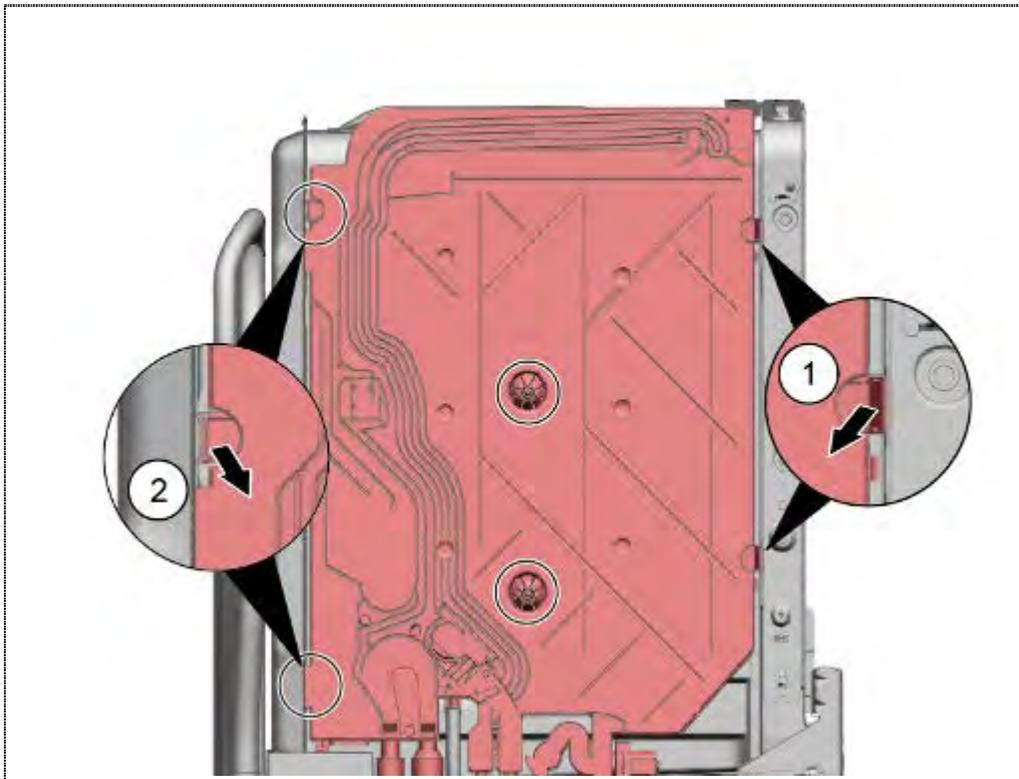
1. Retirer la fixation de la vanne de vidange.
2. Retirer la connexion



1. Défaire le serre-câble de l'arrivée d'eau et
2. retirer le tuyau d'arrivée.



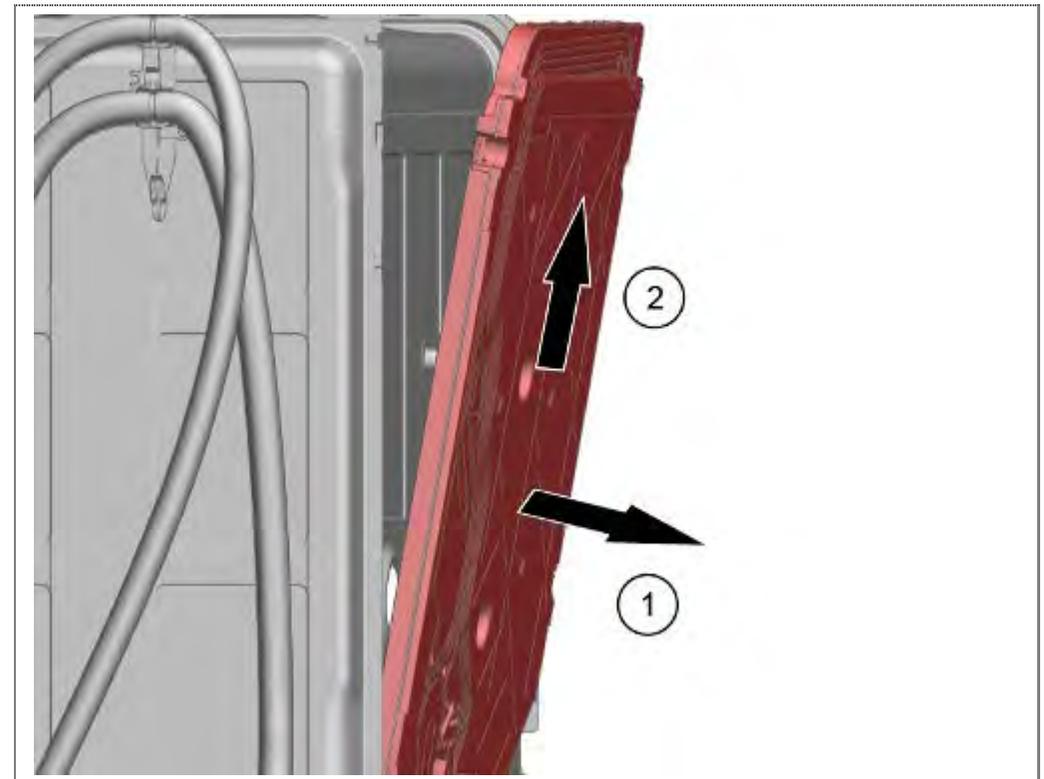
1. Desserrer les vissages



1. Défaire les fixations à l'avant
2. Défaire les fixations à l'arrière



Après un fonctionnement long, l'échangeur thermique peut coller à l'isolation bitume et être difficile à retirer.



1. Retirer doucement l'échangeur thermique par le haut de la cuve
2. Soulever par le haut

## 5.40.2 Montage échangeur thermique



### Ordre de montage

L'ordre de montage décrit ici doit être respecté.



### Fuites

Éviter que les connexions de l'adoucisseur, des tuyaux de vidange et joints ne se soient pincés.

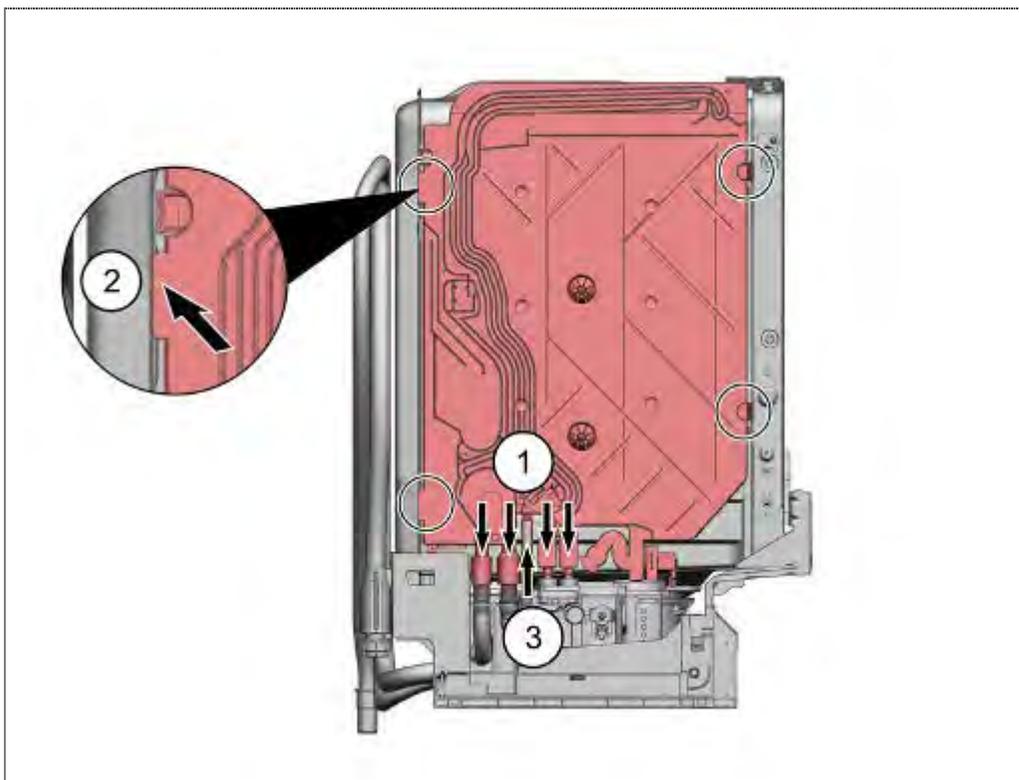
de vidange.

2. Introduire l'échangeur thermique dans les pattes support.
3. Insérer le tuyau d'arrivée et sécuriser avec un serre-câble.



### Fuites

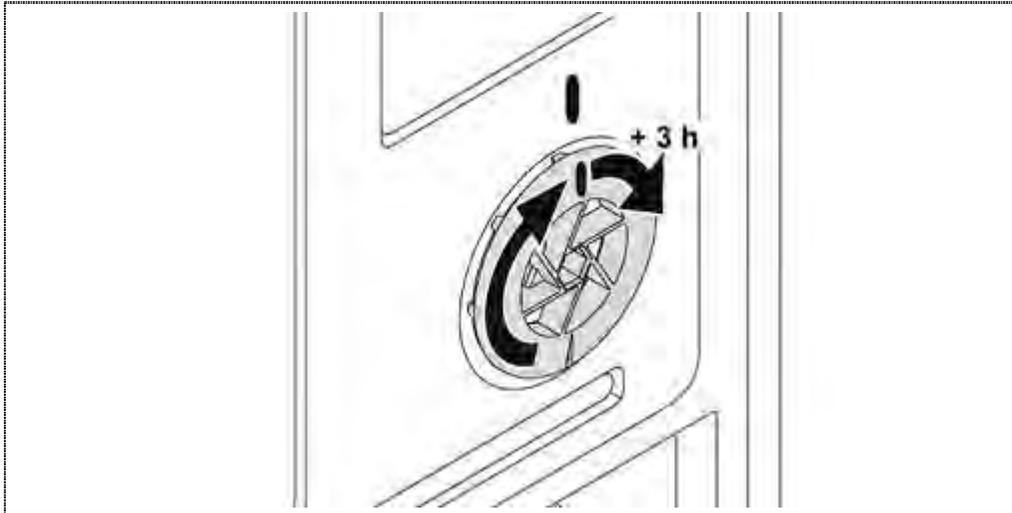
Veiller à ce que le joint de l'ouverture d'expansion soit correctement en place.



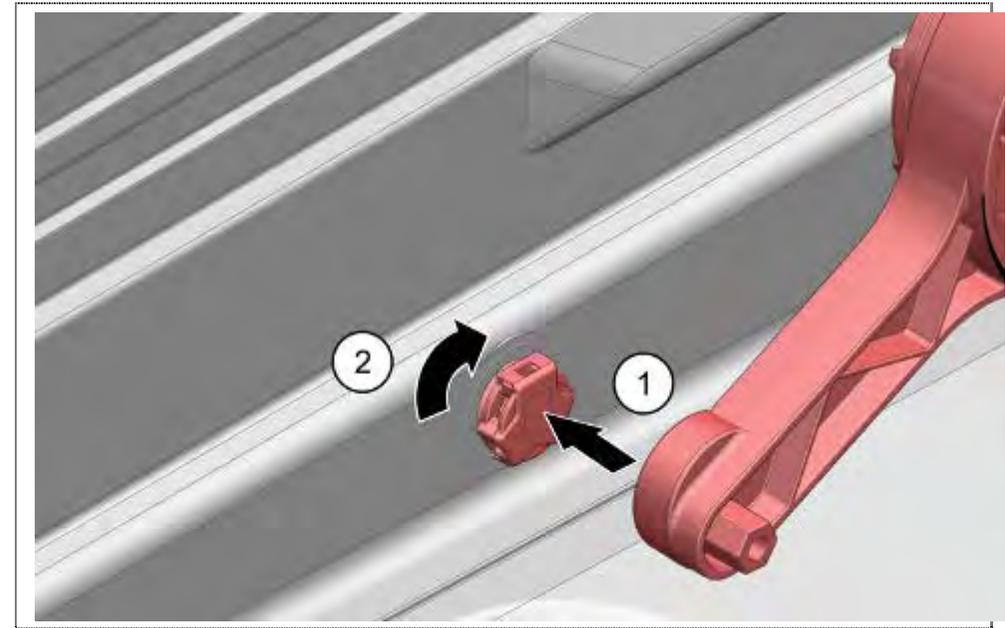
1. Insérer l'échangeur thermique dans les connexions de l'adoucisseur et tuyaux



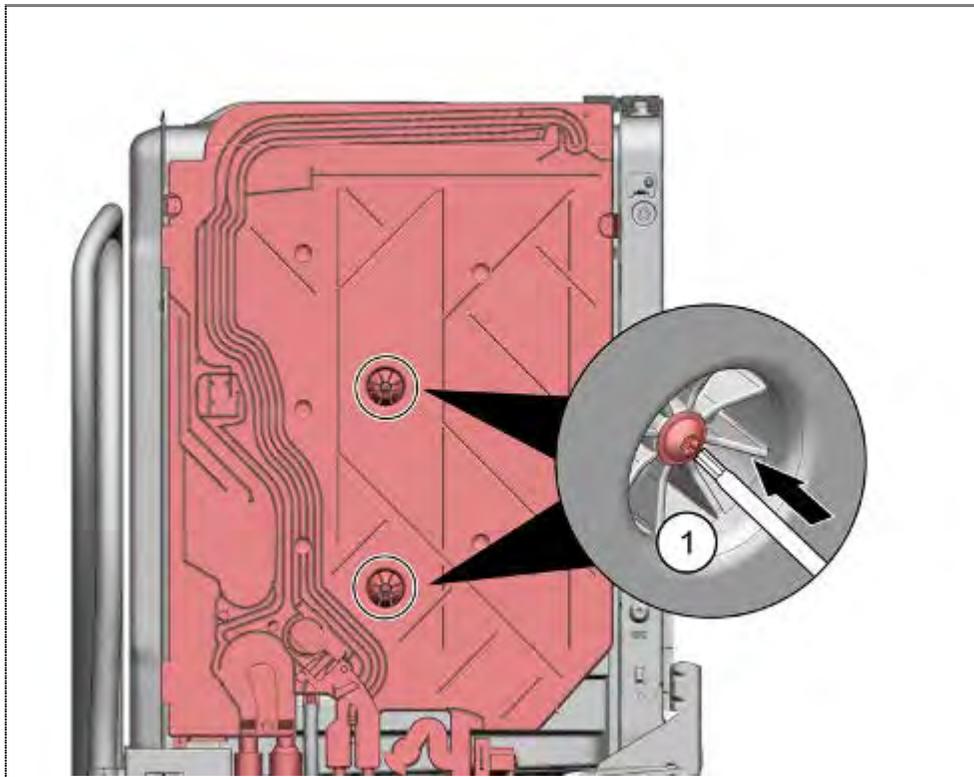
1. Fixer l'écrou d'ouverture d'expansion jusqu'au repère indiqué.



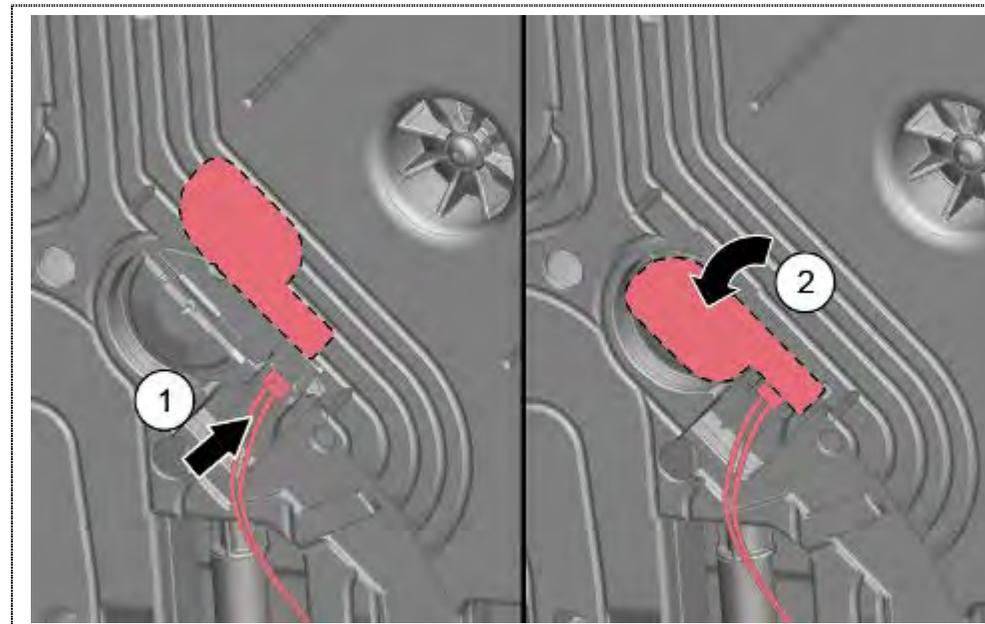
1. Pour garantir l'étanchéité resserrer l'écrou d'ouverture d'expansion d'une  $\frac{3}{4}$  rotation (+3 h).



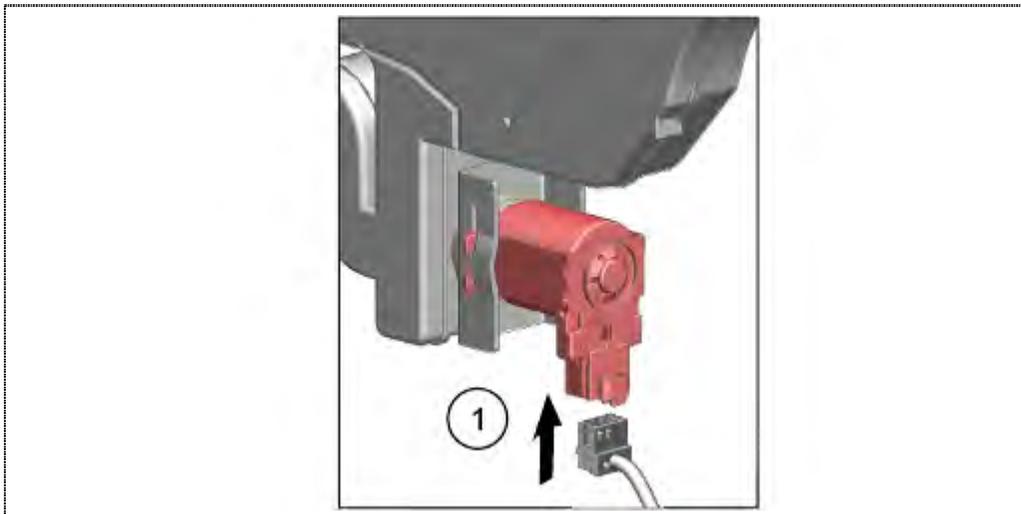
1. Insérer et fixer le tuyau d'arrivée d'eau et pousser le capuchon (en option) sur le tuyau d'arrivée d'eau.



1. Visser l'échangeur thermique avec le bac à l'extérieur.



1. Rétablir la connexion du débitmètre.
2. Courber le clapet



1. Rétablir la connexion sur la vanne de vidange



Fuites

Après le montage, effectuer un contrôle d'étanchéité.

## 5.41 Changer débitmètre

### Condition préalable:

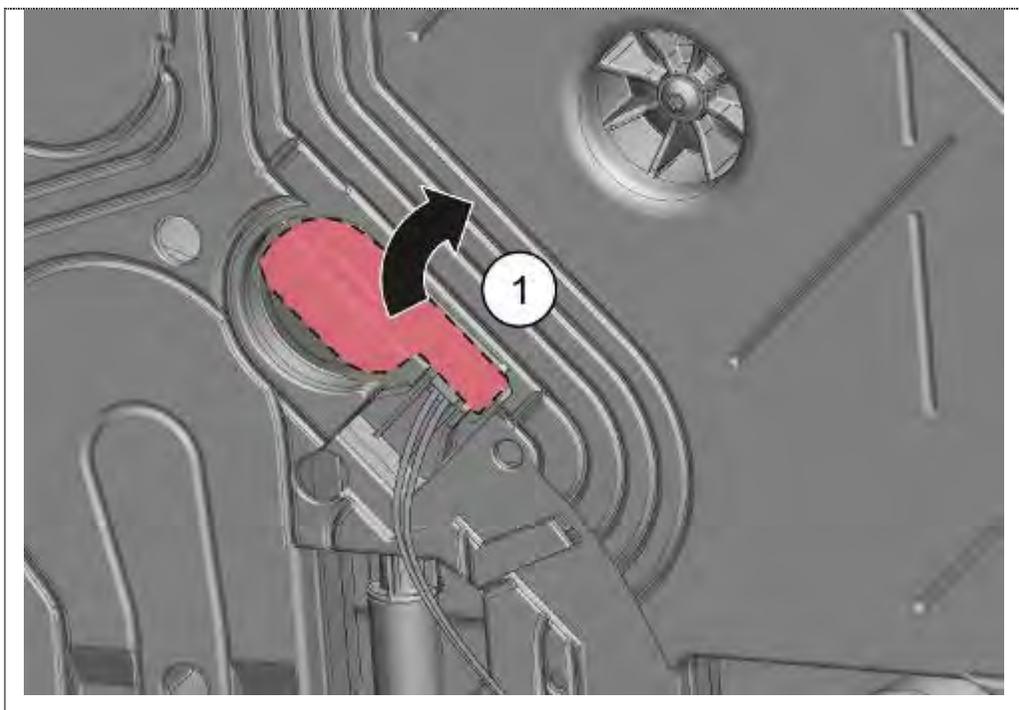
Paroi latérale gauche démontée



Risque de rupture

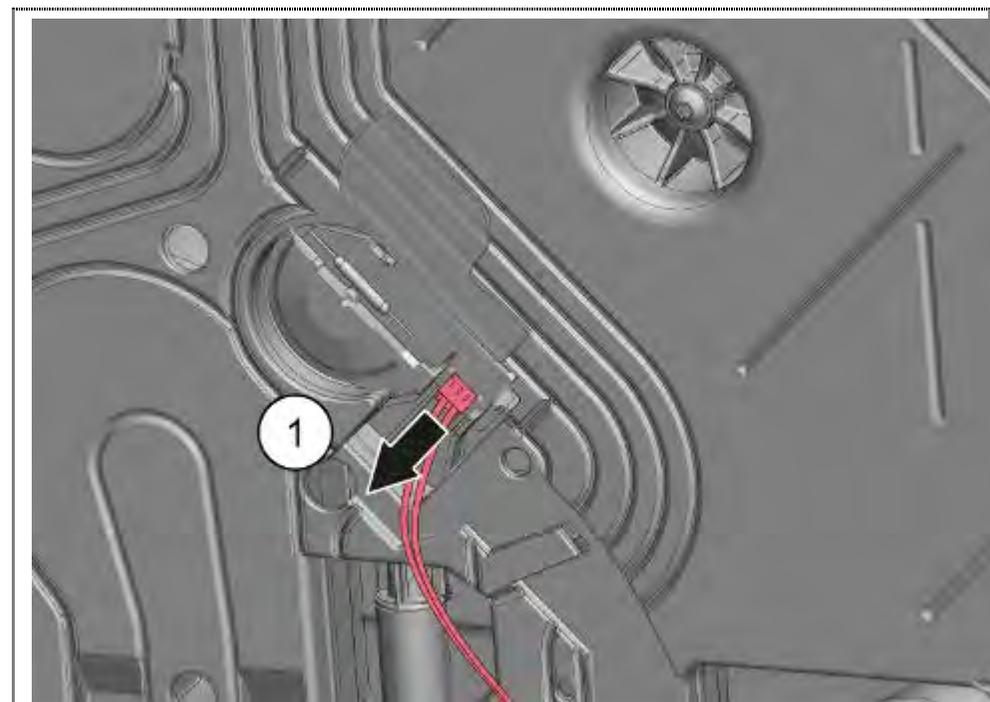
Ne pas tordre ou plier les platines avec une flasque verre!  
Composant très sensible!

### 5.41.1 Démontage



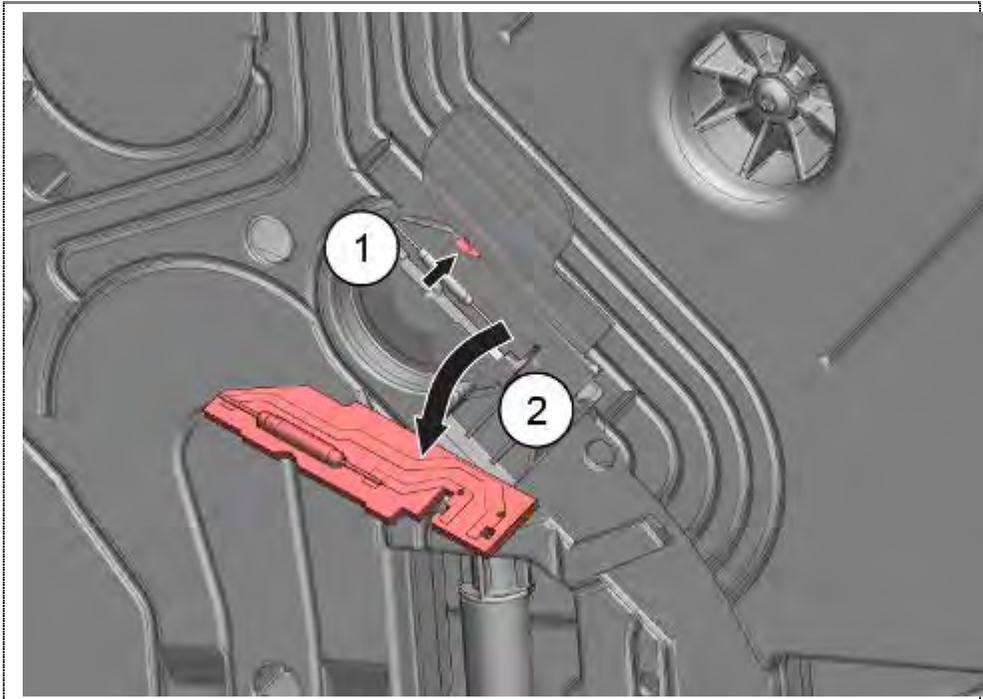
1. Courber le clapet plastique de l'échangeur thermique / arrivée d'eau

doucement vers l'extérieur.

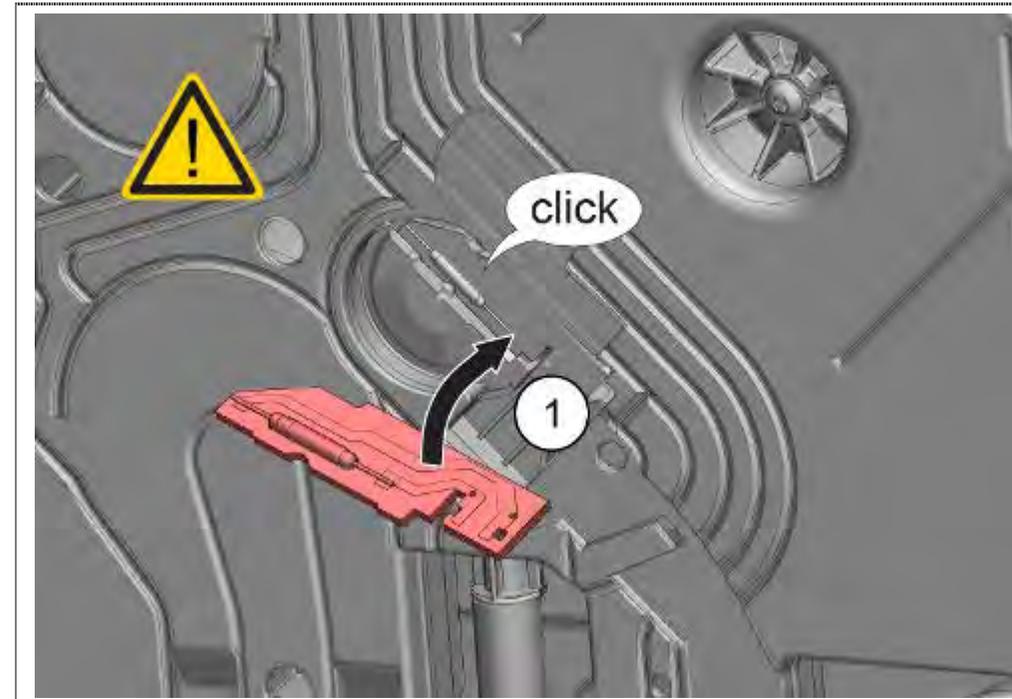


1. Retirer la connexion

### 5.41.2 Montage



1. Retirer la fixation.
2. Retirer la platine.



#### INDICATION

#### Destruction débitmètre

Ne pas tordre ou plier la platine. Risque de casse de la flasque verre sur la platine.

1. Poser la platine complète avec le débitmètre et fixer.

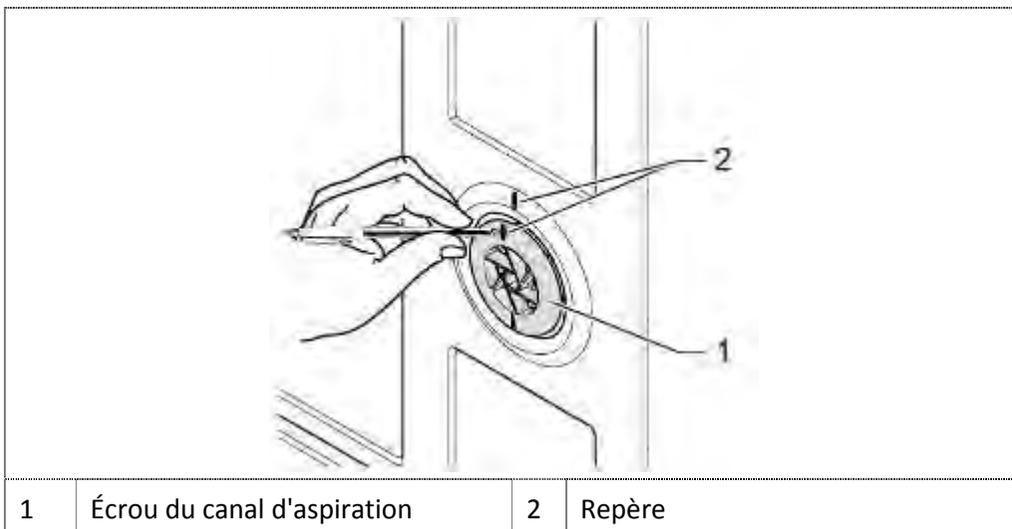
Rétablir la connexion électrique et courber le clapet plastique.

## 5.42 Changer réservoir d'eau / canal d'aspiration zéolite

### 5.42.1 Démonter réservoir d'eau

#### Condition préalable:

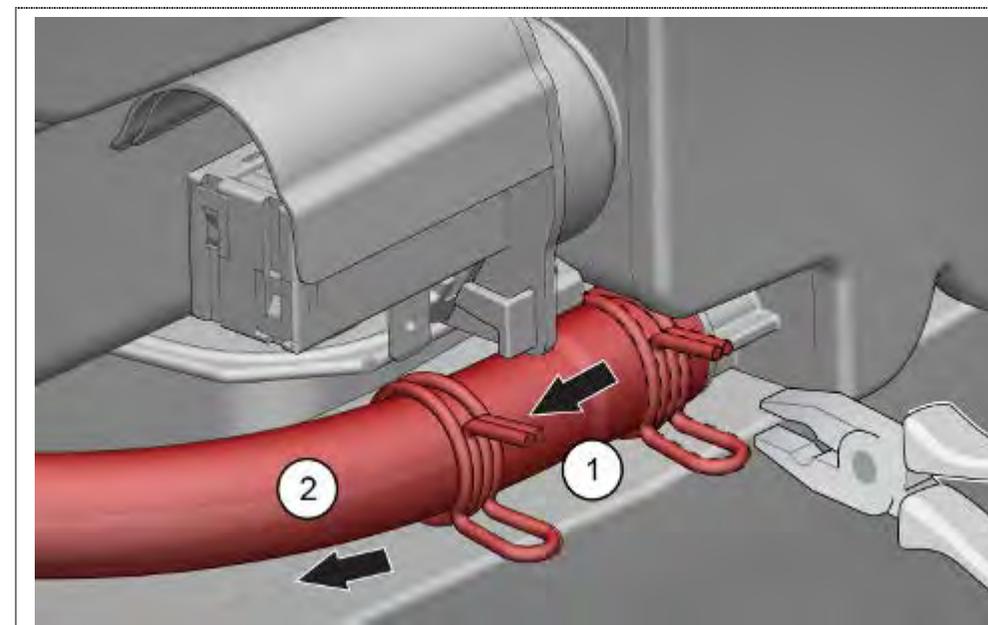
- ✓ La paroi latérale droite a été démontée.
- 2. Vider appareil, voir chapitre Démontage - Montage de l'appareil



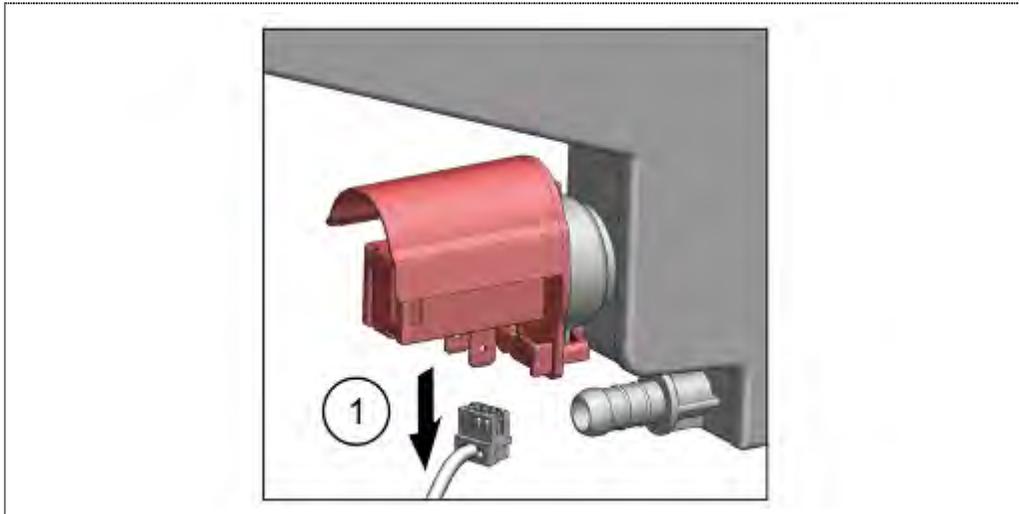
1. Marquer (2) la position de montage de l'écrou du canal d'aspiration (1).



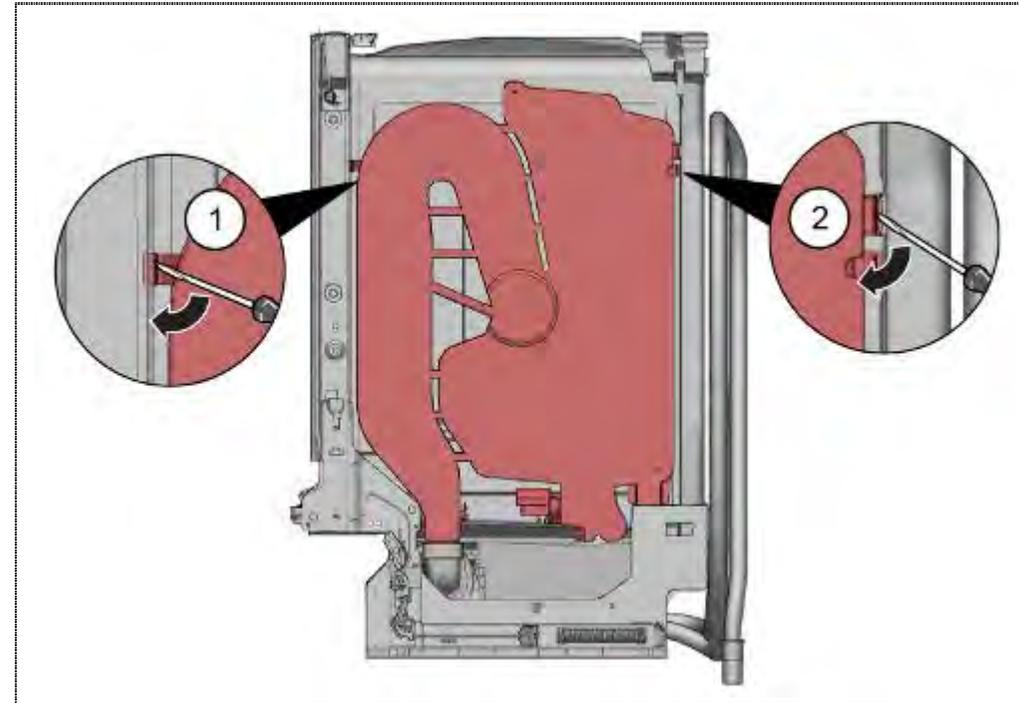
1. Retirer l'écrou du canal d'aspiration avec l'outil spécial.



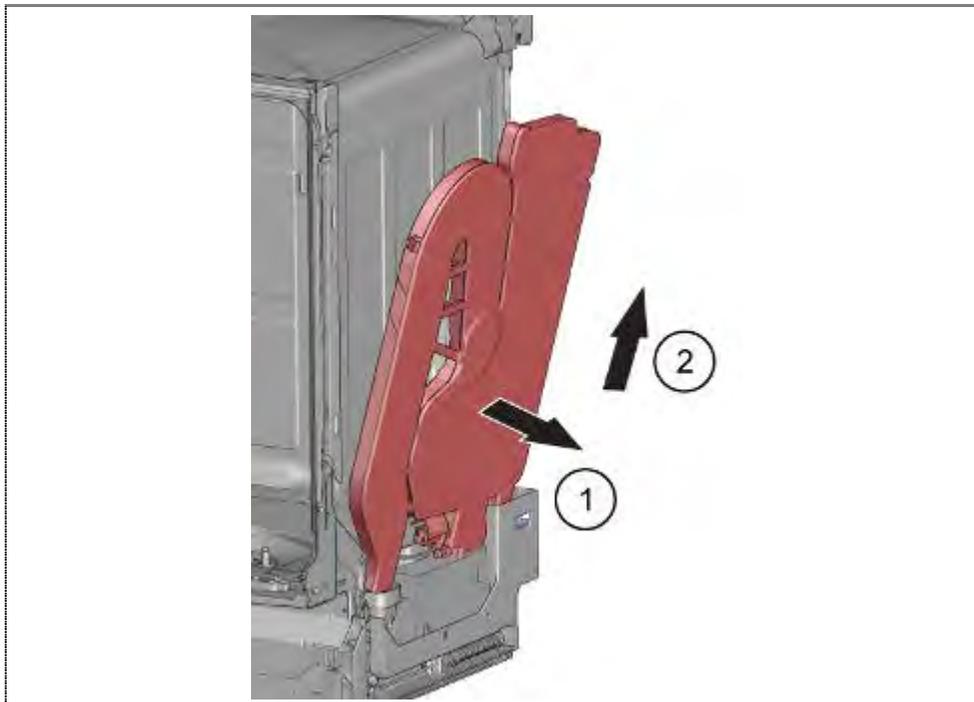
1. Défaire l'agrafe
2. Retirer le tuyau d'arrivée et de vidange.



1. Retirer la connexion électrique de l'actuateur (4).

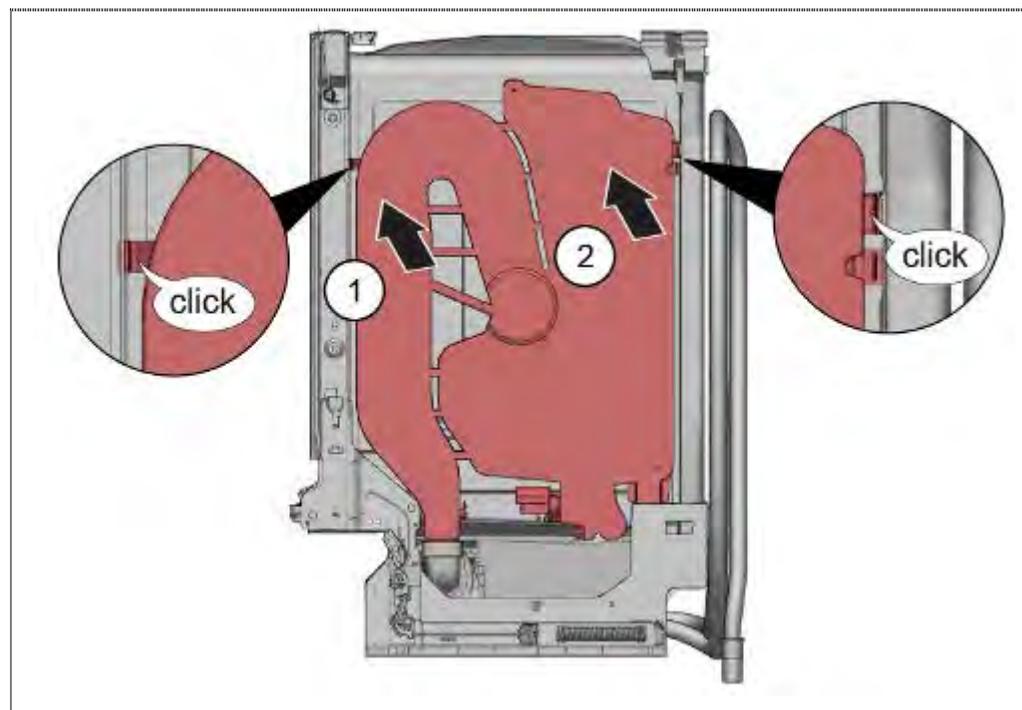


1. Retirer la fixation gauche.
2. Retirer la fixation droite.

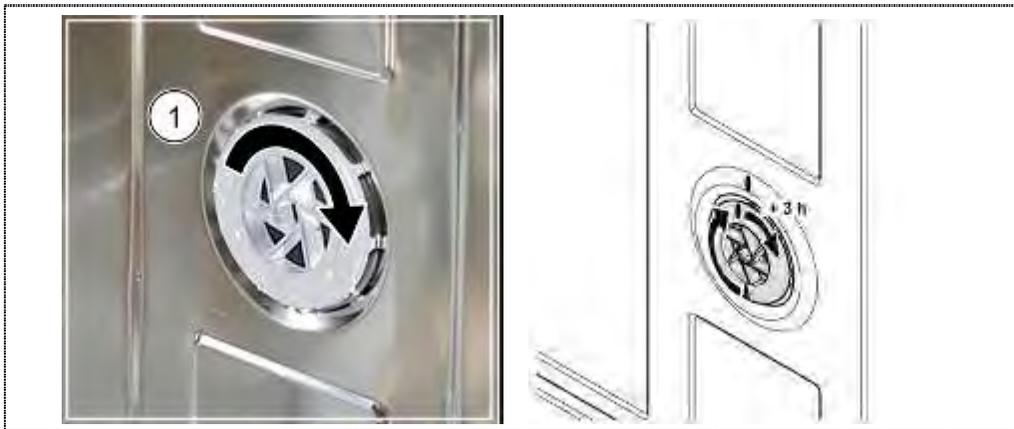


1. Basculer le réservoir avec le canal d'aspiration vers l'avant
2. Enlever par le haut.

#### 5.42.2 Monter réservoir d'eau



1. Pousser le canal d'aspiration avec le réservoir dans le ventilateur.
2. Pousser sur le bac et fixer avec le bac.



1. Visser l'écrou du canal d'aspiration jusqu'à ce que le repère du recouvrement corresponde au repère de la cuve.
2. Serrer l'écrou du canal d'aspiration de + 3 heures (1/4 rotation).



#### Fuites

Veiller à ce que le joint de l'ouverture de la cuve soit correctement en place.

Contrôler l'étanchéité de l'appareil.

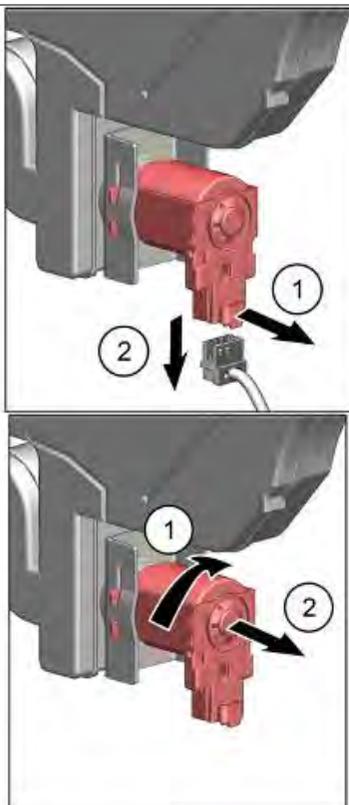
## 5.43 Changer vanne de vidange



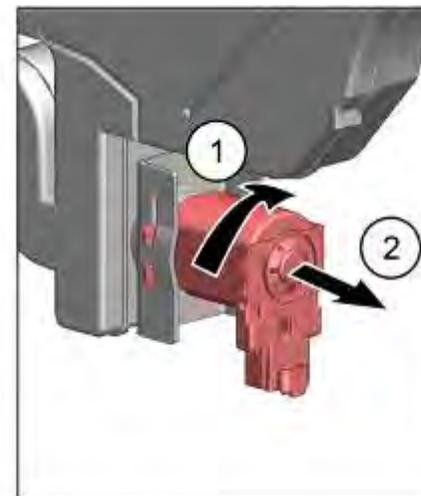
### Vanne de vidange

Lors de l'échange de la vanne, vidanger ou récupérer l'eau.

La vanne de vidange ne doit pas être démontée lors de l'échange de l'échangeur thermique!



1. Retirer la fixation
2. Retirer la connexion



1. Tourner la vanne de vidange dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Retirer de l'échangeur thermique.

Le montage s'effectue dans l'ordre inverse.



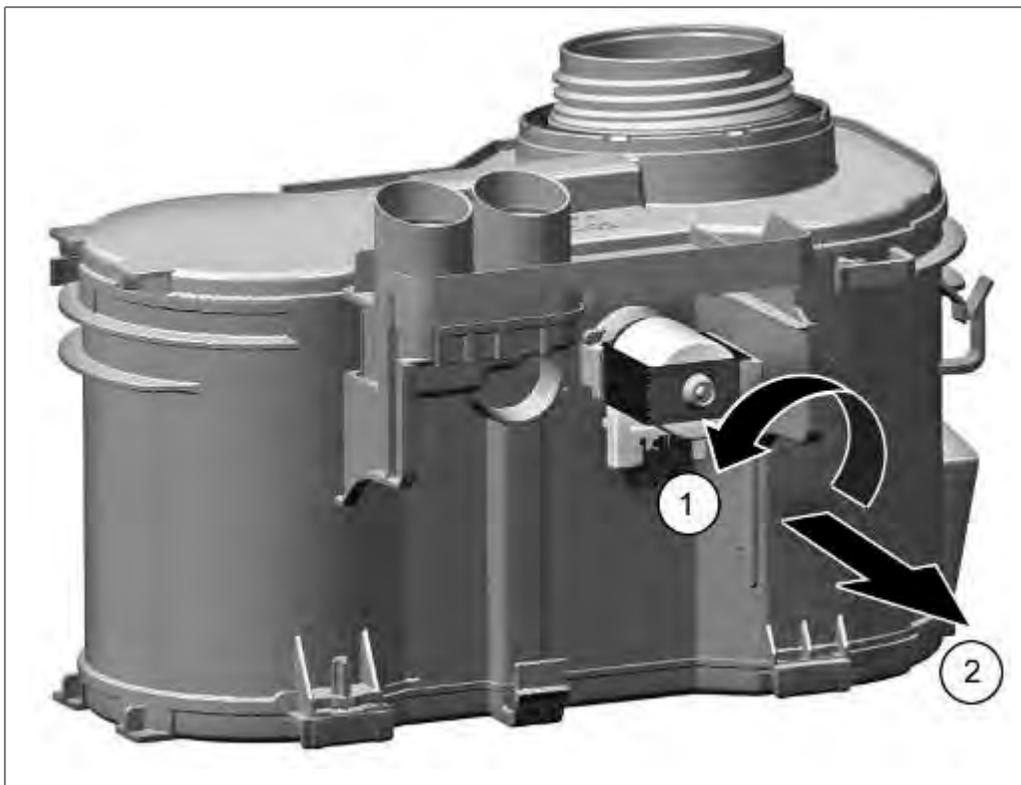
Vérifier l'étanchéité après montage de la vanne.

## 5.44 Changer la vanne de régénération

### Condition préalable:

- ✓ Paroi latérale gauche démontée
- ✓ En option: échangeur thermique vidé
- ✓ Eau du réservoir de sel retirée
- ✓

### 5.44.1 Démontage



1. Tourner la vanne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
2. Tirer la vanne par l'avant

### 5.44.2 Retirer l'ancre



1. Positionner un petit tournevis dans l'insert vanne
2. Soulever doucement l'insert vanne
3. Tirer l'insert vanne de l'unité de régénération

Remontage dans l'ordre chronologique inverse.

### 5.44.3 Positionner l'ancre



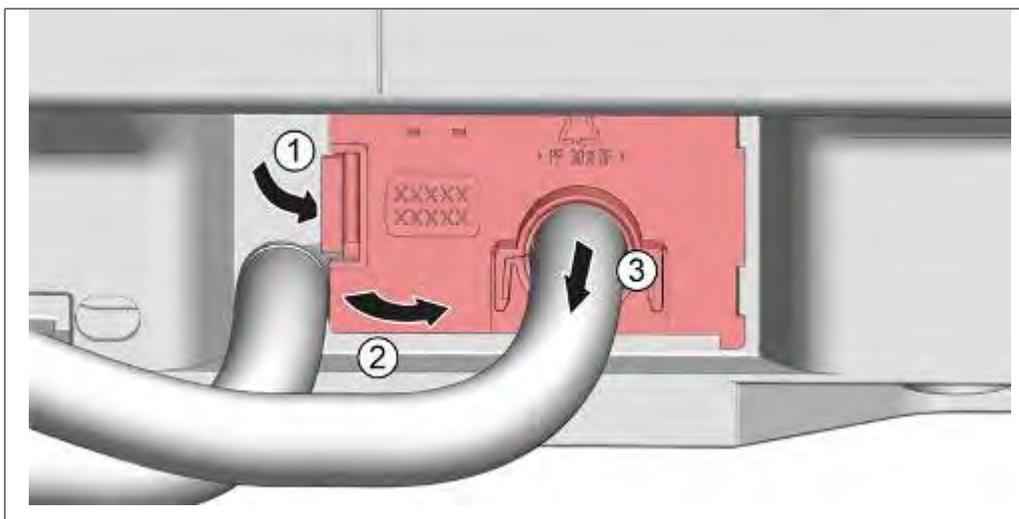
1. Aligner les points marqués
2. Presser la vanne et le ressort dans la bobine jusqu'à fixation.

## 5.45 Changer tuyau de vidange

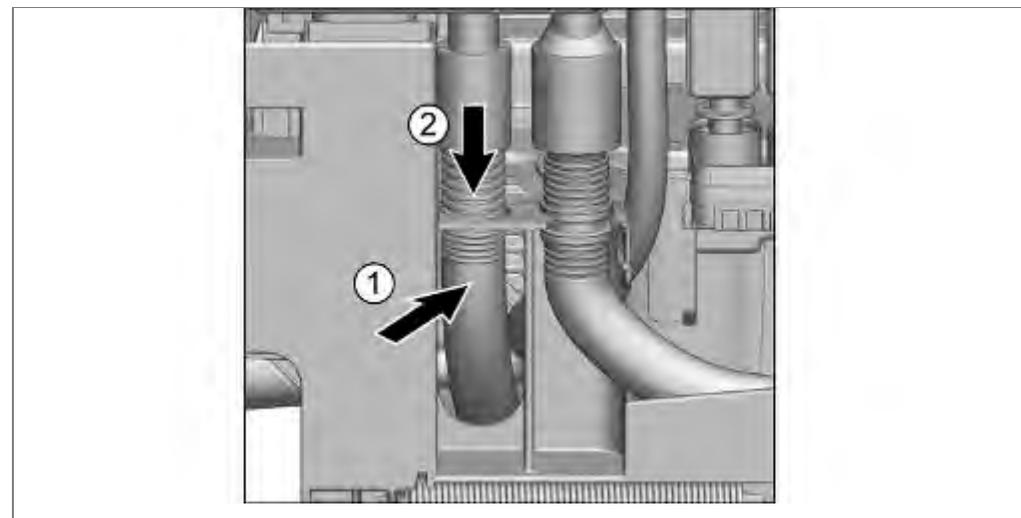
### Condition préalable:

- ✓ La paroi latérale gauche a été démontée

### 5.45.1 Démontage



1. Défaire la fixation du bandeau.
2. Rabattre vers la droite.
3. Retirer le bandeau.



1. Défaire le tuyau de vidange de son support vers l'arrière
2. Retirer de l'échangeur thermique / arrivée d'eau par en bas.

### 5.45.2 Montage

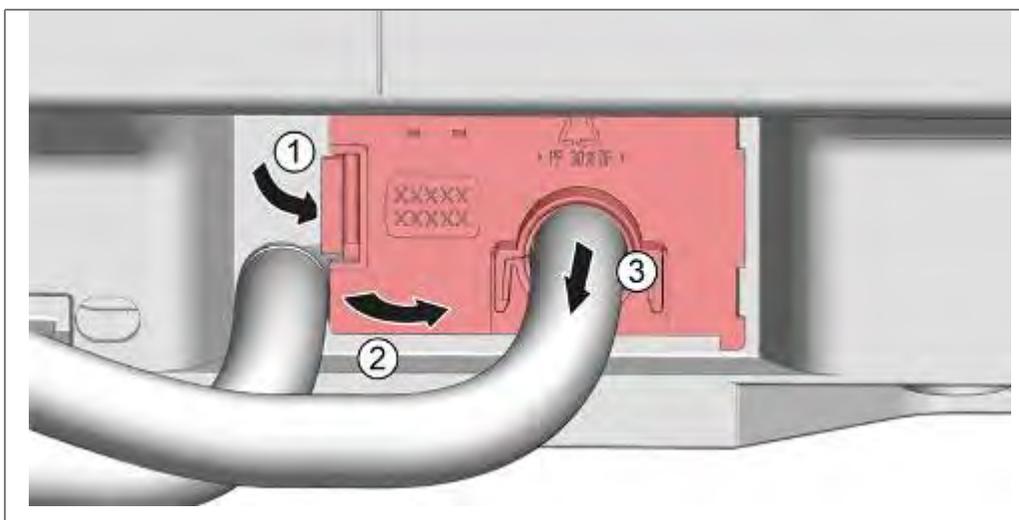
Dans l'ordre chronologique inverse

## 5.46 Changer tuyau d'arrivée

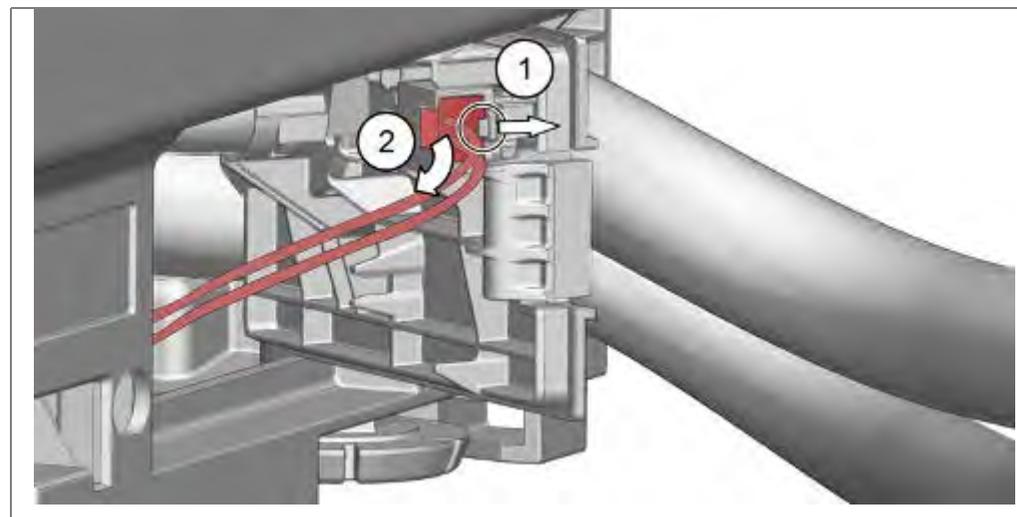
### Condition préalable:

- ✓ La paroi latérale gauche a été démontée

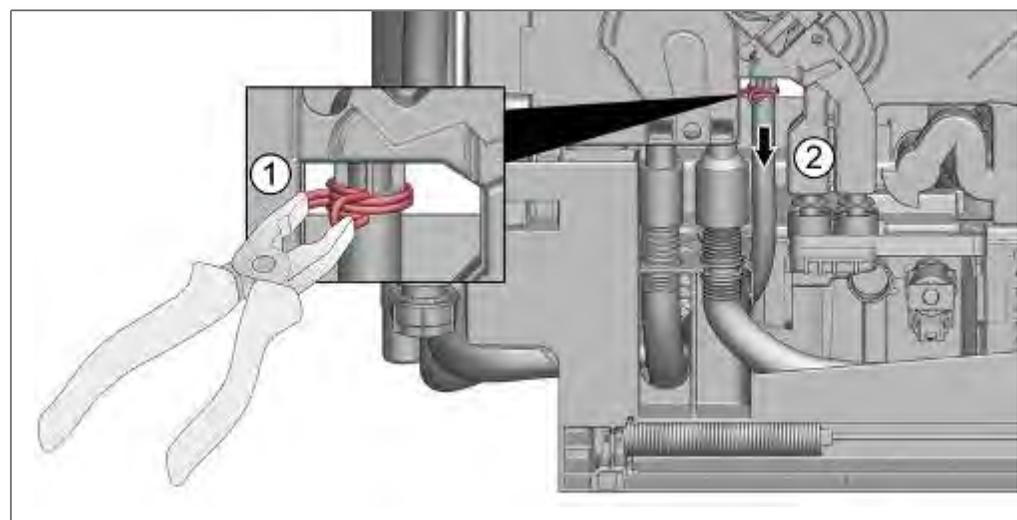
### 5.46.1 Démontage



1. Défaire la fixation du bandeau.
2. Rabattre vers la droite.
3. Retirer le bandeau.



1. Retirer la fixation.
2. Retirer la connectique.



1. Défaire l'agrafe.
2. Retirer le tuyau d'arrivée de l'échangeur thermique / arrivée d'eau.

---

## 5.46.2 Montage

---

Dans l'ordre chronologique inverse

## 5.47 Changer module de puissance

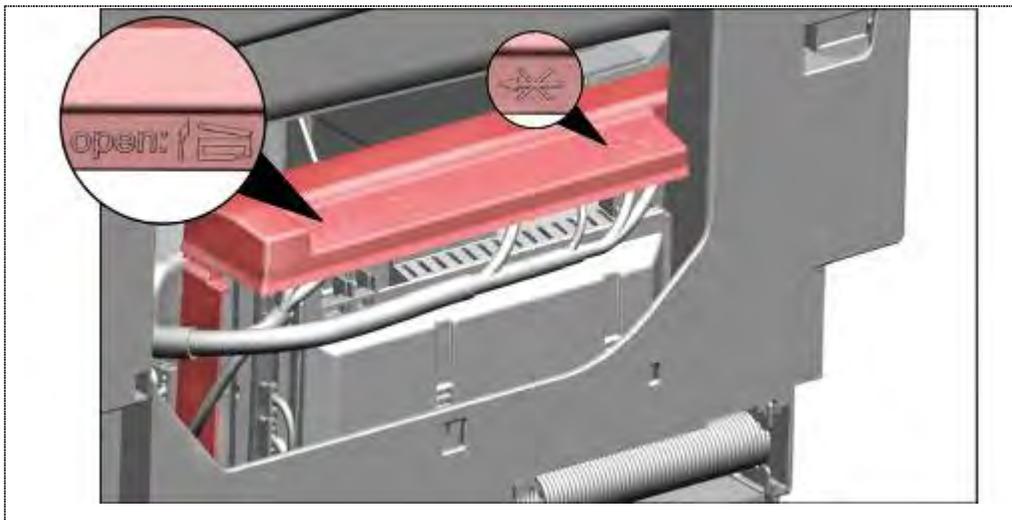
### Condition préalable:

La paroi latérale droite a été démontée.

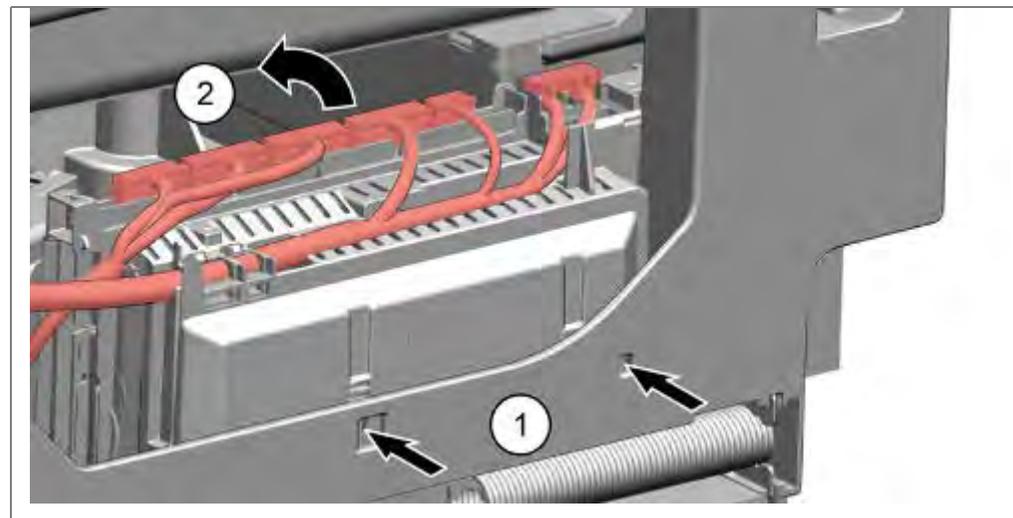
Réservoir d'eau en option démonté.

Cordon électrique de l'appareil retiré.

### 5.47.1 Démontage

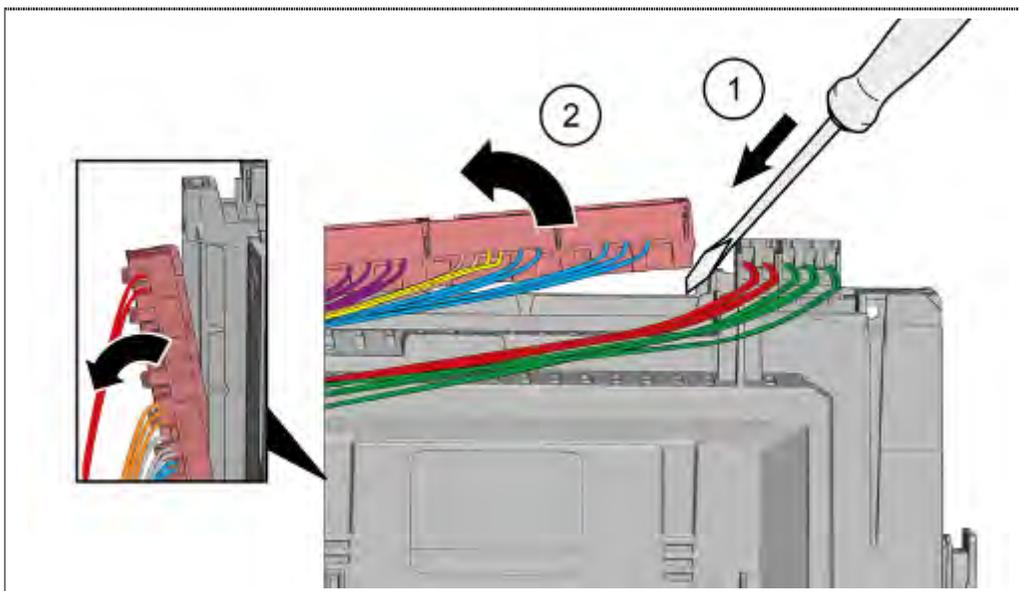


1. Retirer le couvercle à gauche de la fixation.
2. Enlever le couvercle par le haut.



1. Défaire les ergots et
2. retirer le module par le haut.

## 5.47.2 Défaire câblage

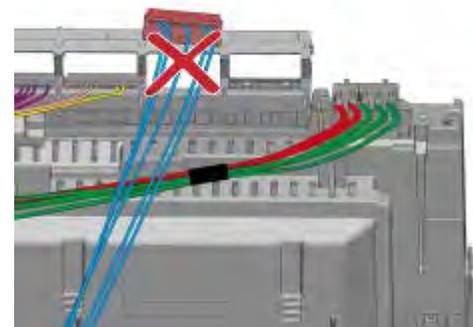


1. Retirer la fixation et
2. soulever le cadre de codage complet avec les connecteurs de la baguette de contact.



### Cadre de codage

Ouvrir le cadre de codage uniquement en cas de nécessité. Il s'agit de composants de câblage, ils ne restent pas sur le module.

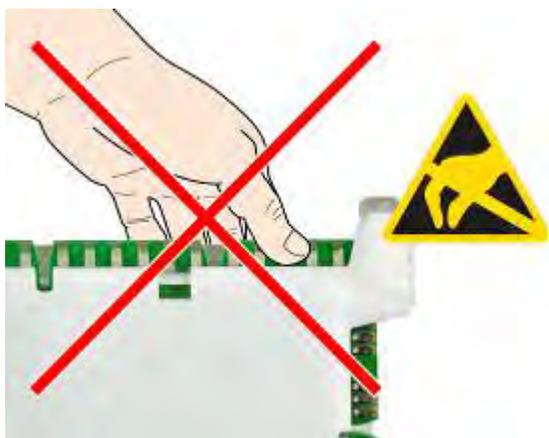




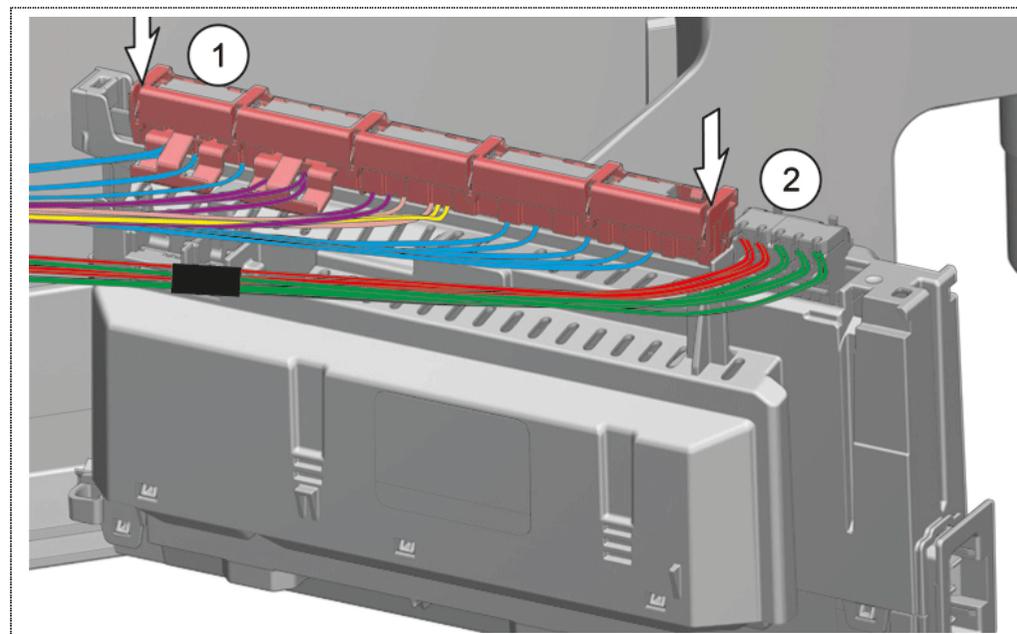
### Risque de destruction des composants électroniques en raison d'une décharge électrique

Utiliser un système de protection électrostatique avant toute intervention sur des composants sensibles aux décharges électrostatiques.

Respecter les mesures à prendre pour protéger les composants menacés par l'électricité statique.



### 5.47.3 Montage



1. Insérer le cadre de codage dans le guide.
2. Appuyer sur le bas pour que la fixation se fasse de façon audible.



#### Contacts

Vérifier le bon positionnement des contacts dans le cadre de codage.

Le montage s'effectue dans l'ordre inverse.

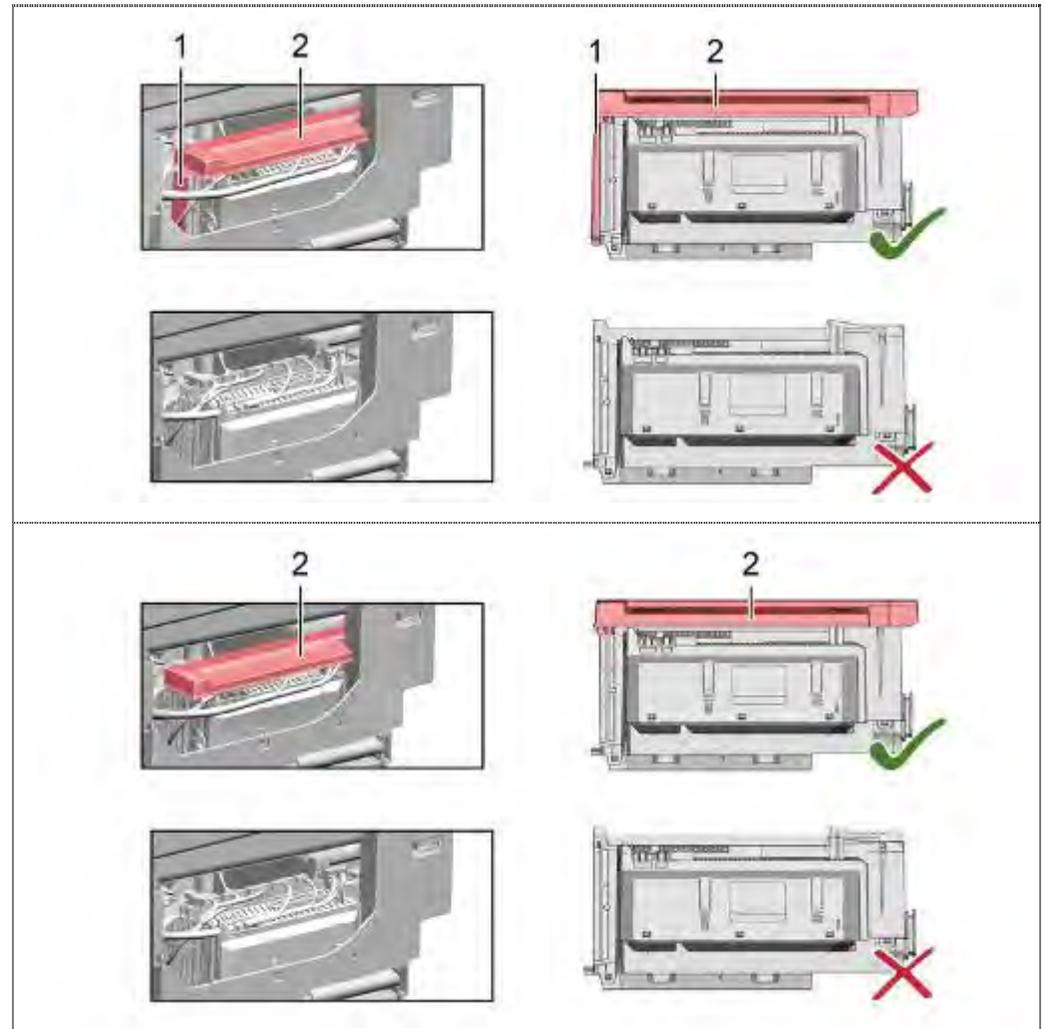
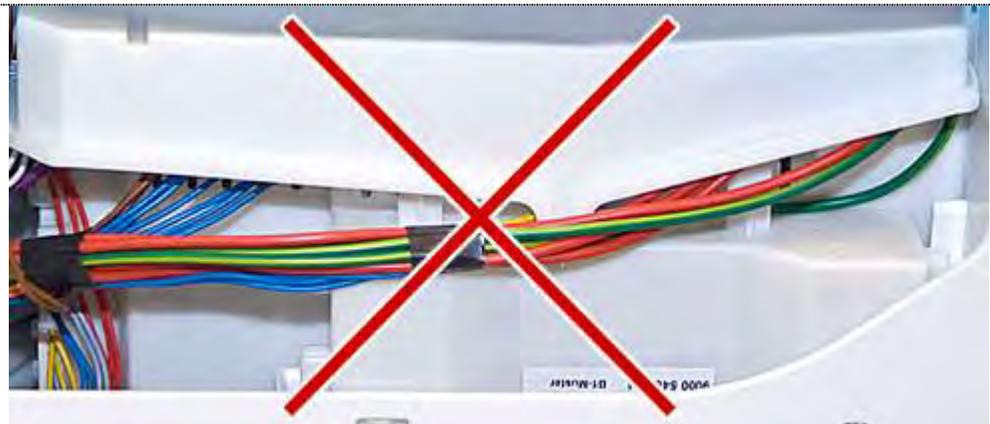
Fixer le module de puissance dans le bac du socle de façon audible.



### Disposition des câbles

Monter le cache en option (1) et la partie supérieure du boîtier.

Les câbles doivent impérativement être disposés sous la partie supérieure du boîtier (2) avec le canal de vidange de l'eau.



## 5.48 Changer bandeau et tôle du socle

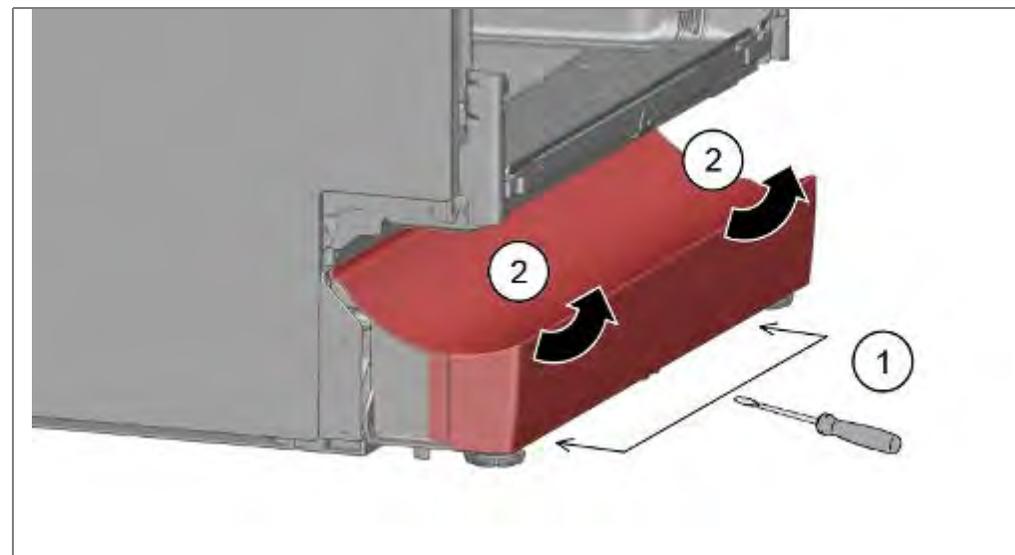
### 5.48.1 Démontage bandeau du socle (en option sur appareils pose libre)



#### Démontage incorrect

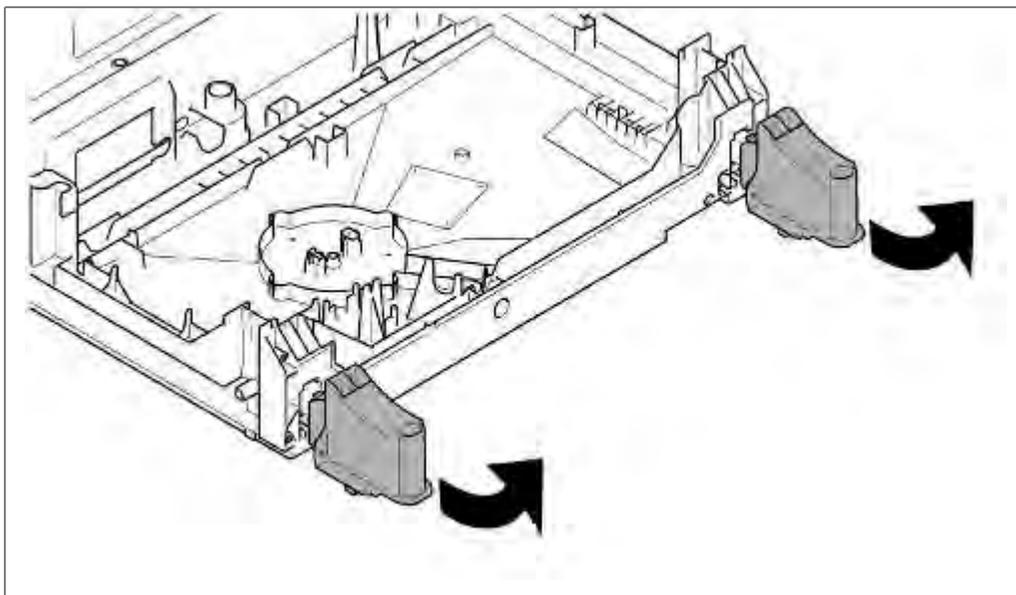
Si le bandeau du socle est défait sur le côté et retiré, il arrive que les deux supports se cassent. Si seul un support est endommagé, le côté peut être changé car les deux supports sont identiques.

Il est conseillé de placer le pied sous la façade de l'appareil pour décharger le socle.

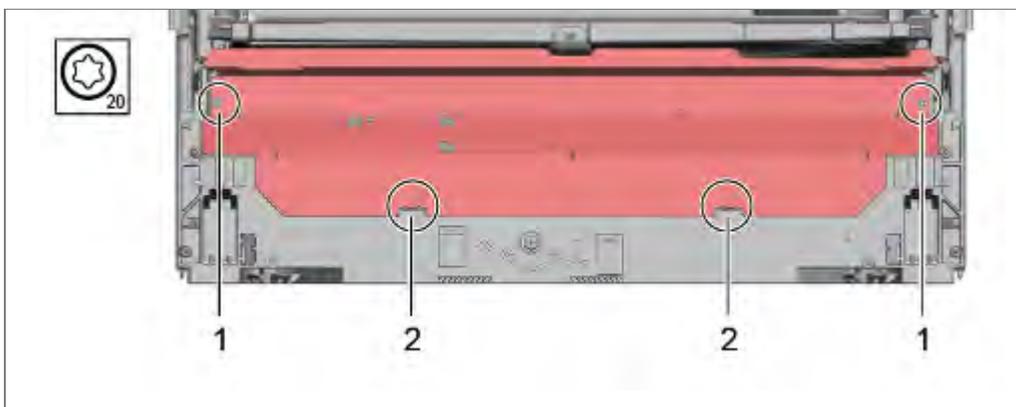


Le bandeau du socle est sécurisé en partie inférieure avec 2 ergots.

1. Insérer un tournevis dans les guides (1) et défaire la fixation par le dessous.
2. Retirer le bandeau par en haut.

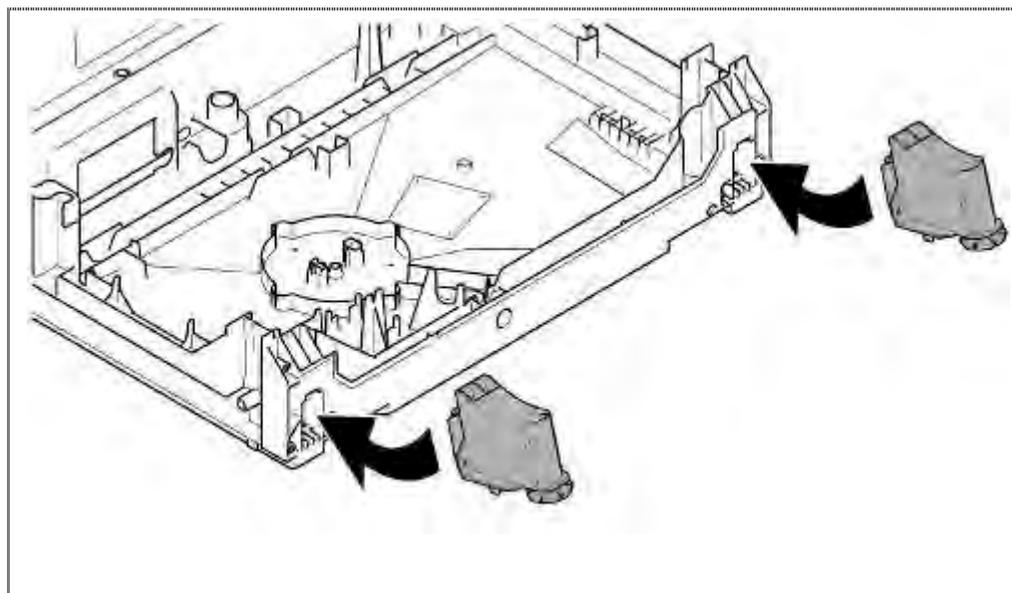


3. Retirer les pieds par l'avant.

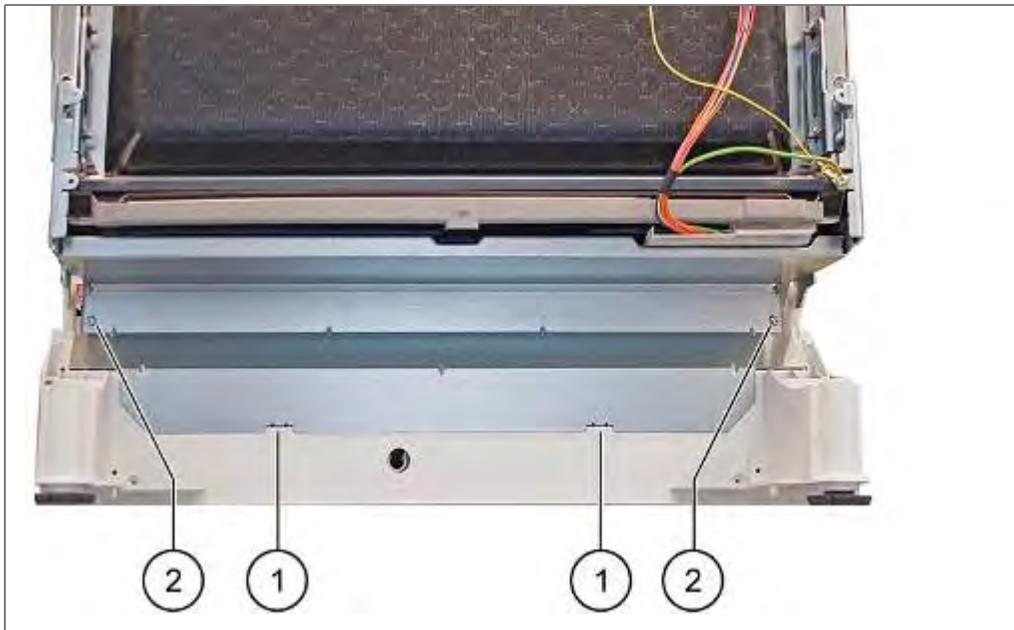


1. Retirer la tôle du socle en dévissant les vis Torx.
2. Soulever la tôle hors des ergots pour la retirer.

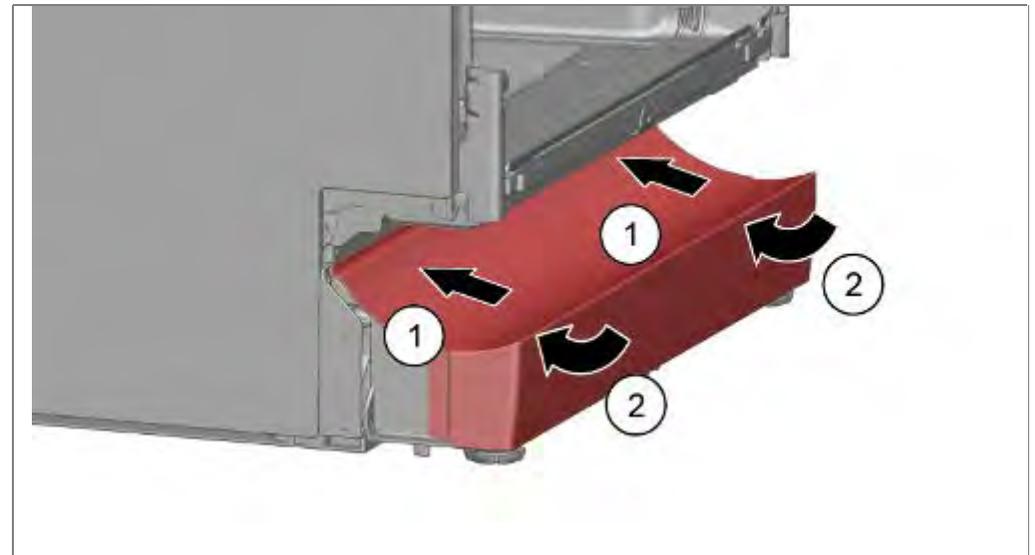
## 5.48.2 Montage



1. Insérer les pieds dans le bac du fond.



1. Placer la tôle du socle dans les ergots.
2. Pousser vers le haut et visser.



1. Placer le bandeau socle en haut.
2. Pousser fermement vers le bas jusqu'à entendre la fixation.

## 5.49 Changer interrupteur flotteur

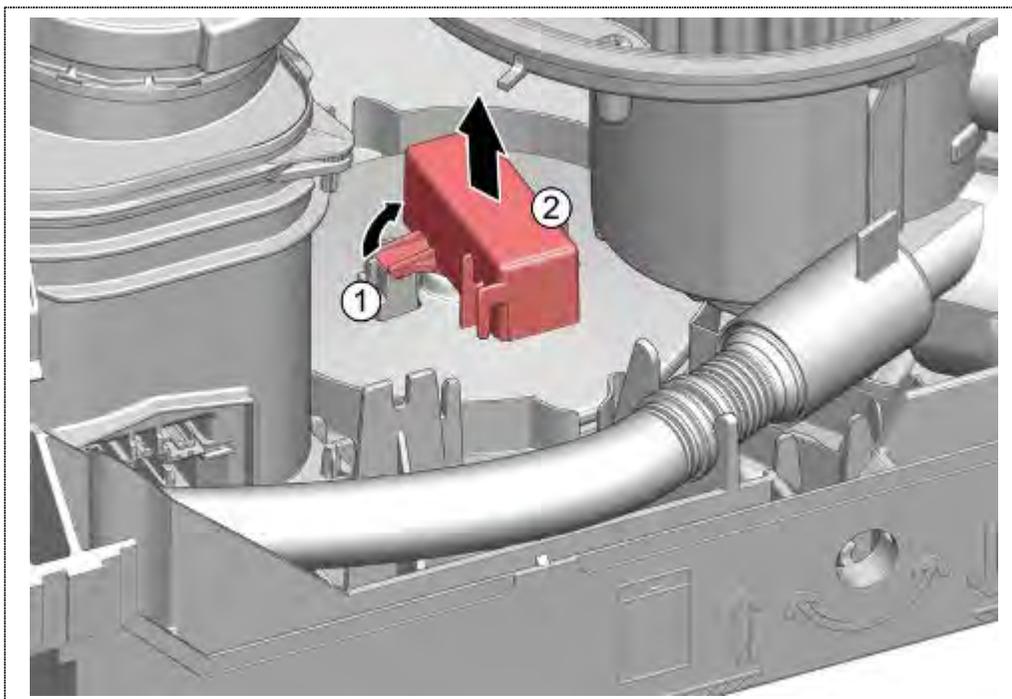
### Outils spéciaux:

- ✓ Pince pointue
- ✓ Tournevis long

### 5.49.1 Démonter interrupteur flotteur

#### Condition préalable:

- ✓ Le socle a été démonté.
- ✓ La tôle du socle a été démontée.



1. Retirer la fixation
2. Retirer l'interrupteur par en haut.

## 5.49.2 Monter interrupteur flotteur

Appuyer sur l'interrupteur flotteur par en haut dans le flotteur et le fixer.

## 5.50 Changer clapet anti-retour

### Condition préalable:

La porte de façade a été démontée.

Le bandeau et la tôle du socle ont été démontés

L'eau a été retirée du bloc hydraulique

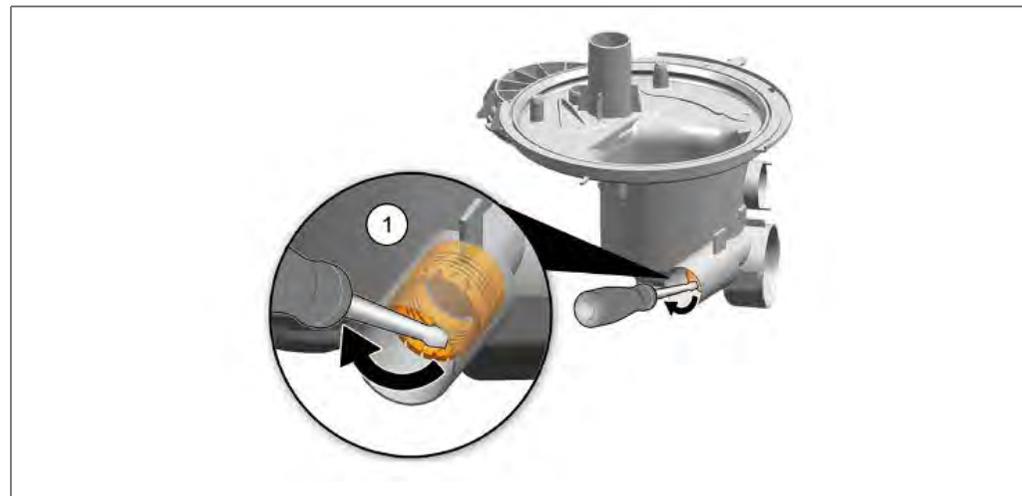
Le tuyau de vidange a été retiré du bloc hydraulique.



### Rayures

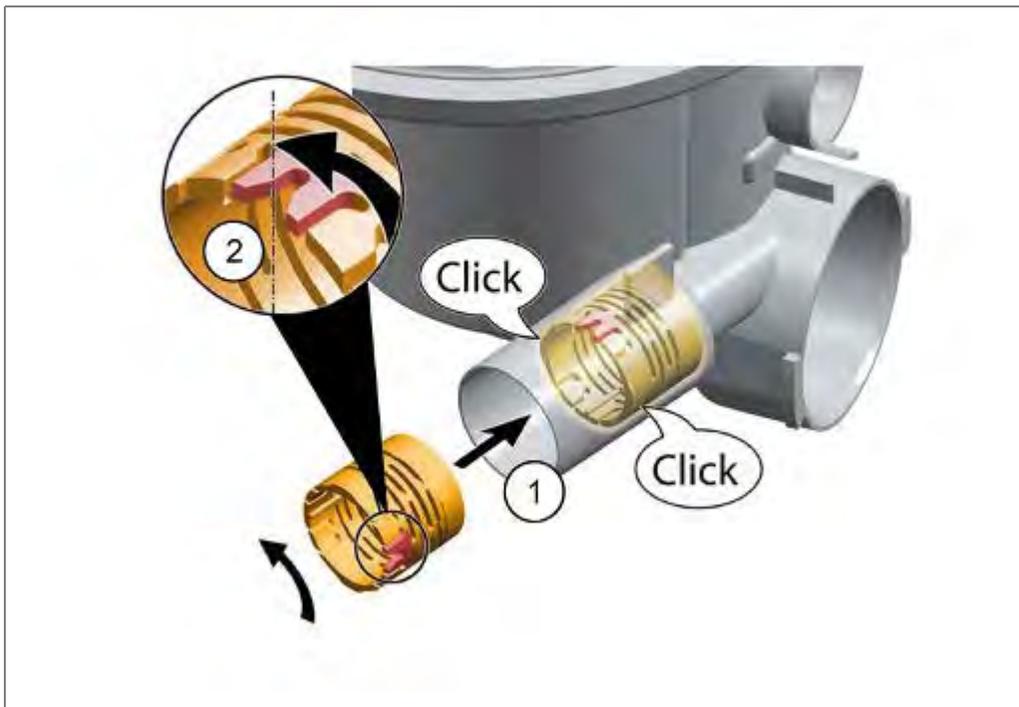
Lors du démontage, ne pas rayer l'intérieur du tuyau de vidange avec un tournevis pointu. Risque de fuites.

## 5.50.1 Démontage



1. Défaire la vanne avec un tournevis dans le sens horaire et la retirer

## 5.50.2 Montage



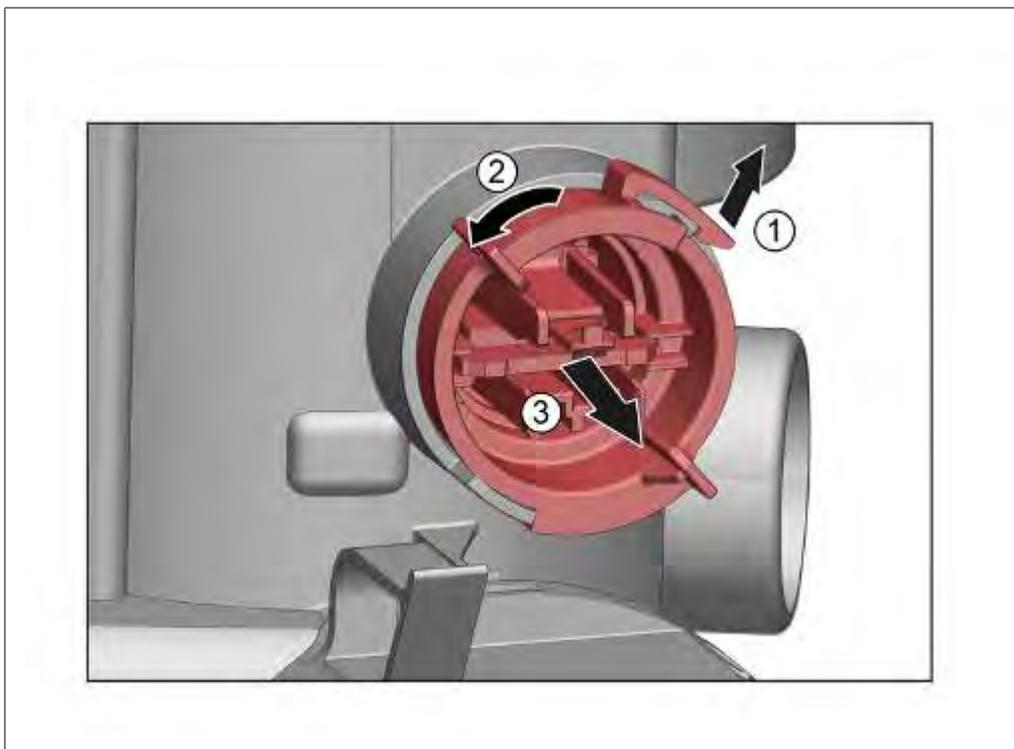
1. Monter la vanne dans le bloc hydraulique.
2. Fixer en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

## 5.51 Changer aquasensor, en option

### Condition préalable:

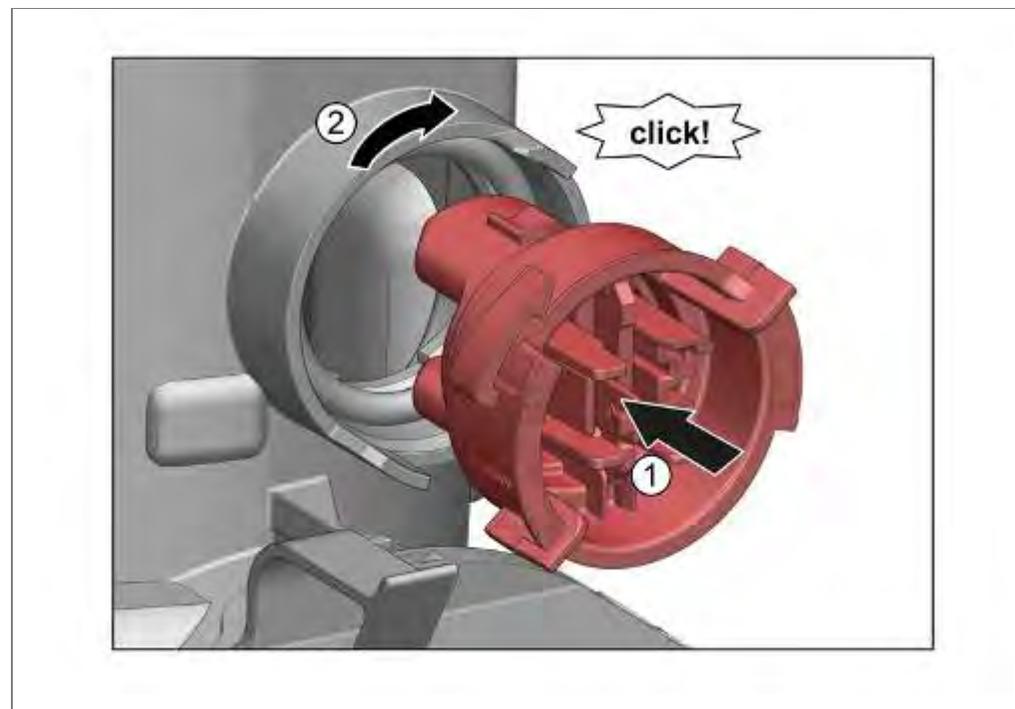
Bandeau et tôle du socle retirés

### 5.51.1 Démontage



1. Retirer la fixation.
2. Tourner boîtier Aquasensor de 90° vers la gauche.
3. Tirer par l'avant.

### 5.51.2 Montage



1. Pousser l'Aquasensor et la platine verticalement dans le bloc hydraulique.
2. Tourner de 90° vers la droite et fixer.



#### Joint

Pour faciliter la rotation de l'Aquasensor, lubrifier le joint avec du promol ou liquide de rinçage.

## 5.52 Retirer cuve

La cuve doit être complètement retirée du bac du fond pour effectuer les interventions suivantes:

Échange adoucisseur d'eau

Échange du bloc hydraulique

Échange de la pompe de cyclage

Échange de l'aiguillage d'eau

Ventilateur de la résistance supplémentaire

Bac zéolite

### 5.52.1 Conditions

Appareil vidé.

Le plan de travail a été démonté (en option).

Les parois latérales ont été démontées.

Système corde décroché

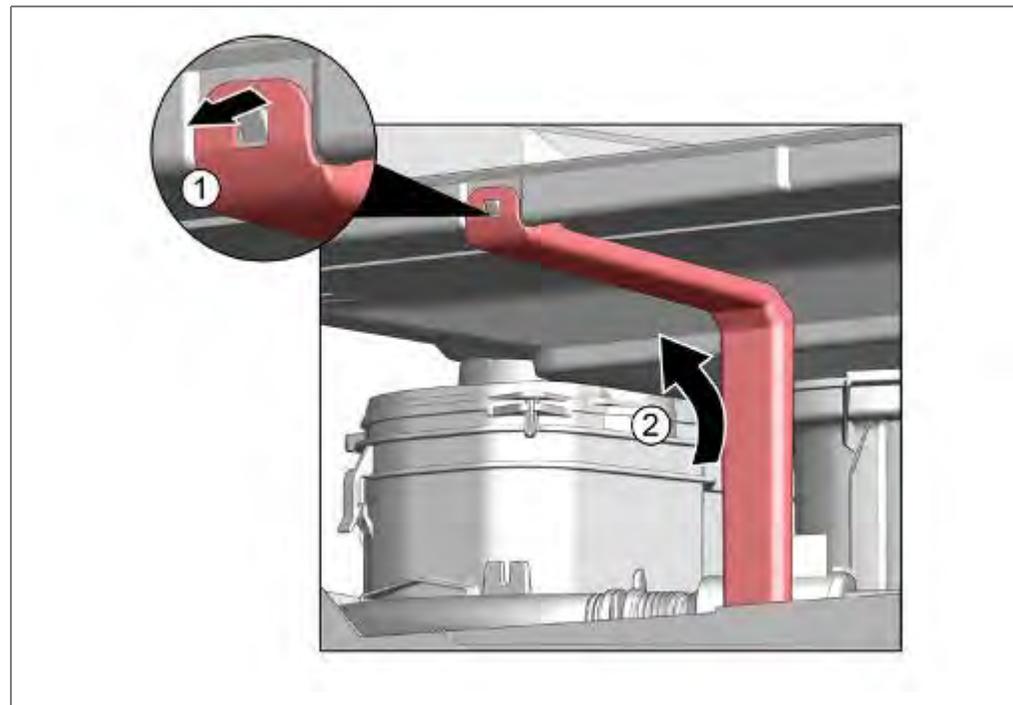
La porte de façade a été démontée.

Le module de puissance a été démonté.

La connectique de l'Emotion Light a été retirée (en option).

Le réservoir d'eau / canal de ventilation zéolite a été démonté.

### 5.52.2 Retirer le canal de débordement



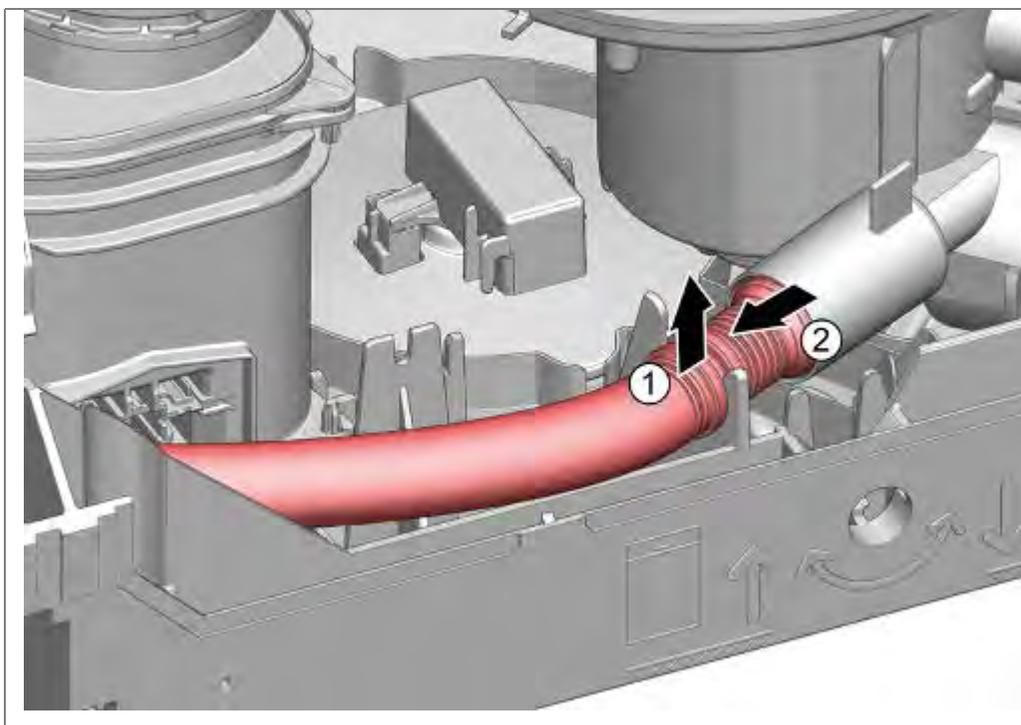
1. Soulever de la fixation par le haut et
2. retirer du guide inférieur.

### 5.52.3 Retirer le tuyau de vidange



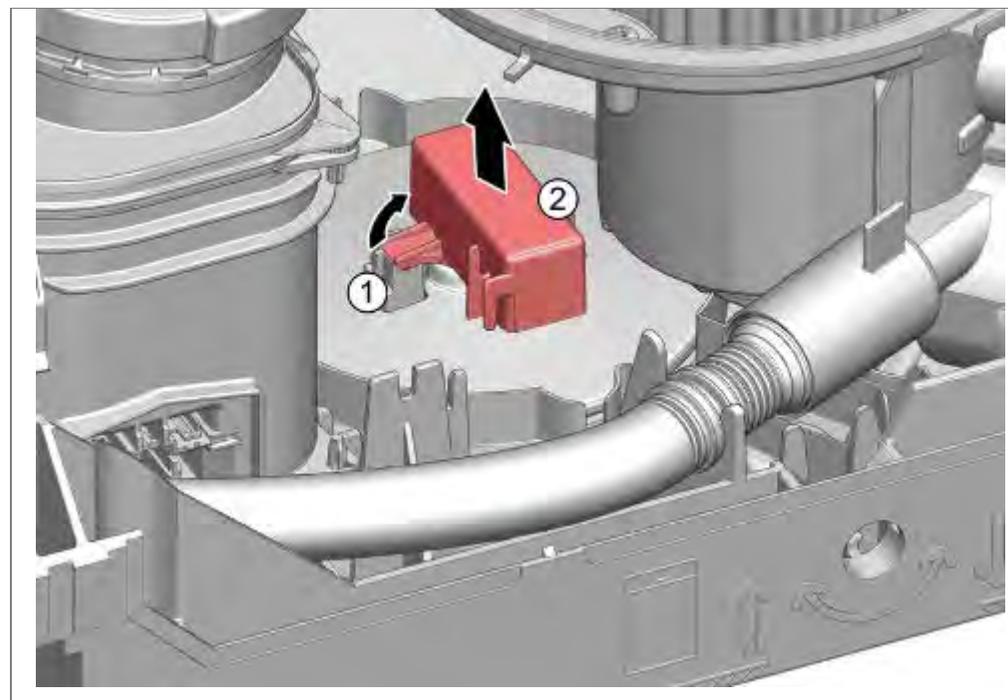
#### Eau résiduelle

L'eau résiduelle risque de couler lors du retrait du tuyau de vidange. Récupérer l'eau ou la retirer du socle avec une seringue.



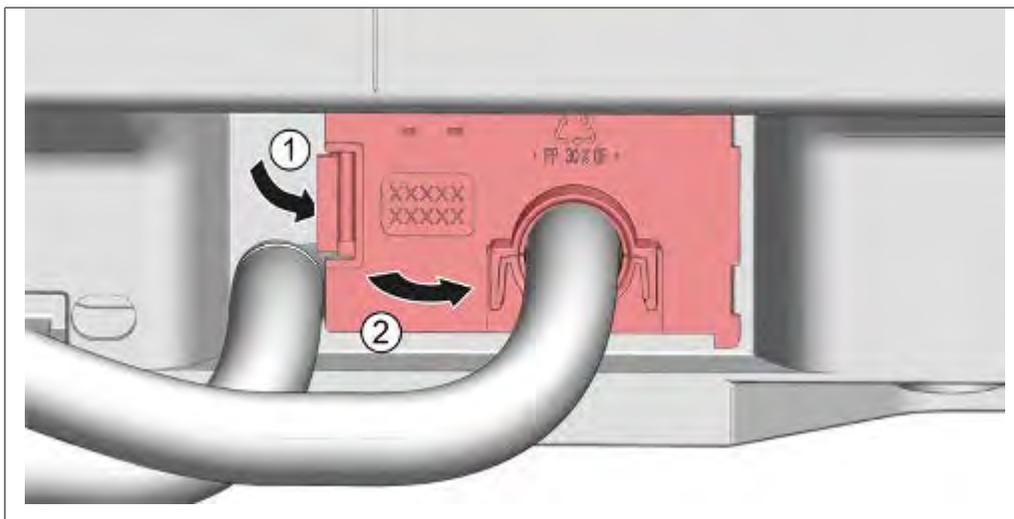
1. Retirer le tuyau de vidange de sa fixation par le haut.
2. Retirer du bloc hydraulique

### 5.52.4 Retirer le système de sécurité interrupteur flotteur



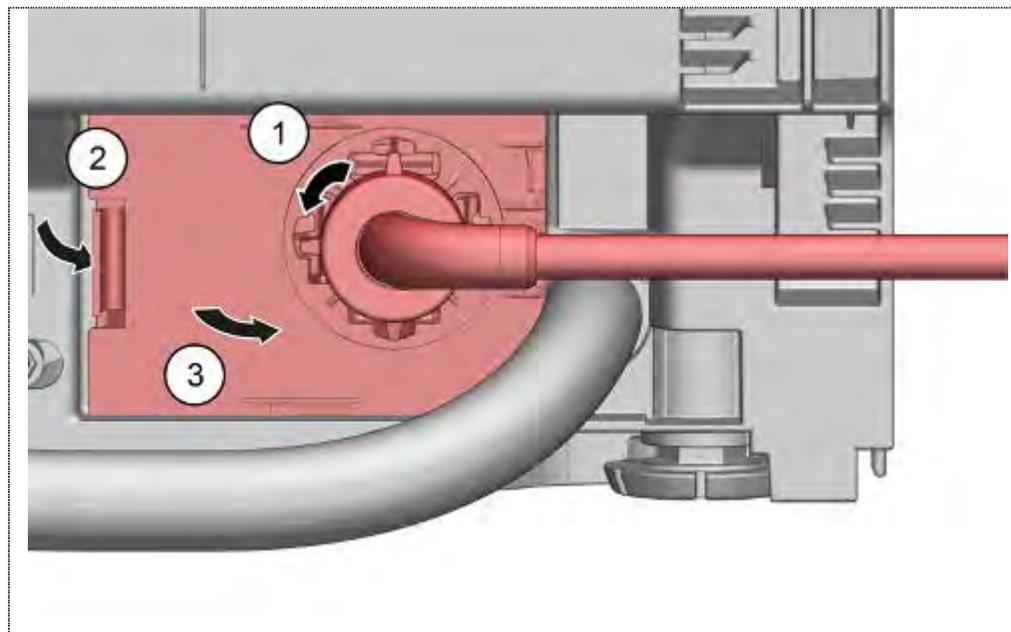
1. Défaire les ergots et
2. Retirer l'interrupteur.

### 5.52.5 Ouvrir le passage du tuyau de vidange (modèles aquastop)



1. Défaire la fixation du bandeau.
2. Ouvrir le bandeau.
3. Appuyer doucement en biais le passage de tuyau dans le bac du socle pour avoir plus de jeu lors du retrait du bac.

### 5.52.6 Ouvrir le cache du tuyau de vidange (modèles arrivée d'eau)



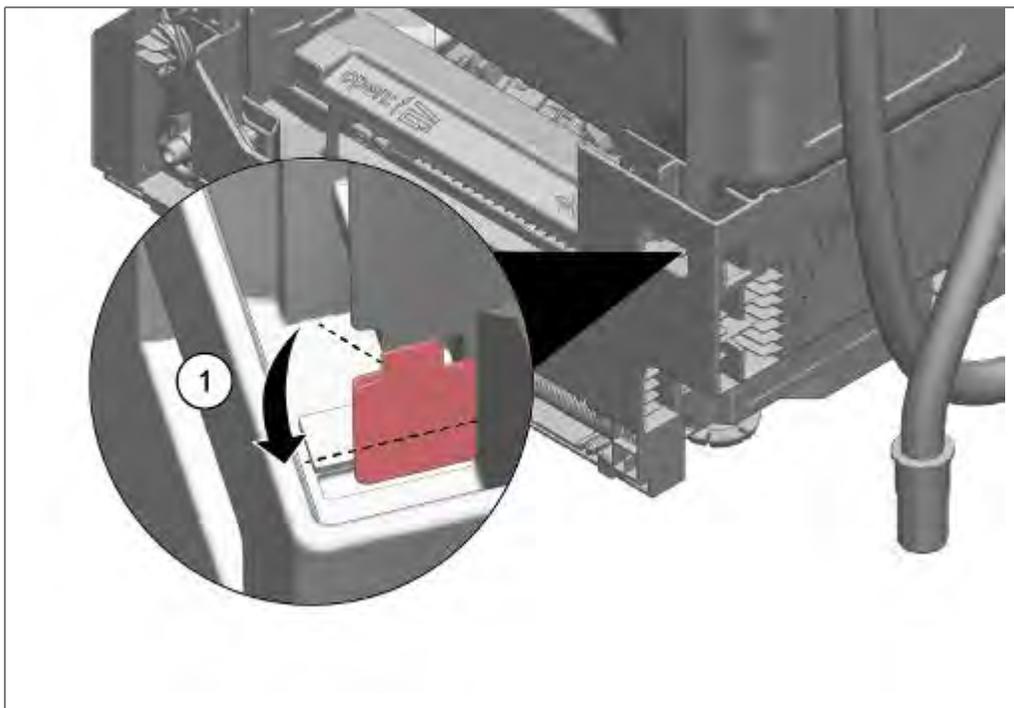
1. Retirer tuyau d'arrivée
2. Défaire la fixation du bandeau.
3. Ouvrir le bandeau.

### 5.52.7 Démontez module de puissance

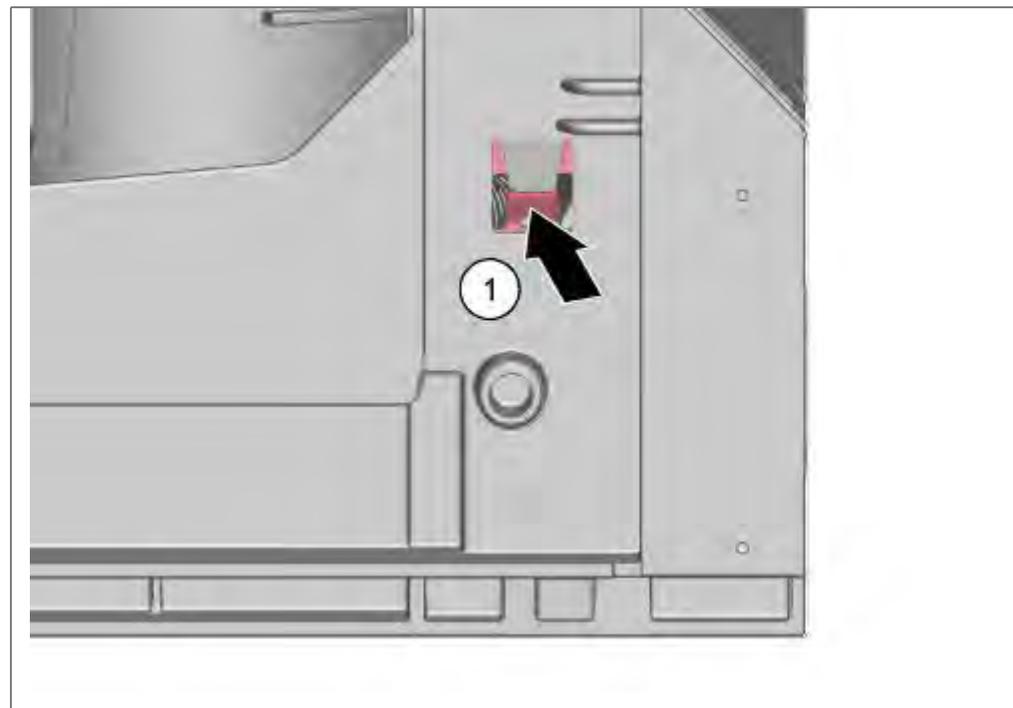
Voir chapitre Changer le module de puissance.

### 5.52.8 Défaire la fixation du bac

La cuve est maintenue et fixée à l'avant et à l'arrière dans les guides du socle. A l'arrière, le réservoir est fixé à droite et à gauche avec des pattes. Elles sont courbées autour d'un ergot plastique du socle.



1. Redresser les pattes avec un tournevis.



1. Défaire les plaques charnières avant latéralement avec un tournevis par en haut. Courber la fixation de la plaque charnière vers l'intérieur.

## 5.52.9 Retirer cuve



Fermer le bac de sel

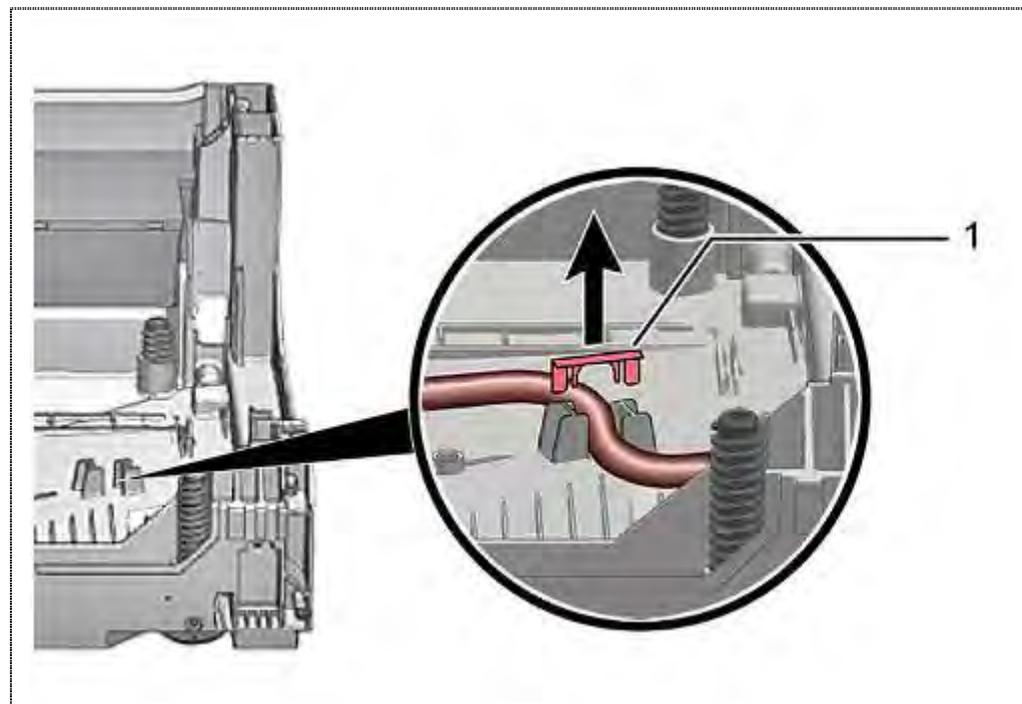
Vérifier impérativement si le couvercle du bac de sel est vissé pour éviter par la suite la fuite de solution salée lors du retrait du réservoir!

Vérifier le bon positionnement de la sortie de soufflage de la résistance zéolite!

Protéger la surface de contact contre le risque de rayure de la cuve.

Le réservoir est positionné fermement dans les guides et il se lève très facilement. Pour faciliter la manipulation, l'appareil peut être placé sur l'arrière et socle prudemment retiré.

Sur les appareils pose libre, vérifier que le poids ne tombe pas socle.

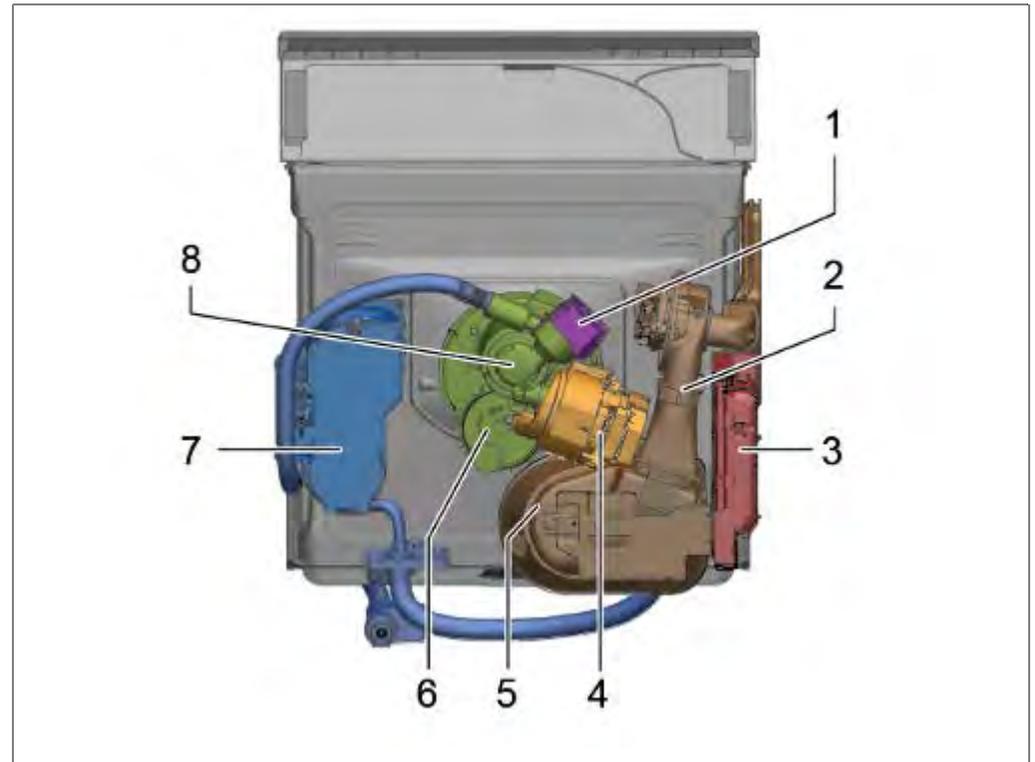


Sur les appareils avec réservoir d'eau, retirer doucement l'agrafe support (en option) (1) du tuyau.



1. Lever doucement la cuve par le haut.
2. Déplacer la cuve vers l'arrière.

### 5.52.10 Composants de la cuve



1	Pompe de vidange	5	Bac zéolite
2	Moteur ventilateur avec canal de ventilation	6	Aiguillage d'eau avec moteur et générateur d'impulsions
3	Module de puissance (non fixé sur la cuve)	7	Adoucisseur
4	Pompe de chauffage	8	Bloc hydraulique

## 5.53 Changer bloc hydraulique

### Condition préalable:

- ✓ Cuve rabattue
- ✓ Pompe de chauffage démontée
- ✓ Aiguillage d'eau démonté
- ✓ Pompe de vidange démontée
- ✓ Tuyau d'arrivée démonté

### 5.53.1 Démontage



#### Risques de blessures !

Tôles coupantes

- Le bord de la tôle peut être coupant à l'ouverture du bloc hydraulique!
- Utiliser des gants.



Défaire 4 vis (1 à 4) dans le bac intérieur et retirer le bloc hydraulique par en bas.

### 5.53.2 Montage



Vérifier la position correcte du joint!

Lubrifier avec un peu de Promol ou liquide de rinçage.

Partie inférieure de la cuve nettoyée.

Positionner le bloc hydraulique par le bas de façon droite et sans l'incliner sur le bac.



Serrer les vis dans l'ordre indiqué afin d'éviter des fuites.

Serrer les vis à la main. Ne pas utiliser de visseuse -> ne pas trop visser.

Monter et serrer les vis dans l'ordre suivant:

1. arrière gauche
2. arrière droite
3. avant droite
4. avant gauche

## 5.54 Changer la pompe de chauffage

### 5.54.1 Démontez la pompe de chauffage

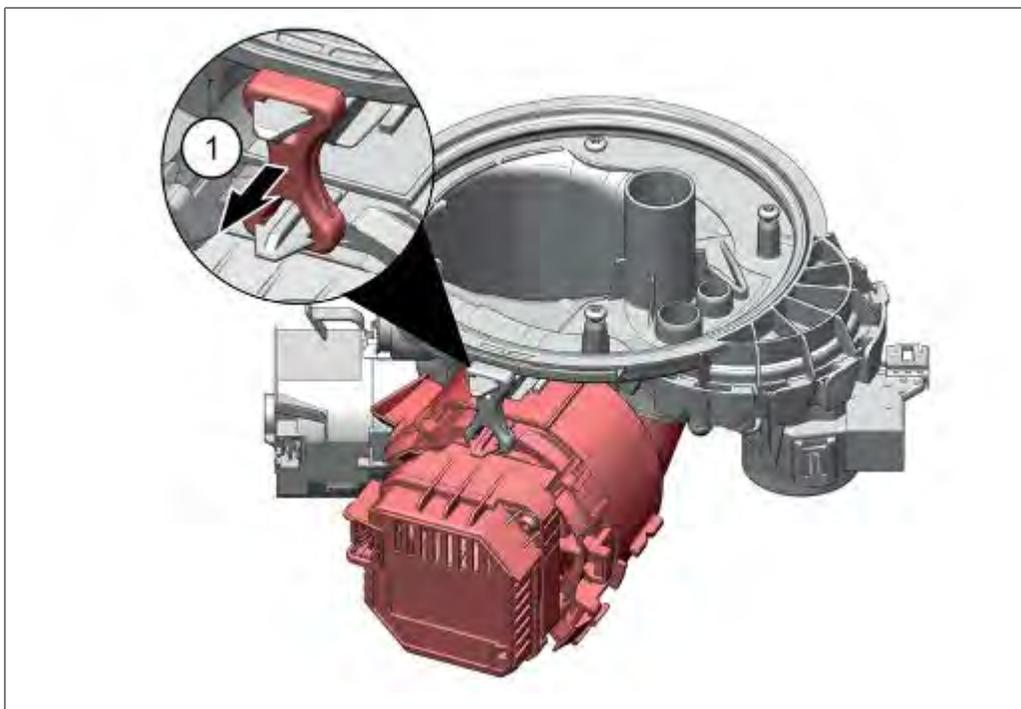
Condition préalable:

✓ Cuve ouverte

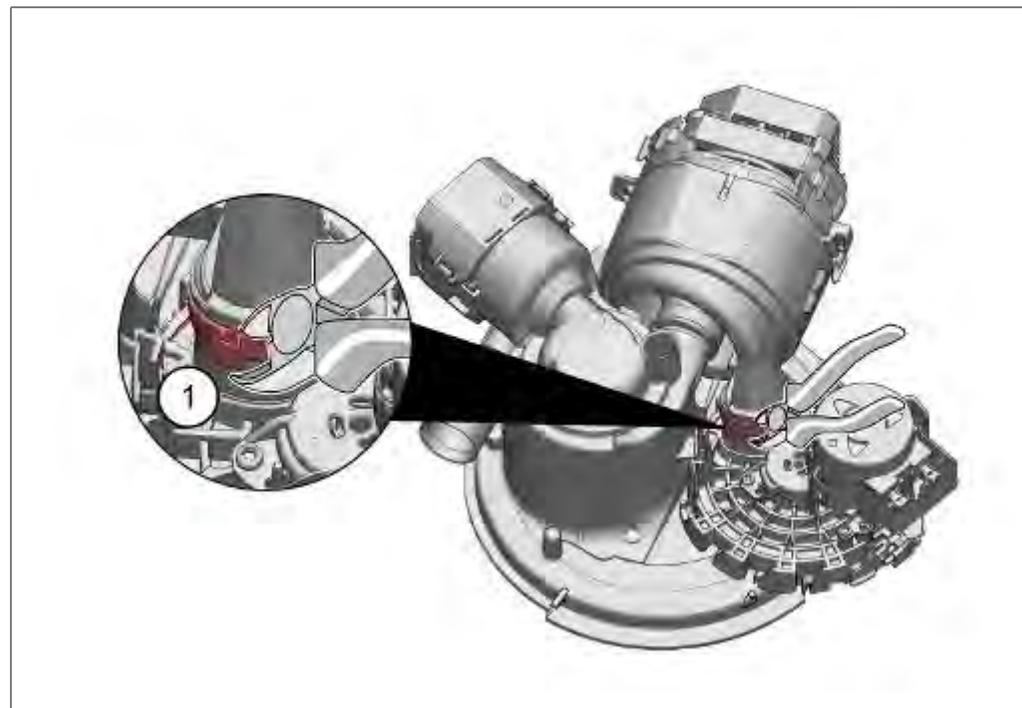


Ne pas ouvrir la pompe de chauffage

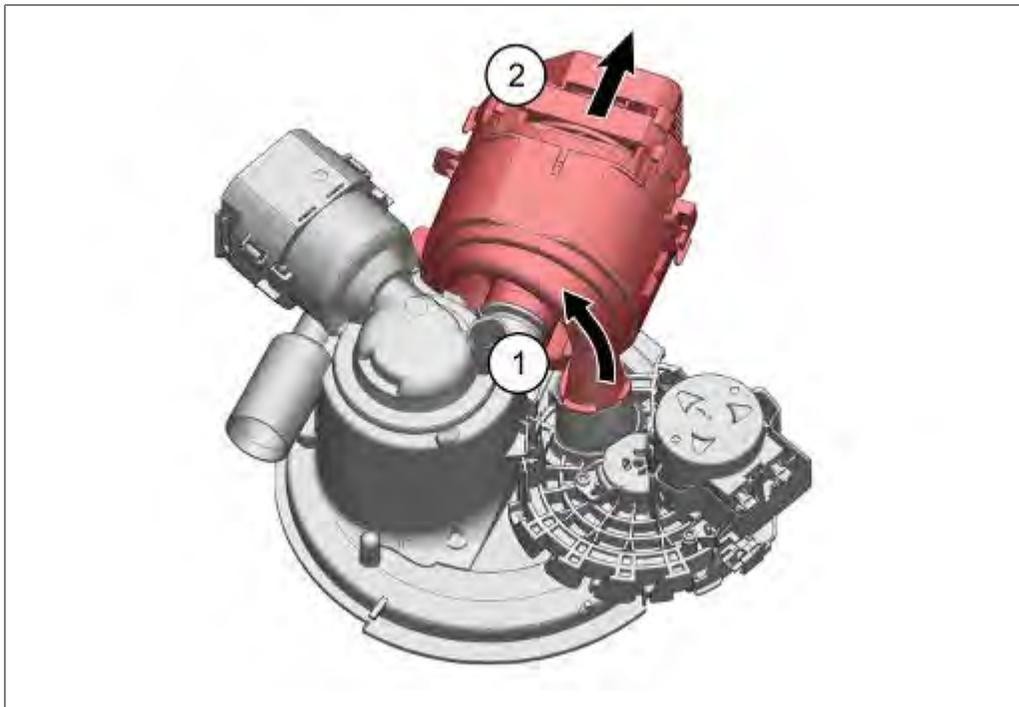
La pompe de chauffage ne peut être changée que comme composant complet. Elle n'est pas disponible en pièces détachées.



1. Décrocher le support caoutchouc entre l'unité pompe et le bloc hydraulique.

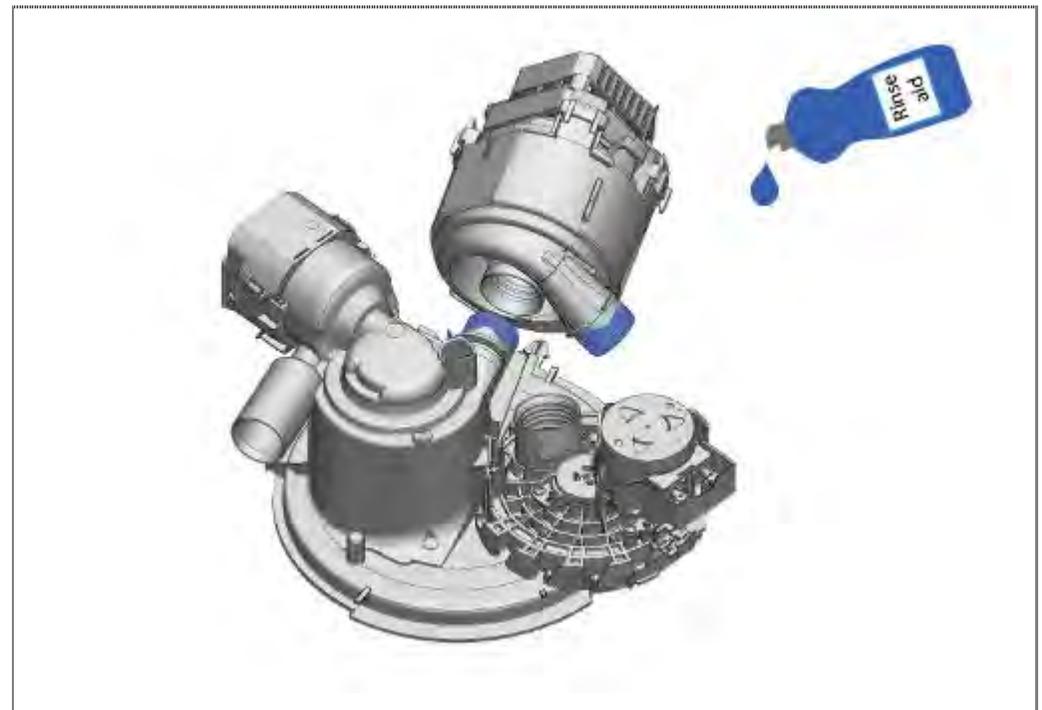


1. A l'aide d'une pince coupante, retirer le collier au niveau de la connexion avec l'aiguillage d'eau.

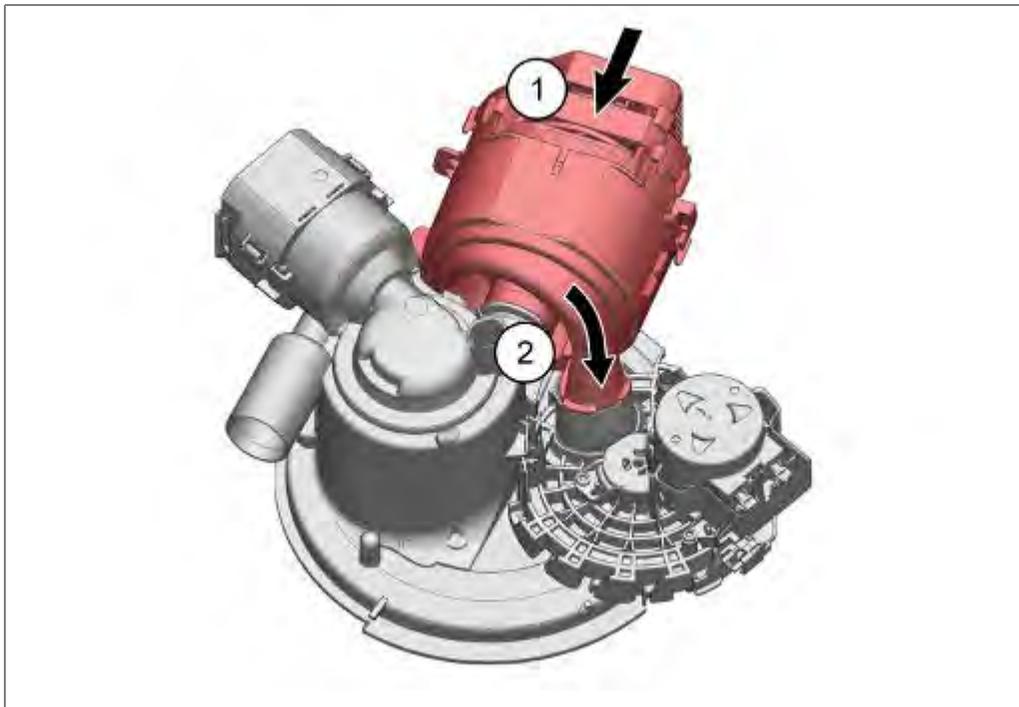


1. Retirer par le haut/tourner doucement la pompe de chauffage de la connexion de l'aiguillage d'eau.
2. Retirer la pompe de chauffage par l'arrière en tournant légèrement.

#### 5.54.2 Monter la pompe de chauffage



1. Humidifier l'intérieur du joint caoutchouc avec du liquide de rinçage.

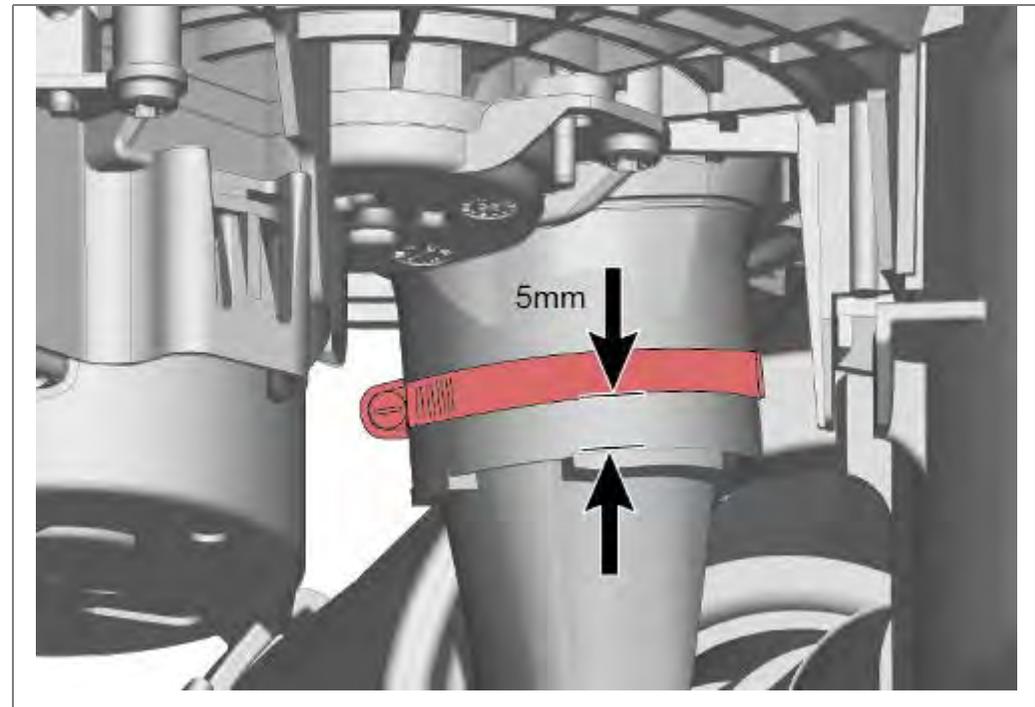


1. Pousser la pompe de cyclage sur le bloc hydraulique et
2. appuyer sur le canal de sortie dans l'aiguillage d'eau.



#### Joint pompe de vidange

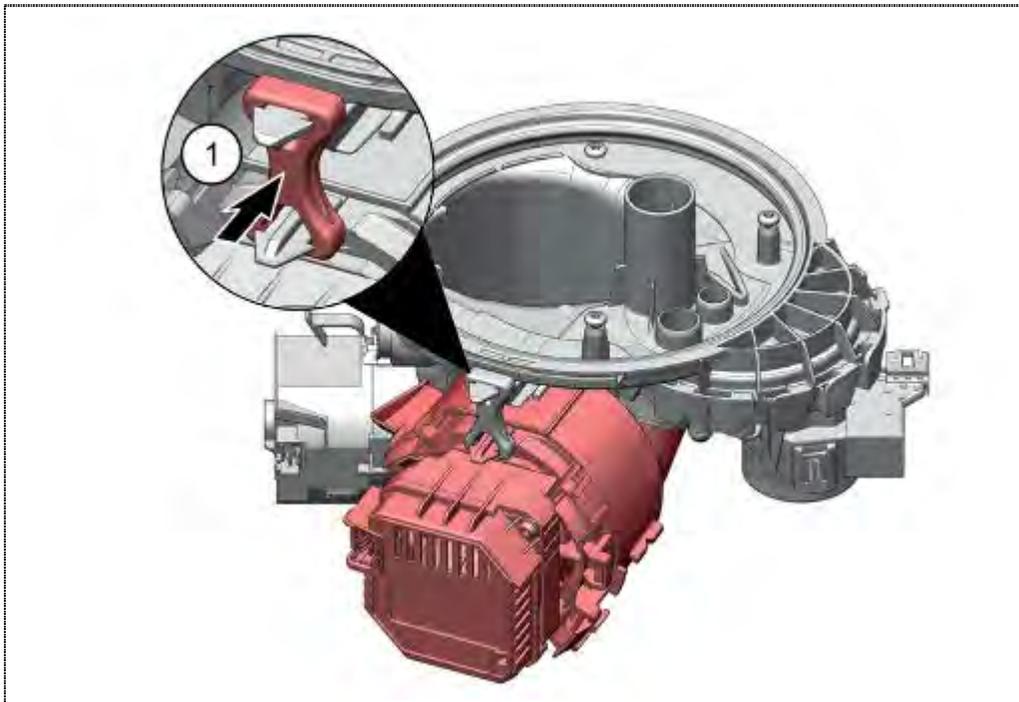
Après échange, adapter le joint du canal d'aspiration dans le boîtier de la pompe de chauffage.



Resserrer le collier sur la position indiquée.

Pour le remontage, utiliser le collier réf. 172272.

Il est livré avec l'aiguillage d'eau, le bloc hydraulique et la pompe de chauffage (kit).



1. Accrocher le support caoutchouc entre l'unité pompe et le bloc hydraulique.

### 5.54.3 Nettoyage de la pompe de chauffage

---

La pompe de chauffage ne peut être nettoyée que de l'extérieur.

Si elle est ouverte, son étanchéité n'est plus garantie à la fermeture.

## 5.55 Changer l'aiguillage d'eau

### Condition préalable:

- ✓ Cuve rabattue
- ✓ Pompe de cyclage démontée

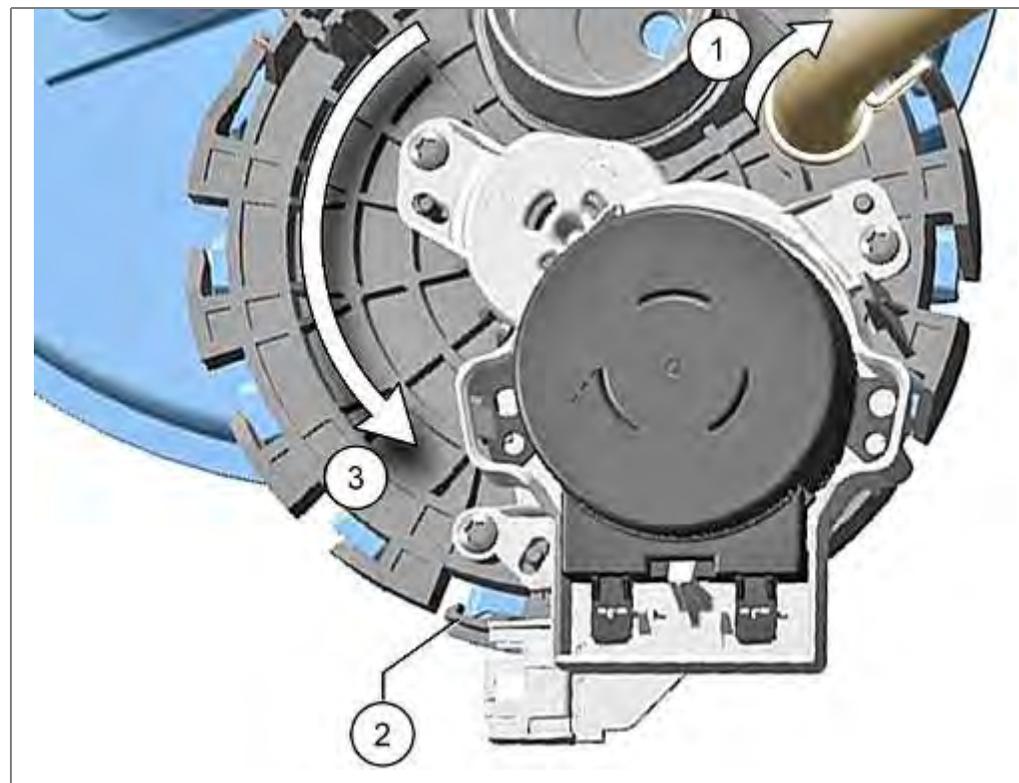
### 5.55.1 Démontage



#### Retrait de l'aiguillage d'eau

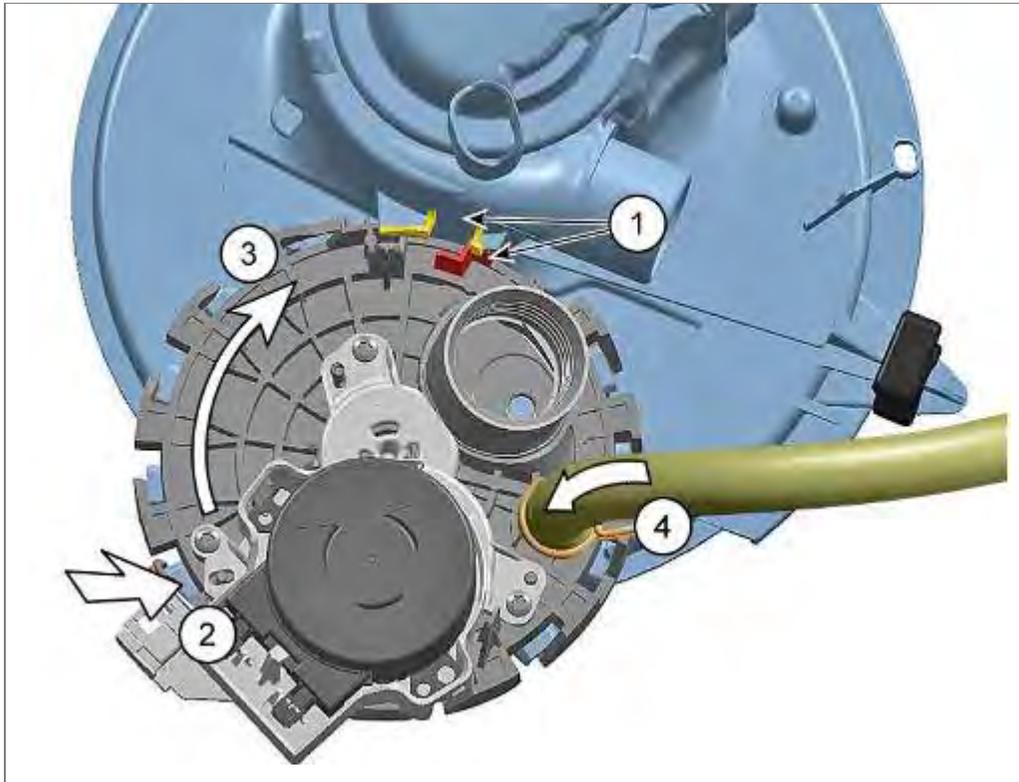
Le boîtier de l'aiguillage d'eau nécessite un effort pour tourner!

Utiliser des gants.



1. Retirer le tuyau du réservoir d'eau (en option)
2. Retirer la fixation
3. Tourner l'aiguillage d'eau en sens inverse des aiguilles d'une montre.

## 5.55.2 Montage



Lubrifier le joint caoutchouc avec du Promol ou liquide de rinçage.

1. Positionner la traverse en forme de Z de l'aiguillage d'eau entre les deux traverses du bloc hydraulique.
2. Appuyer l'aiguillage d'eau de façon plane sur le bloc hydraulique
3. Verrouiller en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Repositionner le tuyau du réservoir d'eau (en option).

## 5.56 Changer l'adoucisseur d'eau

### Condition préalable:

- ✓ Cuve rabattue
- ✓ Adoucisseur d'eau vidé
- ✓ L'échangeur thermique a été vidé



**ATTENTION**

### Risques de blessures !

Pièces coupantes

- Le bord de l'ouverture de l'adoucisseur peut être coupant!



### Modèles AU

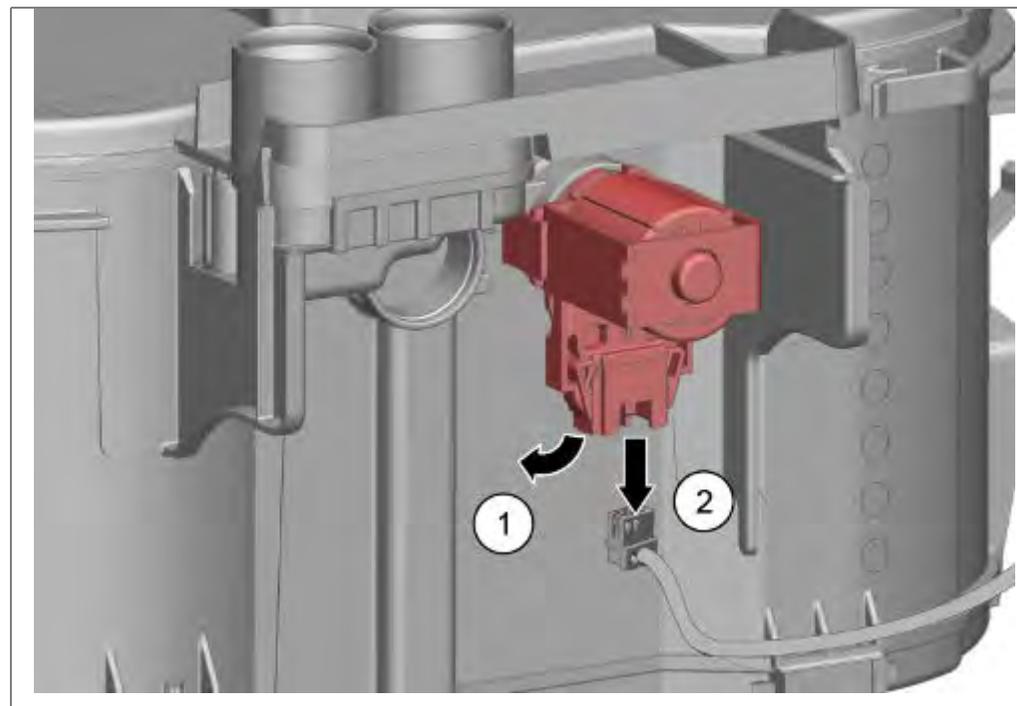
Les modèles Australie possèdent un adoucisseur sans granulés. La vanne est remplacée par un bouchon aveugle. Vérifier que le couvercle est toujours vissé sur l'adoucisseur.



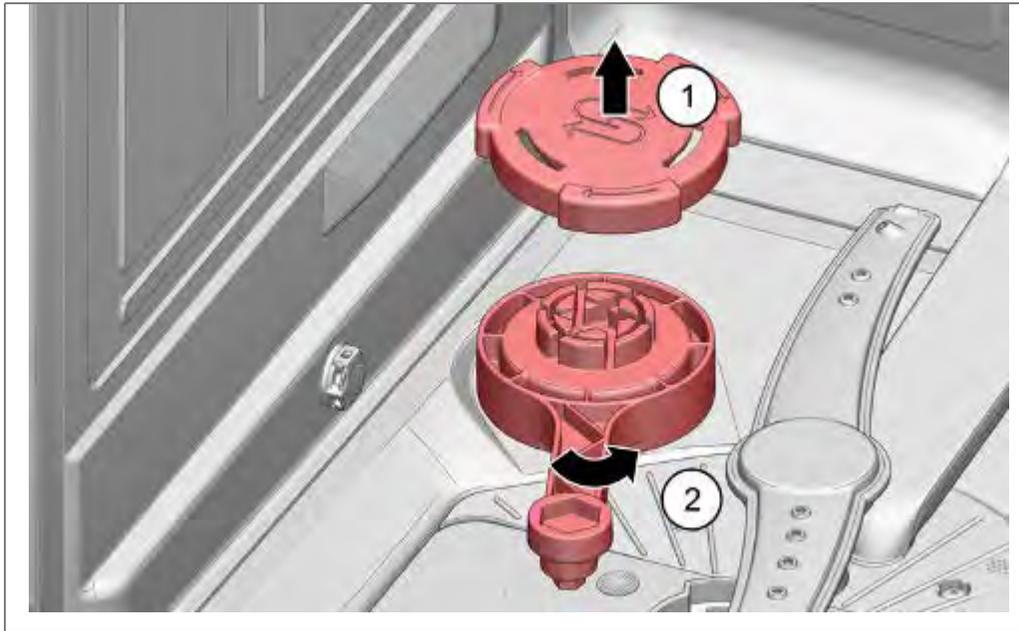
### Rouille

En cas d'arrivée dans l'appareil de saumure ou sel provenant de l'adoucisseur, démarrer le programme de rinçage juste après la fin de la réparation. .

## 5.56.1 Démontage

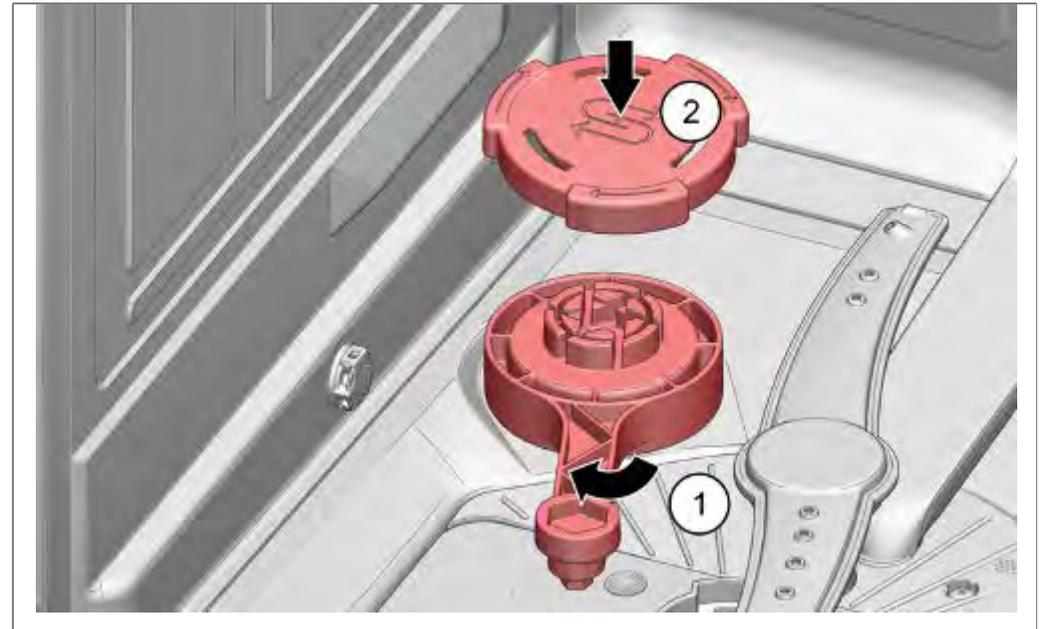


1. Retirer la connexion de la vanne de régénération
2. Retirer câble



1. Couvercle du bac de sel retiré
2. Retirer l'écrou du bac de sel avec un outil spécial réf. 342189  
Retirer l'adoucisseur par le bas.

### 5.56.2 Montage



Pousser l'adoucisseur par le bas dans la cuve

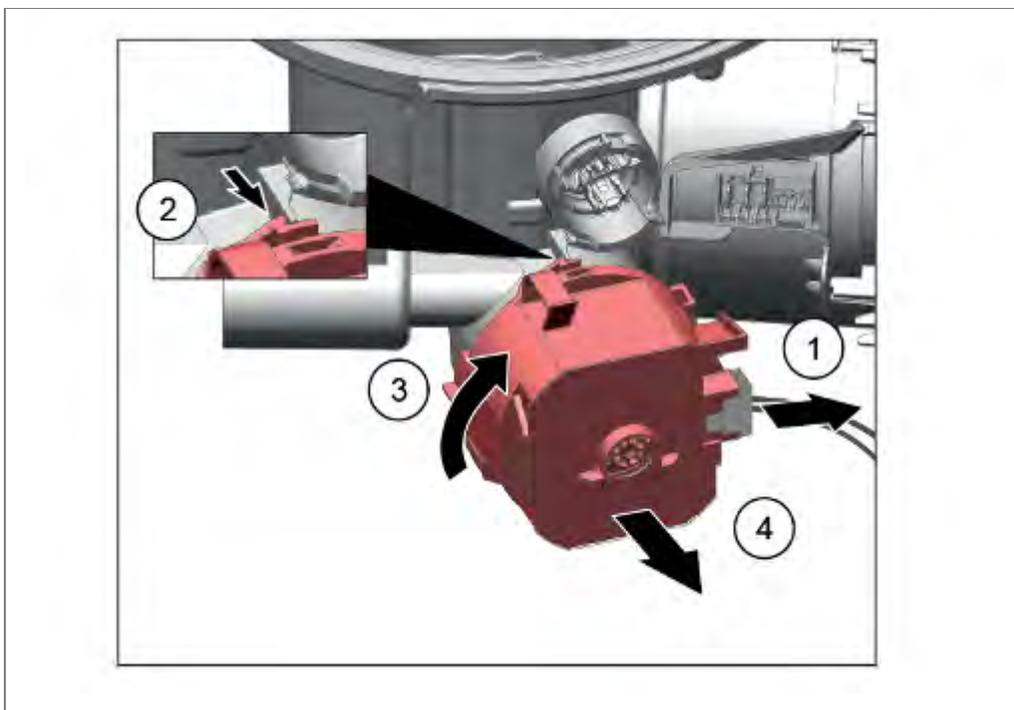
1. Fixer l'écrou du bac de sel avec l'outil spécial réf. 342189.
2. Visser le couvercle

## 5.57 Changer la pompe de vidange

### Condition préalable:

- ✓ Bandeau et tôle du socle démonté
- ✓ Eau aspirée

### 5.57.1 Démontage



1. Retirer le connecteur.
2. Tirer le levier de fixation de la pompe de vidange par l'avant.
3. Tourner la pompe de vidange dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Retirer la pompe du bloc hydraulique par l'avant.



### Bac du socle

Selon le bac du socle, le démontage de la pompe de vidange peut nécessiter un effort plus important.

### 5.57.2 Montage

Dans l'ordre chronologique inverse.



### Fuite

Vérifier le bon positionnement de la pompe  
Vérifier l'étanchéité après le montage.

## 5.58 Changer moteur ventilateur zéolite

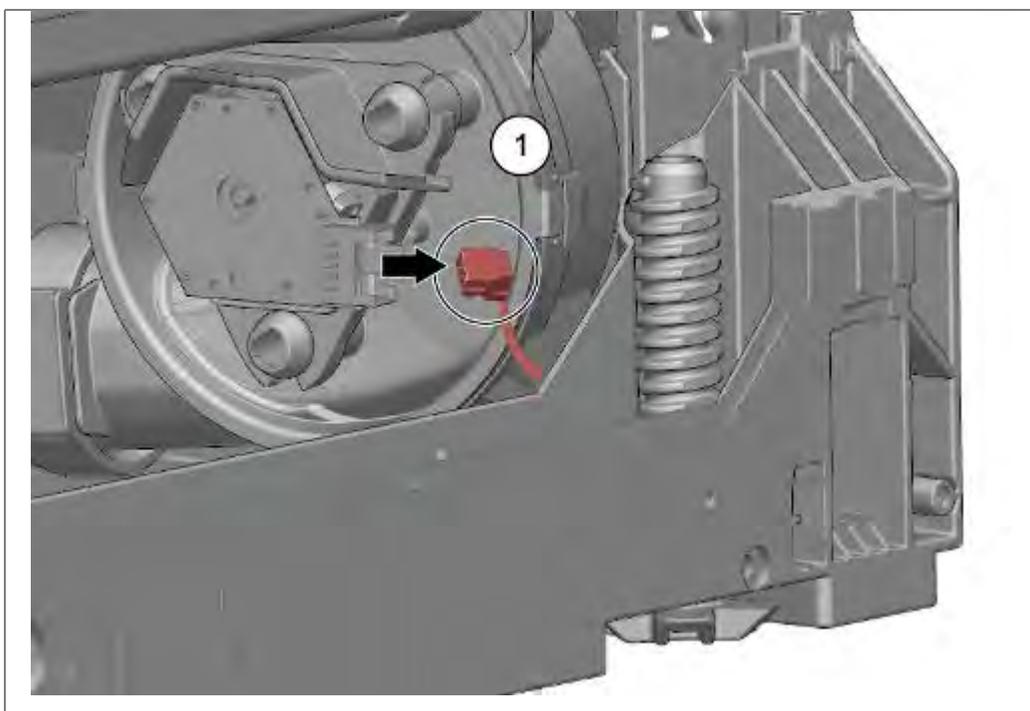
---

### Condition préalable:

- ✓ Réservoir rabattu
- ✓ Canal d'aspiration retiré

### 5.58.1 Démontage

---



5. Retirer la connectique du moteur de ventilation.



Retirer le moteur de ventilation du canal de ventilation

### 5.58.2 Montage

---

Le montage s'effectue dans l'ordre inverse.

## 5.59 Changer bac zéolite

---

### Condition préalable:

- ✓ Réservoir rabattu
- ✓ Moteur de ventilation et boîtier de ventilation retirés



**ATTENTION**

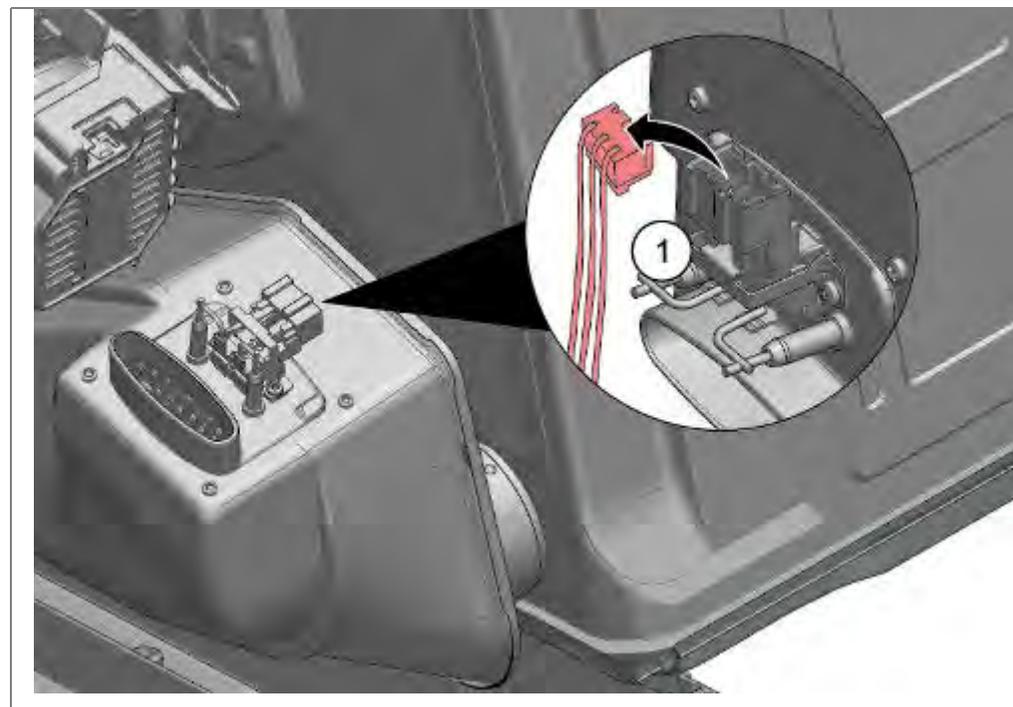
### Pièces coupantes!

Risque de blessures

- Utiliser des gants.

### 5.59.1 Démontage

---

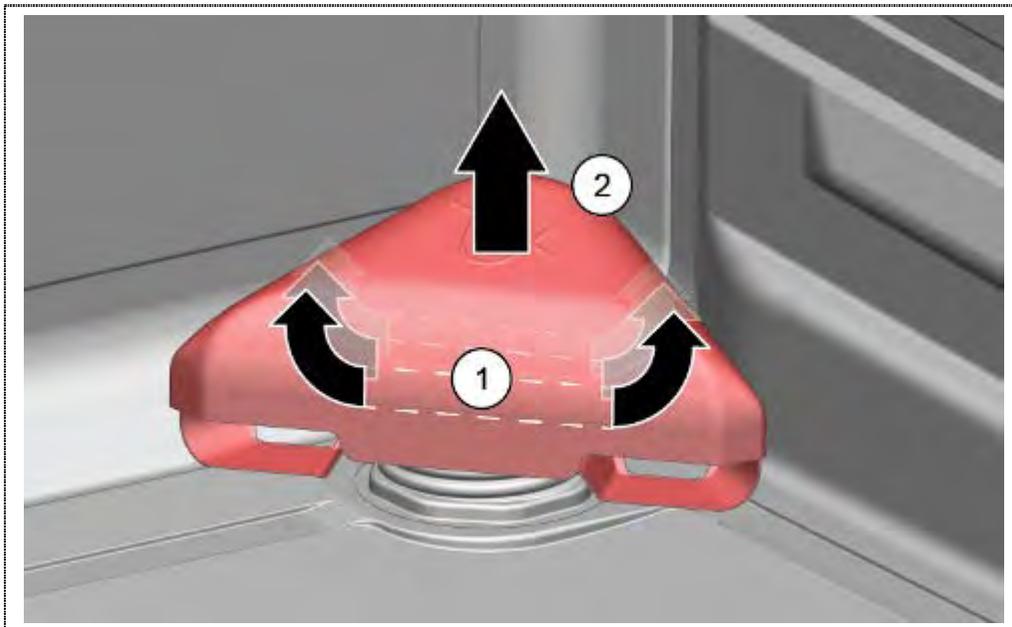


1. Retirer les connectiques du bac zéolite.

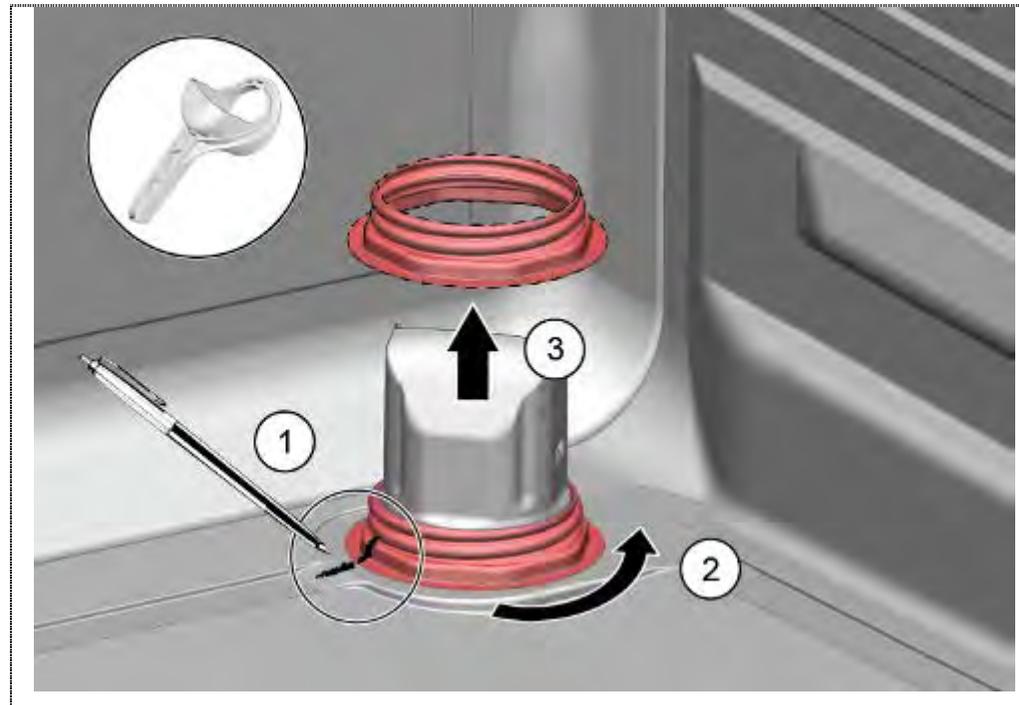


### Sécuriser le bac zéolite

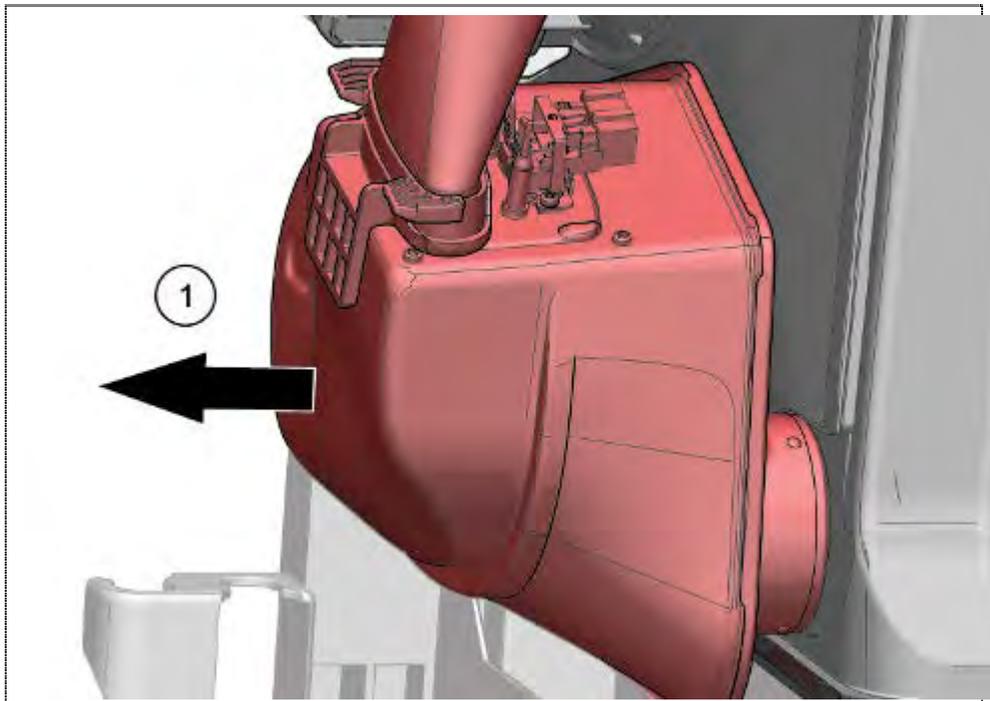
Après retrait et dévissage des écrous, le bac zéolite se défait. Maintenir / sécuriser le bac contre tout risque de chute.



1. Défaire le bouchon en secouant latéralement (1) et retirer par le haut (2).

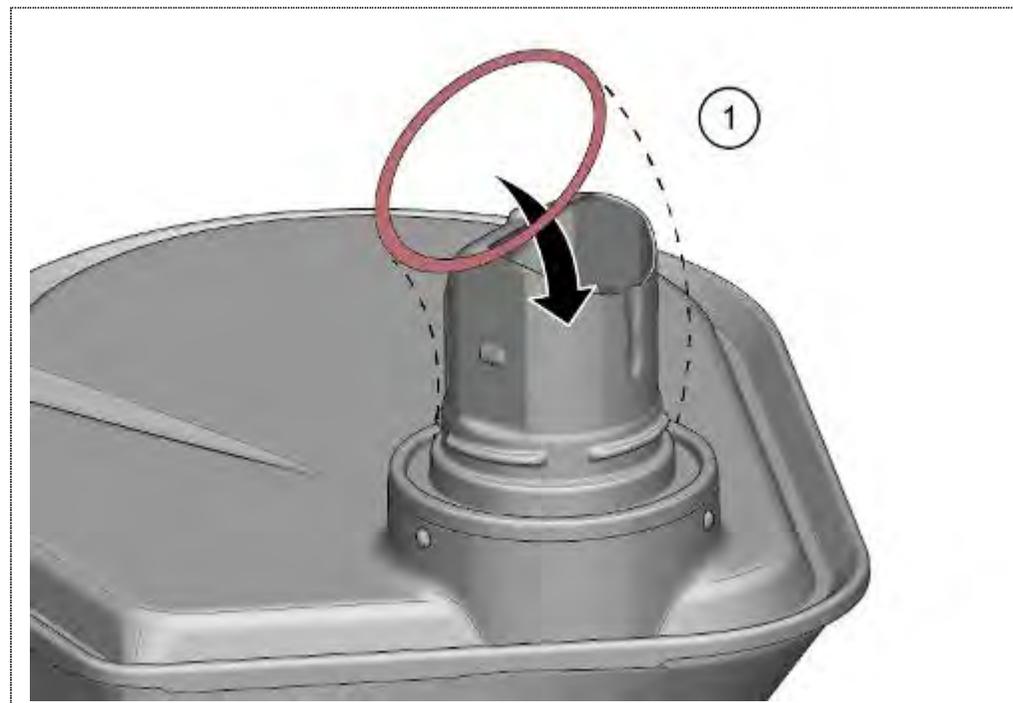


1. Marquer la position du bac zéolite à écrous (1). Défaire le bac zéolite avec un outil spécial (2) et le retirer par le haut.

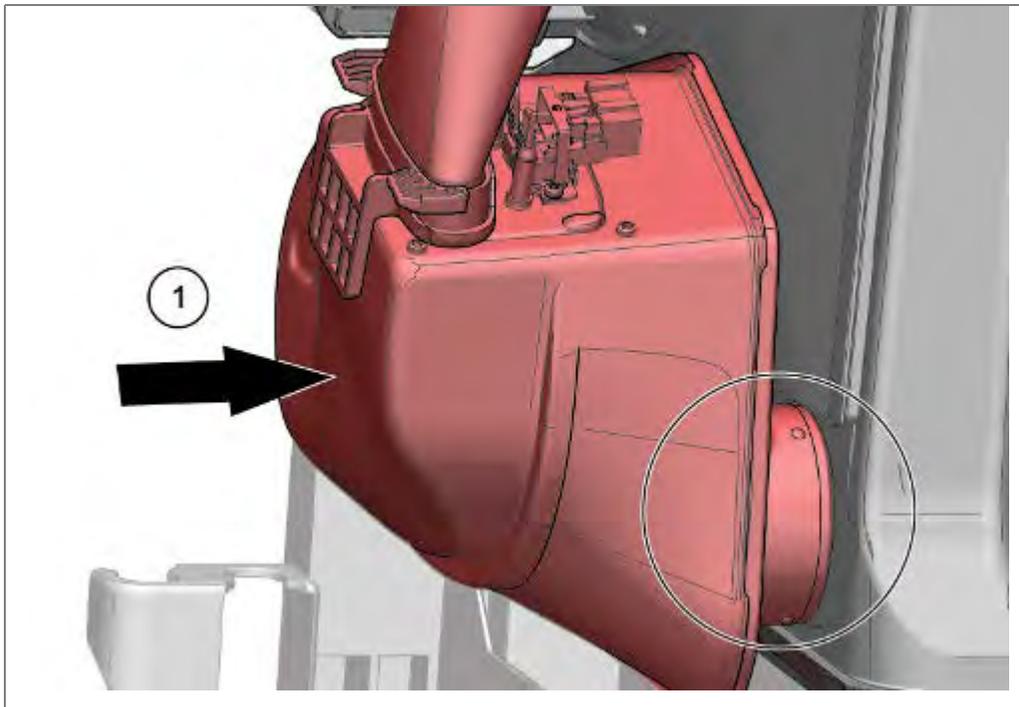


1. Retirer le bac zéolite de la cuve.

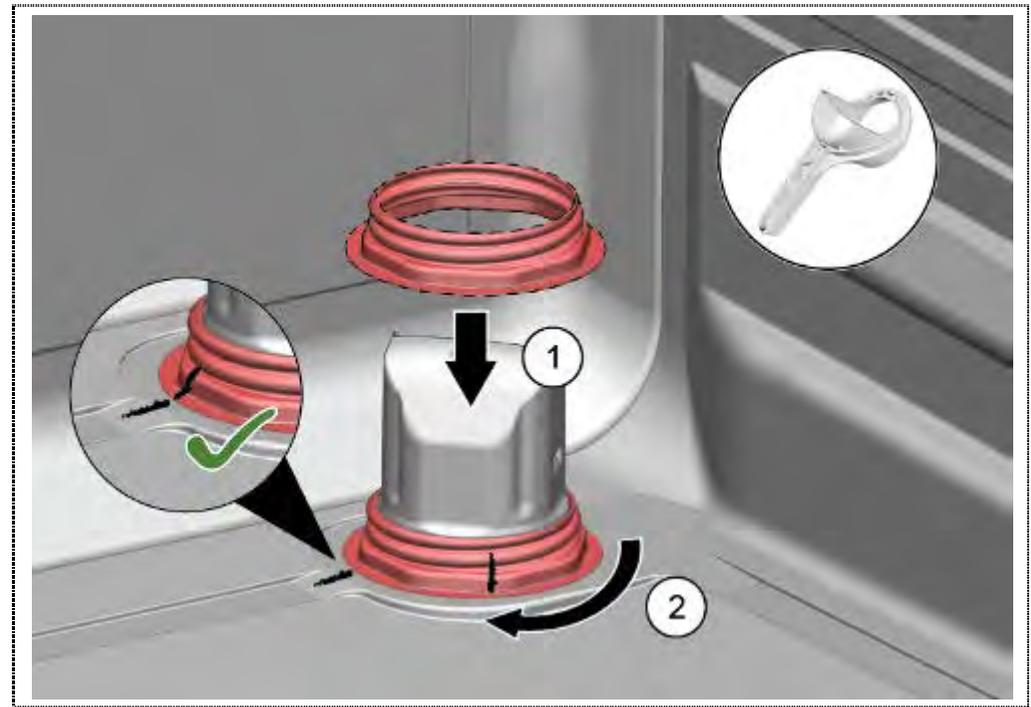
## 5.59.2 Montage



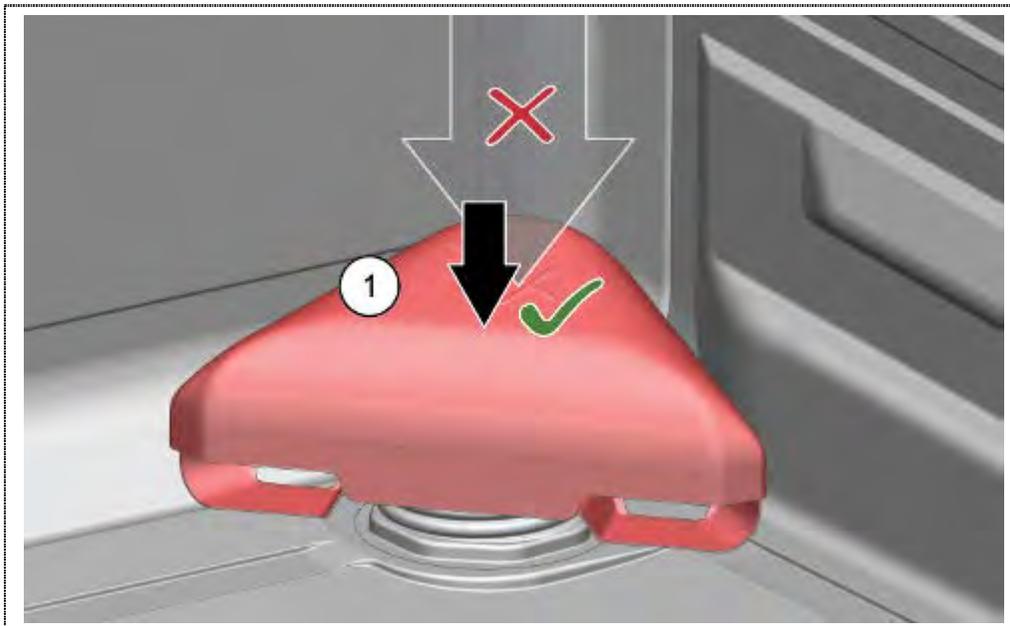
1. Fixer le joint



1. Insérer le bac zéolite par le bas doucement dans l'ouverture de la cuve.



1. Positionner le bac zéolite et
2. retirer jusqu'au repère avec un outil spécial.

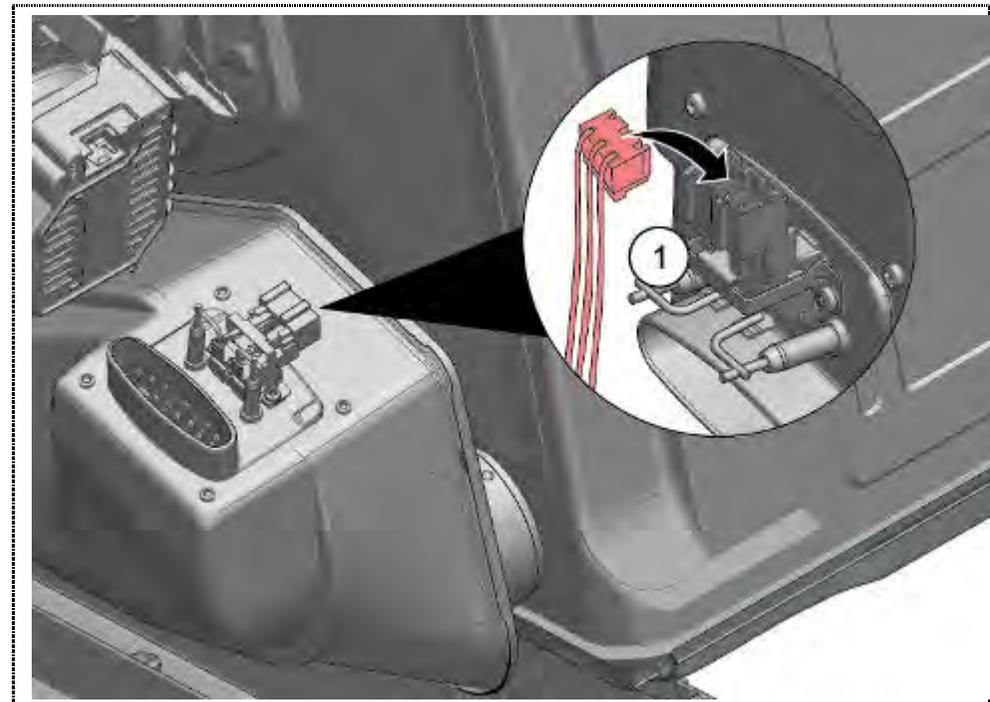


1. Positionner le capuchon de soufflage doucement et régulièrement sur l'ouverture du bac zéolite.  
Ne pas taper ou presser avec des outils !



#### Bras d'aspersion inférieur

A la fin du montage, vérifier si le bras d'aspersion inférieur tourne bien et ne bloque pas au niveau du capuchon.

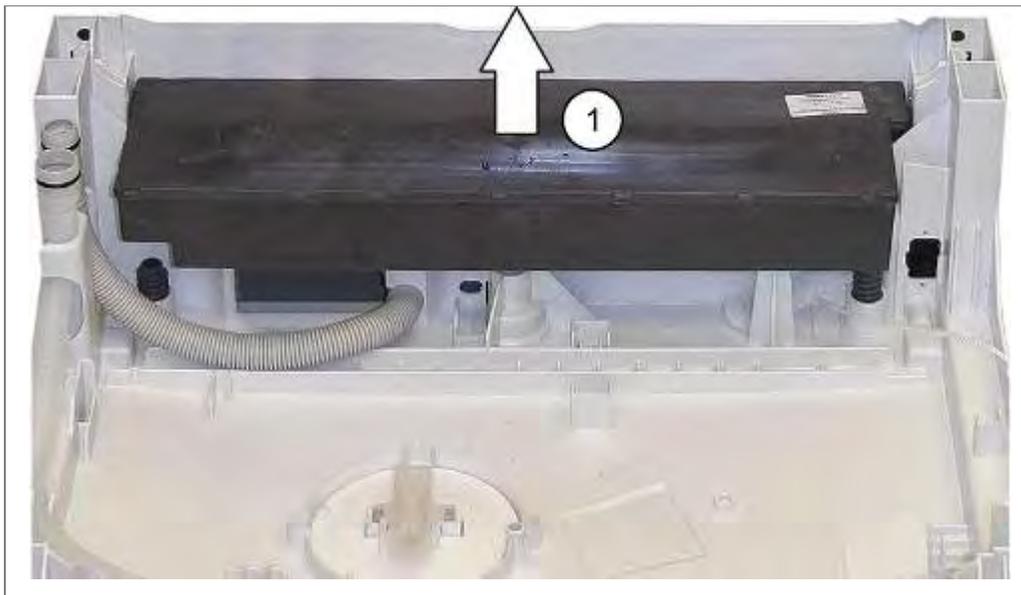


Refaire les connectiques.

## 5.60 Contre-poids

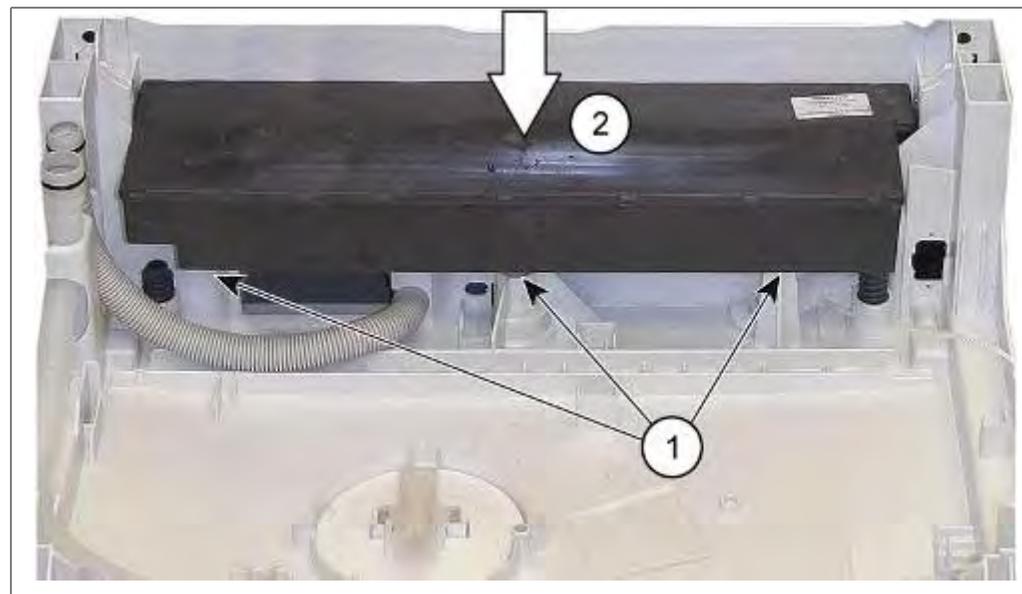
√ Cuve rabattue

### 5.60.1 Démontage



1. Retirer le poids par le haut.

### 5.60.2 Montage



1. Insérer le poids dans les évidements

## 5.61 Fixer la cuve

### 5.61.1 Fixer la cuve



Vérifier le bon positionnement.

Vérifier le bon montage du poids sur les appareils pose libre.

Si l'échangeur thermique est monté sur la cuve, vérifier la connexion correcte des raccords de tuyaux.

Le flexible d'arrivée et d'évacuation ne doit pas être pincé.

Pousser l'adoucisseur dans les guides.

Sécuriser le module de puissance.

Sécuriser le câblage contre tout risque de pincement.

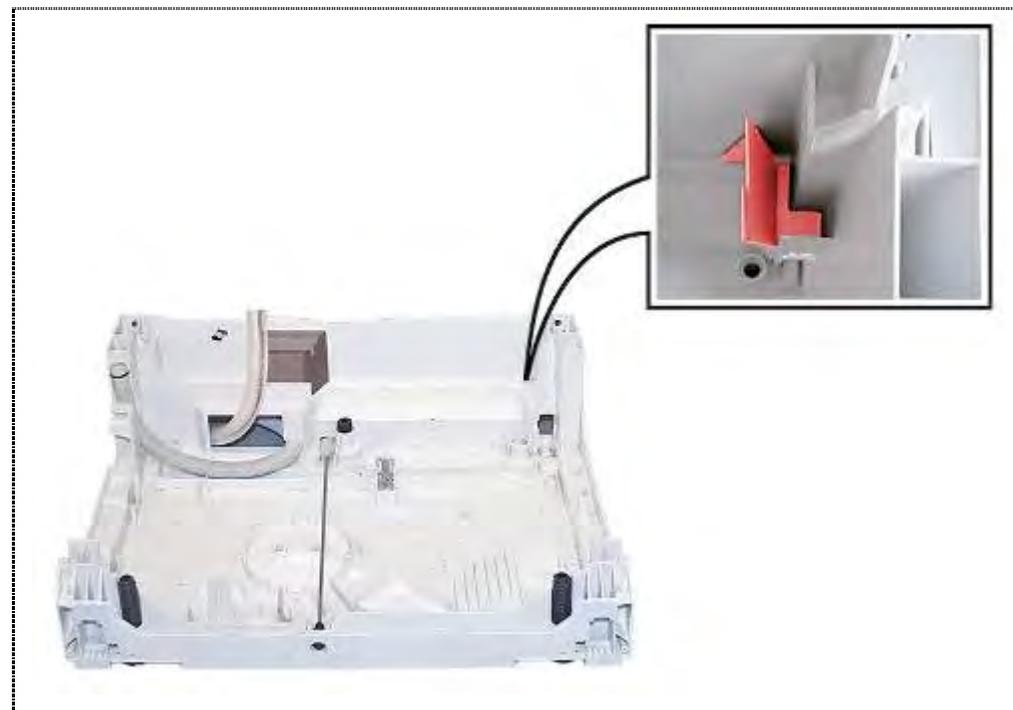


#### Endommagement!

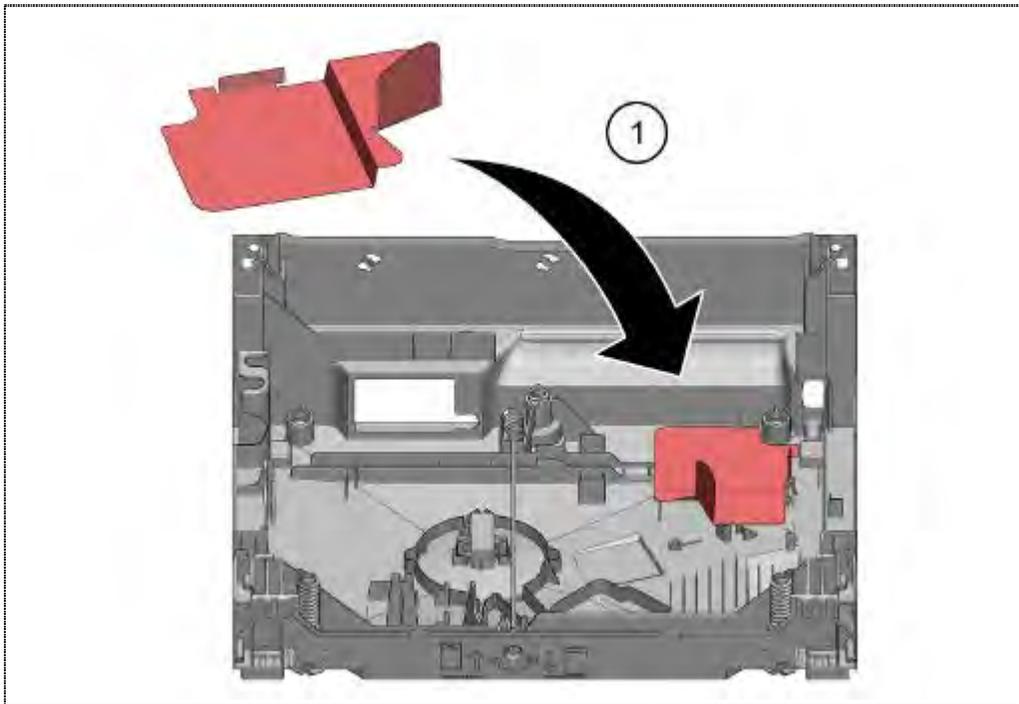
Boîtier de ventilation

- Une broche se trouve en partie inférieure du boîtier de ventilation. Un anneau caoutchouc est posé sur cette broche pour empêcher de transmettre les bruits de ventilation au bac du socle. La broche peut casser en cas de mauvais positionnement du boîtier de ventilation.

**ATTENTION**



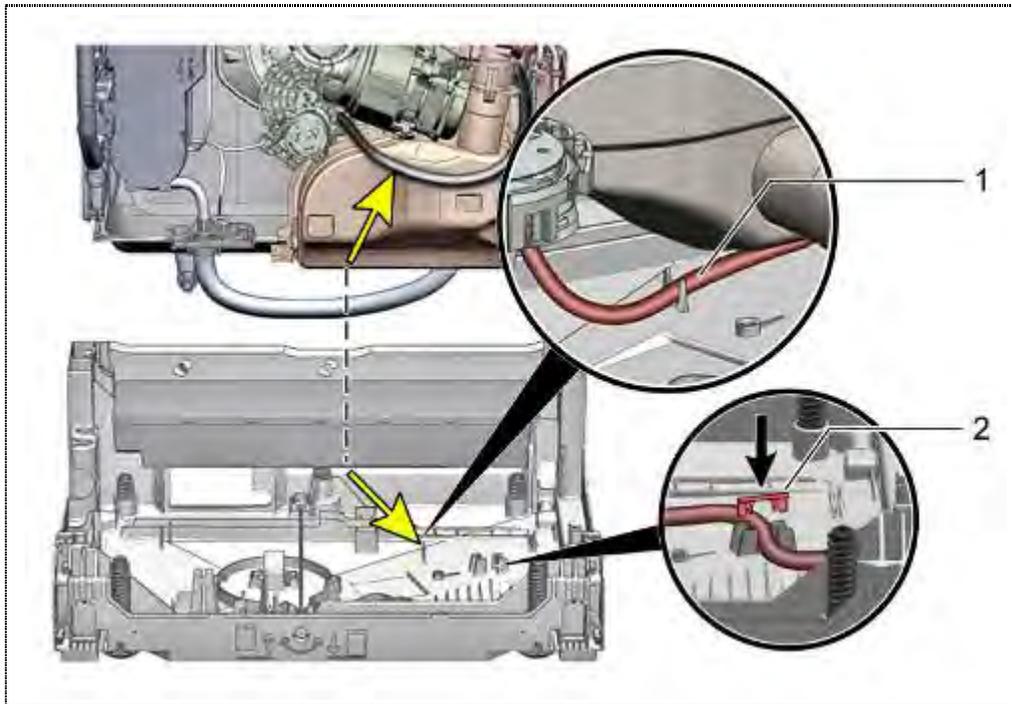
Positionner l'angle support du bac zéolite.



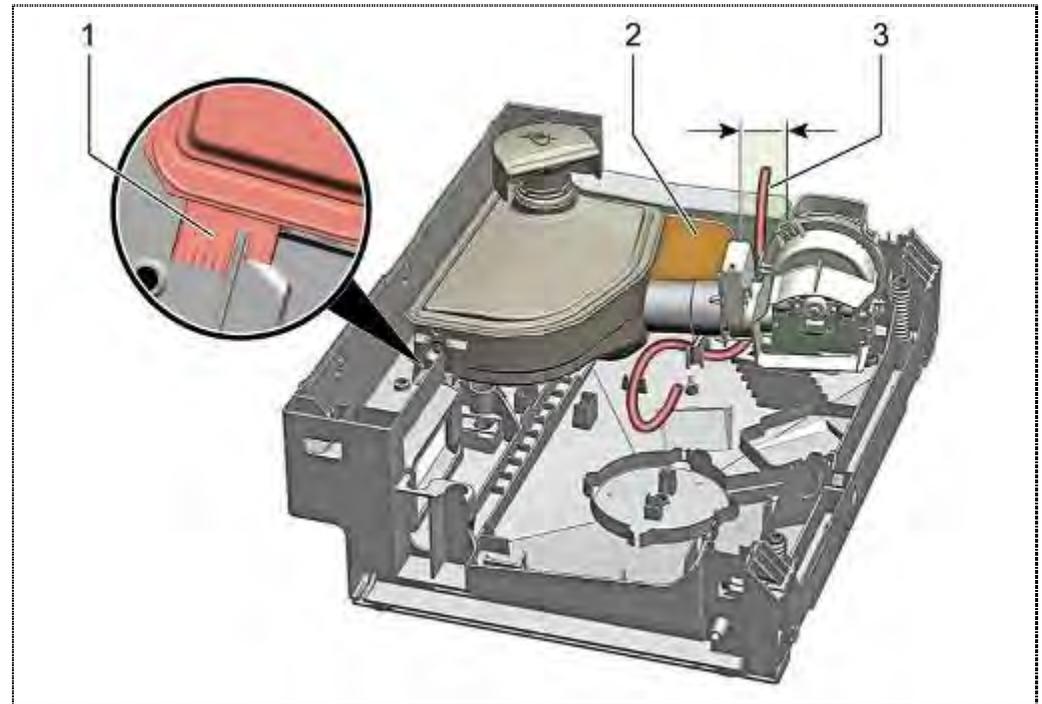
1. Insérer la tôle de protection thermique



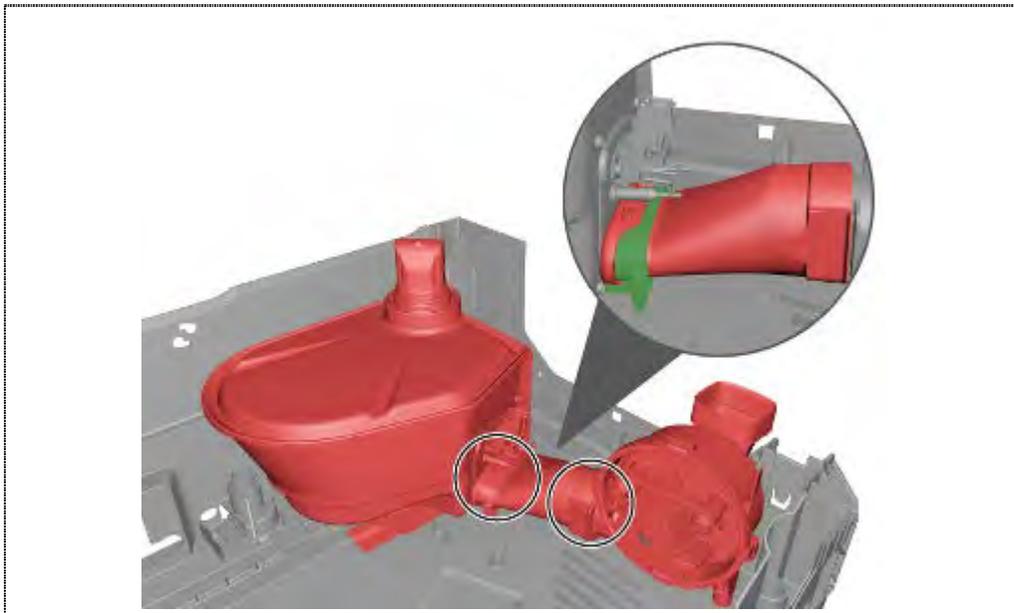
1. Soulever doucement la cuve vers l'avant
2. Insérer dans les guides



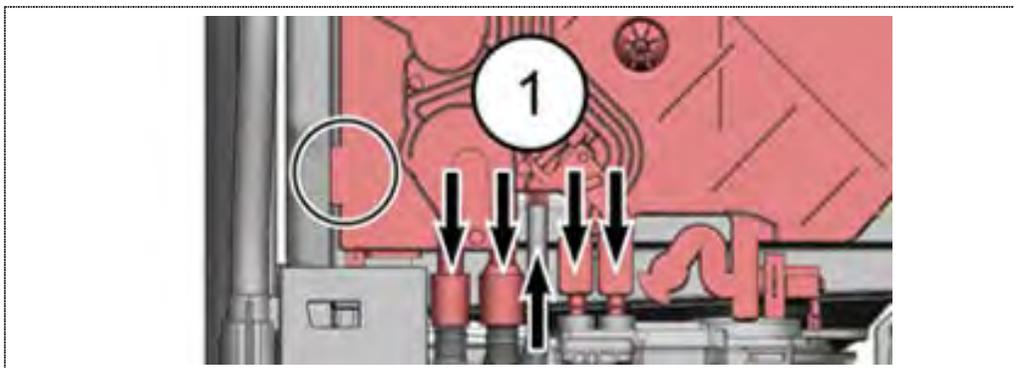
1. Positionner le tuyau du réservoir d'eau en option dans le support prévu.  
Soulever doucement la cuve par l'avant
2. Monter l'agrafe support.



1. Poser le bac zéolite dans le guide
2. Monter la tôle de protection thermique
3. Le tuyau du réservoir d'eau doit être positionné dans la zone indiquée

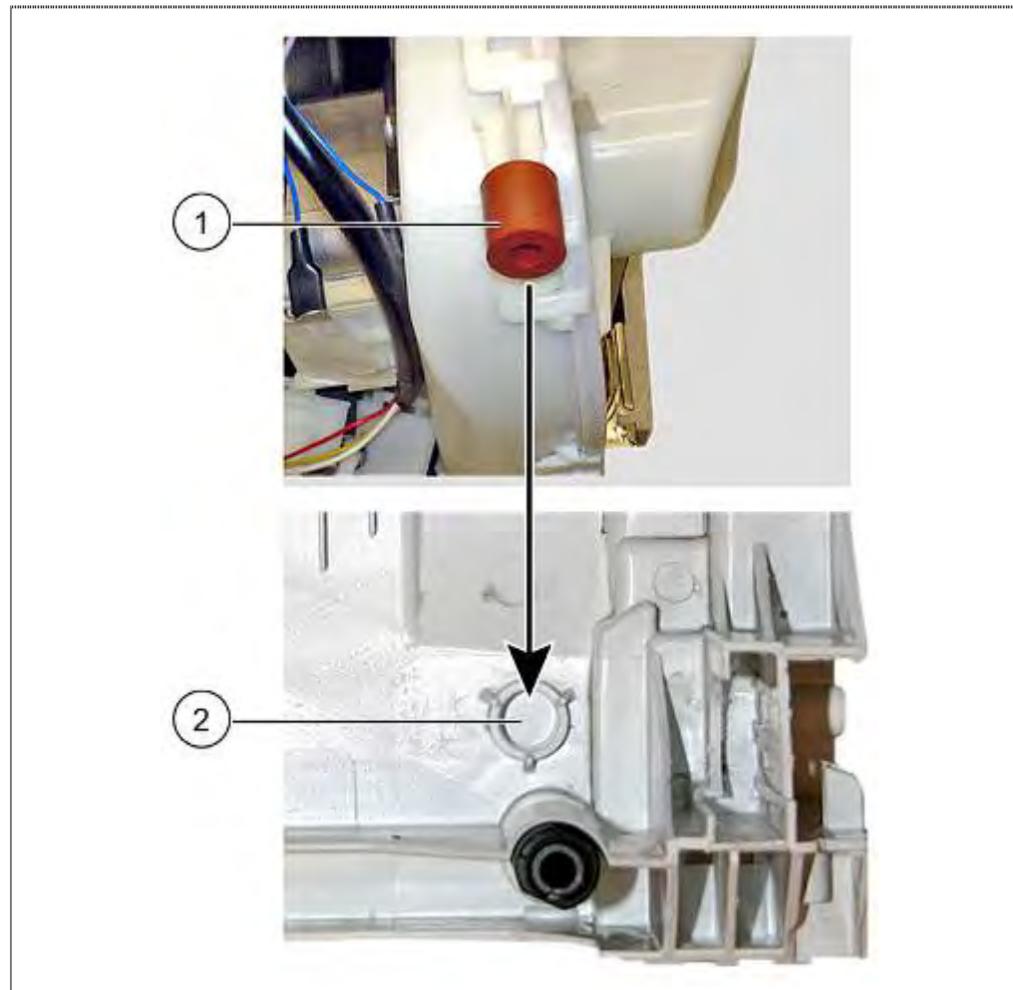


1. Contrôler le montage correct du système zéolite.



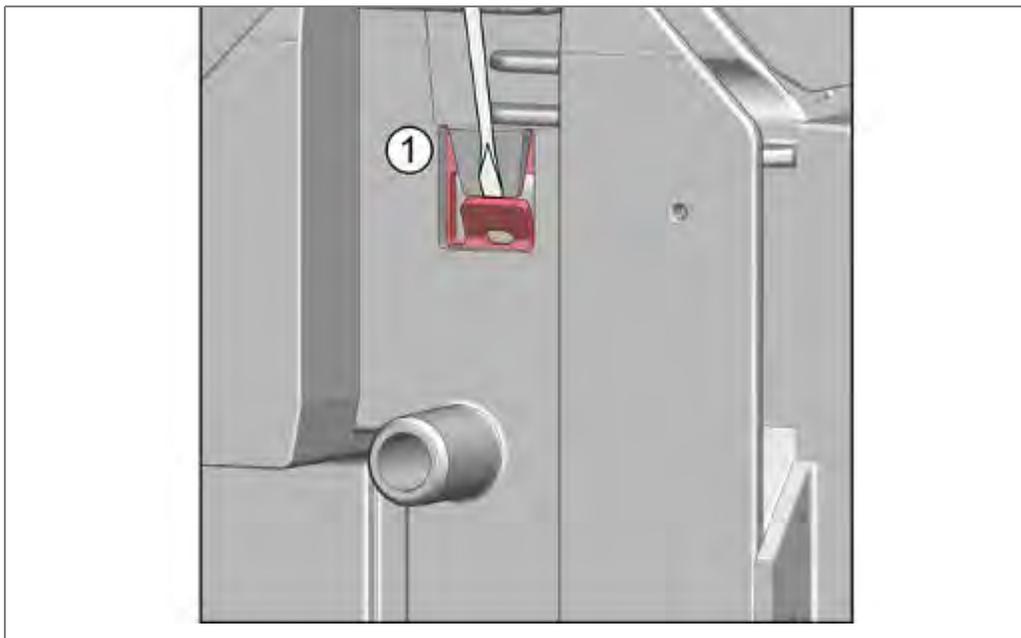
1. Vérifier que la connexion soit correcte sans être pincée au niveau des raccords de l'échangeur thermique.

### 5.61.2 Fixer moteur ventilateur

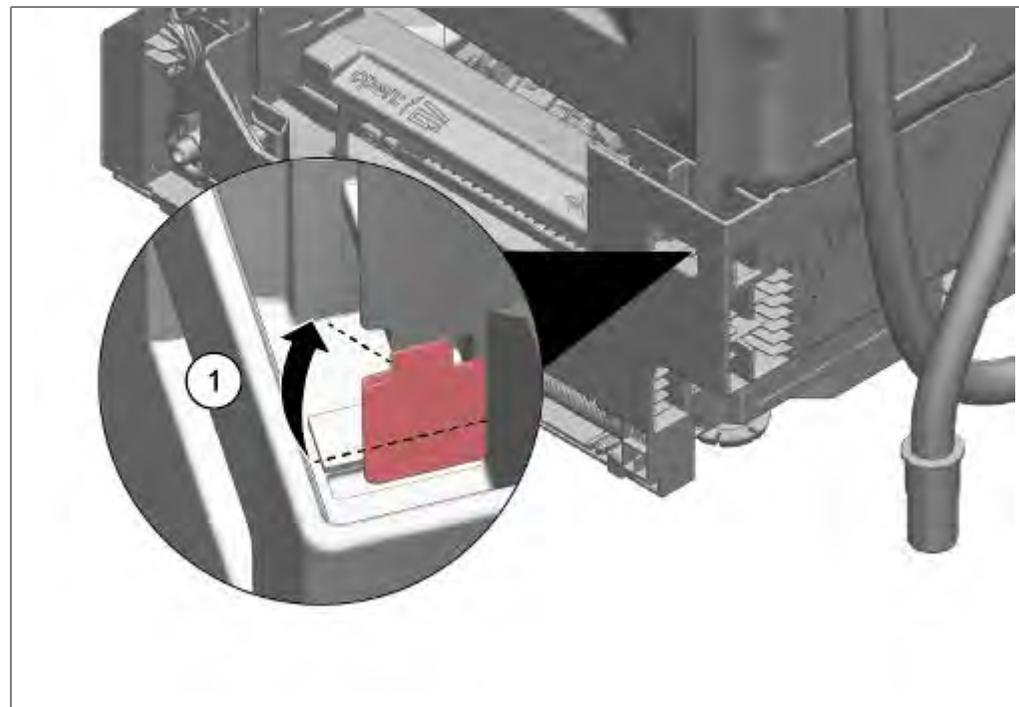


1. Baisser la broche du boîtier et le caoutchouc dans le bac.
2. Adapter dans l'ouverture

### 5.61.3 Sécuriser les fixations du bac



1. Courber la fixation de la plaque charnière vers l'extérieur avec un tournevis.



1. Courber les pattes métalliques avec un tournevis.

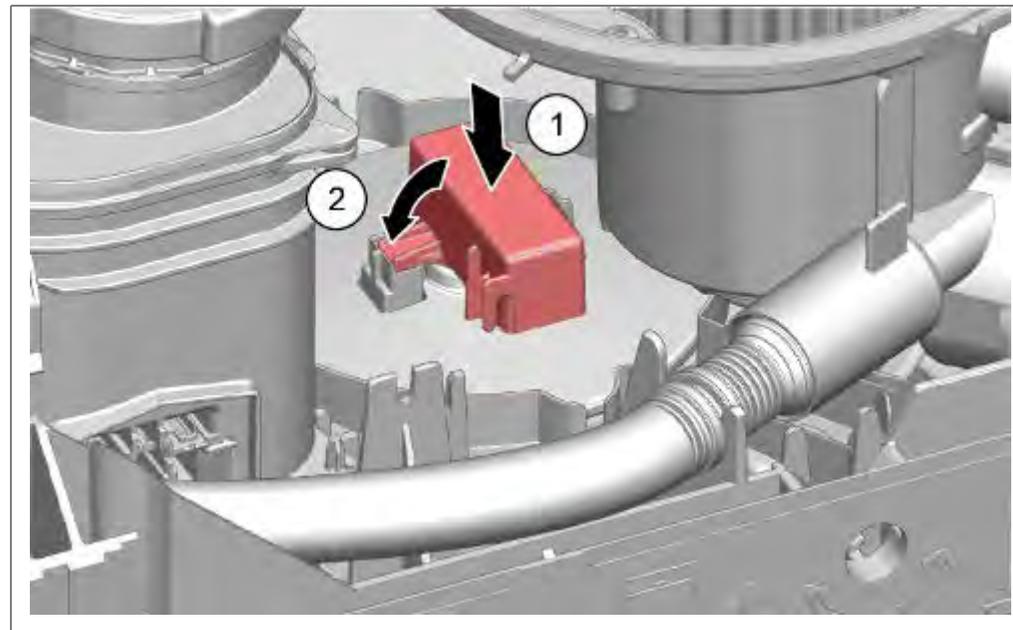
#### 5.61.4 Monter le tuyau d'arrivée



Retirer le passage de tuyau du bac du socle.

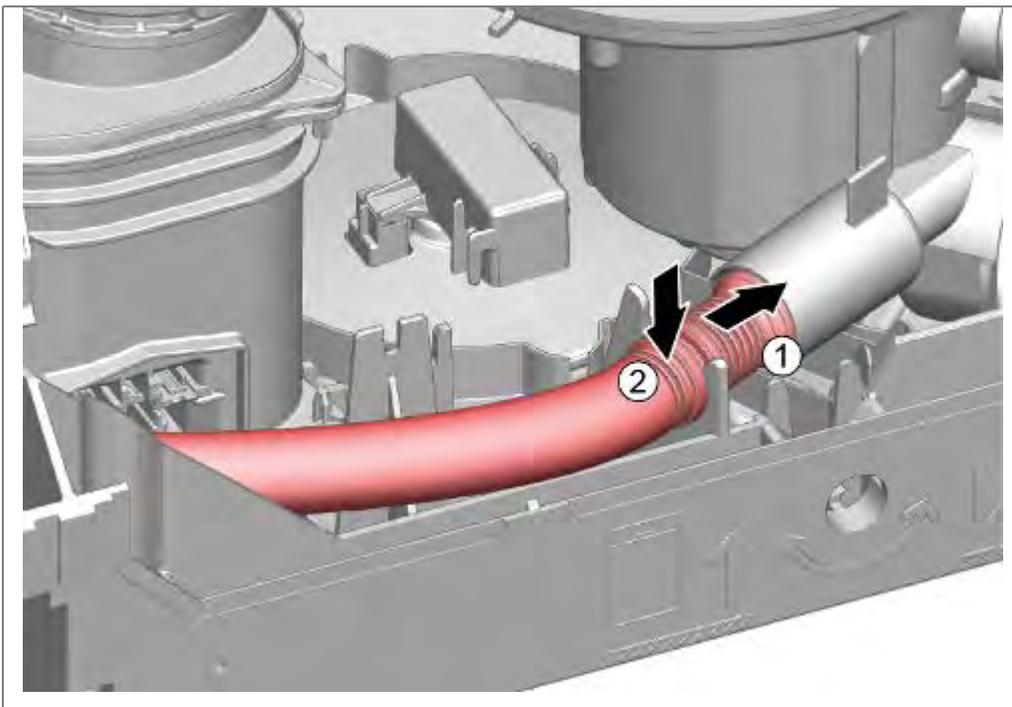
1. Insérer le bandeau.
2. Fixer le bandeau.

#### 5.61.5 Insérer le système de sécurité de l'interrupteur du flotteur



1. Presser l'interrupteur du flotteur dans la fixation de la plaque du fond.

### 5.61.6 Raccorder le tuyau de vidange



1. Pousser le tuyau de vidange dans le circuit hydraulique.
2. Presser le tuyau de vidange flexible dans la fixation.

### 5.61.7 Monter le canal d'aération

Voir chapitre Monter réservoir d'eau



#### Contrôle visuel

Pour finir, effectuer un contrôle visuel des composants, câbles ou tuyaux, vérifier qu'ils ne sont pas coincés ou mal fixés.

## 5.62 Charger le software de l'appareil --> module de commande CapaTouch

### Condition préalable:

- ✓ UDA avec câble et adaptateurs
- ✓ PC
- ✓ Software I-Service
- ✓ Module de puissance monté dans l'appareil ou raccordé dans la logistique de la station de programmation !
- ✓ Porte de façade démontée.



### ATTENTION

#### Pics de tension lors du retrait / connexion des contacts

Destruction du module de commande ou du module de puissance par potentiel secteur sur la masse du système bus.

Retirer l'appareil du secteur avant de débrancher / brancher les connexions.

Ne pas raccorder le câble Y au module de puissance.



### DANGER

#### Pièces conductrices de tension

Risque d'électrocution

Débrancher l'appareil du secteur.

Ne pas toucher le boîtier, le châssis et les composants.

Lors de contrôles sous tension, utiliser un disjoncteur différentiel.

Vérifier que le fil de terre n'oppose pas une résistance électrique supérieure à la valeur normalisée.

Raccord de l'UDA uniquement avec cadre de codage connecté (référence 15000166) sur la partie supérieure du module -> risque de court-circuit.

---

### 5.62.1 Charger le software de l'appareil --> module de commande CapaTouch

---

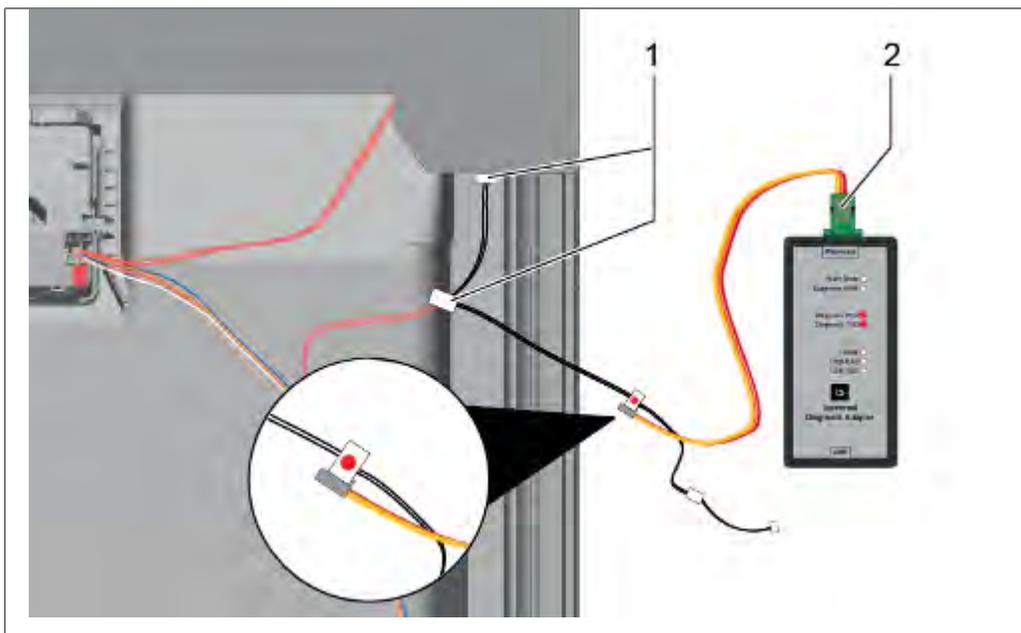
12. Effectuer un reset software (touche start maintenue pendant 3 secondes).

13. Mettre l'appareil hors tension avec l'interrupteur secteur.

#### Ordre lors de l'installation du software:

1. Débrancher l'appareil du secteur.
2. Connecter l'UDA avec l'appareil (dans la contre-porte).
3. Connecter l'UDA au PC.
4. Connecter l'appareil au secteur.
5. Mettez l'appareil sous tension.
6. Vérifier qu'aucun programme n'a démarré.
7. Démarrer iService sur le PC et installer le Software dans l'ordre déterminé jusqu'à ce que l'indication d'installation réussie s'affiche.
8. Retirer l'appareil du secteur min. 10 secondes (reset hardware, toutes les LED du module de commande doivent être éteintes).
9. Débrancher l'UDA de l'appareil.
10. Connecter l'appareil au secteur.
11. Si la porte était fermée:  
l'afficheur indique S:00 et le programme test usine (et non pas le programme test SAV!) démarre.  
Si la porte était ouverte:  
Toutes les LED sont allumées.

### 5.62.2 Raccord UDA sur le module de commande dans la porte --> flasher CapaTouch

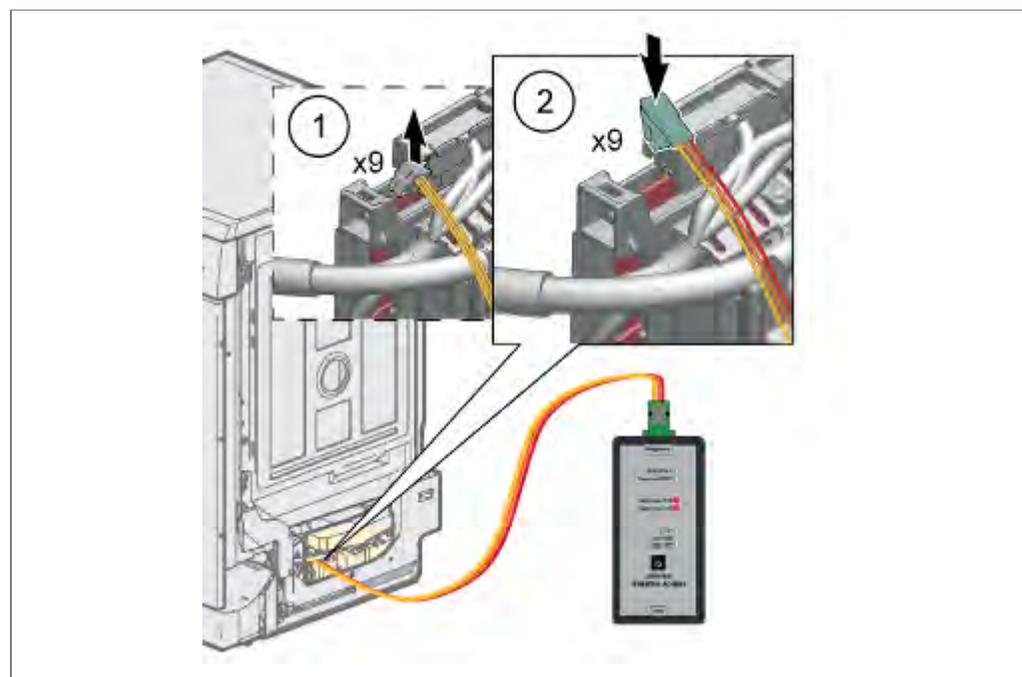


3. Raccorder le câble Y à la connexion du module de commande. Utiliser le raccord 4 pôles du câble adaptateur 341248. 2 raccords restent toujours libres.
4. Établir la connexion avec l'UDA.  
Le câble de connexion UDA doit être connecté au câble Y sur le raccord caractérisé d'un point rouge.

Avec iService, sélectionnez le module de commande à flasher.  
Procéder comme indiqué.

### 5.62.3 Raccord UDA au module de puissance

Le câble UDA peut être également directement raccordé au module de puissance.  
Ne pas utiliser le câble Y sur cette connexion.



5. Le raccord iService x9 se trouve sur la barrette de connexion supérieure. Si le raccord x9 est occupé par un composant, débrancher celui-ci.
6. Connecter le câble de connexion UDA sur le raccord i-Service indiqué / D-2Bus, x9. Établir la connexion avec l'UDA.

**INDICATION****Destruction module de puissance**

Si l'UDA fonctionne sur un raccord autre que celui décrit ici, cela peut entraîner des dommages.

Raccord de l'UDA uniquement avec cadre de codage connecté sur la partie supérieure du module -> risque de court-circuit.

**5.62.4 Installer le software**

IS Home

E-Number SPD53M52EU/23

Mat-Number Zum aktivieren klicken...

Tech. ID St.R.

RIS

Continue

Datenbank: OPEC

Datenbank Status: Aktuell

UDA ORN TST 1.35.7

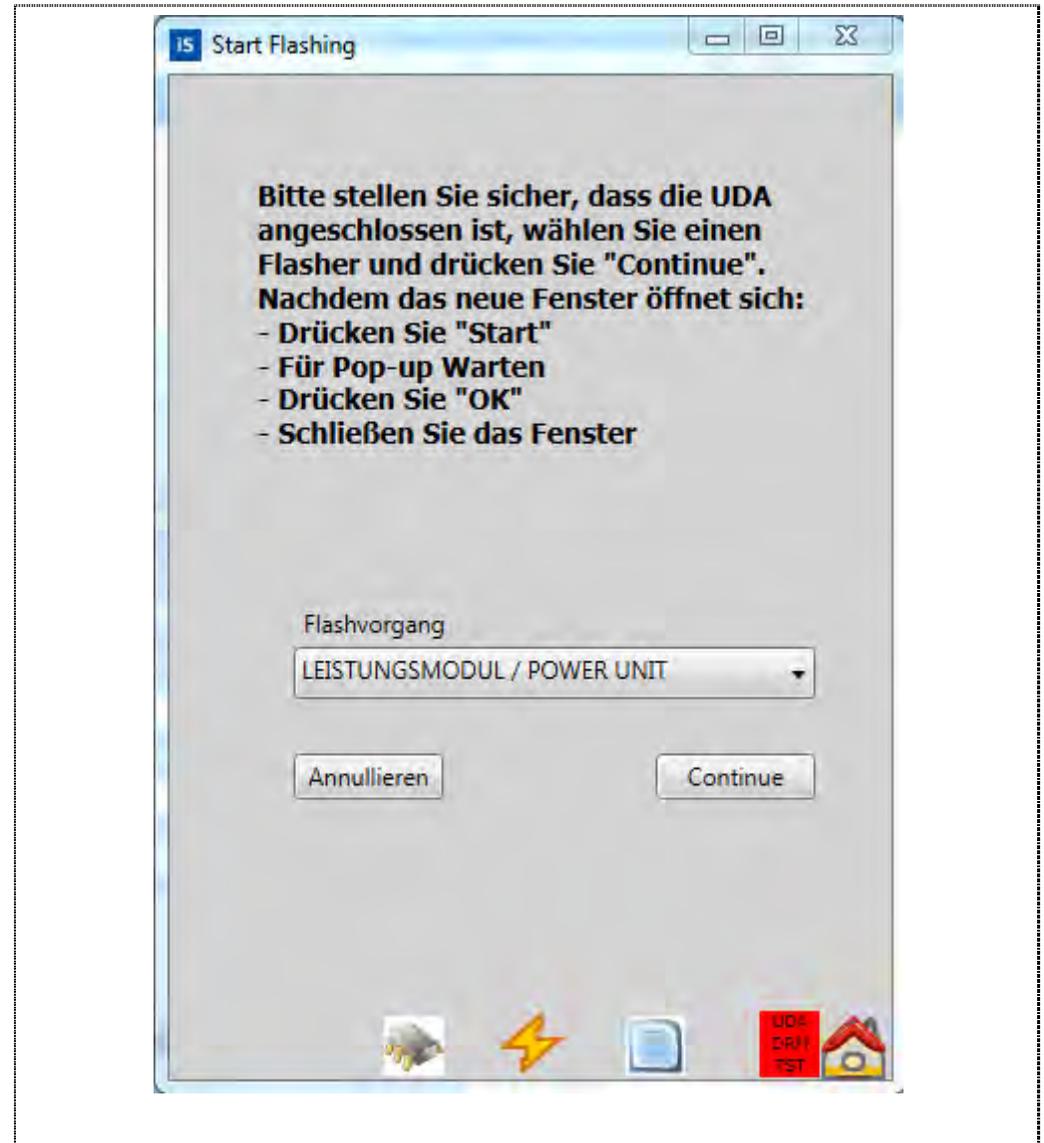
Démarrer le logiciel iService sur le PC

Entrer le numéro E-Nr

Continue



Continuer avec "Flash"



Sélectionner le groupe de composants à flasher dans le champ Flash.



Pour les modèles CapaTouch, flasher le software du module de commande à part dans la contre-porte.

---

Continuer avec "Continue".

Démarrer l'installation du software par la touche „Flash“ et attendre que l'indication d'installation réussie s'affiche

#### 5.62.5 Reset

---



##### Reset secteur

Après flash réussi, mettre l'appareil hors tension minimum 10 secondes (effectuer un reset secteur).

Après le flash ou en cas de reset secteur non effectué, l'interrupteur principal ne fonctionne pas.

---



##### Reset Software

Après installation du Software, l'appareil démarre dans le programme test.

Pour quitter le programme test, appuyer 3 secondes sur la touche start (reset) (software reset).

---

---

## 5.63 Données techniques

---

Intensité absorbée en mode stand by:

Bandeau avec touches:	< 0,1 W
Bandeau avec électronique Piezo:	< 0,8 W

Valeurs de raccordement tension du secteur:

EU, CH, GB, BS, TH, AU	220-240V	50/60 Hz
UC	120V	60 Hz
BR, MX	127V	60 Hz
JP	200V	50/60 Hz
TC	110V	60 Hz